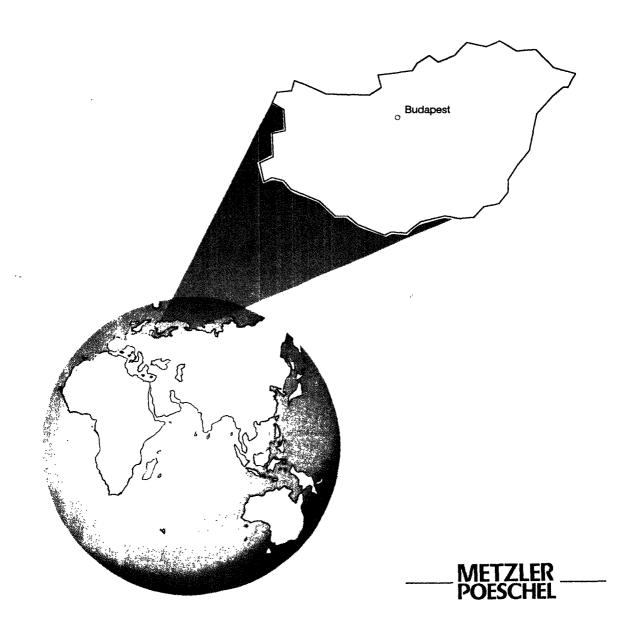
# Länderbericht



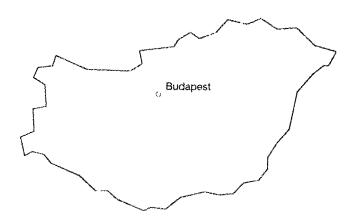
# Ungarn 1994

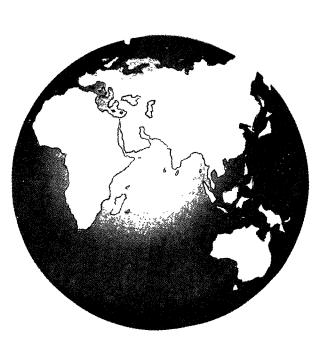






# Ungarn 1994





METZLER \_\_\_\_ POESCHEL

#### Herausgeber:

Statistisches Bundesamt, Wiesbaden Gustav-Stresemann-Ring 11

#### Postanschrift:

Statistisches Bundesamt 65180 Wiesbaden

#### Verlag:

Metzler-Poeschel, Stuttgart

#### Verlagsauslieferung:

Hermann Leins GmbH & Co.KG Postfach 11 52 72125 Kusterdingen Telefon: 0 70 71/93 53 50

Telex: 7 262 891 mepo d Telefax: 0 70 71/3 36 53

Erscheinungsfolge: unregelmäßig

Erschienen im Juli 1994

Preis: 24,80 DM

Bestellnummer: 5201000-94006

ISBN 3-8246-0438-8

Copyright: Statistisches Bundesamt, Wiesbaden 1994

Alle Rechte vorbehalten. Es ist insbesondere nicht gestattet, ohne ausdrückliche Genehmigung des Statistischen Bundesamtes diese Veröffentlichung oder Teile daraus zu übersetzen, zu vervielfältigen, auf Mikrofilm/ -fiche zu verfilmen oder in elektronische Systeme einzuspeichern.

#### Published by:

Federal Statistical Office. Wiesbaden Gustav-Stresemann-Ring 11

#### Postal address:

Statistisches Bundesamt D-65180 Wiesbaden

#### **Publishers:**

Metzler-Poeschel, Stuttgart

#### Delivery:

Hermann Leins GmbH & Co.KG Postfach 11 52 D-72125 Kusterdingen

Phone: 0 70 71/93 53 50 Telex: 7 262 891 mepo d Fax: 0 70 71/3 36 53

Irregular series

Published in July 1994

Price: 24.80 DM

Order Number: 5201000-94006

ISBN 3-8246-0438-8

Copyright: Statistisches Bundesamt,

Wiesbaden 1994

All rights reserved. No part of this publication may in particular be translated, reproduced or copied, recorded on microfilm/microfiche or stored in electronic systems without the explicit prior permission of the Federal Statistical Office.

#### **INHALT**

#### **CONTENTS**

		Seite/ Page
Zeichenerklärung	Explanation of symbols	4
Allgemeine Abkürzungen	General abbreviations	5
Tabellenverzeichnis	List of tables	6
Vorbemerkung	Introductory remark	11
Karten	Maps	12
Graphische Darstellungen	Charts	16
l Allgemeiner Überblick	General survey	18
2 Gebiet	Area	27
3 Bevölkerung	Population	30
4 Gesundheitswesen	Health	39
5 Bildungswesen	Education	43
6 Erwerbstätigkeit	Employment	46
7 Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	Agriculture, forestry, fisheries	51
8 Produzierendes Gewerbe	Production industries	62
9 Außenhandel	Foreign trade	75
10 Verkehr und Nachrichtenwesen .	Transport and communications	100
11 Reiseverkehr	Tourism	110
12 Geld und Kredit	Money and credit	117
13 Öffentliche Finanzen	Public finance	123
14 Löhne und Gehälter	Wages and salaries	128
15 Preise	Prices	133
16 Volkswirtschaftliche Gesamt- rechnungen	National accounts	142
17 Zahlungsbilanz	Balance of payments	149
18 Privatisierung	Privatization	152
19 Umwelt	Environment	154
Quellenverzeichnis	Sources	161

## ZEICHENERKLÄRUNG / EXPLANATION OF SYMBOLS

0	=	Weniger als die Hälfte von 1 in der letzten besetzten Stelle, jedoch mehr als nichts	Less than half the smallest unit shown but more than zero
-	=	nichts vorhanden	Magnitude zero
1	==	grundsätzliche Änderung innerhalb einer Reihe, die den zeitlichen Vergleich beein- trächtigt	General break in the series affecting comparison over time
	=	Zahlenwert unbekannt	Figure unknown
X	=	Tabellenfach gesperrt, weil Aussage nicht sinnvoll	Tabular group blocked because information is not meaningful

# AUSGEWÄHLTE INTERNATIONALE MASS- UND GEWICHTSEINHEITEN SELECTED INTERNATIONAL WEIGHTS AND MEASURES

1 inch (in)	=	2,540 cm	1 imperial gallon (imp gal)	=	4,5461
1 foot (ft)	=	0,305 m	l barrel (bl )	=	158,983 1
1 yard (yd)	=	0,914 m	1 ounce (oz.)	=	28,350 g
1 mile (mi)	=	1,609 km	1 troy ounce (troy oz)	=	31,103 g
1 acre (ac)	==	4 047 m <sup>2</sup>	l pound (lb)	=	453.592 g
1 cubic foot (ft³)	=	28,317 dm <sup>3</sup>	1 short ton (sh t)	=	0,907 t
l gallon (gal.)	=	3,7851	1 long ton (1 t)	=	1,016 t

#### ALLGEMEINE ABKÜRZUNGEN \*) GENERAL ABBREVIATIONS \*\*)

g	=	Gramm	gram	kW	=	Kilowatt	kilowatt
kg	=	Kilogramm	kilogram			(10 <sup>3</sup> Watt)	
dt	=	Dezitonne (100 kg)	quintal	kWh	=	Kilowattstunde (10 <sup>3</sup> Wattstunden)	kilowatt- hour
t	=	Tonne (1 000 kg)	ton	MW	=	Megawatt (10 <sup>6</sup> Watt)	megawatt
mm cm m	=======================================	Millimeter Zentimeter Meter	millimetre centimetre metre	MWh	=	Megawattstun- de (10° Watt- stunden)	megawatt- hour
km	=	Kilometer	kilometre	CW		·	
m <sup>2</sup>	=	Quadratmeter		GW	=	Gigawatt (10° Watt)	gigawatt
ha	=	Hektar (10 000 m <sup>2</sup> )	square metre hectare	GWh	=	Gigawattstunde (10° Wattstunden)	gigawatt- hour
km²	=	Quadrat- kilometer	square kilometre	TWh	==	Terawattstunde (10 <sup>12</sup> Wattstunden)	terawatthour
1	=	Liter	litre	PJ	==	Petajoule (1015 Joule)	petajoule
hì	=	Hektoliter	hectolitre	St	=	Stück	piece
		(1001)		P	=	Paar	pair
$m^3$	=	Kubikmeter	cubic metre	Mill.	=	Million	million
tkm	=	Tonnen- kilometer	ton- kilometre	Mrd	=	Milliarde	mılliard (USA: billion)
BRT	==	Bruttoregister-	gross registered	p. a.	=	per annum	per annum
NRT	==	tonne Nettoregister-	ton net registered	JA	=	Jahresanfang	beginning of year
IVICI		tonne	ton	JМ	=	Jahresmitte	mid-year
tdw	=	Tragfähigkeit	tons dead-	JЕ	=	Jahresende	end of year
		(t = 1.016,05  kg)	weight	Ъ	=	Jahres-	year
Ft	=	Forint	forint	32		durchschnitt	average
	==	US-Dollar	U.S. dollar	Vı	=	Vierteljahr	quarter
ECU	==	Europäische	European	Нj	=	Halbjahr	half year
		Währungs-	Currency	Ď	=	Durchschnitt	average
		einheit	Unit	MD	=	Monats-	monthly
DM	=	Deutsche Mark	Deutsche Mark			durchschnitt	average
SZR	≃	Sonderziehungs- rechte	special drawing rights	cıf	=	Kosten, Versicherungen u. Fracht	cost, insurance freight included
h	=	Stunde	hour	<i>a</i> 1		ınbegriffen	
				fob	=	frei an Bord	free on board

<sup>\*)</sup> Spezielle Abkurzungen sind den jeweiligen Abschnitten zugeordnet. Vorlaufige, berichtigte und geschatzte Zahlen werden, abgesehen von Ausnahmefallen, nicht als solche gekennzeichnet. Abweichungen in den Summen erklaren sich durch Runden der Zahlen. -\*\*) Spezial abbreviations are allocated to the respective sections. With only few exceptions, provisional, revised and estimated figures are not marked as such. Detail may not add to total because of rounding

#### **TABELLENVERZEICHNIS**

		Seite
1	Allgemeiner Überblick	
1.1	Grunddaten	20
1.2	Wichtige Sozialindikatoren europäischer Länder	23
1.3	Wichtige Wirtschaftsindikatoren europäischer Länder	25
2	Gebiet	
2.1	Klima	28
3	Bevölkerung	
3.1	Bevölkerungsentwicklung und -dichte	30
3 2	Bevölkerungsvorausschätzungen	31
3.3	Natürliche Bevölkerungsbewegung, Eheschließungen und Ehescheidungen	32
3 4	Bevölkerung nach Altersgruppen	33
3 5	Fläche, Bevölkerung und Bevölkerungsdichte nach Komitaten	34
3.6	Bevolkerung nach Stadt und Land	35
3.7	Bevolkerung in ausgewählten Stadten	36
3 8	Bevölkerung nach der Nationalıtät	37
3.9	Bevölkerung nach der Muttersprache	37
3.10	Bevolkerung nach der Religionszugehörigkeit	38
4	Gesundheitswesen	
4.1	Registrierte Erkrankungen	39
4.2	Sterbefälle nach ausgewählten Todesursachen	40
4 3	Medizinische Einrichtungen und Betten	41
4.4	Arzte, Zahnärzte und anderes medizinisches Personal	42
5	Bildungswesen	
5.1	Bruttoeinschulungsraten	43
5.2	Daten des Bildungswesens	44
5.3	Studenten im Ausland nach ausgewählten Gastländern	45

6	Erwerbstätigkeit
6.1	Bevölkerung nach der Erwerbsfähigkeit
6.2	Erwerbsquoten nach Altersgruppen
6.3	Registrierte Arbeitslose
6.4	Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereichen
6.5	Erwerbstätige nach der Stellung im Beruf
6.6	Streiks und Aussperrungen
7	Land- und Forstwirtschaft, Fischerei
7.1	Bodennutzung
7.2	Ausgewählte landwirtschaftliche Betriebe nach Betriebsarten
7.3	Bestand an Maschinen
7.4	Verbrauch von Handelsdünger
7.5	Entwicklung von Agrarproduktion und -absatz
7.6	Anbauflächen, Erntemengen und Ertrage ausgewählter pflanzlicher Erzeugnisse
7 7	Viehbestand und Schlachtungen
7.8	Produktion ausgewählter tierischer Erzeugnisse
7.9	Holzeinschlag
7,10	Wildbestand
7.11	Wildabschuß
7.12	Fangmengen der Binnenfischerei
8	Produzierendes Gewerbe
8.1	Produktion und Beschäftigte nach Industriezweigen
8.2	Unternehmen und Beschäftigte der Industrie nach Betriebsgroßen- klassen 1991
8 3	Index der Produktion für das Produzierende Gewerbe
8.4	Installierte Leistung der Kraftwerke
8.5	Elektrizitätserzeugung
8.6	Entwicklung der Primärenergieerzeugung nach Energieträgern
8.7	Elektrizitatsverbrauch, Ein- und Ausfuhr
8.8	Bergbauerzeugnisse, Gewinnung von Steinen und Erden
8.9	Produktion ausgewählter Erzeugnisse des Verarbeitenden Gewerbes
8.10	Fertiggestellte Wohnbauten und Wohnungen
8.11	Wohnungsbestand

9	Außenhandel
9.1	Außenhandelsentwicklung
9.2	Außenhandelsindizes und Terms of Trade
9.3	Wichtige Einfuhrwaren bzwwarengruppen
9.4	Wichtige Ausfuhrwaren bzwwarengruppen
9.5	Einfuhr aus wichtigen Ländern
9.6	Ausfuhr in wichtige Länder
9.7	Außenhandel der EG-Länder mit Ungarn
9.8	Wichtige Einfuhrwaren der EG-Länder aus Ungarn
9.9	Wichtige Ausfuhrwaren der EG-Länder nach Ungarn
9.10	Einfuhr der wichtigsten EG-Länder aus Ungarn nach Waren- hauptgruppen
9.11	Ausfuhr der wichtigsten EG-Länder nach Ungarn nach Waren- hauptgruppen
9.12	Entwicklung des deutsch-ungarischen Außenhandels
9.13	Wichtige Einfuhrwaren bzw -warengruppen aus Ungarn
9.14	Wichtige Ausfuhrwaren bzwwarengruppen nach Ungarn
10	Verkehr und Nachrichtenwesen
10.1	Daten des Schienenverkehrs
10.2	Straßennetz
10.3	Bestand an Kraftfahrzeugen und Pkw-Dichte
10.4	Straßenverkehrsunfälle
10,5	Beforderungsleistungen im öffentlichen Straßenverkehr
10 6	Bestand an Schiffen
10 7	Personenbeförderung auf Binnenwasserstraßen
10.8	Internationaler Schiffsverkehr auf der Donau
10.9	Beforderungsleistungen der Transportunternehmen auf Binnen- wasserstraßen und uber See
10.10	Beförderungsleistungen der nationalen Fluggesellschaft "MALÉV"
10,11	Luftverkehrsdaten des Flughafens "Ferihegy", Budapest
10,12	Daten der Rohrfernleitungen
10-13	Daten des Nachrichtenwesens

11	Reiseverkehr
11,1	Auslandsgäste nach dem Verkehrsweg und ausgewählten Herkunftsländern
11.2	Daten des Beherbergungsgewerbes
11.3	Gäste und Übernachtungen in Beherbergungsbetrieben
11.4	Ausgereiste ungarische Staatsbürger nach dem Verkehrsweg
11.5	Ausgereiste ungarische Staatsbürger nach ausgewählten Zielländern
11.6	Deviseneinnahmen
12	Geld und Kredit
12.1	Zinssätze und Inflationsraten 1989 bis 1992
12 2	Amtliche Wechselkurse
12.3	Verbrauchergeldparität und Devisenkurs
12.4	Gold- und Devisenbestand
12.5	Ausgewählte Daten des Geld- und Kreditwesens
13	Öffentliche Finanzen
13.1	Haushalt der Zentralregierung
13.2	Einnahmen der Zentralregierung
13.3	Ausgaben der Zentralregierung
13,4	Bruttoauslandsverschuldung
14	Löhne und Gehälter
14 1	Index der Nominal- und Realeinkommen je Erwerbstätigen
14.2	Einkommen und Ausgaben privater Haushalte
14.3	Struktur der Haushaltsausgaben
14.4	Durchschnittlicher Monatsverdienst der Vollbeschäftigten
14 5	Durchschnittliche Nettomonatsverdienste nach ausgewählten Wirtschaftsbereichen und -zweigen
14.6	Existenzminimum nach Haushaltstyp
15	Preise
15 1	Preisindex für die Lebenshaltung
15.2	Einzelhandelspreise ausgewählter Waren
15.3	Durchschnittliche Preise ausgewahlter Energieträger
15.4	Index der industriellen Erzeugerpreise nach ausgewählten Zweigen
15.5	Baukostenindex

15.6	Index der landwirtschaftlichen Erzeugerpreise
15 7	Durchschnittliche Erzeugerpreise ausgewählter landwirtschaftlicher Erzeugnisse
15.8	Index der Ein- und Ausfuhrpreise, Terms of Trade
16	Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen
16.1	Entwicklung des Bruttoinlandsprodukts zu Marktpreisen
16.2	Entstehung des Bruttoinlandsprodukts zu Marktpreisen
16.3	Verwendung des Bruttoinlandsprodukts zu Marktpreisen
16.4	Entwicklung der Joint Ventures in Ungarn
16.5	Branchenstruktur der Joint Ventures 1992
17	Zahlungsbilanz
17.1	Entwicklung der Zahlungsbilanz
18	Privatisierung
18.1	Verlauf der Privatisierung der staatlichen Unternehmen
18.2	Entwicklung der Unternehmensstruktur
19	Umwelt
19.1	Luftverunreinigung in ausgewählten Städten
19.2	Wasserverbrauch durch die Volkswirtschaft
19.3	Abwasserbehandlung
194	Siedlungsabfälle
19,5	Städtische Grünflächen, Parks und Spielplätze
19.6	Naturschutzgebiete, geschützte Pflanzen- und Tierarten
19.7	Investitionen für den Umweltschutz

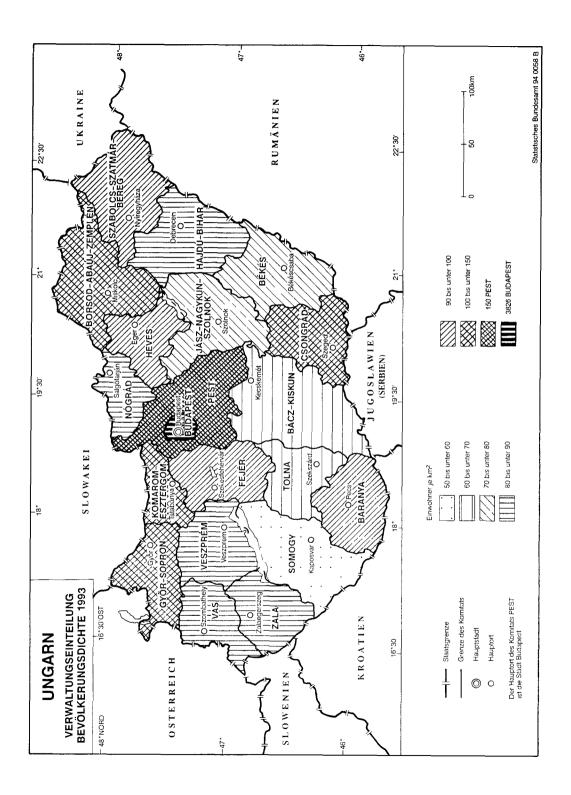
#### VORBEMERKUNG

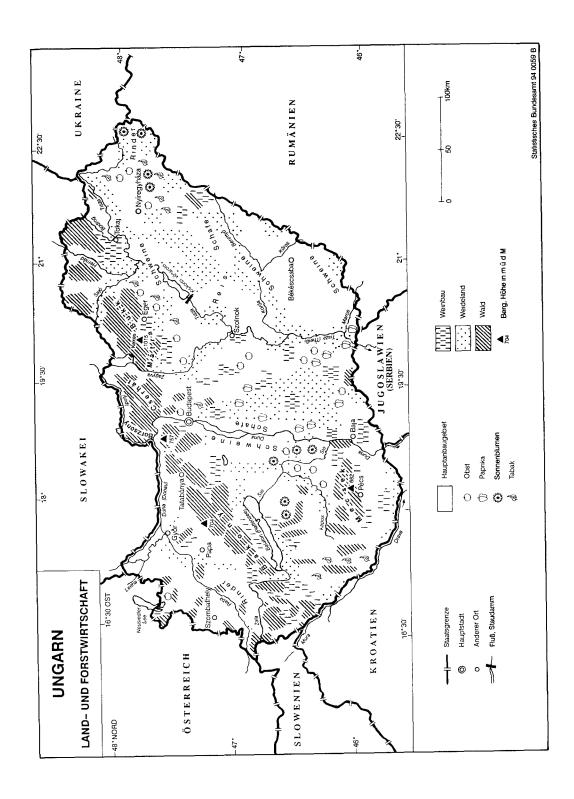
Die in der Reihe "Statistik des Auslandes" erscheinenden Länderberichte enthalten eine Zusammenstellung von statistischen Angaben über die demographische und insbesondere wirtschaftliche Struktur und Entwicklung einzelner Länder. Als Quellen für die Zusammenstellung dienen die statistischen Veröffentlichungen sowohl der betreffenden Länder als auch der internationalen Organisationen. Die wichtigsten Quellen sind im Quellenverzeichnis angegeben.

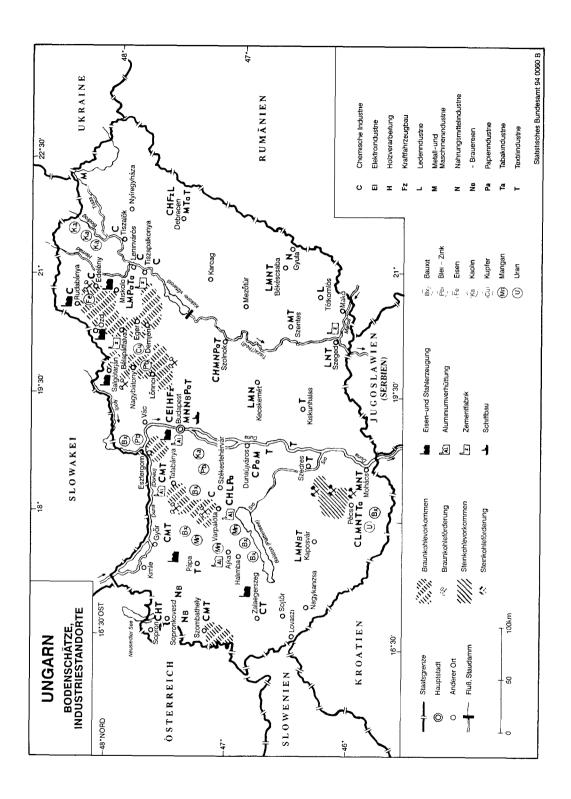
Bei den Statistiken der ehemals sozialistischen Länder ist zu beachten, daß die angewandten Methoden und systematischen Abgrenzungen sich noch in einer Reihe von Fällen von den sonst üblichen unterscheiden. Dadurch wird die Vergleichbarkeit vorhandener Daten erschwert. Eine eingehende Behandlung dieser Problematik ist im Rahmen der vorliegenden Darstellung nicht möglich

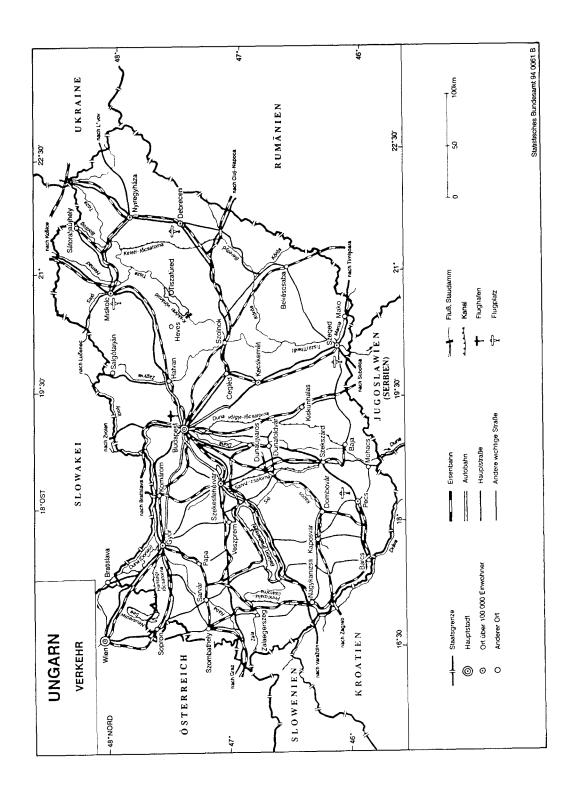
Denjenigen Benutzern, die das Zahlenmaterial in tieferer sachlicher oder zeitlicher Gliederung benötigen oder die sich über Methodenfragen eingehender informieren wollen, stehen im Statistischen Bundesamt, Zweigstelle Berlin, die Originalveröffentlichungen und der Auskunftsdienst zur Verfügung

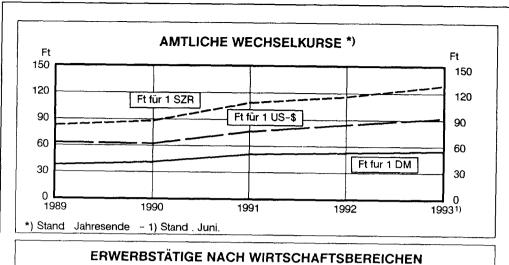
Die in diesem Bericht veröffentlichten Karten wurden ausschließlich zur Veranschaulichung für den Leser erstellt. Das Statistische Bundesamt verbindet mit den verwendeten Bezeichnungen und den dargestellten Grenzen weder ein Urteil über den juristischen Status irgendwelcher Territorien noch irgendeine Bekräftigung oder Anerkennung von Grenzen.

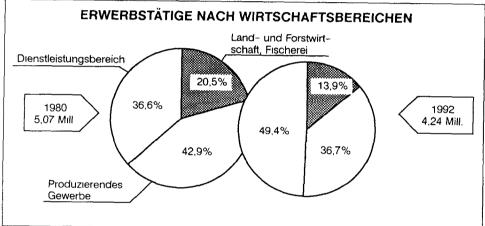


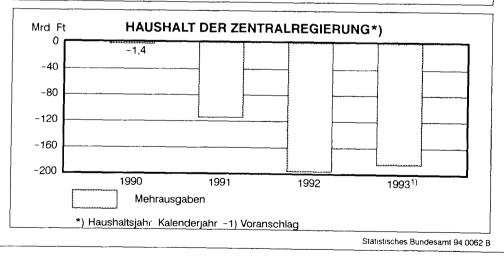


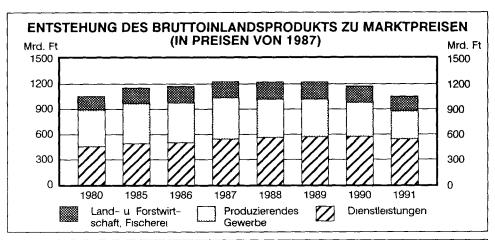


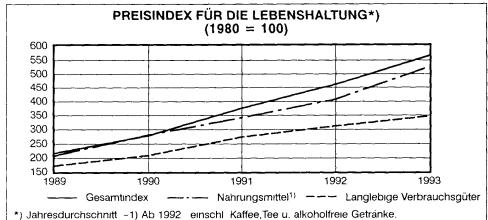


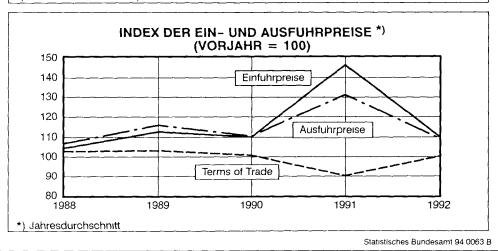












## 1 ALLGEMEINER ÜBERBLICK

#### Staat und Regierung

Staatsname

Vollform: Republik Ungarn

Kurzform: Ungarn

Staatsgründung/Unabhängigkeit

Unabhängig seit 1918 (gegründet

als Republik)

Verfassung

vom August 1949 mit Ergänzungen von April 1972 und Dezember 1983 sowie wesentlichen Änderungen vom

Oktober 1989

Staats- und Regierungsform

Unabhängige Demokratie (seit 1989)

Staatsoberhaupt

Staatspräsident Arpád Göncz (seit Mai 1990, gewählt im August 1990)

Regierungschef

Ministerpräsident Peter Boross (seit Dezember 1993 - Stand Mai 1994)

Volksvertretung/Legislative

Parlament mit 386 Sitzen

Parteien/Wahlen

Sitzverteilung nach den Parlamentswahlen

vom Mai 1994:

Ungarische Sozialistische Partei 209; Bund Freier Demokraten 70; Ungarisches Demokratisches Forum 37; Unabhängige Partei der Kleinbauern 26; Christlich-Demokratische Volkspartei 22; Bund Junger Demokra-

ten 20; Bauernbund 1; Unternehmerpartei 1

Verwaltungsgliederung

Hauptstadt und 19 Komitate; Kreise

und Gemeinden

Internationale Mitgliedschaften

Vereinte Nationen und UN-Sonderorganisationen, Europarat, Internationaler Währungsfonds, Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Allgemeines Zollund Handelsabkommen/GATT; mit der Europäischen Union und dem Nordatlantikrat der NATO assoziiert

#### Einführung

Im Jahre 1996 feiern die Ungarn das 1 100. Jubiläum ihrer Staatsgründung. Während dieser langen und ereignisreichen Zeit gab es immer wieder Berührungspunkte mit der deutschen Geschichte, vor allem im letzten Jahrhundert. Ein Ereignis von ganz besonderer Bedeutung war aus deutscher Sicht die Entscheidung der ungarischen Regierung im Herbst 1989, die Grenzen des "Eisernen Vorhanges" nach Westen zu öffnen, weil damit eine wesentliche Voraussetzung für den Zusammenbruch des kommunistischen Regimes in Mittel- und Osteuropa und für die deutsche Vereinigung geschaffen wurde.

Ein weiterer Grund des großen Interesses der deutschen Öffentlichkeit an der Entwicklung diese Landes besteht darin, daß Ungarn auch während der Zeit des Sozialismus zu den reformwilligsten Ländern Osteuropas gehörte. So lag bis zum Beginn der ökonomischen Reformen im Jahre 1988 der ungarischen Wirtschaft ein System zugrunde, das als "Gulasch-Kommunismus" bezeichnet wurde Diese System verband die zentrale Planung mit einer größeren Selbstverantwortung der Betriebe, einem höheren Anteil privater Produktion und einer größeren Freizügigkeit als in den anderen kommunistisch geführten Ländern. Es ist daher nicht verwunderlich, daß Ungarn auch bei der politischen und wirtschaftlichen Neuorientierung in den vormals sozialistischen Ländern eine Art Vorreiterrolle spielte. Wo steht das Land heute auf dem Weg in die Marktwirtschaft? Welche ökonomischen, sozialen und umweltpolitischen Probleme ergeben sich nach fünf Jahren Reformkurs und Strukturwandel? Hat der Reformvorsprung Ungarns gegenüber anderen Übergangsländern auch zu einem Vorsprung in der volkswirtschaftlichen Gesamtleistung geführt?

Diese und andere Fragen sollen in den folgenden Kapiteln ausführlich behandelt und anhand des vorliegenden Zahlenmaterials kommentiert werden. Dabei geht es neben der Untersuchung der aktuellen wirtschaftlichen Situation in den einzelnen Sektoren auch um die Darstellung demographischer und sozialer Entwicklungstendenzen sowie um den Zustand der Umwelt. Als Überblick folgen zunächst einige ausgewählte wichtige Grunddaten über die verschiedenen Teilgebiete sowie eine Gegenüberstellung wesentlicher Wirtschafts- und Sozialindikatoren zwischen Ungarn und anderen europäischen Ländern.

## 1.1 Grunddaten

	Einheit				
Gebiet					
Gesamtflache	km <sup>2</sup>	1993:	93 030		
Ackerland	km <sup>2</sup>	1991:	47 142		
Bevolkerung					
Gesamtbevolkerung					
Volkszählungsergebnisse	1 000	1980:	10 709,5	1990:	10 374,8
Jahresmitte	1 000			1993:	10 290,0
Bevölkerungswachstum	%	1980-90:	- 3,1	1990-93:	- 0,8
Durchschnittliche jahrliche					
Wachstumsrate	%		- 0,32		- 0,23
Bevölkerungsdichte	Einw je km <sup>2</sup>	1980:	115,1	1993:	110,6
Geborene	je 1 000 Einw		13,9		11,0
Gestorbene	je 1 000 Einw		13,6		15,1
	je 1 000				
Gestorbene im 1 Lebensjahr	Lebendgeborene		23,2		12,0
Lebenserwartung bei Geburt					
Männer	Jahre		65,5	1992:	64,6
Frauen	Jahre		72,7		73,7
Gesundheitswesen					
Krankenhausbetten	Anzahl	1980:	95 539	1991:	104 072
Einw je Krankenhausbett	Anzahl		112		99
Arzte	Anzahl		26 898		35 069
Einw je Arzt	Anzahl		398		295
Zahnarzte	Anzahl		3 431		4 439
Einw je Zahnarzt	Anzahl		3 121		2 333
Bildungswesen					
Analphabetenrate	%	1980:	1,1	1990:	1,0
Bruttoeinschulungsraten					
Primarstufe	%	1980/81:	96	1990/91:	94
Sekundarstufe	%		69		79
Tertiarstufe	%		12,9		14,5
Grundschuler	1 000		1 162,2	1991/92:	1 081,2
Sekundarschuler	1 000		525,0		620,2
Hochschuler	1 000		101,2		107,1
Erwerbstatigkeit					
Erwerbfahige	1 000	1980:	6 172,8	1991:	5 997,4
Anteil an der Gesamt- bevolkerung	%		57.6		57,9
mannlich	1 000		3 225,5		3 125,4
weiblich	1 000		2 947,3		2 872,0
Arbeitslosenquote	%	1989;	0,6	1992:	12,3

E	ŧ	F	1	ł	ı	e	ı	t	

Land- und Forstwirtschaft, Fischerei					
index der landwirtschaftlichen Produktion	1979/81 D = 100	1988:	114,3	1992:	90,6
Nahrungsmittelerzeugung	1979/81 D = 100		114,9		91,2
je Einwohner	1979/81 D = 100		117,8		94,6
Erntemengen von					
Weizen	1 000 t	1979/81 D:	4 800		3 426
Mais	1 000 t		7 022		4 910
Zuckerruben	1 000 t		4 196		3 560
Ertrage von					
Kartoffeln	dt/ha		159,0		279,1
Tomaten	dt/ha		258,6		239,4
Zuckerrüben	dt/ha		382,8		367,0
Rinderbestand	1 000		1 936		1 420
Holzeinschlag	1 000 m³	1987:	6 750	1991:	6 084
Fangmengen der Fischerei	1 000 t	1986:	36,1	1990:	33,9
Produzierendes Gewerbe					
Index der Produktion	1980 = 100	1987:	115	1992:	76
Installierte Leistung der					
Kraftwerke	MW	1970:	2 477		6 526
Elektrizıtatserzeugung	Mill kWh		14 542		31 523
Gewinnung von					
Steinkohle	1 000 t	1988:	2 255		1 274
Bauxit	1 000 t		2 593		1 721
Erdol	1 000 t		1 947		1 825
Produktion von					
Zement	1 000 t		3 873		2 236
Rohstahl	1 000 t		3 583		1 559
Kunststoffen	1 000 t		590		692
Außenhandel					
Einfuhr	Mill. US-\$	1987:	9 450		11 122
Ausfuhr	Mill US-\$		9 204		10 680
Einfuhr- (-) bzw Ausfuhr- uberschuß (+)	Mill US-\$		- 246		- 442
Verkehr und Nachrichtenwesen					
Streckenlänge der Eisenbahn	km	1980:	8 033	1992:	7 996
Straßennetz	km		29 759		29 950
Pkw je 1 000 Einwohner	Anzahi		94,7		199,6
Fluggaste	1 000		922		1 213
Fernsprechanschlusse	1 000	1970:	399,1		1 292,1
Fernsehgerate	1 000		2 120	1990:	4 330

	<u>Einheit</u>				
Reiseverkehr					
Auslandsgaste	1 000	1985:	15 126	1992:	33 491
Deviseneinnahmen	Mill. Ft		24 581	1991:	78 030
Geld und Kredit					
Offizieller Kurs, Mıttelwert	Ft fur 1 DM	JE 1989:	36,8660	Juni 1993:	54,2000
Devisenbestand	Mill US-\$	JE 1988:	1 467	Nov. 1992:	4 815
Geldmengen <sup>1)</sup>					
M <sub>1</sub>	Mrd Ft		302,0	Sept.1992:	666,7
M <sub>2</sub>	Mrd Ft		612,8		1 345,7
Offentliche Finanzen					
Haushalt der Zentralregierung				Voranschlag	
Einnahmen	Mrd Ft	1990:	640,9	1993:	960,1
Ausgaben	Mrd Ft		642,3		1 145,4
Auslandsverschuldung	Mill US-\$	1988:	20 185		22 228
Preise					
Preisindex für die Lebenshaltung	1980 = 100	1990:	277,1	1993	563,6
Veranderung zum Vorjahr	%		- 28,9		+ 22.5
Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen					
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen					
ın jeweiligen Preisen	Mrd Ft	1980:	721,0	1991:	2 301,5
ın Preisen von 1987	Mrd Ft		1 057,3		1,051,1
je Einwohner	1 000 Ft		98,8		101,6

<sup>1)</sup> Geldmenge nach der Definition des Internationalen Wahrungsfonds

# 1.2 Wichtige Sozialindikatoren europäischer Länder \*)

Indikator	Ernä	hrung	G	esundhei	tswesen	Bildung	jswesen
		ersorgung /90 D		·	Kranken-	Ante	eil der
	je Einwo	hner/Tag	erwa I Gebu	pens- artung pei rt 1991	haus- betten je 100 000 Einwohner 1991	Alphabeten an der Bevolkerung (15 und mehr Jahre) 1990	Grundschuler an der Bevölke- rung im Grund- schulalter 1991 <sup>1)</sup>
Land	kcal <sup>2)</sup>	% des Bedarfs	Manner Ja	Frauen	Anzahl		%
Lanu		Deuaiis	<u> </u>		L		
Albanien	2 761 (89)	115 (89)		73	563 (90)	100(89)	101 (90)
Belgien	3 925	149	73	80	501 (90)	100(89)	99
Bulgarien .	3 694	148	68	75	978	96 (92)	92
Danemark .	3 639	135	72	78	565	100(91)	96 (90)
Deutschland			73	79	832		
Fruheres Bundes-							
gebiet .	3 472	130	72(90)	79(90)	864 (90)	99(88)	106
Neue Lander und Berlin-Ost	3 711	142	75	(90)		99(88)	106 (89)
Estland			65	75	1 185		` ,
Finnland ,	3 067	113	73	79	1 209 (90)	100	99
Frankreich ,	3 592	143	73	81	1 238 (90)	99(91)	107
Griechenland	3 775	151	75	80	510 (90)	93	97 (89)
Großbritannien					,		` ,
und Nordirland	3 270	130	72	79	590 (90)	100	104 (90)
Irland ,	3 951	157	72	78	367 (90) <sup>a)</sup>	100	103 (90)
Island .	3 473	131		78	1 486 (88)	100 (85)	101 (89)
Italien	3 498	139	74	81	743 (88)	97	94
Jugoslawien <sup>3)</sup>	3 545	140	70	76	570 (90)	93	94 (90)
Lettland			64	75	1 266 (92)		
Litauen			65	76	1 178 (92)		
Luxemburg	3 925	149	•	75	1 202 (90)	100(91)	90 (90)
Malta .	3 169	128		74	934	96	110 (90)
Moldau, Republik			65	72	1 292 (89)		
Niederlande	3 078	114	74	80	426	100	102 (90)
Norwegen	3 220	120	74	80	594 (90)	100(91)	100
Osterreich	3 486	133	73	80	969	100(91)	103
Polen	3 427	131	67	75	568	99(92)	98
Portugal .	3 342	136	70	77	435 (90)	85	122
Rumanien .	3 081	116	67	73	927	96	90
Russische Foderation			64	74	1 298		
Schweden .	2 978	111	75	81	1 084	100(91)	100
Schweiz .	3 508	130	74	81	860 (89)	100(91)	103

Fortsetzung s. nächste Seite

## 1.2 Wichtige Sozialindikatoren europäischer Länder \*)

Indikator	Ernäl	hrung	Ge	esundheit	tswesen	Bildung	swesen
	Kalorienvo 1988				Kranken-	Ante	il der
	je Einwohner/Tag		Lebens- erwartung bei Geburt 1991  Manner Frauen		haus- betten je 100 000 Einwohner 1991	Alphabeten an der Bevolkerung (15 und mehr Jahre) 1990	Grundschüler an der Bevolke- rung im Grund- schulalter 1991 <sup>1)</sup>
Land	kcal <sup>2)</sup>	% des Bedarfs		hre	Anzahl		%
Spanien	3 472	141	74	80	466 (88)	95	109 (90)
Ehem Tschecho- slowakeı	3 573	145	68	76	987	100	95
Turke:	3 196	127	64	70	211	81	113
Ukraine ,			66	75	1 351	98 (89)	
Ungarn ,	3 608	137	66	74	988	99	89
Weißrußland .			66	76	447		
Zypern			7	77	738 (87)	95 (87)	103 (90)
Nachrichtlich.							
ehem. Sowjetunion	3 379	132	7	70	1 350 (90)	98 (89)	89(90).

<sup>\*)</sup> Bei den in Klammern gesetzten Zahlen handelt es sich um Jahresangaben

<sup>1) 100 %</sup> ubersteigende Anteile begrunden sich aus der Erfassungsmethode nach Unterrichtsstufen, wobei z. T. Schüler miterfaßt werden, die nicht zur entsprechenden Altersgruppe gehoren. - 2) 1 Kilokalorie = 4,187 Kilojoule. - 3) Einschl. Bosnien-Herzegowina, Kroatien, ehem jugoslawische Republik Mazedonien und Slowenien.

a) Nur staatliche Einrichtungen

# 1.3 Wichtige Wirtschaftsindikatoren europäischer Länder \*)

Carelling	Indikator	Landwi	rtschaft	Energie	Außen- handel	Verkehr	Informatio	onswesen	Sozial- produkt
Second   Second Period   Second Period Per		Landwirt- schaft am Brutto- inlands- produkt	landwirt- schaftl Erwerbs- personen an Erwerbs- personen insgesamt	verbrauch je Einwohner	Brenn- stoffen, Minera- lien und Metallen an der Gesamt- ausfuhr	1992	sprech- hauptan- schlüsse 1991	empfangs- gerate 1991	sozial- produkt zu Markt- preisen je Einwohner
Belgien         2         1,7°a         5 493°a         8°a         393(91)         416         451         19 300           Bulgarien         13         11,4         3 540         147(91)         250         252         1 840           Dautschland         5         4,3         3 703         5         310         576°b         536         23 660           Deutschland         4,3         4 138         4 21(93)         418         556         20 310           Fruheres         Bundesgeblet         2         3,4(91)         4         434(93)         556         20 310           Newe Lander und Berlin-Ost         111(89)         7,9(91)         4         371(93)         5         6 790           Estland         15         12,4(91)°         186         239         347         3 830           Finnland         6         7,5         4 313         7         383         542         501         24 400           Frankreich         3         4,8         4 087         5         421         501         497         6 230           Griechenland         17         23,1         2 396         15         178         408         197         6 23	Land		%	kg Ol- einheit <sup>3)</sup>	%	<u> </u>	Anzahi		US-\$
Deutschland         4,3         4 138         421(93)         418         556         20 310           Fruheres Bundesgebiet         2         3,4(91)         4         434(93)         2         23 650           Neue Lander und Berlin-Ost         11(89)         7,9(91)         371(93)         5         23 650           Estland         15         12,4(91)°)         186         239         347         3 830           Finnland         6         7,5         4 313         7         383         542         501         24 400           Frankreich         3         4,8         4 087         5         421         501         400           Griechenland         17         23,1         2 396         15         178         408         197         6 230           Griechenland         17         23,1         2 396         15         178         408         197         6 230           Griechenland         17         23,1         2 396         15         178         408         197         6 230           Griechenland         17         23,1         2 396         15         178         408         197         6 230 <td< td=""><td>Belgien</td><td>2 13</td><td>1,7<sup>a)</sup> 11,4</td><td>5 493<sup>a)</sup> 3 540</td><td>8<sup>a)</sup></td><td>393(91) 147(91)</td><td>416 250</td><td>451 252</td><td>19 300 1 840</td></td<>	Belgien	2 13	1,7 <sup>a)</sup> 11,4	5 493 <sup>a)</sup> 3 540	8 <sup>a)</sup>	393(91) 147(91)	416 250	451 252	19 300 1 840
Bundesgebiet	Deutschland				J				
Berlin-Ost          11(89)         7,9(91)         371(93)         6 790           Estland          15         12,4(91)°         186         239         347         3 830           Finnland         6         7,5         4 313         7         383         542         501         24 400           Frankreich         3         4,8         4 087         5         421         501         407         20 600           Griechenland         17         23,1         2 396         15         178         408         197         6 230           Größbritannien und Nordirland         2         1,9         3 666         10         352(91)         457         434         16 750           Itland         11         12,7         2 410         2         235         298         276(90)         10 780           Island         12         6,3         4 231         459         521         319         22 580           Italien         3         6,4         2 646         3         496(91)         399         421         18 580           Jugoslawien <sup>4)</sup> 12         20,0         2 296         9         140(89) <t< td=""><td>Bundesgebiet</td><td>2</td><td>3,4(91)</td><td></td><td>4</td><td>434(93)</td><td></td><td></td><td>23 650</td></t<>	Bundesgebiet	2	3,4(91)		4	434(93)			23 650
Finnland         6         7,5         4 313         7         383         542         501         24 400           Frankreich         3         4,8         4 087         5         421         501         407         20 600           Griechenland         17         23,1         2 396         15         178         408         197         6 230           Größbritannien und Nordirland         2         1,9         3 666         10         352(91)         457         434         16 750           Irland         11         12,7         2 410         2         235         298         276(90)         10 780           Island         12         6,3         4 231         459         521         319         22 580           Italien         3         6,4         2 646         3         496(91)         399         421         18 580           Jugoslawien <sup>4)</sup> 12         20,0         2 296         9         140(89)         198(90)         2 940(90)           Lettland         18         17,7(91)°°         151         236(92)         374         2 710           Luxemburg         2         d         d         d         523		11(89)				371(93)			6 790
Frankreich         3         4,8         4 087         5         421         501         407         20 600           Griechenland         17         23,1         2 396         15         178         408         197         6 230           Großbritannien und Nordirland         2         1,9         3 666         10         352(91)         457         434         16 750           Irland         11         12,7         2 410         2         235         298         276(90)         10 780           Island         12         6,3         4 231         459         521         319         22 580           Italien         3         6,4         2 646         3         496(91)         399         421         18 580           Jugoslawien <sup>41</sup> 12         20,0         2 296         9         140(89)         198(90)         2 940(90)           Lettland         18         17,7(91)°         134         279         422         3 410           Litauen         30         17,8(91)°         43         523         511         267         31 080           Malta         4         3,6         1 422(90)         94(87)         324(91)		1			_				
Griechenland         17         23,1         2 396         15         178         408         197         6 230           Großbritannien und Nordirland         2         1,9         3 666         10         352(91)         457         434         16 750           Irland         11         12,7         2 410         2         235         298         276(90)         10 780           Island         12         6,3         4 231         459         521         319         22 580           Italien         3         6,4         2 646         3         496(91)         399         421         18 580           Jugoslawien <sup>4)</sup> 12         20,0         2 296         9         140(89)         198(90)         2 940(90)           Lettland         18         17,7(91) <sup>c)</sup> 134         279         422         3 410           Litauen         30         17,8(91) <sup>c)</sup> 151         236(92)         374         2 710           Luxemburg         2         d)         d)         d)         523         511         267         31 080           Malta         4         3,6         1 422(90)         94(87)         324(91)         383<		Į							
Großbritannien und Nordirland         2         1,9         3 666         10         352(91)         457         434         16 750           Irland         11         12,7         2 410         2         235         298         276(90)         10 780           Island         12         6,3         4 231         459         521         319         22 580           Italien         3         6,4         2 646         3         496(91)         399         421         18 580           Jugoslawien <sup>4)</sup> 12         20,0         2 296         9         140(89)         198(90)         2 940(90)           Lettland         18         17,7(91) <sup>c)</sup> 134         279         422         3 410           Litauen         30         17,8(91) <sup>c)</sup> 151         236(92)         374         2 710           Luxemburg         2         d)         d)         d)         523         511         267         31 080           Malta         4         3,6         1 422(90)         94(87)         324(91)         383         742         6 850           Moldau, Republik         36         24,2(91) <sup>c)</sup> 48(91)         114         2 170		1							
Irland         11         12,7         2 410         2         235         298         276(90) 10 780           Island         12         6,3         4 231         459         521         319         22 580           Italien         3         6,4         2 646         3         496(91)         399         421         18 580           Jugoslawien <sup>4)</sup> 12         20,0         2 296         9         140(89)         198(90)         2 940(90)           Lettland         18         17,7(91) <sup>c)</sup> 134         279         422         3 410           Litauen         30         17,8(91) <sup>c)</sup> 151         236(92)         374         2 710           Luxemburg         2         d)         d)         d)         523         511         267         31 080           Malta         4         3,6         1 422(90)         94(87)         324(91)         383         742         6 850           Moldau, Republik         36         24,2(91) <sup>c)</sup> 48(91)         114         2 170           Niederlande         4         3,4         5 139         12         374         480(92)         485         18 560           Norw	Großbritannien		·						
Island       12       6,3       4 231       459       521       319       22 580         Italien       3       6,4       2 646       3       496(91)       399       421       18 580         Jugoslawien 4)       12       20,0       2 296       9       140(89)       198(90)       2 940(90)         Lettland       18       17,7(91)c)       134       279       422       3 410         Litauen       30       17,8(91)c)       151       236(92)       374       2 710         Luxemburg       2       d)       d)       d)       523       511       267       31 080         Malta       4       3,6       1 422(90)       94(87)       324(91)       383       742       6 850         Moldau, Republik       36       24,2(91)c)       48(91)       114       2 170         Niederlande       4       3,4       5 139       12       374       480(92)       485       18 560         Norwegen       3       4,7       4 058       58       377       516       423       24 160         Osterreich       3       5,2       2 996       4       410       427       478		]				, ,			
Jugoslawien <sup>4)</sup> 12         20,0         2 296         9         140(89)         198(90)         2 940(90)           Lettland		Í			-			` '	
Lettland       18       17,7(91)°       134       279       422       3 410         Litauen       30       17,8(91)°       151       236(92)       374       2 710         Luxemburg       2       d)       d)       523       511       267       31 080         Malta       4       3,6       1 422(90)       94(87)       324(91)       383       742       6 850         Moldau, Republik       36       24,2(91)°       48(91)       114       2 170         Niederlande       4       3,4       5 139       12       374       480(92)       485       18 560         Norwegen       3       4,7       4 058       58       377       516       423       24 160         Osterreich       3       5,2       2 996       4       410       427       478       20 380         Polen       14       19,5       2 528       20       160(91)       103(92)       295       1 830         Portugal       9(89)       14,9       1 662       5       205       255       187       5 620	Italien	3	6,4	2 646	3	496(91)	399	421	18 580
Lettland       18       17,7(91)°       134       279       422       3 410         Litauen       30       17,8(91)°       151       236(92)       374       2 710         Luxemburg       2       d)       d)       523       511       267       31 080         Malta       4       3,6       1 422(90)       94(87)       324(91)       383       742       6 850         Moldau, Republik       36       24,2(91)°       48(91)       114       2 170         Niederlande       4       3,4       5 139       12       374       480(92)       485       18 560         Norwegen       3       4,7       4 058       58       377       516       423       24 160         Osterreich       3       5,2       2 996       4       410       427       478       20 380         Polen       14       19,5       2 528       20       160(91)       103(92)       295       1 830         Portugal       9(89)       14,9       1 662       5       205       255       187       5 620	Jugoslawien 4) .	12	20,0	2 296	9	140(89)		198(90)	2 940(90)
Luxemburg         2         d)         d)         d)         523         511         267         31 080           Malta         4         3,6         1 422(90)         94(87)         324(91)         383         742         6 850           Moldau, Republik         36         24,2(91) <sup>c)</sup> 48(91)         114         2 170           Niederlande         4         3,4         5 139         12         374         480(92)         485         18 560           Norwegen         3         4,7         4 058         58         377         516         423         24 160           Osterreich         3         5,2         2 996         4         410         427         478         20 380           Polen         14         19,5         2 528         20         160(91)         103(92)         295         1 830           Portugal         9(89)         14,9         1 662         5         205         255         187         5 620		18	17,7(91) <sup>c)</sup>					422	3 410
Malta         4         3,6         1 422(90)         94(87)         324(91)         383         742         6 850           Moldau, Republik         36         24,2(91) <sup>c)</sup> 48(91)         114         2 170           Niederlande         4         3,4         5 139         12         374         480(92)         485         18 560           Norwegen         3         4,7         4 058         58         377         516         423         24 160           Osterreich         3         5,2         2 996         4         410         427         478         20 380           Polen         14         19,5         2 528         20         160(91)         103(92)         295         1 830           Portugal         9(89)         14,9         1 662         5         205         255         187         5 620	Litauen	30	17,8(91) <sup>c)</sup>			151	236(92)	374	2 710
Moldau, Republik         36         24,2(91) <sup>c</sup> 48(91)         114         2 170           Niederlande         4         3,4         5 139         12         374         480(92)         485         18 560           Norwegen         3         4,7         4 058         58         377         516         423         24 160           Osterreich         3         5,2         2 996         4         410         427         478         20 380           Polen         14         19,5         2 528         20         160(91)         103(92)         295         1 830           Portugal         9(89)         14,9         1 662         5         205         255         187         5 620	Luxemburg .	2	d)	d)	d)	523	511	267	31 080
Niederlande       4       3,4       5 139       12       374       480(92)       485       18 560         Norwegen       3       4,7       4 058       58       377       516       423       24 160         Osterreich       3       5,2       2 996       4       410       427       478       20 380         Polen       14       19,5       2 528       20       160(91)       103(92)       295       1 830         Portugal       9(89)       14,9       1 662       5       205       255       187       5 620	Malta , ,	4	3,6	1 422(90)	94(87)	324(91)	383	742	6 850
Norwegen         3         4,7         4 058         58         377         516         423         24 160           Osterreich         3         5,2         2 996         4         410         427         478         20 380           Polen         14         19,5         2 528         20         160(91)         103(92)         295         1 830           Portugal         9(89)         14,9         1 662         5         205         255         187         5 620	Moldau, Republik .	36	24,2(91) <sup>c)</sup>			48(91)	114		2 170
Osterreich     3     5,2     2 996     4     410     427     478     20 380       Polen     14     19,5     2 528     20     160(91)     103(92)     295     1 830       Portugal     9(89)     14,9     1 662     5     205     255     187     5 620	Niederlande	4	3,4	5 139	12	374	480(92)	485	18 560
Polen     14     19,5     2 528     20     160(91)     103(92)     295     1 830       Portugal     9(89)     14,9     1 662     5     205     255     187     5 620	Norwegen	3	4,7	4 058	58	377	516	423	24 160
Portugal 9(89) 14,9 1 662 5 205 255 187 5 620	Osterreich .	3	5,2	2 996	4	410	427	478	20 380
	Polen	14	19,5	2 528	20	160(91)	103(92)	295	1 830
Rumanien . 20 18,6 3 048 70 96 196 1 340	Portugal .	9(89)	14,9	1 662	5	205	255	187	5 620
	Rumanien .	20	18,6	3 048		70	96	196	1 340

Fortsetzung s. nächste Seite

# 1.3 Wichtige Wirtschaftsindikatoren europäischer Länder \*)

Indikator	Landwi	rtschaft	Energie	Außen- handel	Verkehr	Informatio	onswesen	Sozial- produkt
	Ante Landwirt- schaft am Brutto- inlands- produkt 1991	l der landwirt- schaftl. Erwerbs- personen an Erwerbs- personen	Energie- verbrauch je Einwohner 1991	Anteil von Brenn- stoffen, Minera- lien und Metallen an der Gesamt- ausfuhr	Pkw 1992	Fern- sprech- hauptan- schlusse 1991	Fernseh- empfangs- gerate 1991	Brutto- sozial- produkt zu Markt- preisen je Einwohner 1991 <sup>2)</sup>
		1992		1991 <sup>1)</sup>	je 1	000 Einwol	hner	<del> </del>
Land	ç	%	kg Ol- einheit <sup>3)</sup>	%	Anzahl		US-\$	
			<u> </u>	<u> </u>	<del></del>			
Russische Foderation .	17	13,4(91) <sup>c)</sup>	5 471		58(91)	138	366	3 220
Schweden	3	3,6	4 762	6	416(93)	681(92)	468	25 490
Schweiz	3(85)	3,7	3 464	3	454	595	406	33 510
Spanien	5	9,8	2 336	7	335	340	400	12 460
Ehem. Tschecho-		. 7	2 204		24.4/04)	450	476	2 450
slowakei	8	8,7	3 391	4	214(91)		476	
Turkei	18	46,5	882	7	43	141	175	1 820
Ukraine	24	19,6(91) <sup>c)</sup>			73	130	487	2 340
Ungarn	12	10,5	2 302	8	200	109	418	2 690
Weißrußland	16	15,9(91) <sup>c)</sup>				163	269	3 110
Zypern	6	19,7	1 767(89)	59(87)	336	391	144	8 640
Nachrichtlich ehem Sowjetunion	17	11,9 <sup>c)</sup>	4 361	3(84)	57(90)	143(90)	322(90)	2 700

<sup>\*)</sup> Bei den in Klammern gesetzten Zahlen handelt es sich um Jahresangaben

<sup>1)</sup> SITC-Pos 27, 28 und 68 - 2) Im Nachweis der Weltbank - 3) 1 kg Öleinheit = 0,043 Gigajoule ≈ 0,043 · 10<sup>9</sup> Joule - 4) Einschl Bosnien-Herzegowina, Kroatien, ehem. jugoslawische Republik Mazedonien und Slowenien

a) Einschl Luxemburg - b) Einschl Faroer-Inseln - c) Erwerbstatige - d) Siehe Belgien

#### 2 GEBIET

Das Staatsgebiet der Republik Ungarn erstreckt sich zwischen 45° und 48° nördlicher Breite sowie zwischen 16° und 23° östlicher Länge. Mit seinen 93 030 km² ist das Binnenland Ungarn eines der kleineren europäischen Staaten und entspricht etwa der Größe der beiden deutschen Bundesländer Bayern und Hessen. Seine Ost-West-Ausdehnung beträgt 520 km und seine Nord-Süd-Erstreckung 320 km. Ungarn grenzt im Norden an die Slowakische Republik (Grenzlänge 608 km), im Nordosten an die Ukraine (215 km), im Osten an Rumänien (432 km), im Süden und Südwesten an Serbien, Kroatien und Slowenien (insgesamt 365 km) sowie im Westen an Österreich (365 km).

Die Oberfächengestalt Ungarns wird durch seine geringe Höhe über dem Meeresspiegel bestimmt. Danach lassen sich zwei Tieflander und zwei Mittelgebirgsregionen unterscheiden:

- Die Große Ungarische oder Niederungarische Tiefebene (Alföld, Theiß-Ebene) umfaßt nahezu die Hälfte des ungarischen Staatsgebietes. Sie bildet eine von Löß und Flugsand überzogene Landschaft östlich von Donau und Theiß (Tisza). Das Kerngebiet des Alfölds bildeten einst die baumlose Grassteppe der Puszta sowie ausgedehnte Heideflächen (u.a. Keeskeméter und Debreciner Heide). Die ursprüngliche Puszta mußte weitgehend agrarischer Nutzung weichen. Lediglich die Hortobágy (westlich von Debrecen) ist als ein etwa 30 000 ha großes Areal der früheren Puszta als Naturschutzgebiet erhalten.
- Die Kleine Ungarische oder Oberungarische Tiefebene (Kisalföld) bildet im Nordwesten des Landes eine flache, durchschnittlich 120 bis 180 m hohe Aufschüttungsebene mit dem Senkungsfeld von Gyor als Kerngebiet
- Das Transdanubische Hugelland (Dunántúl) erstreckt sich als Bruchschollenlandschaft mit kleinen lößbedeckten Becken zwischen Donau (Duna) und Drau (Dráva), aus der sich inselartig das Mecsekgebirge (682 m) erhebt
- Das Nordungarische Mittelgebirge erhebt sich als uneinheitlicher Gebirgszug von Sudwesten nach Nordosten und trennt die Oberungarische Tiefebene (Kisalföld) von der Niederungarischen Tiefebene (Alföld). Das Gebirgsland reicht vom Bakonywald (704 m) über Vértesgebirge, Borzsönygebirge (939 m), Mätragebirge (höchste Landeserhebung Kékes 1 015 m) und Bukkgebirge (959 m) bis zum Zempléner Gebirge. Die Donau durchbricht in einem schluchtartigen Durchbruchstal bei Gran (Esztergom) das Ungarische Mittelgebirge.

Ungarn verfügt über ein weitmaschiges und überwiegend schiffbares Flußnetz Wichtigste Flüsse sind Donau (Duna) mit 420 km ungarischem Anteil (z.T. Grenzfluß zur ehem Tschechoslowakei), Theiß (Tisza) mit 579 km zu Ungarn gehörig, Raab (Rába), Sió und Drau (Dráva, 719 km, Grenzfluß zu Kroatien)

In Ungarn liegt der größte See Mitteleuropas, der Plattensee (Balaton, 592 km²), der durch den Siókanal mit der Donau verbunden ist. Weitere große Seen sind der überwiegend zu Österreich gehörende Neusiedler-See (Festo-tó, Gesamtfläche im Mittel 320 km, ungarischer Anteil 82 km²) und der Velencer See (Velencei-tó, 26 km²).

Ca. 18 % der Fläche Ungarns sind bewaldet. Wald ist besonders oberhalb 300 bis 400 m Meereshöhe als Laubwald anzutreffen (nur ca. ein Zehntel der Waldfläche ist Nadelwald). In tiefer gelegenen Gebieten geht der Laubwald in buschbestandenes Grasland über.

Aufgrund der geographischen Lage herrscht in Ungarn ein gemäßigt kontinentales Klima, das atlantischen und teilweise mediterranen Einflüssen ausgesetzt ist. Die jährlichen Niederschlagsmengen erreichen im Osten des Landes über 800 mm und nehmen nach Westen auf weniger als 500 mm ab. Die Sonnenscheindauer beträgt mehr als 2 150 Stunden im Jahr mit den höchsten Werten im Süden des Landes, in der Puszta und am Plattensee. Die jährliche Durchschnittstemperatur bewegt sich je nach geographischer Lage zwischen 8° und 11° C, wobei der Mittelwert des kältesten Monats Januar bei - 1,5° C und der des wärmsten Monats Juli bei 21,5° C liegt.

Die Landeszeit Ungarns entspricht der Mitteleuropaischen Zeit (MEZ).

2.1 Klima\*)
(Langjahriger Durchschnitt)

Station Lage Seehohe Monat	magyaróvár	Keszthely 47°N 17°O 128 m	Budapest Meteorolog Institut 48°N 19°O 120 m	Debrecen 48°N 22°O 123 m	Szeged 46°N 20°O 79 m
	Lufttemperat	ur (°C), Monat	smittel		
Januar	- 1,6	- 1,0	- 1,0	- 2,5	- 1,2
Juli	- 1,6 20,0 9,6	21,1	21,5	21,2	22,3
Jahr	9,6	10,6	10,8	10.0	11,2
Luf	ttemperatur (°C	), mittlere tagl	iche Maxıma		
Januar	1,1	1,7	1,7	0,4	1,7
Januar	25,9	26,5	27,9	27,7	28,0
Jahr	14,3	14,9	15,6	15,2	15,7
Niederschlage (			derschlag (min	d. 1,0 mm)	
Januar .	34/7 <sup>  </sup> 64/8	36/7	39/7[+]]	32/81+11	32/7
Juli ,	64/8	77/8	69/9V	70/10 <sup>VI</sup>	68/8 <sup>VI</sup>
Jahr ,	594/92	700/95	617/91	594/97	573/87

Fortsetzung s nächste Seite

## 2.1 Klima\*)

#### (Langjahriger Durchschnitt)

	Station Lage eehohe	Moson- magyaróvár	Keszthely	Budapest Meteorolog. Institut	Debrecen	Szeged
Monat		48°N 17°O 122 m	47°N 17°O 128 m	48°N 19°O 120 m	48°N 22°O 123 m	46°N 20°O 79 m
So	nnaneck					
•	IIIIEIISCI	ieinoauer (Stu	inden), mittler	e Monatssumm	ien	
		34	inden), mittler 51	e Monatssumm 41	ien 47	61
Dezember Juli		,	•			61 313

<sup>\*)</sup> Romische Zahlen geben abweichende Monate an.

Uber ausfuhrlichere Klimaangaben verfügt der Deutsche Wetterdienst, Zentralamt, Postfach 10 04 65, 63004 Offenbach am Main

Diese Klimadaten werden im allgemeinen nur gegen Gebuhr abgegeben

# 3 BEVÖLKERUNG

Die Bevölkerung Ungarns zählte Anfang des Jahres 1993 10,31 Mill. Einwohner. Davon waren 47,9 % männlichen und 52,1 % weiblichen Geschlechts. Seit 1980 (Einwohnerzahl: 10,71 Mill.) hat die Bevölkerung langsam, aber stetig abgenommen. Die letzte Volkszählung im Jahre 1990 hatte noch eine Wohnbevölkerung von 10,37 Mill. Einwohnern ergeben. Danach verringerte sich die Bevölkerung durchschnittlich um 0,21 % jährlich. Die Bevölkerungsdichte lag 1993 bei 111 Einwohnern je km².

#### 3.1 Bevölkerungsentwicklung und -dichte \*)

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1970	1980	1990	1992	1993
Bevolkerung	1 000	10 322,1 <sup>a)</sup>	10 709,5 <sup>a)</sup>	10 374,8 <sup>a)</sup>	10 337,2	10 310,2
mannlich	1 000	5 003,7	5 188,7	4 984,9	4 960,5	4 943,4
weiblich	1 000	5 318,4	5 520,8	5 389,9	5 376,7	5 366,8
Bevolkerungsdichte, bezogen auf die Gesamtfläche <sup>1)</sup>	Einw je km²	111,0	115,1	111,5	111,1	110,8
		1970-19	980	1980-1990	19	90-1993
Durchschnittliche jahrli- che Wachtstumsraten						
Insgesamt	%	+ 0,37		- 0,32	-	0,21
mannlich .	%	+ 0,36		- 0,40	-	0,28
weiblich	%	+ 0,37		- 0,24	- 0,14	

<sup>\*)</sup> Stand Jahresanfang

Von vielen Fachleuten wird erwartet, daß sich der Trend zu einem Bevölkerungsrückgang in den nächsten Jahren und Jahrzehnten weiter fortsetzen wird. Nationale Vorausschätzungen und Berechnungen der Weltbank prognostizieren für das Jahr 2000 eine Einwohnerzahl von 10,2 Mill und für das Jahr 2025 zwischen 9,7 und 9,9 Mill. Dem stehen allerdings Annahmen der Vereinten Nationen gegenüber, die für das Jahr 2000 mit einer Bevölkerung von 10,4 bis 10,6 Mill. rechnen. Für das Jahr 2025 schwanken ihre Vorhersagen je nach Berechnungsvariante zwischen 9,7 und 11,1 Mill.

<sup>1) 93 030</sup> km<sup>2</sup>

a) Ergebnis der Volkszáhlung vom 1 Januar

3.2 Bevölkerungsvorausschätzungen

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1995	2000	2010	2020	2025
Bevölkerungsvoraus- schätzungen						
Nationale Angaben	1 000	10 273,7	10 216,7	10 009,0	9 640,8	9 463,6
Vereinte Nationen						
Niedrige		1				
Variante	1 000	10 444,0	10 388,0	10 182,0	9 853,0	9 663,0
Mittlere Variante .	1 000	10 471,0	10 507,0	10 560,0	10 459,0	10 396,0
mánnlich	1 000	5 031,,0	5 049,0	5 094,0	5 065,0	5 045,0
weiblich	1 000	5 441,0	5 459,0	5 466,0	5 394,0	5 351,0
Hohe Variante	1 000	10 513,0	10 622,0	10 854,0	10 992,0	11 094,0
Weltbank	1 000	10 553,0	10 154,0	10 008,0	9 912,0	9 881,0
		1995-20	00	2000-2020	2	020-2025
Durchschnittliche jahrli- che Wachstumsraten						
Nationale Angaben	%	- 0,11		- 0,29	-	0,37
Vereinte Nationen						
Niedrige						
Variante .	%	- 0,11		- 0,26	-	0,39
Mittlere Variante	%	+ 0,07		- 0,02	-	0,12
Hohe Variante	%	+ 0,21		+ 0,17	+	0,18
Weltbank	%	- 0,77		- 0,12	-	0,06

Das natürliche Wachstum der Bevölkerung wird durch den Saldo der Zugänge bei den Geburten und der Abgänge bei den Sterbefällen berechnet. Von 1970 bis 1992 hat sich die Geburtenziffer von 14,7 auf 11,8 Lebendgeborene je 1 000 Einwohner verringert, während sich im gleichen Zeitraum die Sterbeziffer von 11,6 auf 14,4 Gestorbene je 1 000 Einwohner erhöhte. Damit hat sich das natürliche Bevölkerungswachstum, das 1970 noch 3,1 % betrug, in den letzten Jahren in einen Rückgang verwandelt, der 1992 - 2,6 % gegenüber dem Vorjahr ausmachte. Die Nettoproduktionsrate je Frau belief sich 1992 auf 0,84, d h.. in diesem Jahr wurden 16 % weniger Töchter geboren, als zur eigenen Bestandserhaltung innerhalb der Gesamtbevölkerung notwendig gewesen wären

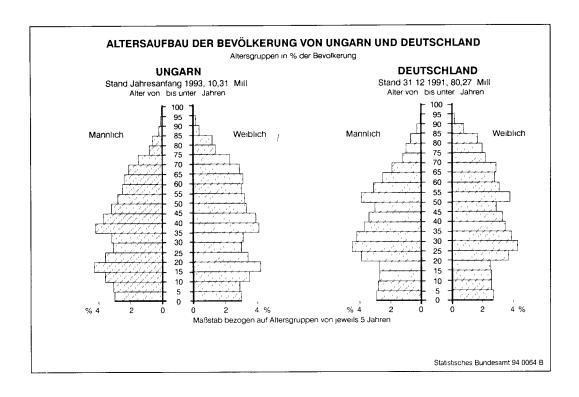
Eine der Ursachen für das gesunkene Fertilitätsniveau könnte auch in der betrachtlich nachlassenden Heiratswilligkeit der Ungarn liegen. Im Jahre 1992 wurden nur noch 57 000 Ehen geschlossen; das ist die niedrigste je in der ungarischen Statistik erfaßte Rate und bedeutet einen weiteren Rückgang gegenüber den schon in den Vorjahren zu beobachtenden geringen Heiratsziffern von 6,4 (1990) und 5,9 (1991) Eheschließungen je 1 000 Einwohnern Andererseits hat auch die Zahl der Ehescheidungen mit rd 21 600 1992 den seit Jahren tießten Stand erreicht. Die Scheidungsquote, die in den Vorjahren noch 2,4 Scheidungen je 1 000 Einwohner betragen hatte, verminderte sich 1992 auf 2,1

# 3.3 Natürliche Bevölkerungsbewegung, Eheschließungen und Ehescheidungen

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1970	1980	1990	1991	1992
	}					
Lebendgeborene	1 000	151,8	148,7	125,7	127,2	121,7
	je 1 000					
Geburtenziffer	Einwohner	14,7	13,9	12,1	12,3	11,8
Gestorbene	1 000	120,2	145,4	145,7	144,8	148,8
	je 1 000					
Sterbeziffer .	Einwohner	11,6	13,6	14,1	14,0	14,4
Naturliche Bevölke-	ł					
rungsbewegung	%	3,1	0,3	- 2,0	- 1,7	- 2,6
Eheschließungen	1 000	96,6	80,3	66,4	61,2	57,0
	je 1 000					
Heiratszıffer	Einwohner	9,3	7,5	6,4	5,9	5,5
Ehescheidungen	1 000	22,8	27,8	24,9	24,4	21,6
·	ie 1 000					
Scheidungsziffer	Einwohner	2,2	2,6	2,4	2,4	2,1

Die Lebenserwartung bei Geburt hat sich für Manner in den letzten Jahren rückläufig entwickelt. Sie belief sich 1992 auf 64,6 Jahre und ist damit gegenüber 1970 um 1,7 Jahre gesunken. Dagegen ist die Lebenserwartung der Frauen bei ihrer Geburt im gleichen Zeitraum um 1,6 Jahre gestiegen und lag 1992 mit 73,7 Jahren um mehr als 9 Jahre über der der Männer.

Im Altersaufbau der ungarischen Bevölkerung vollzieht sich eine allmahliche Verringerung des Anteils der unter 15 Jahre alten Personen zugunsten der Personen im Rentenalter, während sich der Anteil der Bevölkerung im Erwerbsalter seit 1970 nahezu unverändert um 58 % bewegt. Daraus ergibt sich für 1993 ein Gesamtlastkoeffizient von 70, d.h. auf 100 Personen im Erwerbsalter, das in Ungarn bei den Frauen die Altersgruppen von 15 bis unter 55 und bei den Männern von 15 bis unter 60 Jahren umfaßt, entfallen gegenwartig 70 Einwohner im Kindes- und Rentenalter Die vorliegenden Prognosen zur Bevölkerungsentwicklung gehen überwiegend davon aus. daß sich die Relation der Personen im Erwerbsalter zu denen im Kindes- und Rentenalter längerfristig weiter verschlechtern wird



# 3.4 Bevölkerung nach Altersgruppen \*)

#### % der Gesamtbevölkerung

Alter von bis	19	70	19	80	1993 <sup>1)</sup>	
unter Jahren	ınsgesamt	mannlich	ınsgesamt	mannlich	ınsgesamt	mannlich
0 - 5	6,8	3,5	8,1	4,2	6,0	3,0
5 - 10	6,3	3,2	7,2	3,7	6,0	3,1
10 - 15	8,0	4,1	6,6	3,4	7,1	3,6
15 - 20	8,9	4,5	6,1	3,1	8,5	4,3
20 - 25	7,5	3,8	7,6	3,9	7,0	3,6
25 - 30	7,2	3,6	8,3	4,2	6,1	3,1
30 - 35	6,5	3,2	7,1	3,6	6,3	3,2
35 - 40	6,9	3,4	6,7	3,3	8,3	4,2
40 - 45	7,1	3,5	6,1	2,9	7,6	3,7
45 - 50	7,1	3,3	6,4	3,1	6,5	3,2
50 - 55	4,2	2,0	6,5	3,1	6,0	2,8
55 - 60	6,4	3,0	6,3	2,9	5,5	2,5
60 - 65	5,6	2,6	3,6	1,6	5,5	2,4
65 - 70	4,6	2,1	5,1	2,2	5,0	2,1

Fortsetzung s. nächste Seite

#### 3.4 Bevölkerung nach Altersgruppen \*)

#### % der Gesamtbevolkerung

Alter von bis	19	70	19	80	199	3 <sup>1)</sup>
unter Jahren	insgesamt	mannlich	ınsgesamt	mannlich	insgesamt	männlich
70 - 75	3,4	1,4	3,9	1,6	3,8	1,5
75 - 80	2,0	0,8	2,6	1,0	2,2	0,8
80 - 85	1,0	0,4	1,4	0,5	1,8	0,6
85 und mehr	0,5	0,2	0,6	0,2	0,9	0,3
Kındesalter (0 bıs unter 15)	21,1	10,8	21,8	11,3	19,1	9,7
Erwerbsalter <sup>2)</sup>	58,4	81,7	57,6	81,6	58,7	82,6
Rentenalter 3)	20,5	7,5	20,5	7,1	22,3	7,7
Gesamtlastquotient 4) , ,	71	×	73	x	70	x

<sup>\*)</sup> Volkszahlungsergebnisse.

Ein Fünftel aller Einwohner Ungarns lebt in der Hauptstadt Budapest, die bei einer Fläche von 525 km² mit etwas über 3 800 Einwohnern je km² auch die bei weitem höchste Bevölkerungsdichte gegenüber allen Komitaten aufweist. Gegenüber 1970 haben vor allem die Komitate Pest mit 9 % und Fejér mit fast 8 % erhebliche Bevölkerungsgewinne zu verzeichnen, während im Komitat Békés 1993 gegenüber 1970 der großte Bevölkerungsrückgang (- 8,4 %) eingetreten ist. Allgemein ist ein Trend erkennbar, daß die Bevölkerung in den ohnehin am dünnsten besiedelten Regionen im Suden des Landes zugunsten der nördlich gelegenen Komitate abnimmt.

#### 3.5 Fläche, Bevölkerung und Bevölkerungsdichte nach Komitaten \*)

Komitat	Hauptort	Flache	1970	1980 <sup>1)</sup>	1993 <sup>1)</sup>	1970	1993	1970-1993
		Flacile	Bevolkerung			Einwohner je km <sup>2</sup>		Veranderung
		km <sup>2</sup>	1 000					%
Budapest .	_	525	2 001,1	2 059,3	2 008,5	3 811,6	3 825,7	+ 0,37
Baranya	Pécs	4 487	423,5	434,1	417,1	94,4	93,0	- 1,51
Bács-Kiskun .	Kecskemét	8 362	569,2	568,,9	540,8	68,1	64,7	- 4,99
Békés	. Békéscsaba	5 631	441,1	436,9	404,0	78,3	71,7	- 8,41
Borsod-Abauj- Zemplén	Miskolc	7 247	779,9	809,5	749,1	107,6	103,4	- 3,95
Csongrád .	Szeged	4 263	445,2	456,3	437,6	104,4	102,7	- 1,71
Fejér	Székesfehervár	4 373	392,5	421,7	422,5	89,8	96,6	+ 7,64
Gyor-Sopron	Gyor	4 062	404,6	429,1	426,8	99,6	1,701	+ 5,49

Fortsetzung s nächste Seite.

<sup>1)</sup> Stand: Jahresanfang - 2) Erwerbsalter Manner: 15 bis unter 60 Jahre; Frauen 15 bis unter 55 Jahren - 3) Rentenalter: Manner: 60 Jahre und mehr, Frauen 55 Jahre und mehr. - 4) Verhaltnis der Personenzahl im Kindes- und Rentenalter je 100 Personen im Erwerbsalter

#### 3.5 Fläche, Bevölkerung und Bevölkerungsdichte nach Komitaten \*)

	[	Fleet	1970	1980	19931)	1970	1993	1970-1993
Komitat	Hauptort	Flache	Bevölkerung 1 000			Einwohner je km <sup>2</sup>		Veranderung %
		km <sup>2</sup>						
						25.5	22.5	. 4.00
Hajdú-Bihar	Debrecen	6 211	528,1	551,4	549,7	85,0	88,5	+ 4,09
Heves	Eger	3 637	340,1	350,4	330,2	93,5	90,8	- 2,91
Jász-Nagykun-		1						
Szolnok	Szolnok	5 607	442,3	446,7	420,9	78,,9	75,1	- 4,84
Komárom-Esztergom	Tatabánya	2 251	303,2	321,5	312,9	134,7	139,0	+ 3,20
Nógrád	Salgotarján	2 544	234,4	240,3	222,7	92,1	87,5	- 4,99
Pest	Budapest	6 394	878,6	973,7	957,9	137,4	149,8	+ 9,03
Somogy	Kaposvár	6 036	357,0	360,3	340,0	59,1	56,3	- 4,76
Szabolcs-Szatmár-								
Bereg	Nyiregyháza	5 937	572,9	593,8	563,5	96,5	94,9	- 1,64
Tolna	Szekszárd	3 704	258,8	266,3	251,0	69,9	67,8	- 3,01
Vas	Szombathely	3 336	277,6	285,5	273,9	83,2	82,1	- 1,33
Veszprém	Veszprém	4 639	367,7	386,5	378,3	79,3	81,5	+ 2,88
Zala	Zalaegerszeg	3 784	304,1	317,3	302,6	80,4	80,0	- 0,49

<sup>\*)</sup> Volkszahlungsergebnisse

Die Bevolkerungsdichte in den ländlichen Gebieten ist in den letzten Jahrzehnten ständig gesunken. Der Urbanisierungsprozeß vollzog sich vor allem im Zusammenhang mit der Schaffung einer großen Zahl von Arbeitsplätzen in den zumeist städtischen Industriestandorten. Wahrend 1960 mehr als die Hälfte der Bevölkerung in ländlichen Gegenden lebte, waren es 1993 nur noch 37 %.

3.6 Bevölkerung nach Stadt und Land \*)

Stadt/Land	Einheit	1970	1980	1990	1992 <sup>1)</sup>	1993 <sup>1)</sup>
In städtischen Gebieten	1 000	5 811,4	6 434,2	6 520,5	6 476,2	6 512,3
	%	56,3	60,1	62,8	62,6	63,2
In ländlichen Gebieten	1 000	4 510,7	4 275,3	3 854,4	3 861,0	3 797,9
	%	43,7	39,9	37,2	37,4	36.8

<sup>\*)</sup> Volkszählungsergebnisse

Ungarn hat neun Städte mit über 100 000 Einwohnern. An erster Stelle steht Budapest mit 2 Mill Einwohnern, das entspricht etwa 58 % der Einwohnerzahl Berlins. Debrecen folgt mit 217 300 und ist damit etwas größer als Lübeck. Miskolc hat so viele Einwohner wie Freiburg oder Kassel (191 000) und war 1980 noch Ungarns zweitgrößte Stadt. Kecskemét erreichte erst 1985 eine Einwohnerzahl von 100 000 und ist heute mit 105 000 Bewohnern etwa so

<sup>1)</sup> Stand Jahresanfang.

<sup>1)</sup> Stand: Jahresanfang

groß wie Fürth bzw. Hildesheim. Von den Großstädten hat Debrecen mit + 50 000 den größten absoluten und Nyíregyháza mit + 40 % den stärksten prozentualen Bevölkerungszuwachs zu verzeichnen

3.7 Bevölkerung in ausgewählten Städten \*)

Stadt	1970	1980	1990	1992 <sup>1)</sup>	1993 <sup>1)</sup>
Budapest	2 001.1	2 059.3	2 016.8	2 016.0	2 008.5
Debrecen	167,9	198,2	212,2	216,1	217,3
Miskolc	181,4	208,1	196,4	192,4	191,0
Szeged	151,7	170,8	175,3	177,7	178,5
Pécs	150,8	169,,1	170,0	170,5	171,6
Эуőг	102,6	124,1	129,3	130,3	130,6
Nyíregyháza	82,0	108,2	114,2	115,0	115,3
Székesfehérvár	79,1	103,6	108,6	109,3	109,8
Kecskemét	84,5	96,8	102,6	104,6	105,2

<sup>\*)</sup> Volkszählungsergebnisse

Neben dem natürlichen Wachstum ist bei der Beurteilung der Bevölkerungsentwicklung auch die Wanderungsbewegung zu berücksichtigen. Leider gibt es bisher nur lückenhafte Angaben über die Migrationsprozesse in Ungarn und insbesondere über die internationale Migration. Vieles deutet jedoch darauf hin, daß seit Anfang der 60er Jahre bis Mitte der 80er Jahre keine größeren Wanderungsbewegungen von und nach Ungarn stattgefunden haben. Die danach eintretenden gesellschaftlichen Veränderungen in Ost- und Mitteleuropa lösten in steigendem Maße Ströme von Flüchtlingen und Asylsuchenden nach und durch Ungarn aus. Bis zum Beginn des Bürgerkrieges in Jugoslawien stellten Rumänen die größte Gruppe der von den Behörden registrierten Flüchtlinge 1991 kamen 80 % der erfaßten Flüchtlinge aus dem ehemaligen Jugoslawien.

Registrierte Flüchtlinge in Ungarn

1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991
3 350	4 952	9 068	12 852	17 448	18 283	54 693

1992 ging die Zahl der erfaßten Flüchtlinge auf weniger als 16 000 zurück, so daß seit 1985 insgesamt rd. 136 000 Flüchtlinge in Ungarn Aufnahme fanden. Von ihnen blieb jedoch nur ein Teil, und zwar vor allem Einwanderer magyarischer Nationalität, auf Dauer im Lande. Im August 1993 belief sich die Zahl der Personen mit offiziellem Flüchtlingsstatus auf 8 500, de facto hielten sich zu dieser Zeit Schätzungen zufolge aber 30-35 000 Flüchtlinge in Ungarn auf Insgesamt wird die Zahl der gegenwärtig in Ungarn lebenden Ausländer (einschließlich eingewanderter Angehöriger ungarischer Minderheiten aus den Nachbarländern) auf 150-200 000 beziffert.

<sup>1)</sup> Stand Jahresanfang

Nach den Ergebnissen der letzten Volkszählung waren 1990 97,8 % der Bevölkerung ungarischer Nationalität und weitere 1,4 % gehörten der Sprach- und Kulturgruppe der Ungarn-Zigeuner an. Von den übrigen nationalen Minderheiten entfiel der größte Anteil mit 0,3 % auf Deutsche, die überwiegend im Raum Budapest und in den Komitaten Pest und Baranya ansässig sind.

3.8 Bevölkerung nach Nationalität \*)

Nationalität	198	30	1990		
	1 000	%	1 000	%	
Insgesamt	10 709,5	100	10 374,8	100	
Ungarn	10 639,9	99,3	10 142,1	97,8	
Deutsche	11,3	0,1	30,8	0,3	
Slowaken	9,1	0,1	10,5	0,1	
Rumänen	8,9	0,1	10,7	0,1	
Kroaten	13,9	0,1	13,6	0,1	
Serben .	2,8	0,0	2,9	0,0	
Slowenen	1,7	0,0	1,9	0,0	
Zigeuner .	6,4	0,1	142,7	1,4	
Sonstige	16,4	0,2	19,6	0,2	

<sup>\*)</sup> Volkszählungsergebnisse

Von den etwa 5 Millionen im Ausland lebenden Minderheiten ungarischer Herkunft sind die meisten in den grenznahen Gebieten Rumäniens (bis zu 2 Millionen), des ehemaligen Jugoslawiens (etwa 500 000) und der Slowakei (mehrere 100 000) ansässig. In Deutschland haben sich ca. 50 000 Angehörige ungarischer Abstammung niedergelassen.

98,5 % der Einwohner sprechen ungarisch als Muttersprache. Ungarisch gehört zum ugrischen Zweig der finno-ugrischen Völker- und Sprachfamilie, deren Ursprungsgebiet wahrscheinlich an der nuttleren Wolga und im südlichen Ural gelegen hat Die übrigen 1,5 % verteilen sich auf mehrere Sprachgruppen.

3.9 Bevölkerung nach der Muttersprache \*)

Mutterspr	ache	19	1970		1980		90
		1 000	%	1 000	%	1 000	%
nsgesamt		10 322,1	100	10 709,5	100	10 374,8	100
Ungarisch .		10 166.2	98,5	10 579,9	8,86	10 222,5	98,5
Deutsch		35,6	0,3	31,2	0,3	37,5	0,4
Slowakisch		21,2	0,2	16,1	0 1	12,7	0,1
Rumänisch		12 6	0 1	10,1	0,1	8.7	0,1

Fortsetzung s nächste Seite

## 3.9 Bevölkerung nach der Muttersprache \*)

Muttersprache	197	0	198	0	1990	
	1 000	%	1 000	%	1 000	%
Kroatisch	21,9	0,2	20,5	0,2	17,6	0,2
Serbisch	0,8	0,1	3,4	0,0	3,0	0,0
Slowenisch	4,2	0,0	3,1	0,0	2,6	0,,0
Sonstige	52,4	0,5	45,1	0,4	70,2	0,7

<sup>\*)</sup> Volkszählungsergebnisse

Die Zahl der Angehörigen christlicher Konfessionen hat im Zeitraum 1980 bis 1989 deutlich zugenommen 1989 waren fast zwei Drittel der Bevölkerung katholisch und nahezu ein Viertel bekannte sich zum evangelischen Glauben.

3.10 Bevölkerung nach Religionszugehörigkeit

Konfessionsgruppe	198	01)	1989	9 <sup>2)</sup>
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1 000	%	1 000	%
Christen	8 910,3	83,2	9 139,8	87,9
darunter romisch-katholisch	5 772,4	53,9	6 665.1	64.1
protestantisch	2 313,2	21,6	2 422,7	23 3
luden	96,4	0.0	93,6	0,9
Atheisten	771,1	7,2	1 164 6	11 0
Ohne Religionszugehorigkeit	931,7	8 7	<u> </u>	

<sup>1)</sup> Volkszählungsergebnisse - 2) Stand Jahresmitte

## **4 GESUNDHEITSWESEN**

Trotz eines Gesundheitssystems, das bis in die jüngste Vergangenheit allen Bürgern eine kostenlose medizinische Betreuung sichern sollte, hat sich der Gesundheitszustand der ungarischen Bevölkerung in den letzten zwei Jahrzehnten wesentlich verschlechtert. Das kommt u.a. in einem Anstieg der Sterblichkeitsziffer zum Ausdruck (vgl. Tabelle 3.3), die nicht nur auf die allgemeine demographische Entwicklung zurückzuführen ist. Die Lebenserwartung der Männer im Alter von 35 Jahren, die 1970 noch 36 Jahre betragen hatte, verringerte sich bis 1991 um drei volle Jahre auf nunmehr 33 Jahre.

Diese und andere Fakten führten im Jahre 1992 zu einer grundlegenden Reform des ungarischen Gesundheitswesens. Die private Gesundheitsversicherung wurde für alle Bürger Pflicht, wobei der Arbeitnehmer in der Regel 4 % seines Bruttoverdienstes für die Gesundheitsfürsorge und 6 % als Rentenversicherung zu zahlen hat, während der Arbeitgeber dafür 19 % bzw. 24,5 % bereitstellen muß. Erkrankte Patienten haben Anspruch auf Krankengeld bis zu einem Jahr, in einigen Fallen (z.B. bei Tuberkulose, Berufskrankheiten und Arbeitsunfallen) bis zu zwei Jahren Bestimmte medizinische Behandlungen sind weiterhin gebührenfrei, doch ist die Erstellung von "Dankgeldern" bei Inanspruchnahme ärztlicher Leistungen üblich. Für Arzneimittel wird eine Gebühr erhoben, die sich in letzter Zeit aufgrund beträchtlicher Preissteigerungen erheblich verteuert hat. Das Sozialversicherungssystem umfaßt auch Mutterschaftszahlungen, d.h. voller Lohnausgleich bei Mutterschaftsurlaub von 24 Wochen. Die Schutzimpfungen für Säuglinge gegen Tuberkulose, Diphtherie, Keuchhusten, Tetanus, Poliomyelitis und Masern erreichen 99 % der Neugeborenen.

Über die Entwicklung ausgewählter Krankheiten informiert folgende Übersicht.

## 4.1 Registrierte Erkrankungen

Krankheit	1988	1989	1990	1991	1992	1993 <sup>1)</sup>
Typhoides Fieber und Paratyphus	5	6	-	1		
Salmonellen-Enteritis	14 789	13 524	11 392	11 226	12 920	12 178
Bakterielle Ruhr .	1 761	2 650	1 520	2 224	5 300	1 310
Pertussis (Keuchhusten)	18	3	12	11	7	8
Streptokokken-Angina und	1					
Scharlach	10 148	8 358	4 394	3 594	4 141	2 920
Meningokokken-Infektion .	33	51	34	41		
Tetanus .	18	17	25	14	15	16
Roteln	27 168	19 903	4 961	1 258	1 173	341
Masern	1 103	16 923	29	48	45	46
Mumps	43 939	22 690	21 335	21 789	29 635	17 050
Virushepatitis	2 040	2 332	2 466	3 001	2 921	1 990
Bakterielle Meningitis	245	296	134	159		
AIDS 2)	9	14	17	31		

<sup>1)</sup> Januar bis September - 2) "Acquired Immune Deficiency Syndrome" (erworbenes Immundefekt-Syndrom)

Bei den Todesursachen stehen Erkrankungen des Kreislaufsystems und bösartige Neubildungen mit großem Abstand an der Spitze. 1992 wurden 34 833 Todesfälle infolge Erkrankungen des Herz-/Kreislaufsystems und 32 676 infolge Krebsleidens erfaßt. Experten führen das vor allem auf Streßsituationen für viele Ungarn zurück, die teilweise gezwungen sind, zwei oder drei Arbeitsverhältnisse einzugehen, um ihren Lebensunterhalt verdienen zu können. Die Folge sind oft Herzkrankheiten, Neurosen und Alkoholismus sowie eine außerordentlich hohe Selbstmordrate. Mit 44 Suiziden je 100 000 Einwohnern hielt Ungarn 1989 einen traurigen Weltrekord, und auch 1992 war diese Rate mit 40 je 100 000 nur unwesentlich niedriger. Die Zahl der AIDS-Erkrankungen nahm auch in Ungarn in den vergangenen Jahren ständig zu. Bis Ende April 1993 wurden der World Health Organisation (WHO) insgesamt 120 AIDS-Fälle aus Ungarn gemeldet.

4.2 Sterbefälle nach ausgewählten Todesursachen

Todesursache	1987	1988	1989	1990	1991	1992
nfektiöse und parasitare Krank-						
heiten	976	898	1 001	963	940	960
Tuberkulose der Atmungsorgane	527	495	550	505	514	
Bosartige Neubildungen	29 832	29 859	30 834	31 221	31 736	32 676
darunter						
des Magens	2 977	2 976	2 949	2 895	2 844	
der Luftröhre, Bronchien und						
Lunge	6 526	6 397	6 542	6 908	7 007	
der weiblichen Brustdruse	2 119	2 021	2 112	2 097	2 178	
der Prostata	1 211	1 218	1 305	1 237	1 196	
Leukamie	889	882	879	928	911	
Diabetes mellitus	2 082	1 939	1 925	1 964	1 878	1 836
Chronische rheumatische Herz-						
krankheiten	928	875	853	900	772	909
Hypertonie und Hochdruckkrank-						
heiten	5 390	5 298	5 543	5 773	5 525	5 259
schamische Herzkrankheiten	27 531	28 006	28 194	28 191	28 869	29 574
Akuter Myokardınfarkt	14 351	14 251	14 171	14 452	14 569	
Krankheiten des zerebrovaskularen		04.04.7		24.247	04.000	20.040
Systems .	21 976	21 047	21 127	21 347	21 030	20 840
Arteriosklerose .	11 214	10 597	11 027	11 408	11 178	
Pneumonie	743	753	1 008	886	822	1 028
Grippe	56	84	185	72	52	155
Bronchitis, Emphysem und Asthma	4 681	4 329	4 773	5 077	4 762	
Chronische Leberkrankheit und						
-zırrhose	4 690	4 651	5 476	5 447	5 892	7 277
Nephritis, Nephrotisches Syndrom	404	400	440	405	400	400
und Nephrosen	481	460	442	495	428	428
Kongenitale Anomalien	775	704	700	652	673	594
Selbstmord	4 782	4 377	4 396	4 133	3 993	4 000

Die Zahl der erfaßten Schwangerschaftsabbrüche ist 1992 gegenüber 1970 um mehr als die Hälfte zurückgegangen. Wurden 1970 noch über 192 000 Abtreibungen gezählt, waren es 1992 rd. 87 000; das entspricht 72 Interruptionen bezogen auf 100 Geburten. Ein im Dezember 1992 verabschiedetes Abtreibungsgesetz, das die noch aus der sozialistischen Aera stammende Fristenregelung ersetzt, erlaubt weiterhin die Beendigung der Schwangerschaft bis zur zwölften Woche u.a. bei einer drohenden schweren Krisensituation der Mutter.

In Ungarn gibt es gegenwärtig rd. 150 Krankenhäuser, von denen sich allein 40 in der Hauptstadt Budapest befinden. Ihre Ausstattung mit medizinischen Geräten, ihre Bettenkapazität und ihre regionale Verteilung im Lande ist sehr differenziert. Während die städtischen und Gemeindekrankenhäuser über 400 bis 500 Betten für die wichtigsten Fachbereiche verfügen, befinden sich in einem Komitatkrankenhaus zwischen 800 bis 1 200 Betten mit einer breiteren Verteilung auf Fachabteilungen. Darüber hinaus gibt es Regionalzentren mit besonders guter Ausstattung an medizinischem Personal und Gerät sowie Universitätskliniken und Spezialkrankenhäuser.

Die Zahl der Betten in den medizinischen Einrichtungen ist seit 1970 um über 18 000 auf 104 000 im Jahre 1991 gestiegen, jedoch entspricht ihre Verteilung auf die einzelnen Fachbereiche vielerorts nicht dem tatsächlichen Bedarf. Insbesondere in der Geriatrie gibt es beträchtliche Defizite.

Insgesamt entfielen 1991–99 Einwohner auf ein Krankenhausbett.

## 4.3 Medizinische Einrichtungen und Betten

Gegenstand der Nachweisung	1970	1980	1985	1990	1991
Medizinische Einrichtungen					
Krankenhauser	178	154	147	148	
Tuberkulosefürsorgestellen	186	171	163	164	164
Krebsberatungs- und Unter-					
suchungsstellen	65	73	77	86	87
Psychiatrische Heilanstalten	52	95	113	132	131
Heilanstalten für Haut- und					
Geschlechtskrankheiten	124	124	124	127	122
Erste-Hilfe-Stationen	154	159	166	169	173
Betten in medizinischen Einrich-					
tungen	85 768	95 539	102 348	105 097	104 072
Fachabteilungen für.	)				
Innere Medizin	14 813	18 124	18 722	19 218	19 018
Chirurgie	11 227	12 382	13 006	13 508	13 451
Gynakologie und Geburtshilfe	7 836	9 800	9 678	10 136	10 024
Entbindungen	1 225	702	557	502	472
Kınderheilkunde	8 347	9 290	8 993	9 014	8 953
Neurologie und Psychiatrie	10 926	15 569	17 076	17 225	17 080
Tuberkulose	13 332	7 856	7 000	6 645	6 197
Einwohner je Bett	120	112	104	99	99

Im Zeitraum 1970 bis 1991 ist die Zahl der Ärzte um 68 % gestiegen. In diesem Jahr waren über 35 000 Ärzte im Gesundheitswesen tätig, von denen jeder im Durchschnitt 295 Einwohner zu betreuen hatte. Dieses auch im Vergleich zu westeuropäischen Ländern beachtliche Niveau sagt allerdings nichts über die Qualität der ärztlichen Behandlung und die regionale Situation aus. Während die Versorgungsdichte in Budapest im Verhältnis zum übrigen Land doppelt so groß ist, herrscht abseits der großen Städte vielfach Ärztemangel.

Die Zahl der Zahnärzte ist seit 1970 um 1 700 auf 4 439 im Jahre 1991 gestiegen. Dennoch herrscht in bestimmten Gebieten immer noch ein Defizit an Zahnärzten, und die Versorgungsdichte ist mit 2 333 Einwohnern pro Zahnarzt vergleichsweise gering.

Wie aus der folgenden Übersicht hervorgeht, hat auch die Zahl des medizinischen Personals seit 1970 stark zugenommen. Dessen ungeachtet ist ihre Anzahl im Vergleich zu anderen Ländern mit entwickeltem Gesundheitswesen weiterhin nicht ausreichend.

4.4 Ärzte, Zahnärzte und anderes medizinisches Personal

Gegenstand der Nachweisung	1970	1980	1985	1990	1991
Arzte	20 877	26 898	29 524	33 905	35 069
Einwohner je Arzt	494	398	359	306	295
Zahnarzte	2 733	3 431	3 762	4 267	4 439
Einwohner je Zahnarzt	3 777	3 121	2 817	2 432	2 333
Anderes medizinisches Personal	}				
Medizinische Assistenten	17 073	25 304	32 223	36 944	
Apotheker	3 924	4 262	4 548	4 504	4 652
Krankenpflegepersonen .	27 964	39 856	42 681	46 206	
Kınderpflegepersonen .	8 228	14 887	16 172	13 492	
Hebammen .	1 897	2 640	2 569	2 695	

### **5 BILDUNGSWESEN**

Das Bildungswesen Ungarns beruht noch weitgehend auf gesetzlichen Grundlagen aus der Zeit der zentralgeleiteten Kommandowirtschaft. Das staatliche Bildungssystem ermöglichte allen Kindern im Alter bis zu drei Jahren den Besuch von Kinderkrippen. Die Drei- bis Sechsjährigen konnten in Kindergärten betreut werden. Der Besuch dieser Vorschuleinrichtung erfolgt auf freiwilliger Basis, doch machten 1990 etwa 87 % der Kinder der entsprechenden Altersgruppen von dieser Möglichkeit Gebrauch.

Vom 6. bis zum 16. Lebensjahr besteht Schulpflicht. Die meisten Schüler durchlaufen in der Regel die achtklassige Grund- oder Elementarschule (Primarstufe). In der Sekundarstufe gibt es vier alternative Schultypen. Das sind die Mittelschulen und Gymnasien (2 bzw. 4 Jahre), die Fach- oder Sekundarberufsschulen als Kombination von allgemeiner und Berufsschulbildung (4 bis 5 Jahre), die Berufsschulen zur Facharbeiterausbildung (3 Jahre) und die sonstigen Berufsschulen (2 bis 3 Jahre). Daneben ist der Besuch von Spezial- und Sonderschulen für besonders begabte oder geistig behinderte Kinder möglich. Die Tertiärstufe umfaßt die Hochschulen und Universitäten.

Obwohl ungarisch als allgemeine Unterrichtssprache festgelegt ist, gibt es insbesondere im Süden des Landes auch zweisprachige Schulen, an denen sowohl in ungarisch als auch in der Muttersprache ortsansässiger nationaler Minderheiten unterrichtet wird. Den Minderheiten stehen teilweise eigene Bildungseinrichtungen oberhalb der Grundschulausbildung zur Verfügung.

Die nachstehend aufgeführten Bruttoeinschulungsraten informieren über alle Einschulungen (einschließlich Wiederholer) im Verhältnis zur Bevölkerung der betreffenden Altersgruppen. Sie bringen u.a. zum Ausdruck, daß die Schulbesuchsquote in der Sekundarstufe in den letzten zehn Jahren um 10 Punkte auf fast 80 % der Schüler der betreffenden Altersgruppe gestiegen ist.

## 5.1 Bruttoeinschulungsraten\*)

#### % der Altersgruppe

Schulstufe	1980/81	1985/86	1988/89	1989/90	1990/91
Primarstufe	96 96 97	98 98 99	96 96 97	94 94 94 Fortsetzung s	94 94 94 nächste Seite.

### 5.1 Bruttoeinschulungsraten\*)

% der Altersgruppe

Schulstufe	1980/81	1985/86	1988/89	1989/90	1990/91
Sekundarstufe	69	72	71	76	79
männlich	72	71	70	76	78
weiblich	67	72	72	77	79
Tertiärstufe	12,9	15,5	14,8	14,7	14,5
männlich	12,7	14,0	13,5	14.0	14,0
weiblich	13,1	17,0	16,3	15,4	15,0

<sup>\*)</sup> Einschl, Wiederholer und ältere Schüler.

Die Zahl der Schüler je Lehrer ist in allen Teilbereichen des Bildungswesens mit Ausnahme der Berufsschulen seit 1980/81 zum Teil beträchtlich zurückgegangen Dennoch gibt es in verschiedenen Regionen des Landes infolge des Mangels an Klassenräumen nach wie vor überfüllte Klassen mit 35 und mehr Schülern.

Die Zahl der Hochschulstudenten hat in den letzten drei Jahren wieder zugenommen, nachdem sie in den 80er Jahren bei rd. 100 000 stagnierte, und ist mit 107 000 etwa so groß wie 1975. Auch die Zahl der Studenten an den 19 Universitäten des Landes ist weiter im Steigen begriffen.

5.2 Daten des Bildungswesens

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1980/81	1985/86	1989/90	1990/91	1991/92
Grundschulen 1)	Anzahl	3 633	3 546	3 527	3 548	3 641
Schüler	1 000	1 162,2	1 297.8	1 183,6	1 130,7	1 081,2
Lehrkräfte	1 000	75,4	88,1	90,6	90,5	89,3
Schüler-Lehrer-Rate Sonderschulen	Anzahl	15,4	14,7	13,1	12,5	12,1
Einrichtungen .	Anzahi	167	175	179	175	179
Schüler	1 000	37,3	42,1	40,5	39,4	39,9
Lehrkräfte	1 000	5,1	6,2	6,2	6,2	6,3
Schüler-Lehrer-Rate	Anzahi	7,3	6,8	6,5	6,4	6,3
Mittel- und hohere Schulen						-,-
Einrichtungen	Anzah!	531	561	675	727	780
Schüler	1 000	333,6	320,7	349,1	360.0	375,6
Lehrkräfte , ,	1 000	15,5	17,9	21,4	22,9	24,0
Schüler-Lehrer-Rate Berufsbildende Schulen	Anzahl	21,5	17,9	16,3	15,7	15,7
Einrichtungen	Anzahl	268	274	299	308	317
Schüler	1 000	154,1	176,4	201,7	209,4	204.7

## 5.2 Hochschulen, Studenten und Lehrkräfte

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1980/81	1985/86	1989/90	1990/91	1991/92
Hochschulen Einrichtungen Studenten Lehrkräfte	Anzahi 1 000 1 000	57 101,2 13,9	58 99,3 14,9	57 100,9 16,3	77 <sup>a)</sup> 102,4 17,3	77 <sup>a)</sup> 107,1 17,5
Studenten-Lehrer- Rate	Anzahl	7,3	6,7	6,2	5,9	6,1
Universitäten <sup>2)</sup> Studenten	1 000	45,4	42,4	45,5	47,5	51,3

<sup>1)</sup> Elementarschule 1 - 8. Klasse - 2) 1991/92 existierten 19 Universitäten

Von den im Ausland Studierenden bevorzugten 1990 die meisten Studenten Universitäten in den Vereinigten Staaten, in der ehemaligen Sowjetunion und im früheren Bundesgebiet Deutschlands

## 5.3 Studenten im Ausland nach ausgewählten Gastländern

Gastland	1986	1987	1988	1989	1990
				000	454
/ereinigte Staaten	162	190	222	392	
Enem Sowjetunion				644	418
Bundesrepublik Deutschland 1)	344		403		
Osterreich	103	112	124	174	248
Frankreich	72	77	92	114	235
Ehem Tschechoslowake	69	82	83	92	107
	77	80	75	83	92
	24	29	42	59	55
Jugoslawien <sup>2)</sup>	46	38	46	46	
	10		13	18	45
talien	9	12		39	
Belgien	i		35		
Viederlande	17	24		0.5	20
Finnland	11	13	18	25	30

<sup>1)</sup> Fruheres Bundesgebiet - 2) Einschl Bosnien-Herzegowina, Kroatien, ehem jugoslawische Republik Mazedonien und Slowenien

Der Anteil der Analphabeten an der Bevölkerung im Alter von 15 und mehr Jahren belief sich im Jahre 1990 auf 1 %.

a) Einschl. Einrichtungen für militärische, politische und kirchliche Ausbildung

## 6 ERWERBSTÄTIGKFIT

Die demographische Entwicklung Ungarns in den letzten Jahrzehnten in Richtung auf eine zunehmende Überalterung in Verbindung mit den vor sich gehenden gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Veränderungen blieb nicht ohne Einfluß auf die wirtschaftliche Aktivität der Bevölkerung Im Einklang mit dem Bevölkerungsrückgang verringerte sich die Anzahl der Personen im erwerbsfähigen Alter zwischen 1980 und 1990 um 216 000. Dennoch veränderte sich ihr Anteil an der Gesamtbevölkerung in dieser Zeit nur unwesentlich und erreichte 1992 58,3 %.

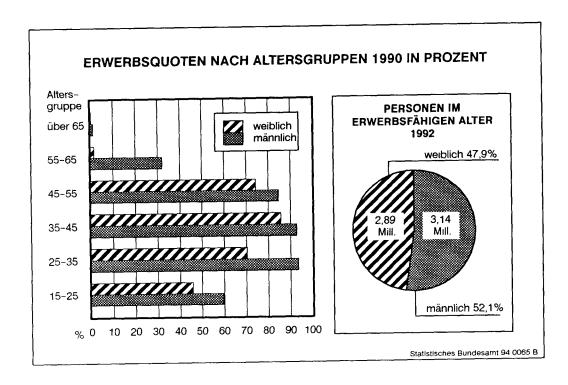
Der Anteil der Erwerbstätigen an den Erwerbsfähigen sank von 1980 bis 1992 um 11,9 Punkte auf 70,3 %. Diese Veränderung belegt die spätestens seit 1990 offen zutage getretene Arbeitslosigkeit.

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1970	1980	1985	1990	1991	1992
						•	<u> </u>
Personen im erwerbs-							
fahigen Alter <sup>1)</sup>	1 000	6 029,4	6 172,8	6 087,5	5 956,8	5 997,4	6 031,4
mánnlich	1 000	3 127,3	3 225,5	3 190,2	3 107,2	3 125,4	3 141,7
weiblich .	1 000	2 902,1	2 947,3	2 897 3	2 849,6	2 872,0	2 889,7
Anteil an der Ge-		ł					
samtbevolkerung	%	58,4	57,6	57,2	57,4	57,9	58,3
Erwerbstatige	1 000	4 980,2	5 073,6	4 912,9	4 795,2	4 668,7	4 241,8
Anteil an den Er-							
werbsfahigen	%	82,6	82,2	80,7	80,5	77,8	70,3

<sup>\*)</sup> Stand Jahresanfang

Wahrend die Anzahl der erwerbstätigen Frauen von 2 266 000 im Jahre 1980 auf 1 990 000 im Jahre 1990 abnahm, blieb ihr Anteil an der Gesamtbeschaftigung nahezu unverändert bei 44,6 %. Betrachtet man die Veränderung der Erwerbsquoten nach Altersgruppen, so fallen vor allem zwei Tendenzen ins Auge. Die eine spiegelt das verstärkte Ausscheiden von Personen im Rentenalter aus dem Erwerbsleben wider, die andere den Rückgang der wirtschaftlichen Aktivität der Altersgruppen 15 bis unter 25 Jahre. Die erstere muß nicht unbedingt ein Indiz für die sich verschlechternde allgemeine Beschäftigungssituation sein. Dagegen läßt sich die besorgniserregende Verringerung der Erwerbsquoten der jungen Generation nicht nur mit einer Verlängerung der Ausbildungszeiten erklären, sondern weist auf den besonders in den letzten Jahren aufgetretenen Mangel an Arbeitsplätzen für Angehörige jüngerer Jahrgänge hin.

<sup>1)</sup> Personen im Alter von 15 bis unter 60 Jahren (Frauen bis unter 55 Jahren)



## 6.2 Erwerbsquoten nach Altersgruppen \*)

### % der Altersgruppe

Allerane	19	70	1980		1990	
Alter von bis unter Jahren	ınsgesamt	mannlich	ınsgesamt	mannlich	ınsgesamt	mannlich
	48,3	58,6	47,3	55,3	43,6	50,4
nsgesamt	7,0	3,7	2,5	1,4	1,1	8,0
14	47.4	45,8	43,0	45,5	33,3	34,9
15 - 20	79,0	91,5	76,2	91,9	72,2	84,5
20 - 25	82,0	98,5	84,2	98,2	78,3	93,3
25 - 30	17 52,5	00,0	89,8	98,4	85,8	94,0
30 - 35	83,8	98,0	91,3	97,8	89,4	93,6
35 - 40	]=		•	•	89,4	92,2
40 - 45 ,	80,9	95,4	89,3	96,0	•	89,0
45 - 50			84,9	92,9	85,6	•
50 - 55	73,1	91,8	76,4	86,2	73,7	80,5
55 - 60 .	54,8	84,4	43,3	72,2	31,0	60,3
60 - 65 ,	29,3	74,9	10,7	13,2	2,7	4,0
65 - 70	16,3	24,6	5,2	5,3	1,1	1,7
70 - 75	17	40.7	3,3	3,7	0,3	0,6
75 und mehr	6,3	10,7	1,7	2,4	0,5	0,0

<sup>\*)</sup> Volkszahlungsergebnisse

Mit Beginn des marktwirtschaftlichen Transformationsprozesses sowie seinen politischen, wirtschaftlichen und sozialen Auswirkungen sah sich auch Ungarn dem Problem wachsender Arbeitslosigkeit gegenüber. Als erstes der ehemals sozialistischen Länder führte Ungarn bereits am 1. Januar 1989 eine Arbeitslosenunterstützung ein, die aus Beiträgen der Arbeitgeber und Arbeitnehmer finanziert wird. Inzwischen wurde die Höchstdauer der Unterstützung trotz wachsender Langzeitarbeitslosigkeit auf anderthalb Jahre begrenzt.

Die Differenz zwischen der Zahl der Bezieher von Arbeitslosengeld und der registrierten Arbeitslosen hat sich in den letzten beiden Jahren ständig vergrößert. Die Zahl der Personen, die aus unterschiedlichen Gründen keinen Anspruch auf Arbeitslosengeld haben, wurde Ende 1991 mit rd. 100 000 beziffert.

Während die Zunahme der Arbeitslosigkeit im Jahre 1990 noch einigermaßen moderat verlief, wuchs die Zahl der Arbeitslosen danach rapide Allein infolge eines 1991 erlassenen Gesetzes über Bankrott- und Auflosungsverfahren mußten etwa 4 000 Unternehmer Konkurs anmelden und ihre Belegschaft entlassen. Im Jahre 1992 betrug die Arbeitslosenquote bereits 12.3 % und stieg 1993 zunächst noch weiter an. Seit Mitte des Jahres ist die Arbeitslosigkeit infolge durchgeführter Umschulungsmaßnahmen und der Schaffung neuer Arbeitsplätze im Privatsektor wieder rückläufig Ende Dezember 1993 sank die Arbeitslosenquote auf 12,1 %. Diese Quote ist zwar im internationalen Vergleich ziemlich hoch, aber keineswegs ungewöhnlich. Sie liegt nur unwesentlich über der von Großbritannien und Nordirland (1992: 10,8 %) und deutlich unter der Spaniens (18 %).

6.3	Registrierte	<b>Arbeitslose</b>	*)
-----	--------------	--------------------	----

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1989	1990	1991	1992	Juni 1993
Arbeitslose	1 000	28,5	79,5	406,1	663,0	657,3
mannlich	1 000	16,7	49,1	239,0	390,0	386.8
weiblich	1 000	11,8	30,4	167,1	273,0	270.5
Arbeitslosenquote <sup>1)</sup>	%	0,6	1,7	8,5	12,3	,0
mannlich	%		1,8	9,2	14,0	
weiblich	%		1,4	7,6	10.5	

<sup>\*)</sup> Stand Dezember

Während zunächst besonders die ungelernten und angelernten Arbeiter von der Arbeitslosigkeit betroffen waren, hat die Anzahl der arbeitslosen Facharbeiter 1991 und 1992 erheblich zugenommen. Von 554 100 arbeitslosen Arbeitern waren 1992 rd. 42 % Facharbeiter. Der Anteil der Angestellten an den Arbeitslosen belief sich im gleichen Jahr auf 16,4 %.

<sup>1)</sup> Anteil an den Erwerbstatigen

Die Arbeitslosigkeit erstreckt sich über alle Volkswirtschaftsbereiche, jedoch sind die meisten Arbeitsplatzverluste in der Land- und Forstwirtschaft eingetreten. Die Hälfte der ungarischen Arbeitslosen lebt heute in kleinen Dörfern. Auch in der regionalen Verteilung sind bedeutende Unterschiede erkennbar. Während die Hauptstadt Budapest und die nahe der österreichischen Grenze gelegenen Landesteile Arbeitslosenquoten um 6 bis 8 % aufweisen, liegen diese in den nord- und ostungarischen Gebieten wesentlich über dem Durchschnitt. Besonders betroffen sind die Komitate Szabolcs-Szatmár-Bereg, eine traditionell landwirtschaftlich orientierte Region, sowie Nógrád und Borsod-Abauj-Zemplén (Schwerindustrie und Bergbau), wo in einigen Gemeinden Arbeitslosenquoten von über 25 % erreicht werden.

Anfang der 80er Jahre waren in ungarischen Betrieben und Einrichtungen über 5 Millionen Erwerbstätige beschäftigt. Diese Zahl reduzierte sich bis zum Jahre 1992 auf 4,2 Millionen. In diesem Zeitraum erfolgte gleichzeitig eine wesentliche Veränderung der Beschäftigungsstruktur. Während der Anteil der im Dienstleistungsbereich Beschäftigten deutlich zunahm, gingen nicht nur in der Landwirtschaft, sondern auch im Produzierenden Gewerbe viele Arbeitsplätze verloren, wobei hier der Bergbau und die Metallurgie am schwersten betroffen waren.

6.4 Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereichen \*)

Wirtschaftsbereich	1980	1990	1991	1992	1980	1992
VVIIIschaltsbereich		Antei	Anteil in %			
Insgesamt	5 073,6	4 795,2	4 668,7	4 241,8	100	100
Land- und Forstwirtschaft,						
Fischerei .	1 038,9	863,3	752,2	588,9	20,5	13,9
Produzierendes Gewerbe	2 177,6	1 843,0	1 783,9	1 559,0	42,9	36,7
Energie- und Wasserwirtschaft	76,7	75,0	66,8	59,5	1,5	1,4
Verarbeitendes Gewerbe <sup>1)</sup>	1 697,3	1 435,5	1 388,4	1 226,7	33,5	28,9
Baugewerbe .	403,6	332,5	328,7	272,8	8,0	6,4
Dienstleistungen	1 857,1	2 088,9	2 132,6	2 093,9	36,6	49,4
Handel und Gastgewerbe	488,1	517,5	557,8	564,2	9,6	13,3
Verkehr und Nachrichten- wesen	407,3	410,1	417,5	372,9	8,0	8,8
Kommunale, soziale und private Dienstleistungen <sup>2)</sup>	961,7	1 161,3	1 157,3	1 156,8	19,0	27,3

<sup>\*)</sup> Stand Jahresanfang

Die Zahl der Beschäftigten im privaten Sektor ist in diesen Zahlen nicht enthalten. Nach vorliegenden Schätzungen betrug ihr Anteil 1970 etwa 4 % und stieg bis 1991 auf ungefähr 15 % der Gesamtbeschäftigten, jedoch können diese Angaben auch Beschäftigte mit einem zweiten Arbeitsverhältnis sowie in der Schattenwirtschaft Tätige einschließen.

<sup>1)</sup> Einschl Bergbau, Gewinnung von Steinen und Erden - 2) Einschl Banken, Versicherungen und Immobilien

Der Abbau von Arbeitsplätzen erfolgte insbesondere in den Großbetrieben, während in Betrieben mit weniger als 50 Arbeitskräften im Durchschnitt sogar ein Anstieg der Beschäftigten zu verzeichnen war. Ebenso nahm die Zahl der Selbständigen beträchtlich zu.

## 6.5 Erwerbstätige nach der Stellung im Beruf \*)

Ctallian in Bassif	1985	1991	1985	1991	
Stellung im Beruf	1	000	Anteil in %		
Insgesamt	4 912,9	4 668,7	100	100	
Selbständige	158,1	419,9	3,2	9,0	
Mithelfende Familienangehorige .	120,4	113,5	2,5	2,4	
Genossenschaftsmitglieder	695,9	440,5	14,2	9,4	
Lohn- und Gehaltsempfänger .	3 938,5	3 694,8	80,2	79,1	

<sup>\*)</sup> Stand Jahresanfang.

Obwohl in Ungarn das Streikrecht seit 1989 gesetzlich verankert ist, wurde angesichts der Situation auf dem Arbeitsmarkt bisher kaum davon Gebrauch gemacht

### 6.6 Streiks und Aussperrungen

Gegenstand der Nachweisung	1991	1992
Falle	3	4
Beteiligte Arbeitnehmer	24 148	1 010
Verlorene Arbeitstage	9 453	4 170

## 7 LAND- UND FORSTWIRTSCHAFT, FISCHEREI

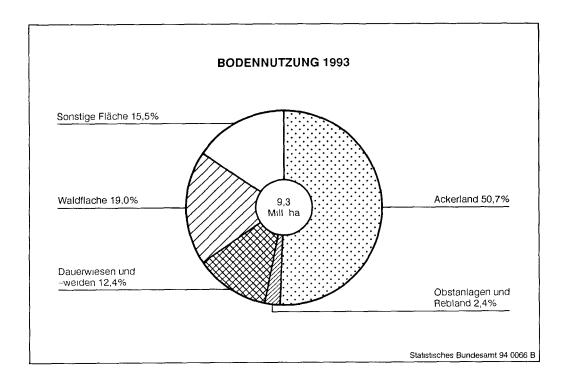
Die Land- und Forstwirtschaft hat in Ungarn traditionell einen hohen Stellenwert. Rund zwei Drittel der Bodenfläche Ungarns sind fruchtbar und rd. die Hälfte des Territoriums wird als Ackerland genutzt. Zwischen 1952 und 1962 wurde die Landwirtschaft weitgehend kollektiviert. Es entstanden bis zu 5 000 ha große Staatsgüter und landwirtschaftliche Genossenschaften, die teilweise auch kleine, privat bestellte Parzellen enthielten.

Charakteristisch für die Landwirtschaft war eine gut ausgestaltete landwirtschaftliche Nebenproduktion, deren Anteil regional bis zu 40 % der Gesamtproduktion ausmachte und für die etwa ein Drittel aller landwirtschaftlichen Arbeitskräfte eingesetzt war.

7.1 Bodennutzung

	1970	1980	1990	1993	1970	1993
Nutzungsart		1 0	Anteil an der Gesamt- fläche in %			
Ackerland .	5 046,2	4 734,7	4 712,8	4 712,5	54,2	50,7
Gärten	146,3	291,4	341,2	35,3 <sup>a)</sup>	1,6	0,4 <sup>a)</sup>
Obstanlagen	171,6	138,4	95,1	93,0	1,8	1,0
Rebland .	229,7	167,8	138,4	131,7	2,5	1,4
Dauerwiesen und -weiden .	1 281,3	1 294,2	1 185,6	1 156,6	13,8	12,4
Waldfläche .	1 470,7	1 610,3	1 695,4	1 763,9	15,8	19,0
Riedland, Fischteiche	56,1	63,0	67,2	67,5	0,6	0,7
Sonstige Fläche	901,3	1 003,8	1 067,5	1 342,5 <sup>a)</sup>	9,7	14,4 <sup>a)</sup>

a) Ab 1 Januar 1992 werden die registrierten Gärten unter "Sonstige Fläche" registriert



Die Land- und Forstwirtschaft Ungarns trug 1990 rund 13 % zum Bruttoinlandsprodukt des Landes bei und beschäftigte ca. 18 % aller Erwerbstätigen. Sie ist nach wie vor von wesentlicher Bedeutung für den Export und für die Eigenversorgung. Die einstige Paradebranche des damaligen sozialistischen Systems durchläuft auf dem Weg in die Marktwirtschaft gegenwärtig jedoch eine tiefe Anpassungskrise, die insbesondere 1991 und 1992 zu bedeutenden Produktions- und Absatzeinbrüchen führte. Die Landwirtschaft setzte innerhalb kurzer Zeit 300 000 Arbeitskräfte frei. Während früher im Durchschnitt 6 bis 8 % der gesamten Investitionen auf die Landwirtschaft entfielen, sind es heute nur etwa 2 %. Außerdem steigen seit Jahren die Verkaufserlöse für Agrarerzeugnisse langsamer als die Preise für landwirtschaftliche Betriebsmittel; seit 1970 wuchsen erstere um knapp das Dreifache, letztere dagegen um gut das Sechsfache. Verschuldung und Liquiditätsengpässe sind die Folge, und der erhebliche Kreditbedarf kann nur unzureichend gedeckt werden. Im Jahr 1992 mußte eine beträchtliche Anzahl von Agrarbetrieben, die immerhin 29 % des Kapitals, 26 % der Produktion und 28 % der Beschäftigten repräsentierten, Konkurs anmelden, wovon die Hälfte dieser Verfahren zur Liquidation führte. Laut Angaben der Handelsbank waren 1992 70 % der Agrarbetriebe nicht

oder nur sehr begrenzt kreditwürdig. So verfügen die Betriebe oft nicht über die Mittel, um ausreichend Düngemittel, Saatgut oder Maschinen zu kaufen. Einer OECD-Studie zufolge ist die staatliche Unterstützung für die Landwirtschaft in Ungarn gegenwärtig nur wenig höher als in Neuseeland, dem Land mit den geringsten Agrarsubventionen innerhalb der OECD, aber wesentlich niedriger als z.B. in den EG-Ländern.

Die Verwirklichung der angekündigten Maßnahmen zur Neuordnung der Finanzen der ungarischen Landwirtschaft ist umso dringender, als die organisatorische Umgestaltung der Genossenschaften und die Privatisierung bereits in vollem Gange sind. Das von der Regierung verabschiedete Entschädigungsgesetz ermöglichte allen, denen im Zuge der Zwangskollektivierung Grund und Boden genommen wurde, durch Versteigerung von Genossenschaftsland und teilweise auch von Staatsgütern Boden neu zu erwerben. Es wird damit gerechnet, daß im Zuge der Landreform mindestens die Hälfte der gesamten landwirtschaftlichen Fläche den Besitzer wechselt. Bisher wurde eine Viertelmillion Menschen zu Landbesitzern gemacht, weitere 200 000 sollen noch folgen. Allerdings geben rd. 60 % der neuen Eigentümer ihr Land gleich wieder in Pacht. Kritiker dieser Bodenreform befürchten, daß durch die Zerstückelung der landwirtschaftlichen Großbetriebe, die teilweise durchaus international wettbewerbsfähige Unternehmen darstellten, die Leistungsfähigkeit und Rentabilität des Agrarsektors weiter sinken wird.

Die Umwandlung der Genossenschaften erfolgt mit dem Ziel, daß diese kunftig als Dachorganisationen für Familienbetriebe agieren und diesen Dienstleistungen unterschiedlicher Art wie Beschaffung von Geraten, Saatgut, Verkauf der Produkte, Beratung, Fortbildung, Leasing von Großgeräten usw. anbieten sollen Es hat jedoch den Anschein, daß eine Reihe von lebensfähigen Agrargenossenschaften in alter Form, wenn auch in verkleinertem Umfang, fortbestehen wird. Ende 1992 gab es noch etwa 1 200 Genossenschaften und 120 Staatsgüter, von denen mindestens drei völlig und 42 teilweise in Staatsbesitz verbleiben sollen. Bis Ende Marz 1993 waren 251 Genossenschaften in Konkurs gegangen, 62 wurden aufgelöst. Von den ım Jahre 1991 erfaßten rd. 1,4 Millionen Kleinproduzenten waren nur 36 000 selbständige private Landwirte. 823 000 wurden vor allem auf der Grundlage ihres Tierbestandes als Kleinproduzenten registriert, von ihnen verfügten 638 000 auch über eine geringe Ackersläche. 232 000 betrieben neben ihrem Arbeitsverhaltnis in der Landwirtschaft eine kleine Nebenwirtschaft, ebenso wie 277 000 ehemalige Bauern als Rentner und 27 000 ehemalige Arbeitslose. Dennoch trugen die privaten Kleinproduzenten zu beachtlichen Teilen zum Gesamtaufkommen insbesondere von Obst und Gemuse, Kartoffeln und Schweinefleisch bei 1991 waren sie mit 42 % an der tierischen Produktion und mit 33 % an der nationalen Getreideproduktion beteiligt

## 7.2 Ausgewählte landwirtschaftliche Betriebe nach Betriebsarten\*)

Betriebsart	1970	1980	1990	1991	1992
Unternehmen/Betriebe		132 <sup>a)</sup>	147	150	122
Landwirtschaftliche Produktions- genossenschaften	2 441	1 338	1 267	1 334	1 194
Fischereigenossenschaften	22	16	14	14	13
Landwirtschaftliche Spezial- genossenschaften Kleinproduzenten <sup>1)</sup>	243 1 727 000	61 1 499 000	67 1 410 000	71 1 396 000 <sup>b)</sup>	39 1 450 000

<sup>\*)</sup> Stand: Jahresende.

Der Bestand an landwirtschaftlichen Maschinen ist in den letzten zwei Jahrzehnten erheblich zurückgegangen. Das betrifft ganz besonders die Zahl der Traktoren, die sich im Zeitraum 1970-1991 um ein Drittel verringert hat. Angesichts der gegenwärtigen Agrarkrise und der Kapitalknappheit dürfte sich diese Entwicklung 1992 und 1993 fortgesetzt haben.

7.3 Bestand an Maschinen \*)

Gegenstand der Nachweisung	1970	1980	1990 <sup>1)</sup>	1991	1992 <sup>1)</sup>
Traktoren	67 472	55 452	49 400	44 840	40 300
Lastkraftwagen	13 459	28 704	32 000	24 293	23 600
Mähdrescher	11 937	14 071	10 000	9 834	9 100
Maiserntemaschinen	1 724	891		306	250
Melkmaschinen	5 177	7 000	4 800	4 700	

<sup>\*)</sup> Stand Jahresende

Auch der Verbrauch von mineralischen Düngemitteln wurde im Verlauf der 80er Jahre stark reduziert und erreichte 1991 einen Tiefstand. Je ha landwirtschaftlicher Nutzflache wurden 1980 211 kg Handelsdunger ausgebracht; 1992 waren es nur noch 31 kg. Das hängt einerseits mit verbessertem Umweltschutz und höherer Effektivität des Düngemitteleinsatzes zusammen, andererseits schrumpfte die landwirtschaftliche Anbaufläche seit 1990 erheblich und die Umstrukturierung der Besitzverhältnisse sowie die gestiegenen Preise für Mineraldünger haben ebenfalls zu dieser Entwicklung beigetragen.

<sup>1)</sup> Geschätzte Angaben.

a) Staatsfarmen - b) Stand. 31 März.

<sup>1)</sup> Geschatzte Angaben

7.4 Verbrauch von Handelsdünger

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1980	1989	1990	1991	1992
Handelsdunger	1 000 t	1 399	1 221	671	196	189
Stickstoffhaltig	1 000 t	537	583	358	140	148
Phosphathaltig	1 000 1	390	266	127	23	21
Kalıhaltig	1 000 t	472	372	186	33	20
Verbrauch je ha land- wirtschaftliche Flache	kg	211	188	104	30	31

Während die Entwicklung der ungarischen Agrarproduktion bis 1988 durch einen stetigen Aufwärtstrend gekennzeichnet war, ist seit 1989 Jahr für Jahr ein Produktionsrückgang zu verzeichnen. Dieser erreichte 1992 eine Dimension, wie sie bisher nur einmal, 1952, im Zusammenhang mit der Zwangskollektivierung eingetreten ist. Noch rasanter verringerte sich der Absatz landwirtschaftlicher Erzeugnisse.

7.5 Entwicklung von Agrarproduktion und -absatz

Veranderung gegenuber dem Vorjahr in %

Gegenstand der Nachweisung	1989	1990	1991	1992
Produktion	- 5,0	- 7,6	- 5,0	- 22,7
Absatz	- 6,2	- 9,2	- 15,7	- 33,6

1993 hatte die Landwirtschaft noch einmal ein Minus ihrer Produktion von rd. 6 % zu verkraften

Innerhalb der Pflanzenproduktion hat der Getreideanbau die größte Bedeutung. Es werden hauptsächlich Weizen und Mais erzeugt. Nachdem die Getreideproduktion im Jahre 1991 mit 15,7 Mill. t einen Rekordstand erreicht hatte, ging sie 1992 um 34 % auf 10,3 Mill. t zurück. Von den Getreidearten waren daran in erster Linie Weizen (- 43 %) und Mais (- 37 %) beteiligt Auch die Produktion von Zuckerrüben fiel betrachtlich (- 39 %), während bei Kartoffeln, Gemüse und Obst nur leichte Einbußen eingetreten sind. Trotz der langen Trockenperiode im Sommer des Jahres 1992 wurden bei einigen Getreidearten, Kartoffeln und Zuckerrüben höhere Hektarerträge als im Vorjahr erzielt. Auch bei der Weintraubenernte, die in Ungarn auf eine über tausendjährige Tradition zurückblicken kann, war die Ausbeute des Jahre 1992 mit 59,3 dt/ha vergleichsweise günstig. Allerdings sind die Anbauflächen, die Ende der 70er Jahre noch bei 180 000 ha lagen, inzwischen auf 130 000 ha zurückgegangen. Drei Viertel der Ernte stammt von Kleinerzeugern.

7.6 Anbauflächen, Erntemengen und Erträge ausgewählter pflanzlicher Erzeugnisse

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1979/81 D	1989	1990	1991	1992
Weizen						
Anbauflache	1 000 ha	1 187	1 242	1 221	1 152	820
Erntemenge	1 000 t	4 800	6 540	6 198	6 008	3 426
Ertrag	dt/ha	40,1	52,6	50,8	52.2	41.8
Reis, ungeschalt		}	·			,
Anbauflache	1 000 ha	16	12	12	9	6
Erntemenge .	1 000 t	35	28	39	20	15
Ertrag	dt/ha	22,0	23,7	33,5	23,7	25.0
Gerste		j				
Anbauflache	1 000 ha	265	283	297	357	387
Erntemenge	1 000 t	848	1 340	1 369	1 555	1 721
Ertrag .	dt/ha	32,2	47,4	46,1	43,6	44,5
Mais						
Anbauflache	1 000 ha	1 270	1 105	1 082	1 106	1 159
Erntemenge	1 000 t	7 022	6 996	4 500	7 745	4 910
Ertrag .	dt/ha	55,4	63,3	41,6	70,0	42,4
Roggen						
Anbauflache	1 000 ha	72	97	92	93	72
Erntemenge	1 000 t	117	267	232	223	134
Ertrag	dt/ha	16,1	27,6	25,3	24,0	18,6
Hafer						
Anbauflache	1 000 ha	45	45	48	51	45
Erntemenge	1 000 t	125	149	163	135	144
Ertrag	dt/ha	27,9	33,4	34,1	26,5	32,0
Kartoffeln						
Anbauflache	1 000 ha	95	72	44	48	43
Erntemenge .	1 000 t	1 504	1 332	1 226	1 219	1 200
Ertrag	dt/ha	159.0	186,1	278,3	255,8	279,1
Erbsen, trocken	!	1				
Anbauflache .	1 000 ha	55	158	135	115	115
Erntemenge	1 000 t	96	407	305	269	370
Ertrag	dt/ha	18,0	25,8	22,6	23,5	32,3
Sojabohnen						
Anbauflache	1 000 ha	21	54	42	25	23
Erntemenge	1 000 t	38	118	54	58	48
Ertrag ,	dt/ha	17,9	22,0	12,9	23,0	20,9
Sonnenblumensamen						
Anbaufläche	1 000 ha	268	359	347	393	400
Erntemenge	1 000 t	500	699	684	813	727
Ertrag	dt/ha	18,6	19,5	19,7	20,7	18,2

Fortsetzung s nächste Seite.

# 7.6 Anbauflächen, Erntemengen und Erträge ausgewählter pflanzlicher Erzeugnisse

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1979/81 D	1989	1990	1991	1992
Rapssamen						
Anbauflache	1 000 ha	47	52	60	66	60
Erntemenge .	1 000 t	71	98	106	112	100
Ertrag	dt/ha	15,0	18,9	17,6	16,8	16,7
Kohl		,				
Anbauflache	1 000 ha	11	20	17	6	6
Erntemenge	1 000 t	165	153	139	148	148
Ertrag	dt/ha	156,7	75,9	83,1	264,5	264,5
Tomaten						
Anbauflache .	1 000 ha	17	28	20	21	21
Erntemenge	1 000 t	447	418	527	468	493
Ertrag	dt/ha	258,6	151,5	266,6	227,5	239,4
Zwiebeln, trocken						
Anbauflache	1 000 ha	7	18	8	11	11
Erntemenge	1 000 t	138	232	160	185	194
Ertrag	dt/ha	186,9	132,5	207,1	163,8	171,6
Bohnen, grun						
Anbaufláche .	1 000 ha	13	13	9	8	9
Erntemenge	1 000 t	49	42	40	40	41
Ertrag	dt/ha	37,7	33,0	44,7	50,2	47,4
Erbsen, grun						
Anbauflache	1 000 ha	34	30	36	25	30
Erntemenge	1 000 t	214	325	314	218	250
Ertrag ,	dt/ha	63,5	107,4	87,8	85,7	83,3
Wassermelonen						
Anbauflache	1 000 ha	11	16	8	5	5
Erntemenge	1 000 t	182	108	87	82	82
Ertrag	dt/ha	167,9	66,6	112,7	166,9	155,5
Weintrauben						
Anbauflache	1 000 ha	168	140	138	136	135
Erntemenge	1 000 t	788	580	863	759	800
Ertrag	dt/ha	46,9	41,4	62,3	55,6	59,3
Zuckerruben						
Anbauflache	1 000 ha	110	120	131	161	97
Erntemenge	1 000 t	4 196	5 301	4 743	5 867	3 560
Ertrag	dt/ha	382,8	440,1	361,0	364,9	367,0
Hopfen	}					
Anbauflache	1 000 ha	740	521	485	460	500
Erntemenge	t	679	555	431	534	500
Ertrag	dt/ha	9,2	10,7	8,9	11,6	10,0

Fortsetzung s nächste Seite

## 7.6 Anbauflächen, Erntemengen und Erträge ausgewählter pflanzlicher Erzeugnisse

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1979/81 D	1989	1990	1991	1992
Tabak, grün						
Anbaufläche	1 000 ha	16	12	9	12	10
Erntemenge	1 000 t	21	15	14	18	15
Ertrag	dt/ha	12,9	12,1	15,7	14,4	16,2
Erntemengen						
Birnen	1 000 t	92	90	64	70	65
Pfirsiche und Nektarinen	1 000 t	84	80	72	61	60
Pflaumen	1 000 t	163	179	152	140	110
Aprikosen	1 000 t	44	73	42	36	35
Erdbeeren	t	17 868	15 860	15 711	14 906	15 000
Himbeeren	t	18 449	24 916	27 208	26 228	22 000
Johannisbeeren	t	16 723	18 132	15 157	15 746	13 000
Mandeln	t	1 230	505	483	417	500
Haselnusse	t	252	235	173	162	200
Eßkastanien	t	3 841	1 498	869	1 094	1 000
Walnusse	t	13 305	8 106	8 473	7 428	7 400

In der tierischen Produktion ist besonders in den letzten Jahren ein deutliches Absinken zu beobachten. Gegenüber dem Durchschnitt der Jahre 1979 bis 1981 verringerte sich die Bestandshaltung bei nahezu allen Tierarten. Während die Tierbestände bis 1991 vor allem bei Geflügel und Schafen schrumpften, wurden 1992 auch bei Schweine- und Rinderbeständen erhebliche Einbußen registriert. Im Jahre 1991 waren von der ungarischen Regierung Anreize für die Verkleinerung der Herden ausgesetzt worden, weil die Produktion den Bedarf bei weitem übertraf und Überschüsse nur mit Hilfe staatlicher Exportsubventionen im Ausland abgesetzt werden konnten. 1992 führten Kostenanstieg und niedrige Aufkaufpreise dazu, daß die Schlachtungen über den angestrebten Umfang hinaus fortgesetzt wurden.

7.7 Viehbestand und Schlachtungen

	1979/81 D		1990		1991		1992	
Viehart	Bestand	Schlach- tungen	Bestand	Schlach- tungen	Bestand	Schlach- tungen	Bestand	Schlach- tungen
Pferde .	127		75		76		75	
Esel	4		4		4		4	
Rinder	1 936	510 <sup>a)</sup>	1 598	409 <sup>a)</sup>	1 571	466 <sup>a)</sup>	1 420	493 <sup>a)</sup>
Milchkuhe	687		560		518		470	

Fortsetzung s nächste Seite

## 7.7 Viehbestand und Schlachtungen

1 000

	1979/81 D		19	1990		91	1992	
Viehart	Bestand	Schlach- tungen	Bestand	Schlach- tungen	Bestand	Schlach- tungen	Bestand	Schlach- tungen
Schweine	8 232	9 817	7 660	10 797	8 000	10 989	5 993	7 543
Schafe	2 960	272 <sup>b)</sup>	2 069	367 <sup>b)</sup>	1 545	320 <sup>b)</sup>	1 808	300 <sup>b)</sup>
Ziegen	14	*	16		16		16	
Huhner	62		53		43		36	
Enten	1		2		2		2	
Truthuhner .,	1		2		2		1	

a) Einschl Kälber - b) Einschl Lammer.

Die sinkenden Tierbestände hatten eine Abnahme der tierischen Produktion zur Folge, die insgesamt 1992 gegenüber dem Vorjahr mit 19,5 % angegeben wurde. Durch den geringen Kuhbestand verminderte sich in den letzten beiden Jahren auch die Milcherzeugung beträchtlich. Allerdings ist die Nachfrage nach Milch und Milcherzeugnissen, bedingt durch einen starken Anstieg der Verbraucherpreise infolge Abbaus der staatlichen Subventionen und der Liberalisierung der Preise, weiter ruckläufig

7.8 Produktion ausgewählter tierischer Erzeugnisse

Erzeugnis	Einheit	1979/81 D	1989	1990	1991	1992
Rind- und Kalbfleisch	1 000 t	145	114	114	117	105
Schweinefleisch	1 000 t	899	1 014	1 018	965	815
Hammel- und Lamm-		}				
fleisch	1 000 t	7	7	5	4	3
Geflugelfleisch	1 000 t	346	436	389	282	273
Kuhmilch	1 000 t	2 559	2 862	2 846	2 490	2 370
Schafmilch	1 000 t	47		49	43	43
Ziegenmilch .	1 000 t	4	3	3	3	3
Huhnereier .	1 000 t	250	254	260	247	228
Honig	t	13 531	20 000	16 853	10 023	10 000
Wolle, Roh-(Schweiß-)						
Basis .	t	11 907	8 764	7 337	4 218	4 100
Wolle, rein	ŧ	4 787	3 535	2 960	1 687	1 640
Rinderhäute, frisch :	t	16 007	12 339	12 245	11 402	12 000
Schaffelle, frisch	t	440		412	300	270

Trotz der Produktionseinbußen und der finanziellen Krise bleibt der Agrarsektor eine tragende Kraft des ungarischen Exportes. Die Landwirtschaft hat bis 1990 zu 35 bis 40 % für den Export produziert. Davon ging etwa die Hälfte in die ehemaligen RGW-Länder. Obwohl dieser Markt 1990 zunächst verloren zu gehen schien, hat sich der Handel mit den neuen unabhängigen Staaten auf diesem Gebiet sehr schnell wieder erholt. 1992 stieg der Export ungarischer Agrarprodukte in diese Länder im Vergleich zum Vorjahr um 35 %, wobei der Hauptteil auf Getreide, Fleisch und Pflanzenöl entfiel. Die Ausfuhr landwirtschaftlicher Erzeugnisse in die Europäische Union erholte sich ebenfalls beträchtlich (29 %). Insgesamt war der Agrarsektor 1992 mit rd. 25 % am Gesamtexport beteiligt.

Ungarn gehört zu den waldärmsten Ländern Europas. Nur etwa 16 % der Landesfläche (1,5 Mill. ha) sind mit Wald bestanden. Der Wald setzt sich vor allem aus Eichen (23 %), Akazien (19 %) sowie Koniferen (16 %) zusammen

Im Jahre 1991 wurden insgesamt 6,1 Mill. m³ Holz eingeschlagen, darunter 91 % Laubholz Zu 63 % wurde der Laubholzeinschlag als Nutzholz verwendet, das übrige Laubholz wurde als Brennholz bzw. für Holzkohle genutzt.

7.9 Holzeinschlag

Gegenstand d	er Nachweisung	1987	1988	1989	1990	1991
Insgesamt .		6 750	6 599	6 604	6 108	6 084
Nadelholz		485	501	500	469	445
Laubholz		6 181	6 014	6 020	5 555	5 555
Nutzholz		3 732	3 650	3 660	3 569	3 500
Brennholz und Holzkohle	d Holz fur	3 018	2 949	2 944	2 539	2 584

Die klimatischen Bedingungen und der hohe Laubholzanteil bilden günstige Voraussetzungen für die Entwicklung der Wildbestände Während sich im Verlauf der 80er Jahre der Hochwildbestand betrachtlich vergrößerte, nahmen die Niederwildbestände erheblich ab.

7.10 Wildbestand

1 000

Wildart	1980	1985	1990	1991	1992
Niederwild					
Fasane	1 838,4	1 274,2	1 099,3	835,3	831,1
Hasen	705,8	784,4	795,7	581,3	589,1
Rebhuhner	174.4	92,9	50,5	50,4	55,8

Fortsetzung s nächste Seite

#### 7.10 Wildbestand

1 000

Wildart	1980	1985	1990	1991	1992
Hochwild					
Rehwild	184,9	225,5	236,2	241,0	277,3
Rotwild	36,9	52,2	55,1	53,8	54,3
Schwarzwild	20,4	31,8	38,8	42,1	44,0
Damwild	5,7	11,5	14,3	16,5	18,9
Muffelwild	5,2	7,9	10,6	9,2	9,4

Die Jagd, insbesondere auf Hochwild, wurde in Ungarn zunehmend als Touristenattraktion und Deviseneinnahmequelle erschlossen. Im Jahre 1991 lagen die Abschußzahlen bei allen wichtigen Wildarten mit Ausnahme der Fasane deutlich über denen der Vorjahre.

7.11 Wildabschuß

1 000

Wildart	1980	1985	1989	1991	1992
Niederwild					
Fasane	742,3	668,1	888,1	672,2	640,2
Hasen	50,8	97,6	129,5	147,3	152,8
Rebhuhner ,	0,3	0,6	2,7	4,5	3,5
Hochwild					
Rehwild	51,1	41,5	36,3	44,0	42,5
Rotwild	19,6	29,8	30,5	36,7	32,8
Damwild	1,6	3,4	3,4	6,2	6,5
Muffelwild	1,0	1,5	2,4	2,8	2,4

Obwohl Ungarn ein Binnenland ist, hat die Fischerei eine lange Tradition. Genutzt werden die natürlichen Ressourcen in Form der Flüsse, Seen und Teiche sowie Aufzuchtbecken, aus denen etwa die Hälfte der Fangergebnisse kommt Verbreitet ist vor allem die Karpfenzucht. Der Plattensee ist nur zu etwa 2 % an den Fangmengen beteiligt.

7.12 Fangmengen der Binnenfischerei

#### Tonnen

Gegenstand der Nachweisung	1986	1987	1988	1989	1990
Insgesamt	36 062	36 759	38 294	35 517	33 888
Süßwasserfische	35 796	36 375	37 976	35 293	33 426
Brackwasserfische	266	384	318	224	462

#### 8 PRODUZIERENDES GEWERBE

Das Produzierende Gewerbe umfaßt die Bereiche "Energiewirtschaft", "Bergbau", "Verarbeitendes Gewerbe" und "Baugewerbe", wobei die erstgenannten drei Wirtschaftssektoren - ohne das Baugewerbe - den Bereich Industrie bilden.

Ungarn ist eines der rohstoffärmsten Länder Europas. Die vorhandenen Bodenvorkommen (Kohle, Erdöl, Erdgas, Manganerz, einige Steine und Erden) können bis auf das reichlich vorhandene Bauxit den Rohstoffbedarf der Industrie und der Bevölkerung nicht decken. Trotzdem wurde in den Nachkriegsjahren entsprechend der damaligen sozialistischen Industrialisierungspohttik einseitig der Aufbau einer Schwerindustrie gefördert und der größte Teil der Investitionen auf die Schaffung von Großbetrieben im Bergbau, in der Metallurgie, in der Chemie und im Schwermaschinenbau konzentriert. Aus dieser Zeit stammt der Aufbau der Donau-Eisenwerk-Montanindustrie in Dunaújváros, des Kohlebergbaus in Komló, der chemischen Industrie in Veszprém und des Küchengerätebaus in Jászberény. Bereits bestehende Industriegebiete in Miskolc, Debrecen, Pécs, Gyor und Szeged wurden ausgebaut. Erst in den 70er Jahren wurde der Konsumgüterindustrie und der Lebensmittelindustrie wieder mehr Aufmerksamkeit geschenkt. Dennoch blieb die Industriestruktur bis in die Gegenwart hinein durch einen hohen Anteil der material- und energieintensiven Industriezweige gekennzeichnet

## 8.1 Produktion und Beschäftigte nach Industriezweigen Prozent

Industriezweig	: T	Industrie	produktion	Besc	haftigte
		1985	1992	1985	1992
Insgesamt		100	100	100	100
Bergbau .		7,3	7,3	7,7	4,6
Energiewirtschaft .	}	5,6	8,6	2,6	4,0
Metallurgie .	l	8,2	5,7	5,7	4,4
Maschinenbau .		24,1	16,5	32,2	27,8
Baumaterialindustrie	. 1	3,1	2,9	4,6	4,4
Chemische Industrie	.	20,9	24,5	7,4	11,0
Leichtindustrie	1	13,0	11,3	23,5	23,1
Lebensmittelindustrie		16,8	22,7	13,5	19,0
Sonstige Industriezweige	ł	1,0	0,5	2,8	1,7

Eine Besonderheit der ungarischen Industrie ist der im internationalen Vergleich hohe Konzentrationsgrad Bis zum Ende der 80er Jahre war ihre Betriebsgrößenstruktur durch relativ wenige, den jeweiligen Industriezweig beherrschende Großunternehmen gekennzeichnet. Mit den 1988 begonnenen Reformen zur Einführung einer "sozialistischen Marktwirtschaft" wurde dem privaten Sektor zunehmende Bewegungsfreiheit eingeräumt Während bis zu die-

sem Zeitpunkt Privatbetriebe nur bis zu einer Größenordnung von 30 Beschäftigten zugelassen waren, durften diese jetzt bis zu 500 Erwerbstätige beschäftigen. Mit dem ebenfalls 1988 eingeführten neuen Gesellschaftsrecht wurde die Umwandlung staatlicher Unternehmen in Aktiengesellschaften möglich und damit ein weiterer wichtiger Schritt zur Förderung der ungarischen Industrie getan. Die folgenden Jahre des wirtschaftlichen Umbruchs führten zu einer beständigen Ausdehnung des privaten Sektors in der Industrie.

1991 hatten knapp 73 % der ungarischen Unternehmen eine Betriebsgröße von bis zu 20 Beschäftigten, aber nur 3 % aller Arbeiter und Angestellten der Industrie waren in diesen Kleinbetrieben beschäftigt. Andererseits konzentrierten sich auf die 3,5 % der Unternehmen mit 501 und mehr Beschäftigten nahezu zwei Drittel (64,8 %) der Erwerbstätigen dieses Bereiches

8.2 Unternehmen und Beschäftigte der Industrie nach Betriebsgrößenklassen 1991

		Unt	ernehmen	mıt bis	Beschaft	gten		Ins-
Industriezweig	1 - 20	21 - 50	51 -	101 -	301 -	501 -	5 000	gesamt
	1 - 20	21-30	100	300	500	5 000	und mehr	
			Untern	ehmen				
Bergbau	14	3	3	5	1	13	5	44
Elektroenergie			85 <sup>a)</sup>	1	-	19	-	105
Metallurgie	136	26	17	18	13	26	-	236
Maschinenbau	5 838	726	404	346	92	128	5	7 539
Baumaterialindustrie	289	54	35	29	8	35	1	451
Chemische Industrie	845	123	58	57	8	35	4	1 130
Leichtindustrie .	2 420	378	261	333	93	113	-	3 598
Lebensmittelindustrie	788	124	71	67	33	139	-	1 222
Sonstige Industrie-								
zweige	536	49	44	53	10	2	-	694
Insgesamt	10 947	1 485	895	909	258	510	15	15 019
			Besch	aftıgte				
Bergbau	58	101	250	1 020	338	29 196	34 074	65 037
Elektroenergie			225 <sup>a)</sup>	135	-	41 082		41 442
Metallurgie	544	933	1 203	3 582	5 669	40 769		52 700
Maschinenbau	17 486	23 499	29 527	58 731	35 332	148 989	49 218	362 782
Baumaterialindustrie	1 234	1 765	2 479	5 488	2 860	33 207	7 002	54 035
Chemische Industrie	3 132	4 232	3 965	9 403	3 188	56 103	23 911	103 934
Leichtindustrie	8 382	12 508	18 662	57 872	35 118	123 758	-	256 300
Lebensmittelindustrie	2 529	4 130	5 114	11 481	13 370	155 302	_	191 926
Sonstige Industrie-								
zweige .	845	1 583	3 301	8 669	3 883	1 162	-	19 443
Insgesamt	34 210	48 751	64 726	156 381	99 758	629 568	114 205	1 147 599

a) Betriebe mit 1 - 100 Beschaftigten

Die ungarische Industrieproduktion ist seit 1988 im Sinken begriffen. Dieser Schrumpfungsprozeß ist sicherlich auch eine Folge der überdimensionierten Stellung der Industrie, die 1980 noch mehr als 41 % des Bruttoinlandsprodukts erwirtschaftet hatte (1991: noch rd. ein Drittel). Eine wesentliche Ursache ist jedoch der Zusammenbruch der Märkte in den ehemaligen RGW-Ländern, auf deren Bedarf ein Großteil des ungarischen Industriepotentials ausgerichtet war. Hinzu kommen die Auswirkungen der marktwirtschaftlichen Reformen in bezug auf den radikalen Abbau der Produktionssubventionen und die Liberalisierung der Importbedingungen, die eine sinkende Inlandsnachfrage sowie wachsende ausländische Konkurrenz nach sich zogen. Auch im Jahre 1992 setzte sich der Abwärtstrend mit einem Minus von 9,8 % im Vergleich zum Vorjahr weiter fort. Von den Produktionseinbußen waren vor allem die größeren Unternehmen mit mehr als 50 Beschäftigten betroffen, denn für diese Gruppe wurde ein Produktionsrückgang von 17,2 % errechnet. Dagegen haben die überwiegend privaten Kleinproduzenten mit bis zu 50 Beschäftigten 1992 ihr Produktionsvolumen gegenüber dem Vorjahr verdoppelt und ihren Anteil an der industriellen Gesamtleistung von 6,4 % 1991 auf 14,1 % 1992 gesteigert.

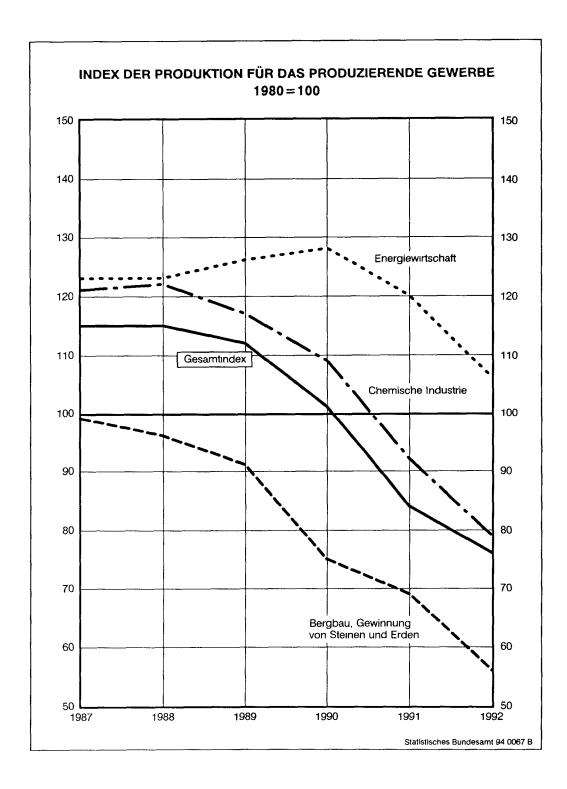
In den ersten Monaten des Jahres 1993 hat sich die Industrieproduktion offenbar stabilisiert und dürfte bis zum Jahresende sogar wieder ein Plus von 4 % gegenüber dem Vorjahr erreicht haben.

8.3 Index der Produktion für das Produzierende Gewerbe \*)

1980 = 100

Art des Index	1987	1988	1989	1990	1991	1992
nsgesamt .	115	115	112	101	84	76
Energiewirtschaft .	123	123	126	128	120	106
Bergbau, Gewinnung von Steinen und Erden	99	96	91	75	69	56
Leichtindustrie	110	110	105	93	76	64
Ernahrungsgewerbe	115	113	114	110	105	92
Chemische Industrie	121	122	117	109	92	79
Herstellung von Baumaterialien	109	111	109	106	78	67
Metallerzeugung und -bearbeitung .	104	108	113	96	65	48
Maschinenbau	128	128	129	106	79	58

<sup>\*)</sup> Ohne Baugewerbe



Der Produktionsrückgang der letzten Jahre erstreckte sich auf alle großen Industriebranchen, wobei das Tempo der Verringerung in den einzelnen Zweigen sehr unterschiedlich verlief.

Die Energiewirtschaft gehört zu den Sektoren, deren Qutput sich moderater verminderte als der Durchschnitt der Industrie. Die Gesamtkapazität der ungarischen Elektrizitätserzeugung wird neueren Informationen zufolge derzeit mit 7 300 MW beziffert. Davon entfallen 2 300 MW auf Kohle- und Lignitkraftwerke, die mit heimischer Kohle gespeist werden. Weitere 3 300 MW entfallen auf Kraftwerke, die auf Kohlenwasserstoffbasis arbeiten. Während die Erdgaskraftwerke als modern bezeichnet werden, haben die mit Erdöl befeuerten Kraftwerke einen relativ geringen Wirkungsgrad. Das einzige ungarische Kernkraftwerk wird in Paks, südlich von Budapest, betrieben. Es verfügt über vier 440-MW-Reaktoren sowjetischer Bauart. Die Anlage arbeitet außerordentlich zuverlässig und wird gegenwärtig mit etwa 80 % ausgelastet. Die Kapazität der Wasserkraftwerke ist bisher relativ unbedeutend.

## 8.4 Installierte Leistung der Kraftwerke

#### MW

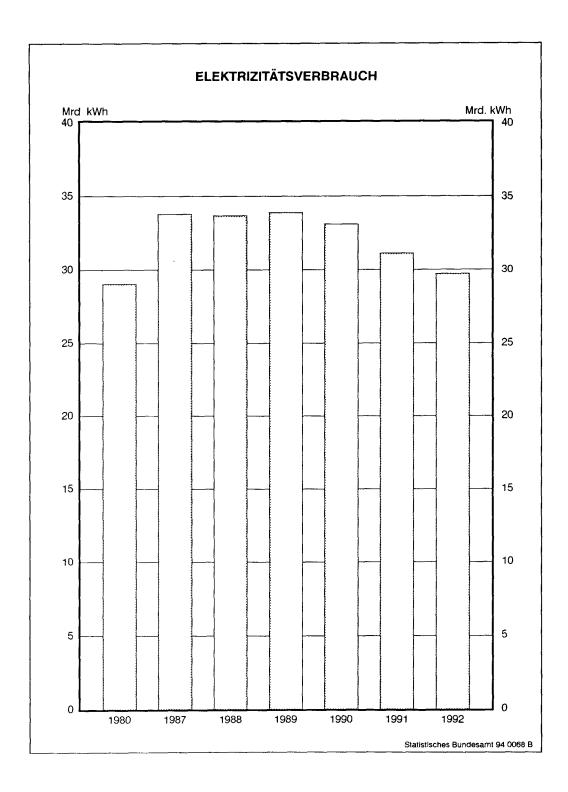
Art der Kraftwerke	1970	1975	1980	1985	1990	1991
Insgesamt .	2 477	3 921	4 842	5 782	6 603	6 526
Warmekraftwerke .	. 2 457	3 875	4 796	4 919	4 901	4 824
Wasserkraftwerke	. 20	46	46	46	48	48
Kernkraftwerke		-	-	817	1 654	1 654

Die ungarischen Kraftwerke sind derzeit in der Lage, die Nachfrage nach elektrischem Strom zu befriedigen. Ihre Rentabilität ist aber infolge der hohen Stromkosten sehr gering. Die Stromversorgung soll deshalb in den nächsten Jahren modernisiert und gleichzeitig teilweise privatisiert werden. Es ist vorgesehen, ein Fünftel der ungarischen Stromerzeugungskapazitäten effizienter und umweltfreundlicher zu gestalten. Mit der Inbetriebnahme der Fernleitung von Győr nach Wien wurde ein erster Anschluß an das österreichische Netz vorgenommen. Durch den für 1997/98 vorgesehenen vollständigen Anschluß an das westeuropäische Verbundsystem soll die endgültige Trennung vom früheren RGW-Energieverbundsystem vollzogen werden

#### 8.5 Elektrizitätserzeugung

#### Mill. kWh

Art der Kraftwerke	1970	1975	1980	1985	1990	1991	1992
Insgesamt .	14 542	20 472	23 874	26 725	28 365	29 932	31 523
Wärmekraftwerke .	14 454	20 311	23 763	20 161	14 501	16 060	17 492
Kernkraftwerke .	-	-	•	6 480	13 731	13 726	13 964



Ungarn ist aufgrund nicht ausreichender eigener Ressourcen gezwungen, die Hälfte seines Energiebedarfs durch Importe zu decken. Allerdings verringerten sich die Einfuhren im Zeitraum 1990 bis 1992 mit - 26 % wesentlich stärker als die inländische Energieversorgung (-6,5 %). Der Anteil von Erdöl und Erdgas aus der Primärenergieerzeugung hat in den letzten Jahren bei leichten Schwankungen zugenommen und belief sich 1992 auf 45 %. Auch die Kernenergie gewann mit einem Anteil von 25 % wie schon in den Vorjahren an Gewicht. Dagegen büßte die Kohle weiterhin an Bedeutung ein und lag 1992 nur noch bei 29 %. Da Ungarn nur ein Viertel seines Erdölbedarfs aus dem Inlandsaufkommen befriedigen kann, ist allerdings vorgesehen, die Importabhängigkeit bei Erdöl durch Umstellung einiger Energieerzeuger von Erdöl- auf Kohlebasis zu verringern.

8.6 Entwicklung der Primärenergieerzeugung nach Energieträgern 1 000 Petajoule

	199	90	1991		1992	
Energietrager 	1 000 PJ	Anteil (%)	1 000 PJ	Anteil (%)	1 000 PJ	Anteil (%)
Primarenergie insgesamt	603,4	100	593,5	100	564,0	100
davon <sup>.</sup>	[					
Feste Brennstoffe .	199,9	33,1	192,2	32,4	164,9	29,2
Flussige Brennstoffe	104,9	17,4	100,9	17,0	98,8	17,5
Gas	159,6	26,4	161,2	27,2	151,6	26,9
Kernenergie	137,3	22,8	137,3	23,1	139,6	24,8
Sonstige Energietrager	1,8	0,3	1,9	0,3	9,1	1,6

Eine wichtige Rolle spielt für Ungarn die Senkung des Energieverbrauchs. Dieser hatte 1989 mit 34 TWh seinen bisherigen Höchststand erreicht, ging danach im Zuge der allgemeinen Wirtschaftskrise aber wieder um insgesamt 12 1/2 % auf unter 30 TWh im Jahre 1992 zurück. Dennoch konsumiert Ungarn fast 2 1/2mal soviel Energie je Einheit Bruttoinlandsprodukt wie die OECD-Länder. Auch die Energieeffizienz ist in Ungarn bedeutend niedriger als im Durchschnitt der OECD-Staaten. Während diese für die Herstellung eines Produktes im Werte von 1 US-\$ 20 GJ aufwenden, sind es in Ungarn 60 GJ.

Der größte Energieverbraucher ist die Industrie mit einem Anteil von 37 % (1992), gefolgt von den Haushalten mit 30 %.

## 8.7 Elektrizitätsverbrauch, Ein- und Ausfuhr

Mill. kWh

Gegenstand der Nachweisung	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Elektrizitätsverbrauch <sup>1)</sup>	33 811	33 736	33 939	33 124	31 095	29 710
Industrie <sup>2)</sup>	16 615	16 317	16 268	14 803		,
Bevolkerung	8 134	8 227	8 654	9 189	9 768	
Land- und Forstwirtschaft	2 031	2 039	2 046	1 938	1 397	
Verkehr und Nachrichtenwesen	1 787	1 828	2 041	1 747		
Wasserwirtschaft	906	906	884	909		
Baugewerbe,	334	324	330	374		
Sonstige	4 004	4 095	3 716	4 164		
Einfuhr	12 610	13 614	12 959	13 309	8 409	3 540
Ausfuhr ,	1 997	2 322	1 875	2 039	1 047	104

<sup>1)</sup> Ohne Eigenverbrauch der Elektrizitatswerke und Übertragungsverluste - 2) Ohne Handwerk.

Der Anteil des ungarischen Bergbaus an der gesamten Industrieproduktion hat sich mit 7,3 % im Jahre 1992 gegenüber 1985 nicht verändert, jedoch sind bei allen wichtigen Erzeugnissen beträchtliche Produktionsrückgänge eingetreten.

Bei Steinkohlevorkommen im Gesamtumfang von 714 Mill. t werden die wirtschaftlich abbaubaren Lagerstätten mit 100 Mill. t angegeben. Die Braunkohlenreserven in den bestehenden Gruben werden auf 780 Mill. t beziffert. Bei den gegenwärtigen Abbauquoten würde dies bei beiden Kohlearten einen Vorrat von 50 Jahren bedeuten. Viele Gruben arbeiten jedoch bereits unrentabel und benötigen beträchtliche Investitionen, um tiefere Flöze abzubauen.

Erdöl und Erdgas werden vor allem im Alföld gefördert. Die vorhandenen Lagerstätten an Erdöl (30 Mill. t) und Erdgas (110 Mill. m³) werden in 15 - 20 Jahren erschöpft sein. Die Erdölförderung, die 1985 noch bei 2 Mill. t lag, hat seitdem kontinuierlich abgenommen. Bis zum Ende des Jahrhunderts wird ein Rückgang auf 1 Mill. t pro Jahr erwartet. Die Erdgasförderung erreichte 1991 und 1992 jeweils über 5 Mill. m³. 1993 wurde im Rahmen eines Joint Venture mit einem kanadischen Unternehmen begonnen, die bedeutenden Methangasvorkommen im Mecsek-Becken, ca 200 km sudwestlich von Budapest, zu erschließen. In diesem traditionellen Steinkohlefördergebiet scheiterte die Methangasgewinnung bisher an der fehlenden Technologie, die von der kanadischen Firma nunmehr eingebracht wird.

Der Abbau von Bauxit, dessen Produktionsmenge 1989 noch bei über 2,6 Mill. t gelegen hatte, hat sich bis 1992 um ein Drittel auf 1,7 Mill. t verringert. Auch die Tonerdeproduktion nahm etwa in der gleichen Größenordnung ab. Einer der Hauptgründe hierfür dürften die Absatzschwierigkeiten und Liquiditätsprobleme der Alluminiumindustrie sein, von der jetzt Teile privatisiert werden sollen. Obwohl die verhandenen Bauxitlagerstätten, die sich vor

allem im Gebirge Transdanubiens, in den Piliser Bergen bei Budapest und im Villány-Gebirge befinden, einen Abbau in bisheriger Höhe für mindestens 30 Jahren erlauben, müssen die Bauxitkapazitäten in den nächsten Jahren voraussichtlich um die Hälfte vermindert werden

Alle anderen heimischen mineralischen Rohstoffe reichen für die Inlandsversorgung nicht aus und müssen durch Importe ergänzt werden. Es ist jedoch vorgesehen, das 1981 stillgelegte Kupfer- und Zinkbergwerk von Recsk wieder in Betrieb zu nehmen. Die Vorräte belaufen sich auf 560 Mill t Kupfererz und 50 Mill t Zinkerz, von denen jährlich 40 000 t Kupfer und 20 000 t Zink gewonnen werden sollen.

8.8 Bergbauerzeugnisse, Gewinnung von Steinen und Erden

Erzeugnis	Einheit	1988	1989	1990	1991	1992
Steinkohle	1 000 t	2 255	2 127	1 736	1 695	1 274
Braunkohle und Lignit	Mill t	18,6	17,9	15,8	15,3	14,6
Bauxit	1 000 t	2 593	2 644	2 559	2 037	1 721
Erdol	1 000 t	1 947	1 966	1 974	1 893	1 825
Erdgas <sup>1)</sup>	Mill. m <sup>3</sup>	6 272	6 176	4 932	5 043	5 057
Manganerz (Mn-Inhalt)	1 000 t	81	84	60	30	18
Bentonit .	1 000 t	65	58	25	18	-
Kalkstein	1 000 t	7 091	7 259	6 572	4 328	3 703
Dolomit	1 000 t	1 005	917	778	454	298
Kaolin	1 000 t	35	29	22	19	7
Kies	1 000 t	7,8	7,7	5,6	3,0	3,8

<sup>1)</sup> Absatz

Innerhalb der ungarischen Industrie steht der Maschinenbau sowohl nach der Anzahl der Betriebe als auch nach der Anzahl der Beschäftigten an vorderster Stelle und nimmt mit einem Anteil von 15 % am Produktionsvolumen den dritten Platz ein. Auch für den Export spielen solche Zweige wie der Werkzeugmaschinenbau, die Fahrzeugindustrie und die Elektrotechnik eine bedeutende Rolle Deshalb ist es für die allgemeine wirtschaftliche Situation besonders nachteilig, daß der Maschinenbau von der Krise überdurchschnittlich getroffen wurde und seit 1989 den Produktionsausstoß um mehr als die Hälfte reduzieren mußte. In der Fahrzeugindustrie, die früher über große Kapazitäten und sichere Markte verfügte, schrumpfte die Produktion um 72 %. Die Elektromaschinenindustrie erreichte 1992 nur die Halfte, die feinmechanische Industrie nur ein Drittel des Niveaus von 1989 Auch bei wichtigen Erzeugnissen sind gravierende Einbußen zu verzeichnen. Während 1989 noch etwa 1 000 Drehbänke hergestellt wurden, waren es 1992 weniger als 100 Stück. Die Produktion von Fernsehgeräten wurde nahezu halbiert, Radios werden praktisch überhaupt nicht mehr erzeugt, die Produktion von Haushaltswaschmaschinen ist gegenüber 1988 auf fast die Halfte gesunken. Andererseits hat sich die Situation bei Kühlschränken mit einer Steigerung um mehr als ein Fünftel gebessert

Im Rahmen der 1993 zu beobachtenden generellen Aufwärtsentwicklung der Industrieproduktion ist für den Maschinenbau mit einer überproportionalen Steigerung von 10 % zu rechnen. Entsprechend der langfristigen industriepolitischen Konzeption der Regierung sollen künftig Zweige, die menschliche Arbeit und geistiges Know-how beanspruchen, mehr gefördert werden als rohstoff- und energicintensive. Dazu gehört der Maschinenbau und hier vor allem der Maschinen- und Gerätebau für die Landwirtschaft und die Nahrungsmittelindustrie, der Bau von Energicerzeugungs- und Elektromaschinen sowie der Fahrzeugbau. Gute Entwicklungschancen werden auch den Bereichen Haushaltsgeräte. Elektronik für den gewerblichen Bedarf sowie Fertigungs- und Ersatzteilproduktion für den Maschinenbau insgesamt eingeräumt.

Auch die metallurgische Industrie hat in den letzten Jahren starke Rückschläge erlitten, wobei die Eisen- und Stahlindustrie noch wesentlich höhere Produktionseinbußen aufweist (- 62 % im Zeitraum 1989 bis 1992) als die Aluminiumhütten (- 44 %).

Die Baumaterialindustrie verringerte ihre Produktion in den letzten 3 Jahren um 38 % und entsprach damit dem Rückgang der Gesamtindustrie.

In der chemischen Industrie nahm der Produktionsausstoß von 1989 bis 1992 etwa um ein Drittel ab, wobei die Erdölverarbeitung und die Synthetikherstellung nur um 15 % zurückgingen. In der Erdölverarbeitung wurde 1992 sogar wieder eine leichte Zunahme gegenüber dem Vorjahr (1,9 %) erreicht. Seit 1989 mußten dagegen die Gummiindustrie (- 57 %), die stark exportorientierte Dünge- und Pflanzenschutzmittelindustrie (- 60 %) und die Pharmaindustrie (- 56 %) hohe Produktionsabsenkungen hinnehmen.

In der Leichtindustrie verlief die Produktionsentwicklung bei starkem Abwärtstrend ebenfalls sehr differenziert. Während die holzverarbeitende Industrie und die Bekleidungsindustrie 1992 gegenüber 1989 vergleichsweise geringe Produktionseinbußen erlitten, schrumpfte die Textilindustrie in diesem Zeitraum um 58 % und die sehr exportabhängige Schuh- und Lederwarenindustrie um 48 %.

Nicht so stark wie die meisten anderen Zweige war die Nahrungsmittelindustrie vom allgemeinen Produktionsrückgang betroffen (- 19 %). Bei der Herstellung von alkoholfreien Getränken wurde 1992 gegenüber 1989 sogar eine Steigerung um das 3 1/2fache erreicht. Auch die Brauereien konnten eine leichte Zunahme (2 %) verbuchen, während die Getreidemühlenindustrie ihr Niveau von 1989 halten konnte Ein deutlicher Produktionsabbau trat dagegen bei der Geflügelverarbeitung ein (- 42 %). Die Molkereien, Getreidemühlen und Fleischverarbeitungsunternehmen wurden in das ungarische Reorganisationsprogramm der Landwirtschaft einbezogen und werden künftig durch Zinssubventionen und langfristige Kredite gefördert.

8.9 Produktion ausgewählter Erzeugnisse des Verarbeitenden Gewerbes

Erzeugnis	Einheit	1988	1989	1990	1991	1992
Motorenbenzin	1 000 t	1 220	4 240	4.447	4.074	4 400
Petroleum (Kerosin)	1 000 1	1 330	1 348	1 447	1 371	1 488
Heizol, leicht	1 000 t	288	314	307	251	256
Heizöl, schwer		3 220	3 045	2 736	2 620	2 996
•	1 000 t	1 731	1 814	1 541	1 591	1 804
Zement	1 000 t	3 873	3 857	3 933	2 529	2 236
Branntkalk	1 000 t	851	878	831	571	507
Asbestzement- dachplatten	Mill m <sup>2</sup>	10,6	9,6	12,2	5,0	4,0
Asbestzementwell- platten	Mill m <sup>2</sup>	6,4	6,2	4,9	3,5	2,3
Gebrannte Ziegel	Mill	1 894	1 777	1 828	1 311	1 012
Roheisen	1 000 t	2 093	1 954	1 697	1 314	1 176
Rohstahl	1 000 t	3 583	3 356	2 963	1 930	1 559
Walzstahl	1 000 t	2 793	2 539	2 176	1 535	1 667
Aluminium	1 000 t	75	75	75	63	27
Dieselmotoren für Kraftfahrzeuge	1 000	22,5	17,4	7,1	2,6	3,3
Kraftomnibusse	1 000	12,4	12,0	8,0	5,0	3,6
Fahrräder	1 000	240	198	135	164	160
Haushaltskühlschranke	1 000	398	390	438	443	483
Haushaltswasch-			333	400	440	403
maschinen	1 000	270	216	197	136	140
Elektroboiler	1 000	218	225	201	190	199
Hörfunkgeräte	1 000	129	124	66	14	0
Fernsehgeräte	1 000	433	502	492	308	274
Gluhlampen	Mill.	449	448	429	483	446
Neonrohren	1 000	14	18	23	29	36
Schwefelsaure	]					
(100 % H <sub>2</sub> S0 <sub>4</sub> )	1 000 t	512	482	244	134	95
Atznatron	1 000 t	202	204	193	170	139
Chemiefasern	1 000 t	38	36	31	30	25
Kunststoffe	1 000 t	590	643	615	657	692
Kraftwagendecken (für Lkw + Bus)	1 000	903	967	855	612	525
Handelsdunger 1)						
stickstoffhaltig	1 000 t Rein- náhrstoff	692	591	591	421	225
phosphathaltig .	1 000 t Rein- nahrstoff	244	230	220	100	F.4
phosphatiating .		444	230	220	109	51

Fortsetzung s. nächste Seite.

8.9 Produktion ausgewählter Erzeugnisse des Verarbeitenden Gewerbes

Erzeugnis	Einheit	1988	1989	1990	1991	1992
Schnittholz						
Laubschnittholz	1 000 m <sup>3</sup>	813	823	823	823	
Nadelschnittholz	1 000 m <sup>3</sup>	423	433	433	433	
Papier und Pappe	1 000 t	535	504	443	362	348
eder- und Kunststoff- schuhe	Mill P	35,7	29,5	24,3	18,7	14,0
Baumwollgewebe <sup>2)</sup>	1 000 m <sup>2</sup>	312	263	222	143	90
Nollgewebe <sup>2)</sup>	1 000 m <sup>2</sup>	29	32	21	12	7
Seidengewebe <sup>2)</sup>	1 000 m <sup>2</sup>	55	48	35	26	20
Weizenmehl	1 000 1	1 195	1 255	1 249	1 192	1 312
Zucker, zentrifugiert	1 000 t	422	508	512	605	399
Obstkonserven	1 000 t	299	313	364	336	349
Gemüsekonserven	1 000 t	405	351	310	238	127
Sonnenblumenol	1 000 t	282	267	298	246	321
Salami	1 000 t	12	13	14	16	14
Fleischkonserven	1 000 t	75	67	61	53	47
Margarine	1 000 t	30	34	33	35	39
3rot	1 000 t	711	695	673	587	485
Bier	1 000 hl	9 425	9 722	9 918	9 570	9 162
Fruchtsaftgetränke	1 000 hi	2 788	2 835	3 104	3 239	4 721
Zigaretten	Mrd	26	27	28	26	27

<sup>1)</sup> Berichtszeitraum: Juli des vorhergehenden bis Juni des angegebenen Jahres - 2) Einschl. Mischgewebe.

Das ungarische Baugewerbe ist gegenwärtig mit 6 % am Bruttoinlandsprodukt beteiligt. Es befindet sich in einer seit Jahren anhaltenden Rezession, die durch ein spürbares Absinken des Produktionsvolumens und der Beschäftigten gekennzeichnet ist. So weist der Produktionsindex 1992 gegenüber 1980 einen Rückgang auf 41 % aus; der Beschäftigtenindex gibt eine Abnahme auf 45 % an. Eine wesentliche Ursache für diese Abwärtsentwicklung der Bauwirtschaft waren einschneidende Kürzungen der öffentlichen Bauaufträge seit Mitte der 80er Jahre sowie hohe Zinsraten und eine schwindende Investitionsneigung, von der alle Baubranchen mehr oder weniger betroffen wurden.

Insbesondere der Wohnungsbau als wichtiger Bestandteil des Baugewerbes steckt tief in der Krise. Diese ist u.a. darauf zurückzuführen, daß sich Staat und Gemeinden fast völlig aus dem Wohnungsbau zurückgezogen haben. So wurden 1991 nur noch 20 % der Wohnungen von staatlichen Unternehmen, 73 % aber von Privatpersonen gebaut. Im gleichen Jahr wurden nur ein Drittel so viel Wohnungen errichtet wie 1970. 1992 reduzierte sich die Zahl der neugebauten Wohnungen weiter auf 14 162. Demgegenüber wird der Jahresbedarf an neuen Wohnungen für die nächste Zeit auf 40 - 50 000 Einheiten geschätzt.

Im Durchschnitt verfügten die 1991 neugebauten Wohnungen über eine Fläche von 90 m² und waren damit erheblich größer als die in den 70er und 80er Jahren erstellten Wohnungen. Die Einfamilienhäuser hatten eine durchschnittliche Nutzfläche von 110 m²

8.10 Fertiggestellte Wohnbauten und Wohnungen

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1970	1975	1980	1985	1990	1991
Wohnbauten	Anzahl	40 229	38 264	33 466	36 507	32 100	
Wohnungen	Anzahl	80 276	99 588	89 065	72 507	43 771	33 164
Durchschnittliche Nutz- flache je Wohnung	m <sup>2</sup>	62,0	62,0	66,9	78,9	89,9	90,0

Trotz des geschrumpften Neubauvolumens hat sich der Wohnungsbestand in den letzten Jahren leicht erhöht. Dabei ist die Zahl der Drei- und Mehrraumwohnungen zu Lasten der Einraumwohnungen deutlich gestiegen

#### 8.11 Wohnungsbestand \*)

1 000

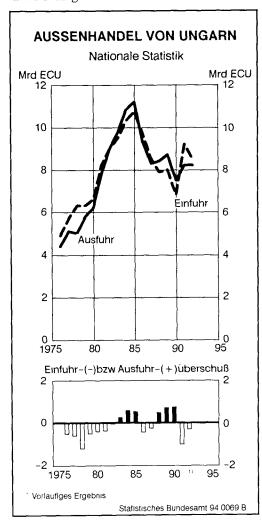
Gegenstand der Nachweisung	1960	1970	1980	1990	1992	1993
Wohnungen	2 758	3 122	3 542	3 853	3 917	3 939
Einraum	1 729	1 440	973	645	644	644
Zweiraum- ,	900	1 348	1 720	1 681	1 700	1 706
Drei- und Mehrraumwohnungen .	129	334	849	1 527	1 573	1 589

<sup>\*)</sup> Stand: 1 Januar.

1993 wird vom Baugewerbe eine Zuwachsrate von 4 % erwartet, die vor allem auf eine kräftige Belebung im Tiefbau zurückzuführen ist, da in diesem Bereich eine Reihe von wichtigen staatlichen Bauvorhaben abgeschlossen wurde.

#### 9 AUSSENHANDEL

Die über den Außenhandel Ungarns vorliegenden Zahlenangaben spiegeln unterschiedliche Tendenzen wider, je nachdem, ob sie in inländischer oder in konvertierbarer Währung ausgewiesen sind. Da die in nationalen Preisen ausgedrückten Angaben u.a. die Preiserhöhungen beinhalten, die auf die Umstellung des Osthandels von Rubel- auf Hartwährungsbasis sowie auf die diversen Abwertungen des Forint zurückzuführen sind, stützen sich die nachfolgenden Ausführungen - auch im Interesse der internationalen Vergleichbarkeit - überwiegend auf in konvertierbarer Währung veröffentlichte Werte. Unter Berücksichtigung der zunehmenden wirtschaftlichen Beziehungen Ungarns mit der Europäischen Union und der gewachsenen Bedeutung der Gemeinschaft im Welthandel werden die Außenhandelsangaben größtenteils in ECU dargestellt.



Als rohstoffarmes Land war Ungarn seit jeher stark in die internationale Arbeitsteilung eingebunden. In einer weltweiten Rangfolge der Importländer wurde Ungarn von 157 erfaßten Landern 1991 auf dem 42 Platz geführt; bei den Exporten belegte es unter 165 Staaten die 44. Stelle. Dabei spielte in den vergangenen Jahrzehnten der ehemalige RGW-Markt die entscheidende Rolle. Lange Zeit wurden nahezu zwei Drittel des gesamten Außenhandelsumsatzes mit den ehemaligen RGW-Ländern getätigt. Damit war einerseits der Bezug von Energieträgern und Rohstoffen gesichert und andererseits ein stabiler Absatz von Agrarprodukten, Nahrungsmitteln und Industriewaren garantiert.

Doch bereits die ersten Reformschritte des Landes waren auf eine größere weltwirtschaftliche Öffnung gerichtet. Schon in der zweiten Halfte der achtziger Jahre wurden deutliche Fortschritte bei der geographischen Umstrukturierung des ungarischen Außenhandels erkennbar. Dieser Prozeß setzte sich seit 1989 mit dem Zusammenbruch der RGW-Märkte verstärkt fort Betrug der Anteil der chemaligen RGW-Lander am Außenhandelsumsatz 1989 noch etwa 35 %, so ging er bis 1992 auf ungefähr 20 % zurück

Die Umordnung der Handelsströme wurde von der Europäischen Gemeinschaft unterstützt. Bereits Ende 1988 kam ein Vertrag über Handel und Zusammenarbeit zustande, der auf eine Normalisierung der Handelsbeziehungen zwischen Ungarn und der Europäischen Gemeinschaft abzielte und für das Land wesentliche Exporterleichterungen mit sich brachte. 1990 beschloß die Gemeinschaft, daß auch Ungarn in den Genuß des Allgemeinen Präferenzsystems (APS) kommen soll. Das APS basiert auf einer Reihe von einseitig gesenkten Zöllen, die die Europäische Union gewöhnlich auf die Einfuhren aus Entwicklungsländern gewährt.

Ende 1991 wurde das europäische Abkommen<sup>1)</sup> zwischen Ungarn und den Europäischen Gemeinschaften unterzeichnet, das im Februar 1994 in Kraft getreten ist. Hauptanliegen dieses Abkommens ist es, die politischen und wirtschaftlichen Reformen zu unterstützen sowie die Eingliederung Ungarns in das bestehende westeuropäische System und die Annäherung an die Europäische Union zu ermöglichen.

Das europäische Abkommen sieht die Abschaffung der Zölle für den größten Teil der Industrieerzeugnisse zum 1. Januar 1995 vor. Die Zölle für Textilwaren sowie für Erzeugnisse des Sektors Kohle und Stahl werden zu einem späteren Zeitpunkt ebenfalls völlig beseitigt, während für landwirtschaftliche Erzeugnisse Sonderregelungen bestehen bleiben. Ungarn wurde ein langerer Zeitraum - im Prinzip neun Jahre nach Inkrafttreten eines Interimsabkommens - eingeräumt, um die entsprechenden Maßnahmen zu ergreifen.

Das europäische Abkommen enthält im übrigen die Wettbewerbsregeln, insbesondere die staatlichen Hilfen für Unternehmen. Außerdem umfaßt es Antidumpingbestimmungen. Schutzmaßnahmen und die Ursprungsregelungen.

Bis zur Ratifizierung des Abkommens wurde ein Interimsabkommen angewendet, das am 1. März 1992 in Kraft getreten ist. Auf dieser Grundlage konnten alle mengenmäßigen Begrenzungen für Importe von Industrieerzeugnissen (außer Textilwaren und Kohle) aufgehoben und die Zölle für die Mehrzahl der Einfuhren in die Europäische Union aus den Unterzeichnerländern beseitigt werden.

Auch mit anderen europäischen Ländern hat Ungarn Vereinbarungen über Handelserleichterungen getroffen. Am 29. März 1993 wurde ein Freihandelsabkommen mit der EFTA unterzeichnet

Ein weiteres Abkommen zur Errichtung einer Freihandelszone mit Polen, der Slowakischen und der Tschechischen Republik gilt seit Anfang März 1993. Mit dem etappenweisen Abbau der Zölle und Handelshemmnisse bis zum Jahre 2001 soll eine Wiederbelebung des in den letzten Jahren stark geschrumpften gegenseitigen Warenaustausches erleichtert werden.

<sup>1)</sup> Dabei handelt es sich um ein Assoziierungsabkommen, das inzwischen auch von Polen, der Tschechischen Republik, der Slowakei, Rumanien und Bulgarien unterzeichnet wurde

Im Jahre 1991 wurden im Zuge der Importliberalisierung die Einfuhrbeschränkungen für rd. 90 % aller Importerzeugnisse aufgehoben und die Zölle um weitere 3 % gesenkt. Sie beliefen sich danach im Durchschnitt auf 12 % des Importwertes.

Mit der Aufhebung des staatlichen Außenhandelsmonopols Ende 1990 wurde der Weg freigemacht für den direkten Einstieg vieler Unternehmen in den Weltmarkt. So ist es bemerkenswert, daß ein beträchtlicher Teil des Gesamtexportes in den letzten beiden Jahren von neugegründeten Betrieben. darunter zahlreichen Joint ventures, realisiert wurde, die sich den veränderten Marktbedingungen schnell und flexibel angepaßt haben.

Alle diese Maßnahmen haben dazu beigetragen, daß sich der Außenhandel auch in den Jahren der Krise als stabilisierender Faktor der ungarischen Wirtschaft erweisen konnte. Der Außenhandelsumsatz stieg seit 1990 - im Gegensatz zur allgemeinen wirtschaftlichen Entwicklung - kontinuierlich bis weit in die Mitte des Jahres 1992 hinein, wobei allerdings 1991 und 1992 ein passiver Außenhandelssaldo zu verzeichnen war.

9.1 Auf	Senhand	lelsentw	icklung
---------	---------	----------	---------

Einfuhr/Ausfuhr	1987	1988	1989	1990	1991	1992
		Mill. ECU				
Einfuhr	8 537	7 903	8 004	6 790	9 177	8 535
Ausfuhr	8 291	8 398	8 718	7 529	8 221	8 247
Einfuhr- (-) bzw Ausfuhr- uberschuß (+)	- 246	+ 495	+ 714	+ 739	- 956	- 288
		Mill. Ft				
Einfuhr	443 956	460 894	523 507	544 921	855 643	878 505
Ausfuhr	432 609	492 326	571 323	603 636	764 274	843 566
Einfuhr- (-) bzw Ausfuhr- uberschuß (+)	- 11 347	+ 31 432	+ 47 816	+ 58 715	- 91 369	- 34 939

Im Laufe des Jahres 1992 verlangsamte sich das Wachstumstempo des ungarischen Außenhandels zunehmend, so daß schließlich das Vorjahresniveau nicht mehr ganz erreicht wurde. Für 1993 zeichnet sich ein drastischer Rückgang des Exportvolumens in einer Größenordnung von 16 - 17 % gegenüber dem Vorjahr ab, so daß sich die Handelsbilanz weiter verschlechtert haben dürfte

Für den Rückgang der Ausfuhren werden verschiedene Faktoren verantwortlich gemacht. Dazu gehören die weiterhin anhaltende Konjunkturflaute in wichtigen Abnehmerlandern und eine sinkende internationale Wettbewerbsfähigkeit ungarischer Produkte ebenso wie die angesichts einer drohenden Seuchengefahr getroffenen protektionistischen Maßnahmen der EG gegen Erzeugnisse der Landwirtschaft und das UN-Embargo gegen Serbien/Montenegro,

durch das Ungarns Außenhandel empfindliche Einbußen erlitt. Weitere Gründe liegen in der Konkurswelle, von der auch viele ausfuhrorientierte Unternehmen erfaßt wurden, und in den erhöhten Arbeitskosten, die in Ungarn erheblich schneller gestiegen sind als in anderen Ländern Mittel- und Osteuropas. Hinzu kommen die Folgen der Dürre mit ihren Auswirkungen auf die Exportkraft der Landwirtschaft und die auch durch verschiedene Abwertungen nicht aufgehaltene De-facto-Aufwertung des Forint gegenüber den harten Währungen, durch die sich die Exporte für die Abnehmer verteuerten. Schließlich ist darauf hinzuweisen, daß der Export oft kaum noch Gewinn abwirft und teilweise nur noch betrieben wird, weil auf dem Inlandsmarkt zu wenig abgesetzt werden kann.

Die Entwicklung des ungarischen Außenhandels war begleitet von einer deutlichen Verschlechterung der Terms of Trade seit 1990, die 1992 einen Tiefstand erreichten. Die Terms of Trade geben das Verhältnis der Veranderung der Ausfuhrpreise gegenüber der Veränderung der Einfuhrpreise an. Ein Wert über 100 bedeutet demnach, daß die Ausfuhrpreise gegenüber einem Basisjahr schneller gestiegen sind als die Einfuhrpreise, so daß bei mengenmäßig gleichbleibenden Exporten mehr Waren importiert werden können Werte unter 100 zeigen dagegen an, daß für eine konstante Importmenge mehr Waren ausgeführt werden müssen, um ein aquivalentes wertmäßiges Austauschverhältnis zu erreichen.

9.2 Außenhandelsindizes und Terms of Trade \*)

1980 = 100

	Eint	fuhr	Aus	fuhr	
Jahr	Volumen-	Durch- schnitts- wert-	Volumen-	Durch- schnitts- wert-	Terms of Trade
		In-	dex		
1983 , ,	104	117	125	110	94
1984 .	100	125	125	116	93
985	107	130	131	119	92
986	110	136	128	120	88
987	113	139	132	124	89
988 .	112	145	141	132	91
989	114	163	142	153	94
990	108	178	136	168	94
991	114	260	130	220	85
992 .	106	286	131	241	84

<sup>\*)</sup> Berechnet auf nationaler Wahrungsbasis

In der Warenstruktur des Imports haben sich seit 1989 einige bemerkenswerte Veränderungen vollzogen. Während 1989 mehr als ein Drittel aller Einfuhren auf Erzeugnisse des Maschinen- und Fahrzeugbaus entfielen, waren es 1992 nur noch knapp 30 %. Verringert haben sich

auch die Anteile vieler Agrarprodukte und Nahrungsmittel, der meisten Rohstoffe und chemischen Erzeugnisse am gesamten Import. Teilweise beträchtlich zugenommen hat dagegen der Anteil einer Reihe von Konsumgütern an der Gesamteinfuhr 1992 gegenüber 1989. Der Rückgang der Importe vieler Rohstoffe und Halbfertigwaren sowie an Ausrüstungsgütern spiegelt die Entwicklung der Industrieproduktion und der Investitionen in den letzten Jahren wider.

Während das Importergebnis 1992 insgesamt hinter dem Vorjahresstand zurückblieb, wurden die Einfuhren bei einigen Warengruppen gegenüber dem Vorjahr beträchtlich erhöht. So stiegen die Importe bei Molkereierzeugnissen und Eiern um 291 %, bei Fleisch und Fleischwaren um 256 % und bei Schuhen um 75 %. Hohe Zuwachsraten wurden auch bei den Einfuhren von NE-Metallen (20 %), Papier- und Pappeerzeugnissen (18 %) sowie etherischen Ölen und Waschmitteln (16 %) erzielt. Dagegen nahmen die Importe von Getreide und Getreideerzeugnissen (- 56 %), Metallbearbeitungsmaschinen (- 38 %) sowie Obst und Gemüse (- 27 %) erheblich ab. Die verringerten Kohleimporte (- 32 %) deuten auf eine maximale Ausbeutung der heimischen Ressourcen sowie einen Rückgang des Energieverbrauches hin, der für das Land auf 11 % beziffert wird.

9.3 Wichtige Einfuhrwaren bzw. -warengruppen \*)
Mill. ECU

Einfuhrware bzw -warengruppe	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Nahrungsmittel und lebende Tiere,				400.4	400.0	407.4
vorwiegend zur Ernahrung	527,2	521,7	493,2	430,4	438,3	407,1
Lebende Tiere .	2,4	7,6	5,9	6,9	12,3	10,9
Fleisch und Fleischwaren .	12,3	13,2	13,7	12,5	5,7	20,3
Molkereierzeugnisse und Eier	0,0	7,2	4,7	4,5	9,7	37,9
Fische, Krebstiere und Weich- tiere und Zubereitungen davon	11,0	10,0	10,6	8,0	8,8	12,1
Getreide und Getreide- erzeugnisse	53,0	25,9	43,5	57,7	63,3	27,7
Gemuse, Küchenkrauter und Fruchte	94,1	71,9	74,2	64,0	104,5	76,1
Zucker, Zuckerwaren und Honig	11,0	9,4	10,2	18,7	17,7	7,2
Kaffee, Tee, Kakao, Gewurze, Waren daraus	144,7	132,9	82,8	76,8	77,0	60,0
Tierfutter (ausgen, ungemah- lenes Getreide)	178,2	233,4	237,3	171,1	102,9	108,6
Verschiedene Nahrungsmittel und -zubereitungen .	11,5	10,4	10,5	10,1	36,4	46,4

Fortsetzung s. nächste Seite

9.3 Wichtige Einfuhrwaren bzw. -warengruppen \*)

Mill. ECU

Einfuhrware bzwwarengruppe	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Getränke und Tabak	70.4	20.0		_		
	70,1	60,9	59,4	54,5	67,8	62,5
Getranke	50,2	40,5	36,3	32,8	36,6	27,2
Tabak und Tabakwaren	19,9	20,4	23,1	21,7	31,2	35,3
Rohstoffe (ausgen Nahrungsmittel und mineralische Brennstoffe)	578.0	561,5	E07.6	250.5	400.0	
Haute, Felle und Pelzfelle, roh	57,1	35,4	507,6	356,5	499,6	339,6
Olsaaten und ölhaltige Früchte	12.1	35,4	24,5 10.7	12,7	14,1	14,3
Rohkautschuk (einschl synthetischer und regenerierter	12,1	3,7	10,7	21,3	9,0	8,9
Kautschuk) , , ,	52,6	46,4	40,5	18,2	20,0	24,8
Kork und Holz	89,5	94,4	90,6	81,2	103,0	72,4
Papierhalbstoffe und Abfälle	61,2	85,4	77,7	46,0	53,9	45,8
Spinnstoffe und Abfalle davon	144,5	144,5	112,2	65,5	93,4	59,6
Düngemittel, roh und minera- lische Rohstoffe	80,9	71,0	68,1	42,6	48,6	39,8
Metallurgische Erze und Metall-						
abfalle	57,7	61,3	59,8	45,5	127,0	33,2
Rohstoffe tierischen und pflanz- lichen Ursprungs, a n g 1)	22,5	19,4	23,5	23,6	30,5	40,9
lineralische Brennstoffe, Schmier-						
mittel u dgl	1 451,0	1 087,9	940,7	965,1	1 393,0	1 281,3
Kohle, Koks und Briketts	136,0	131,2	125,8	69,2	170,1	116,5
Erdol, Erdolerzeugnisse und verwandte Waren	859,3	569.4	438,1	640.0	070.0	~
Gas	280,2	229,2	220,9	610,2	676,0	743,8
Elektrischer Strom	175.5	158,2	155,9	166,1 119,6	292,4	339,8
ierische und pflanzliche Öle, Fette	170,0	130,2	155,5	0,811	254,6	81,3
und Wachse	4,3	6,4	7,3	7.0	11,5	11,5
Tierische Ole und Fette	1,1	1,6	2,0	1.9	0,5	2,4
Feste pflanzliche Öle	2,5	4,3	5,0	5.0	5.5	5,2
Tierische und pflanzliche Fette und Öle, verarbeitet	0,6	0,5	0,3	0,1	5,5	3.8
hemische Erzeugnisse .	1 283,9	1 275.2	1 300,8	1 014,1	1 109,0	1 102,3
Organische Chemikalien	204,6	206,8	221,3	191,7	300,3	266,7
Anorganische Chemikalien	193,2	192,1	167,8	133,0	109,2	90,6
Farbstoffe, Gerbstoffe und Farben	59,6	61,4	56,9	49,6	79,6	80.4
Medizinische und pharmazeu- tische Erzeugnisse	164,1	172,5	194,5	157,8	183,4	202,2
Etherische Ole, Riechstoffe, Waschmittel u. dgl	42,1	50,9	49,4	38,3	82,4	95,5
Chemische Dungemittel	118,0	119,0	80,8	39.6	28,3	16,0
· ·	, , ,		,-	00,0	20,0	10,0

Fortsetzung s nächste Seite

# 9.3 Wichtige Einfuhrwaren bzw. -warengruppen \*) Mill. ECU

Einfuhrware bzwwarengruppe	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Kunststoffe in anderen Formen als Primärformen	197,9	185,4	184,5	150,6	162,0	192,2
Chemische Erzeugnisse, an g. 1)	303,9	286,3	345,0	252,9	162,3	158,7
Bearbeitete Waren, vorwiegend	333,5	200,0		,-	, .	
nach Beschaffenheit gegliedert	1 400,7	1 354,1	1 403,8	1 053,0	1 817,6	1 736,0
Leder, Lederwaren, zugerichtete	_					
Feile	71,4	78,5	63,4	47,3	146,8	99,8
Kautschukwaren, a.n.g. 1)	68,4	64,2	64,4	46,2	65,9	66,1
Kork- und Holzwaren (ausgen. Möbel)	26,1	30,3	23,9	16,8	33,0	31,3
Papier, Pappe, Waren daraus und aus Papierhalbstoff	154,2	150,6	166,5	154,5	207,7	245,0
Garne, Gewebe, fertiggestellte Spinnstofferzeugnisse, a.n g <sup>1)</sup>	286,6	264,6	259,4	177,2	562,9	511,8
Waren aus nichtmetallischen	126.5	126.2	161,2	119,7	122,9	122,5
mineralischen Stoffen, a.n.g. <sup>1)</sup> Eisen und Stahl	136,5	126,3 254,7	261,7	180,1	285,0	229,3
	236,4	234,7	238,4	169,3	200,0 170,0	203,5
NE-Metalle	139,6	144,2	165,0	141,9	223,4	226,7
Maschinenbau-, elektrotechnische	133,0	177,2	145,0	141,5	220,4	220,1
Erzeugnisse u. Fahrzeuge	2 621,3	2 438,2	2 675,8	2 349,8	2 818,4	2 551,9
Kraftmaschinen uausrustungen	92,3	72,4	89,1	75,3	106,9	99,7
Arbeitsmaschinen für besondere						
Zwecke	721,0	605,4	623,9	514,7	349,5	307,7
Metallbearbeitungsmaschinen	149,3	131,4	149,8	138,1	89,6	55,9
Maschinen für verschiedene Zwecke, ain g <sup>-1)</sup> , Teile davon	318,1	330,9	335,6	292,3	469,5	431,8
Buromaschinen, automatische Datenverarbeitungsmaschinen .	150,6	179,5	197,8	209,1	287,1	300,0
Gerate für Nachrichtentechnik, Fernseh- und Rundfunkgerate .	234,1	210,2	281,2	271,1	325,4	297,5
Elektrische Maschinen; elek- trische Teile davon	309,6	308,9	406,7	319,2	427,7	456,7
Straßenfahrzeuge (einschl Luft- kissenfahrzeuge)	582,9	537,8	527,7	490,6	532,6	533,4
Andere Beförderungsmittel .	63,4	61,5	63,9	39,5	230,1	69,2
Sonstige bearbeitete Waren	545,1	486,6	555,7	529,1	1 015,5	1 041,4
Vorgefertigte Gebaude, sanitare Anlagen usw	17,2	16,5	14,8	11,7	23,2	41,1
Mobel und Teile, Bettaus-						00.5
stattungen usw	32,3	29,6	27,9	29,8	62,0	88,3
Reiseartikel, Handtaschen usw	2,8	3,5	3,1	1,8	6,4	7,7
Bekleidung und Bekleidungs- zubehor	117,3	88,9	102,7	109,6	306.0	250,4
Educator	1 ''',5	50,5	, 52,,	, 55,5	550,0	200,7

Fortsetzung s nachste Seite.

## 9.3 Wichtige Einfuhrwaren bzw. -warengruppen \*)

Mill. ECU

Einfuhrware bzwwarengruppe	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Schuhe	40,7	26,5	28,1	39,8	59,5	103,9
mente, -apparate, -geräte, a n.g <sup>1)</sup>	137,4	137,1	193,2	164,0	169,9	181,0
Fotografische Apparate, optische Waren, a.n g <sup>1)</sup> , Uhrmacher- waren	49,3	43,2	53,7	42,6	65,8	71,4
Sonstige bearbeitete Waren, a n g. 1)	148,1	141,5	132,1	129,7	322,7	297,7
Varen und Warenverkehrsvor- gànge, a n g <sup>1)</sup>	55,5	111,0	59,9	30,4	5,9	1,0
Insgesamt .	8 537,1	7 903,5	8 004,2	6 790,0	9 176,6	8 534,8

<sup>\*)</sup> Standard International Trade Classification

Die Exportstruktur zeigt trotz einiger Veränderungen bei den einzelnen Warengruppen auch 1992 im wesentlichen das traditionelle Bild. Den Hauptanteil machen mit jeweils etwa 20 % die Erzeugnisse des Maschinen- und Fahrzeugbaus sowie der Landwirtschaft und der Lebensmittelindustrie aus. Während der Anteil der Maschinen und Fahrzeuge an der gesamten Ausfuhr 1992 gegenüber 1989 um 10 Punkte zurückging, erhöhte sich der Anteil der Exporte von industriellen Konsumgutern im gleichen Zeitraum von 20 auf 27 %, woran Lohnveredelung, Leasing und Reparaturleistungen mit wachsendem Gewicht beigetragen haben. Zugelegt haben auch die Ausfuhren von Rohstoffen und Halbfertigwaren, und zwar insbesondere von Erdölprodukten und mineralischen Brennstoffen. Ein hohes Wachstumstempo erreichte 1992 der Export von Bekleidungserzeugnissen (61 %) und von Schuhen (41 %).

Im Maschinen- und Fahrzeugbau nahm der Export von Kraftmaschinen und -ausrüstungen sowie von elektrischen Haushaltsgeräten beträchtlich zu, wogegen Arbeitsmaschinen, vor allem landwirtschaftliche Maschinen, sowie Transportausrüstungen und Buromaschinen erhebliche Ausfuhreinbußen zu verzeichnen hatten.

Innerhalb der chemischen Industrie erzielten die Erzeugnisse der anorganischen Chemie und der Erdölverarbeitung im Export dynamische Zuwächse von rd. 25 %, wahrend die Exporte von chemischen Düngemitteln sowie von medizinischen und pharmazeutischen Produkten drastisch zuruckgingen (- 51 % bzw. - 50 %)

In der Leichtindustrie sind die hohen Zuwachsraten im Export von Schuhen sowie von Oberund Unterbekleidung zu einem wesentlichen Teil auf erhöhte Lohnveredelungsgeschäfte zu-

<sup>1)</sup> Anderweitig nicht genannt

rückzuführen. Der Anteil der Leichtindustrie an der gesamten Lohnveredelung des Landes wird gegenwärtig mit etwa 50 % angegeben.

Die Exporte der Agrarprodukte und der Nahrungsmittel haben sich 1992 gegenüber dem Vorjahr trotz einer Steigerung der Getreideausfuhren um mehr als das Doppelte insgesamt geringfügig vermindert, wobei die Ausfuhr von Molkereierzeugnissen und Eiern mit - 42 % sowie von Fleisch und Fleischwaren mit - 27 % besonders kräftig abnahmen.

Dagegen erhöhte die Tabakindustrie ihre Exporte auf nahezu das Dreifache. Auch die Getränkeausfuhr stieg überdurchschnittlich um 49 %.

9.4 Wichtige Ausfuhrwaren bzw. -warengruppen \*)

Mill. ECU

Ausfuhrware bzw -warengruppe	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Nahrungsmittel und lebende Tiere, vorwiegend zur Ernahrung	1 324,7	1 467,5	1 617,1	1 493,1	1 822,3	1 674,5
Lebende Tiere	150,7	170,9	192,5	135,7	151,8	121,0
Fleisch und Fleischwaren	478,2	505,1	552,4	658,1	714,5	518,1
Molkereierzeugnisse und Eier	26,6	27,1	62,0	79,5	98,4	56,7
Fische, Krebstiere und Weich- tiere und Zubereitungen davon	15,4	12,0	14,1	14,1	5,4	6,2
Getreide u Getreideerzeugnisse	170,9	248,1	244,7	152,6	193,2	412,6
Gemüse, Küchenkrauter und Fruchte	375,0	382,0	415,1	359,0	464,1	363,7
Zucker, Zuckerwaren und Honig	27,6	34,4	59,0	23,2	57,3	57,3
Kaffee, Tee, Kakao, Gewurze, Waren daraus	35,9	40,6	31,3	25,9	48,7	47,5
Tierfutter (ausgen ungemah- lenes Getreide	25,1	25,7	21,8	20,6	49,3	53,0
Verschiedene Nahrungsmittel und -zubereitungen	19,2	21,5	24,1	24,6	39,6	38,3
Getranke und Tabak	130,6	106,1	116,7	101,4	75,2	123,4
Getranke	124,7	98,6	110,1	87,5	66,5	99,1
Tabak und Tabakwaren	6,0	7,5	6,7	13,9	8,7	24,3
Rohstoffe (ausgen. Nahrungsmittel und mineralische Brennstoffe)	355,8	369,2	361,1	357,4	510,0	456,1
Haute, Felle und Pelzfelle, roh	1,7	1,0	2,5	1,5	8,8	11,4
Olsaaten und olhaltige Fruchte .	46,7	52,0	37,7	29,7	45,8	56,6
Rohkautschuk (einschl synthe- tischer und regenerierter Kautschuk	10,1	4,5	1,9	2,0	3,8	0,9
Kork and Holz	76,1	77.1	72.2	69,0	122,1	113.5
Papierhalbstoffe und Abfalle	2,8	2,3	1,6	2,4	2,5	3,5
Spinnstoffe und Abfalle davon	52,4	46,4	30,3	40,3	43,1	32,9
Sprinstolle und Abiane dayon	) 52,4	70,7	50,5	70,0	75,1	52,5

Fortsetzung s. nächste Seite

9.4 Wichtige Ausfuhrwaren bzw. -warengruppen \*)

Mill. ECU

Ausfuhrware bzw -warengruppe	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Dungemittel, roh und minera- lische Rohstoffe	6,2	6,1	5,9	7,8	9,0	9,3
Metallurgische Erze und Metall- abfälle	65,0	72,7	101,9	106,8	174,3	148,6
Rohstoffe tierischen und pflanz- lichen Ursprungs, a n.g. <sup>1)</sup>	95,0	107,1	107,1	98,0	100,4	79,4
Mineralische Brennstoffe, Schmier-	ł					
mittel u. dgl. , ,	348,0	251,9	250,0	232,6	240,6	283,9
Kohle, Koks und Briketts	6,8	11,2	6,8	5,2	23,8	15,1
Erdől, Erdőlerzeugnisse und ver- wandte Waren	326,0	225,7	229,4	216,8	207,1	257,8
Gas	8,5	11,6	9,2	6,0	9,7	10,2
Elektrischer Strom	6,7	3,3	4,5	4,7	0,0	0,9
Tierische und pflanzliche Ole, Fette	}					
und Wachse	69,3	85,1	89,6	88,8	99,2	98,6
Tierische Ole und Fette	8,2	8,6	12,5	11,1	20,6	14,9
Feste pflanzliche Ole	60,9	76,4	77,0	77,6	77,2	83,5
Tierische und pflanzliche Fette	1					
und Ole, verarbeitet	0,2	0,1	0,1	0,0	1,4	0,2
Chemische Erzeugnisse	962,9	1 021,9	1 077,5	935,4	1 037,7	890,9
Organische Chemikalien	166,7	172,6	176,7	142,9	252,2	252,7
Anorganische Chemikalien	39,1	51,3	56,0	51,1	43,8	56,2
Farbstoffe, Gerbstoffe u Farben	12,6	14,7	13,9	10,9	8,4	9,3
Medizinische und pharmazeu- tische Erzeugnisse	357,8	341,9	376,0	337,3	348,0	175,3
Etherische Öle, Riechstoffe;						
Waschmittel u. dgl	22,9	22,6	22,9	16,2	11,8	13,6
Chemische Dungemittel	77,5	84,5	83,6	68,6	39,8	19,5
Kunststoffe in Primarformen	0,8	0,9	0,9	1,7	249,4	0,0
Kunststoffe in anderen Formen		2010	244.5			
als Primarformen	179,7	234,2	244,8	234,6	30,8	302,5
Chemische Erzeugnisse, a.n g 1)	105,7	99,2	102,7	72,1	53,4	61,9
Bearbeitete Waren, vorwiegend nach Beschaffenheit gegliedert	1 136,0	1 287,0	1 484,4	1 389,8	1 348,7	1 321,3
Leder, Lederwaren, zugerichtete						
Felle	52,8	52,1	60,1	60,0	39,5	33,2
Kautschukwaren, a n g <sup>-1</sup> ).	79,9	92,9	110,6	83,2	101,7	83,7
Kork- und Holzwaren (ausgen Mobel)	43,6	53,2	56,8	60,3	66,5	70,1
Papier, Pappe, Waren daraus und aus Papierhalbstoff	34,1	36,9	41,9	36,7	42,4	68,9
Garne, Gewebe, fertiggestellte Spinnstofferzeugnisse, a n g <sup>1)</sup>	250,0	245,6	240,0	187,6	193,2	197,9

Fortsetzung s. nächste Seite.

# 9.4 Wichtige Ausfuhrwaren bzw. -warengruppen \*) Mill. ECU

Ausfuhrware bzw -warengruppe	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Waren aus nichtmetallischen mineralischen Stoffen, an g <sup>-1)</sup>	96,1	107,9	119,9	111,0	177,9	167,4
Eisen und Stahl	275,8	336,8	407,7	380,2	296,0	267,2
NE-Metalle	186,5	243,7	319,8	332,5	201,0	186,5
Metallwaren, a n.g. 1)	117,1	118.0	127,7	138,4	230,6	246,2
Maschinenbau-, elektrotechnische	,.			•	•	
Erzeugnisse und Fahrzeuge .	2 814,0	2 733,1	2 636,4	1 931,0	1 820,0	1 712,3
Kraftmaschinen u -ausrustungen	91,7	124,2	132,3	64,6	98,2	110,6
Arbeitsmaschinen für besondere						
Zwecke	580,4	548,8	516,6	374,0	203,7	166,8
Metallbearbeitungsmaschinen	119,4	99,9	104,6	72,9	69,0	40,8
Maschinen für verschiedene			400.0	454.0	475.0	104.0
Zwecke, a n g. <sup>1)</sup> , Teile davon	174,3	193,7	193,9	151,6	175,3	184,2
Buromaschinen, automatische Datenverarbeitungsmaschinen	128.5	157.4	182,6	135,5	42,7	22,6
Gerate für Nachrichtentechnik.	120,3	137,4	102,0	133,3	72,7	22,0
Fernseh- und Rundfunkgerate	414,3	398,0	336,8	236,9	255,7	187,8
Elektrische Maschinen; elek-						
trìsche Teile davon	363,3	371,2	422,2	337,9	473,8	500,1
Straßenfahrzeuge (einschl. Luft-						
kissenfahrzeuge)	847,5	778,6	682,6	519,0	445,4	431,6
Andere Beforderungsmittel	94,5	61,1	64,7	38,6	56,3	68,0
Sonstige bearbeitete Waren	997,5	926,0	917,8	805,7	1 259,2	1 681,7
Vorgefertigte Gebaude, sanitare			24.7	20.4	40.0	40.0
Anlagen usw .	36,1	30,1	31,7	29,1	46,8	48,6
Mobel und Teile, Bettaus- stattungen usw	79.4	83.0	92.9	84,7	127,2	129,4
Reiseartikel, Handtaschen usw	26,2	23.9	29,1	21,7	24,7	26,2
Bekleidung und Bekleidungs-	, _	,	•	,		
zubehor	324,2	334,9	312,6	282,2	578,5	933,1
Schuhe	137,1	107,8	107,1	81,8	195,2	275,9
Meß-, Pruf- u Kontrollinstru-						
mente, -apparate, -gerate,						07.5
a.n g <sup>1)</sup>	264,4	221,2	211,8	165,4	82,6	67,5
Fotografische Apparate, optische						
Waren, a n g <sup>1)</sup> , Uhrmacher- waren	30.2	22.1	23,2	20,0	23.9	20,0
Sonstige bearbeitete Waren,	,	,	,	,		
ang 1) .	99,8	103,0	109,5	120,8	180,2	181,0
Waren und Warenverkehrsvor-						
gange, a n g 1)	152,1	150,6	167,3	193,7	8,0	4,3
Insgesamt	8 290,9	8 398,4	8 717,9	7 529,1	8 220,8	8 246,8

<sup>\*)</sup> Standard International Trade Classification

<sup>1)</sup> Anderweitig nicht genannt

Wie schon erwähnt, hat sich die Länderstruktur des ungarischen Außenhandels in den letzten vier Jahren grundlegend verändert. Wichtigstes Herkunftsland der Importe war 1989 die ehemalige Sowjetunion mit einem Anteil von 22 % an den gesamten Einfuhren, gefolgt von Deutschland und den Nachbarländern Österreich, der damaligen Tschechoslowakei und dem Jugoslawien (siehe hierzu Fußnote 2 zu Tabelle 5.3, S. 45). 1992 wurden 24 % aller Importe aus Deutschland bezogen, während die ehemalige Sowjetunion mit 17 % auf Rang 2 zurückfiel. Weitere wichtige Einkaufsländer waren Österreich, Italien, die ehemalige Tschechoslowakei und die Schweiz.

Ähnliche Veränderungen sind bei den Ausfuhren zu beobachten Auch bei den Bestimmungsländern der ungarischen Exporte nahm die ehemalige Sowjetunion 1989 mit einem Anteil von 25 % die Spitzenposition ein; Deutschland belegte mit 12 % den zweiten Platz vor Österreich, der ehemaligen Tschechoslowakei und Italien.

1992 war Deutschland auch bei den Exporten mit 28 % Ungarns größter Handelspartner, während die ehemalige Sowjetunion als zweitwichtigstes Käuferland nur noch einen Anteil von 13 % erreichte Österreich, Italien, das Jugoslawien und die Vereinigten Staaten belegten die nachsten Plätze.

9.5 Einfuhr aus wichtigen Ländern

Mill.	ECU
-------	-----

Land	1987	1988	1989	1990	1991	1992
EG-Länder	2 102,4	2 010,8	2 325,7	2 109,7	3 785,3	3 649,4
davon						
Deutschland <sup>1)</sup>	1 189,1	1 100,4	1 287,9	1 183,8	1 970,8	2 009,7
Italien	228,8	249,0	270,4	275,1	667,2	538,2
Frankreich	164,8	156,3	176,1	139,6	243,9	263,7
Niederlande .	126,8	140,0	164,4	142,2	248.0	253,8
Großbritannien und Nordirland	146 8	143,5	176,8	143,9	227 5	247 0
Belgien und Luxemburg	128,7	116.5	130,3	115,2	126,2	171.2
Spanien .	31,8	30,1	31,9	32,8	53,9	52.7
Dänemark	40,0	42,6	48,9	39,1	53,1	52,2
Irland	15,2	13,7	15,5	13,4	158,3	31,3
Griechenland	23,5	13,5	17,4	21,4	33,9	24,1
Portugal	6,9	5,2	6,2	3.2	26	5,4
Ehem Sowjetunion	2 429,3	1 979,1	1 766,2	1 294,5	1 409,0	1 438,7
Osterreich ,	542,3	569,8	687,7	675,8	1 225,1	1 227,0
Ehem Tschechoslowakei	460,5	401,8	412,3	316,3	382,7	366,6
Schweiz	218,9	201,7	234 4	208,9	313,9	267,6
Vereinigte Staaten	217,1	177 3	202,3	179,5	241 9	249 0
Japan	131,2	114,7	128,6	142,4	247,9	203,4
Schweden	100 0	115,9	105,7	101,0	143,4	158,1

Fortsetzung s nächste Seite

### 9.5 Einfuhr aus wichtigen Ländern

Mill. ECU

Land	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Polen	338,9	321,8	263,3	162,3	176,6	138,2
Jugosławien <sup>2)</sup>	177,9	230,6	278,6	152,8	102,6	107,9
Brasilien	106,6	137,4	105,3	110,3	92,6	87,4
Finnland	51,1	65,1	61,5	45,4	66,7	87,2
Rumanien ,	157,0	140,2	130,0	60,8	54,8	54,0
Taiwan	9,6	12,0	25,0	25,9	49,5	45,6
Korea, Republik	11,5	19,8	33,2	57,8	64,2	41,6
China	184,9	133,2	83,7	38,5	34,1	9,08
Kanada	12,3	8,4	6,9	8,2	17,3	29,3
Singapur	16,1	14,4	14,4	23,9	32,0	26,5
Israel	7,9	8,8	17,1	18,4	26,6	23,9
Indien	45,8	49,9	66,1	48,5	60,7	23,3
Turkei	22,8	25,0	26,4	16,8	29,4	19,9
Indonesien	40,0	34,7	24,4	16,6	26,6	15,4
Norwegen	12,1	12,2	13,3	10,1	12,8	15,2

<sup>1)</sup> Bis 1990 Fruheres Bundesgebiet - 2) Einschl Bosnien-Herzegowina, Kroatien, ehem jugoslawische Republik Mazedonien und Slowenien

### 9.6 Ausfuhr in wichtige Länder

Mill. ECU

Land	1987	1988	1989	1990	1991	1992
EG-Lander	1 656,5	1 903,2	2 175,5	2 439,3	3 761,6	4 104,8
davon						
Deutschland <sup>1)</sup>	820,4	926,2	1 049,2	1 284,3	2 208,0	2 286,4
Italien .	299,2	353,9	407,5	442,0	623,5	786,4
Frankreich	156,1	169,6	208,4	202,8	235,4	264,3
Belgien und Luxemburg .	58,8	68,0	76,1	87,2	121,9	185,6
Niederlande .	89,2	99,2	115,7	114,0	170,4	184,3
Großbritannien und Nordirland	125,1	158,0	157,2	152,4	166,4	164,6
Spanien	21,4	27,1	40,0	38,7	125,0	97,5
Griechenland	45,2	52,3	72,8	64,8	51,3	60,4
Danemark	35,7	43,0	43,3	46,3	50,2	43,1
Irland	2,7	3,3	3,2	3,7	6,1	27,6
Portugal	2,7	2,5	2,2	3,2	3,3	4,6
Ehem Sowjetunion	2 712,1	2 318,6	2 191,0	1 519,9	1 100,1	1 083,9
Osterreich	457,5	480,1	566,3	564,7	891,7	880,9
Jugosławien <sup>2)</sup>	210,2	233,7	359,5	356,6	301,1	292,1

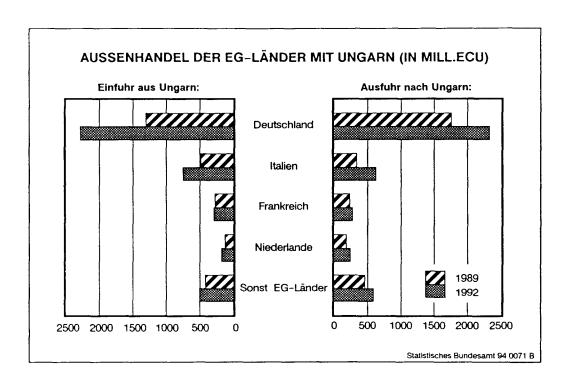
Fortsetzung s nächste Seite.

### 9.6 Ausfuhr in wichtige Länder

Mill. ECU

Land	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Vereinigten Staaten	249,1	247,5	291,3	266,1	260,6	265,4
Ehem. Tschechoslowakei	416,7	452,9	442,2	311,8	177,9	223,9
Schweiz	151,4	168,2	144,9	141,1	153,0	159,4
Rumanien	147,1	143,4	126,9	133,8	106,9	146,0
Polen	284,6	279,7	276,1	125,3	169,4	110,2
urke:	65,9	86,6	83,6	82,3	91,7	104,3
Schweden	82,6	100,3	114,1	105,7	104,2	100,9
ran	97,2	82,7	78,2	92,1	181,4	88,6
lapan	60,5	84,2	100,8	87,2	141,0	75,8
finnland	53,9	77,6	8,88	74,5	64,7	54,8
Kanada	36,2	37,6	32,6	22,8	25,6	37,3
gypten	59,9	48,0	48,1	50,6	45,2	30,6
srael	11,0	16,2	19,0	21,4	33,0	30,6
Bulgarien	121,1	105,2	63,6	22,7	23,8	30,2

<sup>1)</sup> Bis 1990 Früheres Bundesgebiet - 2) Einschl Bosnien-Herzegowina, Kroatien, ehem jugoslawische Republik Mazedonien und Slowenien



Der Außenhandelsumsatz der Europäischen Gemeinschaften mit Ungarn stieg im Zeitraum von 1989 bis 1992 um 44 %, wobei 1990 und 1991 für die EG ein negativer Außenhandelssaldo zu verzeichnen war. Unter den EG-Ländern war 1992 Deutschland mit einem Anteil von 57 % am gesamten Außenhandelsumsatz der EG mit Ungarn beteiligt, gefolgt von Italien mit 17 %.

9.7 Außenhandel der EG-Länder mit Ungarn

Furful-/Ausful-	1989	1990	1991	1992	1989	1992		
Eınfuhr/Ausfuhr		Mill ECU				%		
Einfuhr aus Ungarn								
	2 587.1	2 934.0	3 624.7	3 985,4	100	100		
EG-Lander	2 367,1	2 934,0	3 024,1	3 963,4	100	100		
Deutschland <sup>1)</sup>	1 295,7	1 575,6	2 068,9	2 276,2	50,1	57,1		
Italien	479.9	538,1	651,2	744.2	18,5	18,7		
Frankreich	271,9	276,7	292,9	287,8	10,5	7,2		
Niederlande . ,	122,9	139,1	149,6	174,6	4,8	4,4		
Sonstige	416,7	404,5	462,1	502,6	16,1	12,6		
Ausfuhr nach Ungarn								
EG-Lander	2 988,0	2 875,4	3 485,7	4 060,7	100	100		
davon <sup>.</sup>								
Deutschland <sup>1)</sup> .	1 765,1	1 641,6	2 061,5	2 326,3	59,1	57,3		
Italien	342,2	409,2	490,9	627,7	11,5	15,5		
Frankreich	235,8	237,1	260,3	274,0	7,9	6,7		
Niederlande	183,8	170,0	203,7	242,5	6,2	6,0		
Sonstige	461,1	417,5	469,3	590,2	15,4	14,5		
Einfuhr- (-) bzw Ausfuhr- uberschuß (+)								
EG-Lander , ,	+ 400,9	- 58,5	- 139,0	+ 75,3				
davon								
Deutschland <sup>1)</sup>	+ 469,4	+ 66,0	- 7,4	+ 50,1				
Italien	- 137,7	- 128,9	- 160,4	- 116,6				
Frankreich	- 36,0	- 39,5	- 32,5	- 13,8				
Niederlande	+ 60,9	+ 30,9	+ 54,1	+ 67,9				
Sonstige	+ 44,4	+ 13,0	+ 7,1	+ 87,6				

<sup>1)</sup> Bis 1990 Fruheres Bundesgebiet

Die wichtigsten von den Europäischen Gemeinschaften aus Ungarn eingeführten Erzeugnisgruppen waren 1992 Reiseartikel und Handtaschen mit einem Anteil von 14,4 %, Fleisch und Fleischwaren (8,2 %) sowie elektrische Maschinen, Apparate und Geräte (7,5 %).

Am Export der Europäischen Gemeinschaften nach Ungarn waren 1992 hauptsächlich Straßenfahrzeuge mit einem Anteil von 11,8 % an der gesamten Ausfuhr sowie Garne, Gewebe und Spinnstofferzeugnisse (9,4 %) und Maschinen, Apparate und Geräte (7,4 %) beteiligt.

9.8 Wichtige Einfuhrwaren der EG-Länder aus Ungarn \*)
Mill. ECU

Einfuhrware	1988	1989	1990	1991	1992
			0.004.0	2.024.7	2.005.4
Einfuhren insgesamt	2 157,8	2 587,1	2 934,0	3 624,7	3 985,4
darunter	60.0	70.6	71.7	92.8	84.7
Lebende Tiere	68,9	79,6	71,7	92,0	04,7
Fleisch und Zubereitungen von Fleisch	230,2	313,1	306.9	351,8	326,2
Gemuse und Früchte	110,1	132,1	136,0	225,4	189,3
Kork und Holz .	38,1	39.1	44,9	61,2	64,2
Metallurgische Erze und	55,1	03,1	,0	5.,1	,-
Metallabfalle	41,0	49,0	59,9	55,2	64,2
Organische chemische	1				
Erzeugnisse	98,0	113,7	117,5	133,6	141,4
Kunststoffe in Primarformen	50,0	61,9	74,9	122,3	154,8
Garne, Gewebe, andere fertigge-					
stellte Spinnstofferzeugnisse und verwandte Waren	67,6	73,6	98,4	99,4	97,9
Waren aus nichtmetallischen	]		,	,	,
mineralischen Stoffen	43,4	45,3	54,0	80,1	87,2
Eisen und Stahl	113,6	135,2	168,9	122,4	125,6
NE-Metalle	58,1	73,3	87,7	65,1	73,8
Andere Metallwaren	46,4	55,4	83,8	125,6	158,5
Arbeitsmaschinen für besondere					
Zwecke	45,4	59,9	79,6	103,1	97,8
Maschinen, Apparate und Gerate					
fur verschiedene Zwecke und Teile davon	43,6	58,2	82,9	112,9	114,6
Leile davon Elektrische Maschinen, Apparate,	45,0	30,2	02,3	112,3	1,1,0
Gerate und Einrichtungen und					
Teile davon .	96,3	114,6	162,5	212,2	299,9
Straßenfahrzeuge (einschl					445.0
Luftkissenfahrzeuge) .	19,6	24,2	29,6	62,0	115,0
Mobel und Teile davon, Bett-	40.6	52,5	58,7	86.5	106.5
ausstattungen .	49,6	52,5	36,7	80,5	100,5
Reiseartikel, Handtaschen und ahnliches	273,7	306,8	362,4	456,4	572,8
Schuhe .	58,8	76,4	99,3	131,8	169,7
30,,3	40,1	50,7	56,4	73,6	90,2

<sup>\*)</sup> Standard International Trade Classification

## 9.9 Wichtige Ausfuhrwaren der EG-Länder nach Ungarn \*)

Mill. ECU

Ausfuhrware	1988	1989	1990	1991	1992
Ausfuhren insgesamt	2 354,5	2 988,0	2 875,4	3 485,7	4 060,7
darunter					
Organische chemische Erzeugnisse	138,9	148,7	99,9	112,8	99,2
Medizinische und pharmazeu- tische Erzeugnisse	43,1	49,9	52,5	89,3	112,8
Etherische Öle usw , Putzmittel usw	32,0	37,1	37,8	49,2	69,3
Andere chemische Erzeugnisse	70,2	79,3	82,4	73,6	85,6
Leder, Lederwaren, zugerichtete Pelzfelle	54,8	66,0	77,1	85,7	88,1
Papier und Pappe, Waren aus Papierhalbstoff, Papier und Pappe	43,2	57,3	55,7	66,8	77,9
Garne, Gewebe, fertiggestellte Spinnstofferzeugnisse und verwandte Waren	226,2	250,5	277,8	315,1	379,8
Eisen und Stahl	80,8	104,2	79,0	76,9	72,4
Andere Metallwaren	59,0	77,8	83,7	109,4	125,5
Arbeitsmaschinen für besondere Zwecke	194,5	273,4	281,1	241,1	228,3
Metallbearbeitungsmaschinen	36,5	47,9	48,9	78,6	89,8
Maschinen, Apparate und Gerate für verschiedene Zwecke und Teile davon	208,2	249,3	264,8	278,1	299,2
Buromaschinen und automa- tische Datenverarbeitungs- maschinen	39.0	52,5	54,7	86,1	96,6
Gerate fur die Nachrichtentech- nik, Bild- und Tonaufnahme- und -wiedergabegerate	35,8	55.1	60.2	56,9	100,9
Elektrische Maschinen, Apparate, Gerate und Einrichtungen, elek- trische Telle davon	131,3	172,7	159,9	177,6	228,5
Straßenfahrzeuge (einschl Luftkissenfahrzeuge)	80,4	255,7	173,4	331,2	480.6
Bekleidung und Bekleidungs-	Í	·	·		•
zubehór,	42,2	59,1	84,3	118,6	160,1
Schuhe	15,6	25,2	47,0	63,3	73,7
Meß-, Pruf- und Kontrollinstru- mente, -apparate und -gerate	58,1	82,9	73,4	86,8	98,9
Sonstige bearbeitete Waren	66,9	89,9	105,8	143,7	182,6

<sup>\*)</sup> Standard International Trade Classification

Der Anteil der Europäischen Gemeinschaften an den ungarischen Ausfuhren hat sich innerhalb von drei Jahren verdoppelt und stieg von 25 % 1989 auf fast 50 % 1992. Bei einigen Warenhauptgruppen tätigte Ungarn mehr als die Hälfte seines Exportes mit den EG-Ländern. Dagegen ging Ungarns Ausfuhr von mineralischen Brennstoffen und Schmiermitteln in die EG in den letzten Jahren zurück. Sie machte 1992 nur noch einen Anteil von rd. 20 % am gesamten Export von mineralischen Brennstoffen und Schmiermitteln aus.

# 9.10 Einfuhr der wichtigsten EG-Länder aus Ungarn nach Warenhauptgruppen \*)

Mill. ECU

Einfuhrware/Land	1988	1989	1990	1991	1992
Nahrungsmittel und lebende Tiere,		-			
vorwiegend zur Ernahrung					
EG-Lander	489,5	624,1	600,2	777,1	696,9
davon					
Deutschland <sup>1)</sup> .	181,7	232,1	246,4	376,3	351,1
Italien .	159,6	194,7	184,0	206,8	173,2
Frankreich	61,0	79,3	65,5	70,2	68,1
Niederlande	16,2	22,2	24,5	27,6	23,2
Sonstige	71,0	95,7	79,7	96,3	81,4
Getranke und Tabak					
EG-Länder	14,5	14,2	15,2	20,8	25,5
davon <sup>.</sup>					
Deutschland <sup>1)</sup>	9,2	8,7	8,6	11,3	15,2
Großbritannien und Nordirland	1,9	2,2	4,0	6,1	7,1
Niederlande ,	0,6	0,9	1,7	2,0	1,8
Belgien und Luxemburg .	0,1	0,4	0,2	0,5	0,6
Sonstige	2,7	2,0	0,7	0,9	8,0
Rohstoffe (ausgen Nahrungsmittel, mineralische Brennstoffe)					
EG-Lander	200,4	214,2	219,1	251,5	251,1
davon					
Italien , , , , ,	71,0	78,3	89,5	111,6	113,2
Deutschland <sup>1)</sup>	89,1	88,4	86,6	91,7	93,4
Frankreich	13,3	18,1	15,0	12,8	12,7
Niederlande	10,2	9,4	8,0	10,9	10,8
Sonstige , ,	16,9	19,9	20,1	24,4	21,0
Mineralische Brennstoffe, Schmier- mittel u. dgl					
EG-Lander	66,8	79,4	84,5	87,5	63,2
davon	00,0	75,4	04,5	07,5	05,2
Deutschland <sup>1)</sup>	47.3	59,1	64,7	69,6	47.7
Italien	14,6	12,3	12,2	10,2	8,8
Niederlande	1,5	1,6	1,6	1,4	1,9
Belgien und Luxemburg	0,0	0,7	1,1	1,0	1,3
Sonstige	3,3	5,7	4,8	5,2	3,5

Fortsetzung s nachste Seite

# 9.10 Einfuhr der wichtigsten EG-Länder aus Ungarn nach Warenhauptgruppen \*)

Mill. ECU

Einfuhrware/Land	1988	1989	1990	1991	1992
Tierische und pflanzliche Ole, Fette		***			
und Wachse					
EG-Länder	17,7	20,3	12,1	17,3	14,0
davon					
Niederlande	6,2	7,0	4,4	3,8	3,6
Deutschland <sup>1)</sup>	5,9	3,5	2,3	3,4	3,5
Italien	3,9	7,0	3,2	4,5	2,6
Frankreich	0,5	0,4	0,4	8,0	1,7
Sonstige	1,1	2,5	1,7	4,7	2,6
Chemische Erzeugnisse					
EG-Lander	220,5	256,6	285,2	359,3	389,8
davon.					
Italien	50,3	57,6	78,0	112,4	136,3
Deutschland <sup>1)</sup>	73,0	76,7	88,7	105,7	109,2
Belgien und Luxemburg	9,9	14,9	16,2	21,8	41,4
Frankreich	31,8	45,5	45,7	52,6	37,5
Sonstige	55,6	61,9	56,6	66,8	65,3
Bearbeitete Waren, vorwiegend					
nach Beschaffenheit gegliedert					
EG-Lander	394,8	470,5	603,0	608,7	669,6
davon.					
Deutschland <sup>1)</sup> .	200,9	238,4	334,1	362,3	392,1
Italien	79,7	93,0	115,2	107,2	120,6
Großbritannien und Nordirland	39,5	40,1	41,7	31,0	35,3
Frankreich	24,1	31,3	33,6	28,9	32,7
Sonstige	50,7	67,8	78,3	79,3	88,9
Maschinenbau-, elektrotechnische					
Erzeugnisse und Fahrzeuge					
EG-Lander	260,5	328,3	443,1	620,0	778,7
davon	45.4.3	000.4	202 7	454.4	530 1
Deutschland <sup>1)</sup>	154,7	206,1	292,7	454,4	539,1
Italien	12,3	17,4	29,8	32,9	66,0 51,9
Frankreich	32,8	36,3	49,2 21.0	50,0 31,5	41,1
Großbritannien und Nordirland	28,1	29,3	21,0 50,4	31,5 51,2	41,1 80.6
Sonstige	32,4	39,2	50,4	31,2	0,00
Sonstige bearbeitete Waren	4545	E22 9	624.9	924.4	1 031,3
EG-Lander	454,5	522,8	624,8	824,4	1 031,3
davon	207.7	220.6	421.4	550.7	673,0
Deutschland <sup>1)</sup> .	297,7	339,6	421,4	550,7	,
Italien	11,7	17,0	24,2 65.0	63,6 75.3	122,5 81,5
Frankreich	48,8	58,8	65,0 45.0	75,3	•
Niederlande	35,1	38,0	45,0	50,4	54,8
Sonstige	61,1	69,5	69,0	84,4	99,6
Waren und Warenverkehrs-					
vorgange, a n g. <sup>2)</sup>	20.6	56.9	46,8	58,3	65,3
EG-Lander	38,6	56,8	40,0	30,3	00,0

<sup>\*)</sup> Standard International Trade Classification

<sup>1)</sup> Bis 1990 Früheres Bundesgebiet - 2) Anderweitig nicht genannt

Die Europäischen Gemeinschaften waren 1989 mit einem Anteil von 29 % an den ungarischen Einfuhren beteiligt und steigerten diesen Anteil bis 1992 auf 43 %. Bei bearbeiteten Waren, chemischen Erzeugnissen sowie Maschinenbau-, elektrotechnischen Erzeugnissen und Fahrzeugen kaufte Ungarn mehr als die Hälfte seiner Einfuhren in den EG-Ländern. Andererseits kamen nur knapp 2 % aller von Ungarn importierten mineralischen Brennstoffe und Schmier-mittel aus der EG.

# 9.11 Ausfuhr der wichtigsten EG-Länder nach Ungarn nach Warenhauptgruppen \*)

Mill. ECU

Ausfuhrware/Land	1988	1989	1990	1991	1992
Nahrungsmittel und lebende Tiere,					
vorwiegend zur Ernährung					
EG-Lander	62,9	78,0	77,5	99,3	159,0
davon					
Deutschland <sup>1)</sup>	33,5	44,1	29,9	43,7	73,7
Niederlande	6,8	6,2	7,4	14,2	24,3
Frankreich	2,9	6,6	7,5	10,2	15,7
Italien	6,8	7,8	13,1	11,5	14,4
Sonstige	12,8	13,4	19,6	19,7	9,08
Getranke und Tabak					
EG-Länder	9,6	14,9	20,3	24,5	29,0
davon					
Deutschland <sup>1)</sup>	2,2	5,0	6,1	7,2	13,2
Großbritannien und Nordirland	1,8	3,3	3,8	4,3	3,7
Frankreich	1,1	2,2	1,8	4,3	3,3
Niederlande .	0,3	0,4	0,3	1,0	2,3
Sonstige .	4,2	3,9	8,4	7,7	6,5
Rohstoffe (ausgen Nahrungsmittel,					
mineralische Brennstoffe)					
EG-Lander	88,4	88,6	83,8	100,9	89,8
davon					
Deutschland <sup>1)</sup>	37,0	38,5	47,1	56,0	41,0
Niederlande	12,0	15,5	13,6	17,0	21,2
Italien	10,6	7,8	7,1	5,5	7,2
Großbritannien und Nordirland	2,3	2,2	3,8	5,4	6,9
Sønstige ,	26,4	24,5	12,3	17,1	13,5
Mineralische Brennstoffe, Schmier- mittel u dgł					
EG-Lander	9,5	7,3	4,3	37,8	17,5
davon					
Deutschland <sup>1)</sup>	2,1	1,1	1,3	33,9	14,1
Belgien und Luxemburg	1,7	2,5	1,6	1,6	1,1
Niederlande	0,7	1,4	0,7	0,8	0,8
Frankreich	4,5	1,3	0,2	0,8	0,6
Sonstige	0,5	1,1	0,5	0,8	1,0

Fortsetzung s. nächste Seite

# 9.11 Ausfuhr der wichtigsten EG-Länder nach Ungarn nach Warenhauptgruppen \*)

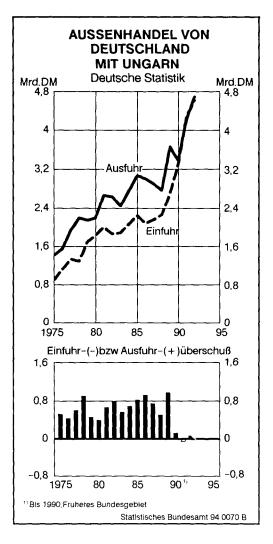
Mill. ECU

Ausfuhrware/Land	1988	1989	1990	1991	1992
T					, in the second
Tierische und pflanzliche Ole, Fette					
und Wachse	2.5	2.4		2.6	F 9
EG-Lander	0,6	3,1	4,1	3,6	5,8
davon  Deutschland 1)		2.2	2.0	4.2	2.0
1	2,3	2,2	3,2	1,3	2,0
Italien	0,1	0,1	0,0	1,8	1,2
Niederlande	0,3	0,5	0,7	0,2	1,1
Griechenland	0,0	0,0	0,0	0,0	0,7
Sonstige	0,2	0,3	0,2	0,3	0,7
Chemische Erzeugnisse	105.0	407.0	400.0	470.0	520.0
EG-Länder	465,6	497,9	420,0	478,0	528,9
davon:  Deutschland <sup>1)</sup>	225.4	224.5	107.0	220.4	248.4
	225,1	234,6	197,0	239,1	
Italien	39,0	41,5	30,7	45,5 55.1	61,3
Frankreich	68,8	70,9	54,5	55,1	61,2
Großbritannien und Nordirland	41,8	50,8	49,7	47,0	56,2
Sonstige	91,0	100,0	88,1	91,3	101,8
Bearbeitete Waren, vorwiegend					
nach Beschaffenheit gegliedert			225.2	700 7	202.2
EG-Lander , . , ,	549,4	675,1	685,2	786,7	8,688
davon					
Deutschland <sup>1)</sup>	327,5	389,2	398,4	468,0	516,7
Italien	86,2	121,5	125,4	147,3	166,0
Frankreich, , .	42,3	58,0	59,6	63,0	71,5
Niederlande , ,.	29,7	33,7	34,1	35,7	44,4
Sonstige	63,7	72,7	67,7	72,8	87,6
Maschinenbau-, elektrotechnische					
Erzeugnisse und Fahrzeuge					
EG-Lander	764,6	1 160,4	1 096,8	1 333,5	1 580,0
davon	500 5	75.0	0515	000	4 000 0
Deutschland <sup>1)</sup> ,	508,6	798,0	694,9	868,9	1 007,3
Italien	96,7	119,8	159,5	180,8	229,3
Frankreich	45,3	67,3	83,7	89,6	80,6
Großbritannien und Nordirland	45,9	47,9	49,6	67,5	70,2
Sonstige	68,2	127,4	109,0	126,7	192,6
Sonstige bearbeitete Waren					- 15 -
EG-Lander	211,5	299,2	358,8	494,0	649,0
davon					
Deutschland <sup>1)</sup>	135,4	186,1	205,1	280,6	350,2
Italien	21,6	35,2	65,7	91,8	143,0
Großbritannien und Nordirland	16,6	21,4	27,9	29,2	40,5
Frankreich	15,1	19,2	23,2	31,3	32,1
Sonstige	22,8	37,3	37,0	61,0	83,1
Waren und Warenverkehrs-					
vorgånge, a.n g. <sup>2)</sup>					
EG-Länder	190,1	163,6	124,6	127,3	115,5

<sup>\*)</sup> Standard International Trade Classification

<sup>1)</sup> Bis 1990 Fruheres Bundesgebiet - 2) Anderweitig nicht genannt

Nach der deutschen Außenhandelsstatistik nahm Ungarn in der Reihenfolge der Partnerländer 1992 beim Gesamtumsatz den 25., bei der Einfuhr den 27. und bei der Ausfuhr den 26. Platz ein. Dabei haben sich die Importe aus Ungarn seit 1989 wesentlich schneller entwickelt als die Exporte in dieses Land. Dadurch haben sich die noch Mitte der achtziger Jahre erzielten Ausfuhrüberschüsse deutlich verringert. 1991 war erstmals ein Importüberschuß zu verzeichnen, der aber 1992 wieder in einen Aktivsaldo umgewandelt werden konnte.



### 9.12 Entwicklung des deutsch-ungarischen Außenhandels \*)

Eınfuhr/Ausfuhr	1987	1988	1989	1990	1991	1992
		Mill. US-\$				
Einfuhr (Ungarn als Ursprungsland) Ausfuhr (Ungarn als Bestimmungs-	1 204	1 286	1 431	2 029	2 582	2 970
land)	1 617	1 572	1 944	2 089	2 547	3 007
Einfuhr- (-) bzw Ausfuhr- uberschuß (+)	+ 413	+ 286	+ 512	+ 60	- 35	+ 37

Fortsetzung s nachste Seite

#### 9.12 Entwicklung des deutsch-ungarischen Außenhandels \*)

Einfuhr/Ausfuhr	1987	1988	1989	1990	1991	1992
		Mill. DM				
Einfuhr (Ungarn als Ursprungsland)	2 154	2 263	2 687	3 254	4 277	4 623
Ausfuhr (Ungarn als Bestimmungs- land)	2 892	2 759	3 651	3 365	4 220	4 687
Einfuhr- (-) bzw Ausfuhr- uberschuß (+)	+ 737	+ 497	+ 965	+ 111	- 57	+ 64

<sup>\*)</sup> Bis 1990 Früheres Bundesgebiet

Unter den Einfuhren aus Ungarn bildete 1992 wie schon in den Vorjahren Bekleidung und Bekleidungszubehör die wichtigste Warengruppe. Auf sie allein entfielen 15 % des gesamten Wertes der aus Ungarn bezogenen Waren. Weitere wichtige Einfuhrgruppen waren elektrische Maschinen und Geräte sowie Fleisch und Fleischwaren.

9.13 Wichtige Einfuhrwaren bzw. -warengruppen aus Ungarn \*)

	199	10 <sup>1)_</sup>	19	91	1992	
Einfuhrware bzw -warengruppe	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM
Fleisch und Zubereitungen von						
Fleisch	158 199	250 530	204 422	337 946	208 093	322 400
Gemuse und Fruchte .	114 394	182 442	190 533	317 725	176 303	272 878
Rohstoffe tierischen u pflanzlichen Ursprungs	46 288	73 830	54 235	88 997	50 223	78 356
Erdol, Erdolerzeugnisse und verwandte Waren	73 535	118 841	82 563	139 250	60 028	93 690
Organische chemische Erzeug- nisse	35 350	56 641	40 800	67 719	41 305	64 884
Kunststoffe in Primarformen	33 166	53 110	35 422	58 499	49 251	76 691
Kork- und Holzwaren (ausgenommen Mobel) .	33 558	53 868	32 913	54 880	32 970	51 426
Garne, Gewebe, andere fertigge- stellte Spinnstofferzeugnisse	70 225	112 656	82 029	135 966	79 101	123 530
Waren aus nichtmetallischen mineralischen Stoffen	39 091	62 593	52 636	87 392	53 944	84 210
Eisen und Stahl .	111 579	181 230	79 258	131 846	80 975	127 042
NE-Metalle , ,	66 712	106 803	47 355	78 450	53 546	82 849
Metallwaren	74 678	119 178	115 763	192 781	162 133	251 921
Kraftmaschinen u -ausrustungen	24 479	39 124	41 740	68 641	68 273	105 909
Arbeitsmaschinen f besondere Zwecke	82 599	133 167	111 252	182 528	96 020	149 852

Fortsetzung s. nächste Seite.

### 9.13 Wichtige Einfuhrwaren bzw. -warengruppen aus Ungarn \*)

Einfuhrware bzwwarengruppe	199	1990 <sup>1)</sup>		1991		92
	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM
Maschinen, Apparate usw f ver-						
schiedene Zwecke	79 267	127 466	101 464	167 870	107 942	168 437
Elektrische Maschinen, Apparate.						
Geräte usw	103 655	165 594	156 457	259 651	247 001	384 112
Straßenfahrzeuge (incl Luftkissen-						
fahrzeuge)	27 613	44 227	64 515	106 853	119 455	185 465
Möbel u Teile, Bettausstattung usw.	53 331	85 532	84 582	140 621	113 164	176 901
Bekleidung u Bekleidungszubehör	297 893	479 838	352 830	583 825	454 571	705 985
Schuhe .	113 259	181 030	141 954	234 876	173 246	270 330

<sup>\*)</sup> Standard International Trade Classification

13 % aller deutschen Exporte nach Ungarn machten 1992 Straßenfahrzeuge aus. Andere bedeutende Ausführprodukte waren wie in den Vorjahren Garne, Gewebe und andere Spinnstofferzeugnisse sowie Maschinen und Apparate verschiedener Art

9.14 Wichtige Ausfuhrwaren bzw. -warengruppen nach Ungarn \*)

Ausfuhrware bzw -warengruppe	1990 <sup>1)</sup>		1991		1992	
	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM
Organische chemische Erzeugnisse	59 144	95 840	72 710	118 934	53 548	84 226
Farbmittel, Gerbstoffe und Farben	38 421	62 116	36 088	59 747	38 071	59 228
Medizinische u pharmazeutische Erzeugnisse	27 962	44 748	54 786	92 352	69 147	107 743
Etherische Ole usw., Putzmittel usw.	27 105	43 579	30 524	50 617	39 007	60 698
Kunststoffe in Primärformen .	47 823	77 128	46 181	76 374	50 182	77 906
Chemische Erzeugnisse u Waren	45 332	73 511	41 677	69 237	55 257	86 548
Leder, Lederwaren u zugerichtete Pelzfelle	60 294	97 083	70 140	116 266	83 154	129 581
Papier u Pappe, Papierhalbstoff- waren .	50 225	80 847	51 134	84 635	61 603	96 128
Garne, Gewebe, andere fertigge- stellte Spinnstofferzeugnisse	214 202	344 961	227 774	377 735	282 334	440 320
Waren aus nichtmetallischen mine- ralischen Stoffen	31 790	51 178	34 374	56 917	33 371	52 189
Eisen und Stahl	56 299	90 872	58 382	97 312	61 805	96 269
Metallwaren	59 615	95 823	78 048	130 410	90 343	141 027
Kraftmaschinen u -ausrüstungen	23 816	38 464	61 349	101 943	44 700	68 969

Fortsetzung s nächste Seite

<sup>1)</sup> Früheres Bundesgebiet

### 9.14 Wichtige Ausfuhrwaren bzw. -warengruppen nach Ungarn \*)

Augfubaugg beur waran	199	0 <sup>1)</sup>	19	91	19	92
Ausfuhrware bzw -warengruppe	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM
Arbeitsmaschinen für besondere						
Zwecke	207 552	334 862	180 189	298 193	181 988	284 344
Metallbearbeitungsmaschinen	48 065	77 484	72 320	119 540	90 563	143 038
Maschinen, Apparate usw. fur ver- schiedene Zwecke	206 734	333 449	209 126	347 200	234 634	366 552
Buromaschinen u automatische DV-Maschinen	39 891	64 166	55 735	91 603	51 106	80 321
Gerate für die Nachrichtentechnik usw	47 206	75 652	51 390	85 212	95 851	146 492
Elektrische Maschinen, Apparate, Geräte usw	145 418	233 888	161 971	268 203	205 955	320 352
Straßenfahrzeuge (incl. Luftkissenfahrzeuge)	144 627	232 044	265 527	438 685	401 324	624 250
Mobel u Teile, Bettausstattung usw	8 253	13 111	16 442	27 719	39 665	61 914
Bekleidung u Bekleidungszubehor	68 724	110 278	92 840	154 019	127 089	198 165
Schuhe	29 767	47 819	42 905	70 896	47 844	74 709
Meß-, Prufinstrumente usw	54 584	87 986	65 578	109 043	80 920	126 123

<sup>\*)</sup> Standard International Trade Classification

<sup>1)</sup> Fruheres Bundesgebiet

#### 10 VERKEHR UND NACHBICHTENWESEN

Im ungarischen Transportwesen war bis vor kurzem die Bahn der wichtigste Verkehrsträger. Bereits vor dem Ersten Weltkrieg entstand im Lande ein dichtes und modernes Eisenbahnnetz, das keinen Vergleich mit westeuropäischen Ländern wie Frankreich oder Belgien zu scheuen brauchte Dagegen konnten die Landstraßen und Autobahnen nicht in gleichem Umfange ausgebaut werden, so daß die Beförderungsleistungen der Bahn bis zum Ende der 70er Jahre ständig zunahmen. Danach wandelten sich allmählich die Beförderungsbedürfnisse zu Lasten des Massengutsektors und zugunsten des Straßengüterverkehrs Durch Rezession und Produktionsrückgang nahmen die Güterverkehrsleistungen der Bahn in den letzten Jahren zusätzlich ab. 1992 wurden nur noch 40 % des 1980 auf dem Schienenwege transportierten Frachtaufkommens von der Bahn befördert. Der Gewinn aus der Güterbeförderung, der früher ausgereicht hatte, die Verlustquellen der Personenbeförderung auszugleichen, entfiel, so daß die Ungarische Staatsbahn in ein tiefes Defizit fiel Gleichzeitig mit dem rapiden Rückgang der Transportleistungen haben auch die finanziellen Zuwendungen des Staates drastisch abgenommen. Während sich die westeuropäischen Staaten durchschnittlich mit 30 % an den Kosten der Eisenbahn beteiligen, sind es in Ungarn gegenwärtig nur etwa 9 %. Die Folge war ein extremer Verfall der Bahninfrastruktur. Davon zeugen hunderte Geschwindigkeitsbeschränkungen im Schienennetz und ein äußerst schlechter Zustand des rollenden Materials Heute betragt die Durchschnittsgeschwindigkeit der ungarischen Züge nur etwa 45 km/h. Von den 4 240 Personenwaggons entsprechen rd 4 000 nicht den internationalen Standards Das Durchschnittsalter des Schienennetzes beträgt mehr als 25 Jahre; 10 % sind über 60 Jahre alt Weitere Angaben über den Rückgang der meisten relevanten Daten des Schienenverkehrs 1992 gegenüber den Vorjahren sind in der folgenden Übersicht zusammengefaßt.

10.1 Bestände und Verkehrsleistungen der Eisenbahnen

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1980	1985	1989	1990	1991	1992
41						0.070	7.000
Streckenlänge <sup>1)</sup> .	km	8 033	8 034	8 038	8 038	8 072	7 996
elektrifiziert .	km	1 510	1 918	2 224	2 249	2 247	2 277
zweigleisig .	km	1 103	1 128	1 192	1 236	1 159	1 175
ahrzeugbestand 1)		}					
Lokomotiven	Anzahl	2 092	1 720	1 756	1 716	1 682	1 628
Triebwagen	Anzahl	253	285	222	220	221	222
Motorzuge .	Anzahl	44	44	46	62	62	62
Personenwagen	Anzahl	4 655	4 415	4 283	4 082	4 038	4 240
Güterwagen	Anzahl	73 842	73 160	70 228	64 249	60 083	54 165
Beförderungsleistungen <sup>2)</sup>							
Fahrgäste	Mill	286,7	235,4	227,5	210,6	189,7	173.5
Fracht	Mill, t	129,8	117,4	104.5	87,7	67,1	53,1
Personenkilometer	Mrd	13,7	11.2	11,9	11,4	9,9	
Tonnenkilometer	Mrd	24,4	22.3	19,8	16.8	11.9	10.0

<sup>1)</sup> Stand Jahresende. - 2) Offentliche Eisenbahn

Im aktuellen verkehrspolitischen Programm wird der Bahn aus umweltschonenden und energiewirtschaftlichen Gründen, vor allem in bezug auf den Massengut- und Ferntransport, auch

künftig eine wichtige Rolle zugemessen. Dabei wird eine Neuordnung der Beziehungen zwischen Staat und Bahn angestrebt, mit der langfristig die Konkurrenzfähigkeit und Attraktivität des Schienenverkehrs gegenüber anderen Verkehrsträgern erhöht werden soll. Dazu gehört die Aufholung des technischen Rückstandes, die Sicherung der Rentabilität sowie die Erneuerung bzw. Modernisierung der Bahnanlagen. Da diese Zielstellung wegen des akuten Geldmangels nur sukzessive verwirklicht werden kann, soll als erster Schwerpunkt die qualitative Verbesserung der internationalen Netzstrecken in Angriff genommen werden. Das gilt in erster Linie für die Modernisierung und Fahrzeitverkürzung auf den Strecken Budapest - Wien und Budapest - Kelebia, aber auch für die durch Ungarn führende Transitroute Triest - Ukraine. Die weitere Elektrifizierung wichtiger Strecken soll ebenfalls vorrangig betrieben werden.

Für die Verbesserung der Infrastruktur des Landes ist angesichts zunehmenden Straßengüterund Personenverkehrs ein weiterer Ausbau des Straßennetzes dringend erforderlich. Die gesamte Straßenlänge hat sich seit 25 Jahren nur geringfügig verändert und belief sich 1992 auf knapp 30 000 km. Allerdings hat sich in diesem Zeitraum der Anteil der asphaltierten bzw. betonierten Straßen wesentlich erhöht und erreichte 1992 fast 92 %. Höchste Priorität hat gegenwärtig der weitere Ausbau des Autobahnnetzes, das 1992 gegenüber 1990 nur um 2 km auf 269 Autobahnkilometer erweitert wurde. Es ist vorgesehen, bis zum Jahre 2000 mindestens 600 km Autobahn neu zu bauen.

Als vorrangig gilt dabei die Erweiterung der Autobahnen bis zur Landesgrenze in den Richtungen Wien, Bratislava und Belgrad sowie zur Ukraine, nach Slowenien und Kroatien. Außerdem soll eine Umgehungsautobahn für Budapest gebaut werden. Die Autobahn zwischen Budapest und der österreichischen Grenze soll 1995 in ganzer Länge fertiggestellt sein; die bis zur slowakischen Grenze führende Autobahn soll 1997 übergeben werden.

10.2 Straßennetz \*)

km

Straßenart	1980	1985	1989	1990	1991	1992
		00757	00.000	20.744	29 894	29 950
insgesamt	29 759	29 757	29 832	29 741		
Asphalt- und Betonpflaster .	24 891	26 673	27 254	27 119	27 313	27 404
darunter						
Hauptstraßen 1 Kategorie	2 136	2 235	2 226	2 237	2 348	2 386
darunter <sup>2</sup>						
Autobahnen	130	200	218	267	269	269
Schnellstraßen	79	97	115	82	82	82
Hauptstraßen 2 Kategorie .	4 449	4 433	4 491	4 499	4 398	4 372
Landstraßen	17 426	17 524	17 627	17 527	17 710	17 784
Zufahrten , , , ,	5 099	4 908	4 808	4 810	4 775	4 754

<sup>\*)</sup> Stand Jahresende.

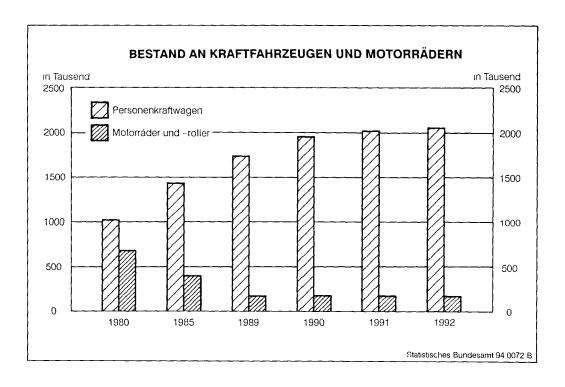
Die Hauptform des Personenverkehrs bildet der Busverkehr, obwohl in den letzten 15 Jahren der Verkehr mit privaten Pkw einen enormen Aufschwung genommen hat. Trotz Einfuhrbe-

schränkungen nahm der Import von Personenkraftwagen drastisch zu, und 1992 gelangten zusätzlich in Ungarn fertiggestellte Wagen der Firmen Suzuki und Opel auf den Markt. So hat sich der Bestand an Pkw je 1 000 Einwohner seit 1980 mehr als verdoppelt und betrug 1992 rd. 200. Da sich unter den Pkw-Einfuhren eine beträchtliche Anzahl an Gebrauchtwagen mit einem Alter von über vier Jahren befindet, ist das Durchschnittsalter der zugelassenen Pkw auf fast 10 Jahre gegen Ende 1992 gestiegen. Das Durchschnittsalter der Busse betrug 8,4 Jahre, das der Lkw 7,9 Jahre.

10.3 Bestand an Kraftfahrzeugen und Pkw-Dichte \*)

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1980	1985	1989	1990	1991	1992
Personenkraftwagen Pkw je 1 000	1 000	1 013,4	1 435,9	1 732,4	1 944,6	2 015,5	2 058,3
Einwohner	Anzahl	94,7	136,0	167,0	187,8	195,0	199,6
Privatwagen	1 000	978,1	1 399,9				
Kraftomnibusse .	1 000	22,2	24,9	23,8	26,1	24,2	22,9
Lastkraftwagen .	1 000	111,1	151,3	192,9	208,3		•
Motorrader und -roller	1 000	676,8	395,6	162,8	168,8	166,2	162.8

<sup>\*)</sup> Stand Jahresende



Nachdem die Zahl der Straßenverkehrsunfälle und der Verkehrsunfallopfer bis zum Jahre 1990 ständig zunahm, ist trotz der gewachsenen Verkehrsdichte danach eine Stagnation zu verzeichnen. Im Jahre 1992 ereigneten sich auf Ungarns Straßen 24 623 Verkehrsunfälle, bei denen 34 678 Personen verletzt oder getötet wurden.

10.4 Straßenverkehrsunfälle

Gegenstand der Nachweisung	1988	1989	1990	1991	1992
Unfälle mit Personenschaden	21 315	24 367	27 801	24 589	24 623
Verletzte	27 776	32 052	36 996	32 676	32 577
Getotete	1 706	2 162	2 432	2 120	2 101

Von allen Verkehrsträgern hat der Straßenverkehr in den letzten Jahren die größten Einbußen bei den Transportleistungen und hier vor allem beim Gütertransport hinnehmen müssen. So sank das Frachtaufkommen 1992 gegenuber 1988 um 75 %, die Gutertransportleistung um 53 %. Von diesem Rückgang ist der inländische Transport starker betroffen als der internationale. Die Zahl der beförderten Fahrgäste nahm in dieser Zeit um 25 % ab und fiel 1992 erstmals unter die 3-Milliarden-Grenze Im gleichen Umfang reduzierte sich auch die Personenbeförderungsleistung.

10.5 Beförderungsleistungen im öffentlichen Straßenverkehr

Beforderungsleistung	Einheit	1985	1988	1989	1990	1991	1992
Fahrgaste	Mill.	3 388,5	3 739,2	3 566,5	3 304,7	3 024,9	2 822,8 <sup>a)</sup>
Fracht .	Mill t	229,8	210,7	184,1	118,8	81,9	52,2
Personenkilometer	Mrd	25,6	25,1	23,0	21,2	19,1	19,0 <sup>a)</sup>
Tonnenkilometer .	Mill	6 689,5	7 180,2	6 976,7	6 237,5	4 435,4	3 378,9

a) Ohne Taxifahrgaste.

Der kostengünstige und umweltfreundliche Wasserverkehr wurde in Ungarn jahrzehntelang vernachlassigt und spielt heute nur eine untergeordnete Rolle. Auf dem Rhein, der Mosel oder der Maas wird zeitweilig ein neun- bis zehnmal so hohes Transportaufkommen wie im ungarischen Bereich der Donau registriert. Auf der Theiß, früher bekannt für ein hohes Güterverkehrsaufkommen, ist der Schiffstransport nahezu bedeutungslos geworden. Wenn die Binnenschiffahrt ihre Konkurrenzfähigkeit mit anderen Verkehrsträgern wiedererlangen will, müssen die Wasserstraßen, die Binnenflotte und die Hafenwirtschaft an das allgemeine europäische Niveau herangeführt werden. Die dazu vorliegenden langfristigen Konzepte sehen zunächst den Ausbau der Wasserstraßen, vor allem der Donau vor. Bis zum Jahre 2000 soll auf der Donau eine Fahrwassertiefe von mindestens 2,5 m erreicht werden. Die Hafenwirtschaft

soll so entwickelt werden, daß auch an Ungarns befahrbaren Wasserstraßen bis zur Jahrtausendwende alle 20 bis 30 km gut ausgebaute Häfen ihre Dienstleistungen anbieten können, wobei als Knotenpunkte von landesweiter Bedeutung die Häfen in Györ-Gönyü, Budapest. Dunaújváros, Baja, Szeged und Szekszárd fungieren sollen. Die einzelnen Häfen sollen für einen Jahresumschlag zwischen 1 bis 3 Mill. t ausgerüstet werden.

Gute Chancen werden auch dem ungarischen Überseeverkehr eingeräumt, mit dem in den 80er Jahren ein Außenhandelsvolumen von etwa 1,5 Mill. t umgeschlagen wurde, während 1992 nur 275 000 t im Seeverkehr befördert wurden. Mittelfristig wird mit einem Ansteigen des seeverkehrswirksamen ungarischen Außenhandels mit Stückgütern auf ca. 1,15 Mill. t gerechnet.

Der Bestand an Handelsschiffen laßt gegenüber den 80er Jahren insgesamt einen leichten Abwärtstrend erkennen, wobei sich allerdings die Anzahl der Fahrgastschiffe 1992 gegenüber dem Vorjahr verdoppelt hat. Die Zahl der Seeschiffe (11) ist seit 1989 konstant geblieben

10.6	Bestand	an	Schiffen	*)
------	---------	----	----------	----

Schiffsart	1980	1985	1989	1990	1991	1992
Fahrgastschiffe 1)	53	54	54	56	32	63
Schleppkahne ,	39	33	39	45	39	37
Motorschiffe	3	2	2	2	2	2
Motorlastkahne , , , , .	40	37	30	27	26	24
Lastkähne .	174	203	181	192	189	186
Seeschiffe	21	17	11	11	11	11

<sup>\*)</sup> Nur offentlicher Verkehr Stand: Jahresende

Die Personenbeförderung auf Schiffen ist 1992 gegenüber 1989 um 15 % zurückgegangen. wobei allein die Passagierbeförderung auf dem Plattensee um 29 % schrumpfte Während das Verhältnis der Fahrgastschiffahrt auf den Flüssen und auf dem Plattensee 1985 noch ausgeglichen war, überwiegt 1992 die Personenbeförderung auf Flüssen mit 54 · 46 Bei der Beförderungsleistung beträgt diese Relation sogar 73 : 27.

10.7 Personenbeförderung auf Binnenwasserstraßen

Beforderungsleistung	Einheit	1985	1988	1989	1990	1991	1992
Fahrgaste , .	1 000	3 896	4 217	3 572	3 533	3 310	3 047
auf Flússen .	1 000	1 947	2 291	1 613	1 805	1 808	1 653
auf dem Balaton	1 000	1 949	1 926	1 959	1 728	1 502	1 394
					Fort	setzungs na	ichste Seite

<sup>1)</sup> Ohne Schiffe des Budapester Verkehrsunternehmens

### 10.7 Personenbeförderung auf Binnenwasserstraßen

Beförderungsleistung	Einheit	1985	1988	1989	1990	1991	1992
Personenkilometer	Mill	69,0	72,3	67,2	66,5	55,0	58,4
auf Flüssen	Mill	46,3	50,4	45,6	48,3	37,8	42,9
auf dem Balaton	Mill	22,7	21,9	21,6	18,2	17,2	15,5

Auf dem ungarischen Donauabschnitt werden jährlich rd. 11 Mill. t Fracht befördert, wovon aber nur etwa 3 Mill. t in ungarischen Häfen geladen bzw. gelöscht werden. Der internationale Durchgangsverkehr wird fast ausschließlich von ausländischen Reedereien durchgeführt. Aber auch die in Ungarn anlandenden bzw. abgehenden Schiffe mit Transitbedeutung gehören zu fast 90 % Ausländern. Seit 1989 ist eine deutliche Verringerung des internationalen Schiffsverkehrs auf der zu Ungarn gehörenden Donaustrecke festzustellen.

10.8 Internationaler Schiffsverkehr auf der Donau

Gegenstand der Nachweisung	1985	1988	1989	1990	1991	1992
Angekommene Schiffe	12 637	18 260	18 255	16 345	11 922	
Ausländische	11 045	15 876	15 739	14 310	10 387	
Ungarische	1 592	2 384	2 5 1 6	2 035	1 535	
Abgegangene Schiffe	13 130	18 971	19 147	16 789	12 229	
Auslandische	11 511	16 505	16 529	14 776	10 656	
Ungarische	1 619	2 466	2 618	2 013	1 573	
Durchgangsverkehr	10 156	13 579	13 213	11 820	8 436	8 183
Auslandischer .	9 973	13 474	13 132	11 740	8 373	8 148
Ungarischer	183	105	81	80	63	35

Die Beförderungsleistungen der ungarischen Schiffahrtsunternehmen haben in den letzten Jahren sowohl auf den Binnenwasserstraßen als auch im Seeverkehr beträchtlich abgenommen Im Vergleich zum Vorjahr war 1992 im Frachtvolumen eine Verringerung um  $11\frac{1}{2}$ %, in der Beförderungsleistung sogar um 15 % zu verzeichnen, wobei der Seeverkehr mit 41 % bzw 18 % noch wesentlich schlechter als die Binnenschiffahrt abschnitt.

10.9 Beförderungsleistungen der Transportunternehmen auf Binnenwasserstraßen und über See

Beforderungsleistung	Einheit	1985	1988	1989	1990	1991	1992
Fracht	1 000 t	4 290	3 706	3 713	4 297	3 063	2 713
Binnenschiffahrt	1 000 t	3 300	2 309	2 112	2 825	2 597	2 438
Seeschiffahrt	1 000 t	990	1 397	1 601	1 472	466	275
Im Inland	1 000 t	2 006	550	396	1 272	1 306	1 198
Einfuhr	1 000 t	786	1 520	1 600	1 248	601	506
Ausfuhr	1 000 t	729	1 133	1 218	1 126	795	746
Durchfuhr	1 000 t	771	503	499	651	361	263

Fortsetzung s nächste Seite

10.9 Beförderungsleistungen der Transportunternehmen auf Binnenwasserstraßen und über See

Beforderungsleistung	Einheit	1985	1988	1989	1990	1991	1992
Tonnenkilometer	Mill.	8 766,6	14 220,8	14 887,3	14 455,2	6 072,2	5 169,6
Binnenschiffahrt	Mill.	1 622,9	2 136,8	2 108,6	1 882,8	1 599,4	1 494,9
Seeschiffahrt .	Mill	7 143,7	12 084,0	12 778 7	12 572,4	4 472.8	3 674.7
Im Inland	Mill	88,8	55,3	50,1	47,6	21,9	37.1
Einfuhr	Mill.	1 610,0	6 293,6	7 253,5	6 412,7	899,5	748,6
Ausfuhr	Mill.	1 224,5	2 583.3	2 397,0	2 561.2	2 137.2	1 514.2
Durchfuhr	Mill	5 843,3	5 288.6	5 186.7	5 433,7	3 013.6	2 869.7

Das zivile Flugwesen in Ungarn kann auf eine 75jährige Geschichte zurückblicken. Der erste fahrplanmäßige Flug wurde am 4. Juli 1918 gestartet, die erste ungarische Luftfahrtgesellschaft im Jahre 1920 gegründet Inzwischen hat sich das nationale Luftfahrtunternehmen Malév zu einer renommierten europäischen Fluggesellschaft entwickelt Das Unternehmen beschäftigte 1991 4 500 Mitarbeiter und fliegt zur Zeit über 50 Bestimmungsorte, vor allem in Europa und Nahost, an. Seine Luftflotte bestand Anfang 1993 aus sechs Boeing 737 mit 110 bzw. 128 Sitzplätzen sowie zwolf TU-154 mit 143 und sechs TU-134 mit 68 Sitzplätzen.

Im Laufe der Jahre ist die Malév zu einem Kurz- und Mittelstreckencarrier geworden, der jahrlich über eine Million Fluggaste befördert. Mit den im Mai 1993 in Dienst gestellten zwei Boeing 767 wurde der Langstreckenbetrieb Budapest - New York aufgenommen

Mit dem Einstieg der Alitalia in das Malév-Unternehmen im Jahre 1992 soll die ungarische Luftflotte bis 1996 weiter modernisiert und der Flughafen von Budapest als zentrales Drehkreuz für die Frachtbeforderung nach Osteuropa und Nahost ausgebaut werden. Gleichzeitig soll sich Budapest als Zubringer von Überseepassagieren von Italien nach Westen und Süden profilieren und in umgekehrter Richtung günstige Anschlußflüge in die osteuropäischen Staaten offeneren.

10.10 Beförderungsleistungen der nationalen Fluggesellschaft "MALÉV" \*)

Beforderungsleistung	Einheit	1980	1985	1989	1990	1991	1992
Fluggaste	1 000	922	1 160	1 472	1 517	1 045	1 213
Fracht	1 000 t	14 402	15 946	8 275	9 400	7 000	8 000
Personenkilometer	Mill.	1 076,4	1 333,0	1 576,6	1 694,8	1 286,7	1 478,1
Tonnenkilometer .	Mill	28,3	25,9	10,6	15,4	8,3	10,2

<sup>\*)</sup> Linienverkehr, "Magyar Legikozlekedesi Részvénytársasag" - MALÉV

Der hauptstädtische Flughafen Ferihegy liegt ungefähr 16 km von Budapest entfernt. 1985 wurde Ferihegy II eröffnet, über den nach Abschluß der Baumaßnahmen bis 1996 der gesamte Linienflugverkehr abgewickelt werden soll, während Ferihegy I später nur noch für den Charterflugverkehr und als Landeplatz für kleine Flugzeuge zur Verfügung steht. Die Gesamtkapazität wird nach Beendigung der Erweiterungsmaßnahmen auf insgesamt 6 Mill. Fluggäste ansteigen.

Die Zahl der Starts und Landungen in Ferihegy, die 1990 mit 20 278 ihren bisherigen Höchststand erreicht hatte, ist im Jahre 1991 um fast 17 % gesunken, übertraf aber 1992 mit einer Steigerung von 12 % gegenuber dem Vorjahr wieder das Niveau des Jahres 1989. 1992 wurden 61 % aller Fluggäste von der Fluggesellschaft Malév befordert; auf die Lufthansa entfielen 7,6 %

10.11 Luftverkehrsdaten des Flughafens "Ferihegy", Budapest

		Starts und		Flug	gaste			
Luftfahrtgesellschaft	Jahr	Landungen	Insgesamt	Einsteiger	Aussteiger	Durchreisende		
		Anzahl	1 000					
Insgesamt .	1985	17 897	2 441,3	1 139,9	1 113,8	187,6		
ŭ	1992	18 907	1 953,5	1 033,3	920,2			
darunter								
MALÉV (Ungarn) .	1985	9 161	1 202,9	584,5	563,2	57,2		
, ,	1992	10 599	1 196,3	594,1	602,3			
AEROFLOT (Sowjet-								
union/Russ Fode-	1985	2 254	427,7	165,6	162,3	99,8		
ration) .	1992	604	69,7	35,9	33,8			
AUA (Osterreich)	1985	395	38,3	22,7	15,6	0		
	1992	428	28,2	20,7	7,5			
BALKAN (Bulgarien)	1985	716	95,1	43,9	45,6	5,6		
,	1992	234	16,8	10,0	6,8			
CSA (Tschecho-	1985	347	38,1	20,1	18,3	1,5		
slowakeı) .	1992	327	24,1	14,3	9,8			
LOT (Polen)	1985	404	62,7	28,9	31,0	2,8		
,	1992	260	15,9	9,2	6,7			
LUFTHANSA								
(Bundesrepublik	1985	697	94,6	44,9	49,6			
Deutschland)	1992	1 834	147,9	102,6	45,3			
SWISSAIR (Schweiz)	1985	374	56,0	28,9	27,1			
	1992	610	88,7	44,3	44,5			
AIR FRANCE (Frank-	1985	105	11,8	5,6	6,2			
reich) .	1992	307	41,3	20,1	21,2	-		
ALITALIA (Italien)	1992	466	47,3	25,5	21.8			
BRITISH AÌRWAÝS								
(Großbritannien	1985	199	28,7	14,6	14,1	0		
und Nordirland)	1992	363	75,9	44,9	31,0			
KLM (Niederlande)	1985	116	12,7	6,4	6,3			
. (	1992	427	61,3	32,1	29,2			
SAS (Schweden)	1985	150	18,1	8,9	9,2			
,	1992	388	48,3	24,8	23,5			

Die Gesamtlänge der ungarischen Rohrfernleitungen belief sich 1992 auf 7 000 km und war damit um rd. 100 km kürzer als im Vorjahr. Die beförderte Menge ging seit 1989 ständig zurück, und zwar bei Erdöl um 18 % und bei Erdgas um 22 % bis zum Jahre 1992. Die Beförderungsleistung verringerte sich bei beiden Produkten noch stärker (über 25 %).

10.12 Rohrfernleitungen

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1980	1985	1989	1990	1991	1992
I Ango der Debrtern							
Länge der Rohrfern- leitungen	km	5 661	6 592	7 052	7 111	7 107	6 998
Beförderte Produkte	1 000 t	23 247	27 485	27 625	25 642	25 469	22 329
darunter							
Erdől , .	1 000 t	9 459	9 167	9 377	8 835	9 066	7 662
Erdgas	1 000 t	7 465	10 597	10 890	10 184	10 107	8 498
Tonnenkilometer	Mill	4 393,1	4 850,7	5 718,6	5 215,4	4 911,8	4 326,2
darunter:							
Erdől .	Mill	2 378,6	2 042,2	2 562,1	2 257,7	2 104,1	1 911,0
Erdgas	Mill	1 425,9	2 012,6	2 338,8	2 272,5	2 181,9	1 719,5

In Ungarn werden seit Ende der 80er Jahre und verstärkt seit 1990 große Anstrengungen unternommen, um das bestehende Fernsprechnetz zu erweitern und zu modernisieren. Das Land zählte bis dahin neben Bulgarien und Polen zu den Staaten Mittel- und Osteuropas mit der geringsten Telefondichte. Nunmehr geht es darum, ein an den Bedürfnissen der Benutzer orientiertes digitales Telefonnetz zu schaffen und die Zahl der Anschlüsse von 996 000 (1990) bis 1997 auf die in westeuropäischen Ländern vorhandene Anschlußdichte zu bringen. Die Teilprivatisierung der ungarischen Telefongesellschaft Matav und ausländische Kredite eröffnen die Möglichkeit, das inländische Telefonnetz, das gegenwärtig etwa 1,5 Mill. Anschlüsse aufweist, innerhalb von drei Jahren auf 2,2 bis 2,4 Mill. Anschlüsse zu bringen und in den nachsten fünf Jahren zu verdoppeln. Davon werden voraussichtlich 30 % von Wirtschaft und Verwaltung und 70 % von privaten Fernsprechteilnehmern in Anspruch genommen.

Mit dem Ausbau des Fernsprechnetzes wurden auch neue Vermittlungszentralen errichtet und das Netz öffentlicher Fernsprechzellen (z T. mit Telefonkartenbedienung) erweitert. Daneben wird seit 1990 ein drahtloses Fernsprechnetz aufgebaut. Das 450-MHz-Funktelefonnetz verfügte Ende 1992 landesweit über drei Digital- und 107 Basisstationen Forciert wird auch die Schaffung eines modernen Datenfernübertragungs-, Telex- und Telefaxnetzes.

Von 1990 bis Ende 1993 wurden in Ungarn 450 000 neue Fernsprechanschlüsse installiert Damit konnte die Zahl der Hauptanschlüsse je 100 Einwohner von 9,6 auf 14,6 erhöht werden Bis 1997 soll diese Zahl auf 27 und bis zum Jahr 2000 auf 35 bis 36 Linien je 100 Einwohner anwachsen

## 10.13 Fernsprech- und Telexanschlüsse\*)

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1980	1985	1989	1990	1991	1992
Fernsprechanschlüsse Hauptanschlüsse .	1 000	617,2	738,8	915,9	995,8	1 129,1	1 292,1
je 1 000 Ein- wohner	Anzahl	57,7	70,0	88,3	96,2	109,2	122,9
amtsberechtigte Ne- benanschlüsse .	1 000	644,1	745,7	854,0	875,8	881,8	760,1
Telexanschlüsse	1 000	8,1	10,8	13,5	14,2	14,2	13,1

<sup>\*)</sup> Stand: Jahresende

### 11 REISEVERKEHR

Ungarn hat sich seit jeher als Iohnenswertes Reiseland einen Namen gemacht. Welche Ausmaße der Tourismus in diesem Land hat, kann man daran ermessen, daß die Zahl der Ausländer, die jährlich die ungarische Grenze passieren, mehr als dreimal so hoch ist wie die der 10,3 Millionen Einwohner. Zum Vergleich: Nach Deutschland mit einer Einwohnerzahl von fast 81 Mill. reisten 1992 14,5 Millionen Auslandsgäste ein.

Hauptanziehungspunkt für die Touristen ist die Hauptstadt Budapest mit ihrer einzigartigen Lage beiderseits der Donau, den vielen Sehenswürdigkeiten, ihren bekannten Heilquellen, den attraktiven Geschäftsvierteln und ihrer Gastronomie. Große touristische Bedeutung haben außerdem die Region um den Plattensee, das Donauknie mit der ersten ungarischen Hauptstadt Esztergom und der Künstlerstadt Szentendre, das Mátra-, Bükk- und Mecsekgebirge sowie die verschiedenen Pusztagebiete, von denen allerdings nur noch die Hortobágy-Puszta weitgehend ihre Ursprünglichkeit erhalten konnte

Dennoch blieben die gravierenden politischen und wirtschaftlichen Umwalzungen in Mittelund Osteuropa nicht ohne Einfluß auf den Fremdenverkehr Wahrend in den 70er und 80er
Jahren viele Touristen aus dem Osten nach Ungarn kamen, um für nicht konvertierbare
Währung Leistungen mit fast westlichem Niveau zu erhalten, und die Touristen aus dem
Westen preiswert und in beinahe gewohntem Komfort ein Land hinter dem "Eisernen Vorhang" kennenlernen konnten, ist Ungarn für die östlichen Besucher nunmehr ein Land mit
harter Währung geworden. Für viele Deutsche hat Ungarn zudem mit der Wiedervereinigung
seinen zusätzlichen Reiz als Begegnungsstätte zwischen Ost und West verloren. Außerdem
haben sich die touristischen Dienstleistungen derart verteuert, daß auch westliche Gäste zuruckhaltender bei einer Reisebuchung nach Ungarn geworden sind. Dessen ungeachtet ist die
Tourismusbranche in Ungarn einer der wenigen Motoren der Wirtschaftsentwicklung geblieben, die mehr als 200 000 Menschen Arbeit gibt und maßgeblich zur Verbesserung der
Zahlungsbilanz beiträgt.

In den Jahren 1991 und 1992 lag die Zahl der ausländischen Ungarnbesucher jeweils über 33 Millionen Bei einem Gesamtzuwachs von 0,7 % gegenüber dem Vorjahr nahm 1992 die Zahl der Kurzreisenden um 15 % und die Zahl der Transitreisenden um 19 % zu, während sich die Zahl der Gäste mit langerer Aufenthaltsdauer um 7,6 % verminderte. Die Größenordnung der Vorjahre wurde 1993 bereits im Oktober erreicht, so daß bis zum Ende des Jahres die 36-Millionen-Grenze überschritten werden könnte. Dies dürfte aber weniger das Resultat der Anstrengungen der Fremdenverkehrswerbung als vielmehr der Erhöhung der Anzahl der Schwarzarbeiter und Schwarzhändler sein. Die Zahl der "echten" Touristen im Sommer 1993 wurde von den Fremdenverkehrsorganen auf hochstens 40 bis 50 % geschatzt, die Zahl der Grenzubertritte an der ungarisch-ukramischen Grenze war im Juni 1993 um 3,5mal, an der ungarisch-slowakischen und an der ungarisch-kroatischen Grenze um jeweils 1,5mal höher

als im Jahre 1992. Außerdem ist zu berücksichtigen, daß über 40 % der Einreisenden nur Tagesausflügler bzw. Durchreisende waren.

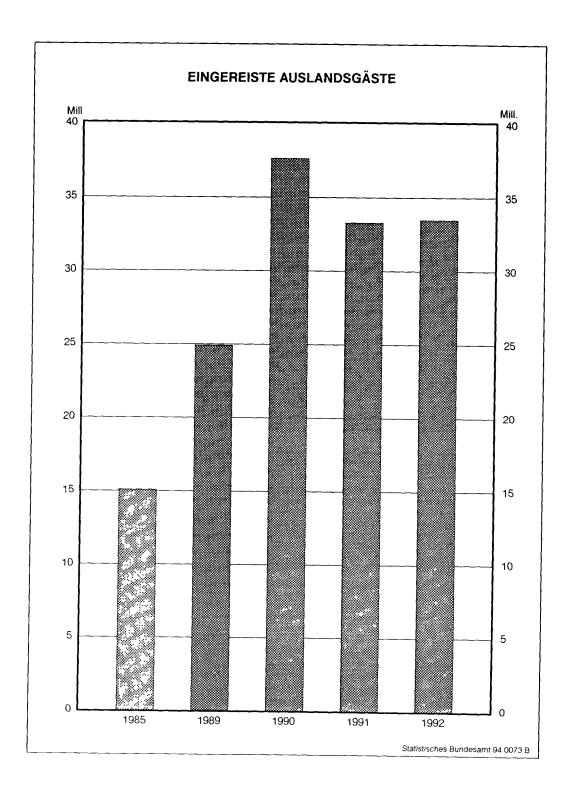
Gegenüber früher ist die Zahl der organisierten Gruppenreisen aus den ost- und mitteleuropäischen Ländern rapide gesunken. 98 % der Einreisen erfolgten auf dem Landwege, wobei sich der Anteil der per Bahn ankommenden Gäste seit 1989 um mehr als die Hälfte verringert hat.

11.1 Auslandsgäste nach dem Verkehrsweg und ausgewählten Herkunftsländern

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1985	1989	1990	1991	1992	1993 <sup>1)</sup>
Insgesamt	1 000	15 126	24 919	37 632	33 265	33 491	15 577
nach dem Verkehrs-							
weg		}					
Landweg	%	96,3	96,8	98,1	98,1	97,8	
Eisenbahn .	%	20,1	20,2	16,6	11,0	9,1	
Straße	%	76,2	76,6	81,6	87,1	88,7	
Wasserweg	%	0,3	0,5	0,3	0,2	0,2	
Luftweg	%	3,3	2,7	1,6	1,7	2,0	
nach ausgewählten							
Herkunftsländern		ł					
Jugoslawien <sup>2)</sup> .	%	7,7	17,7	21,6	15,6	23,1	32,2
Rumánien	%	4,1	0,9	24,0	20,5	19,5	20,3
Osterreich	%	13,4	18,3	13.7	17,6	16,1	15,5
Ehem Tschecho-		-					~ .
slowakei	%	36,0	14,9	10,4	11,5	10,8	7,4
Deutschland 3)	%	5,9	6,5	7,0	12,0	10,0	7,0
Polen .	%	12,5	18,0	10,1	7,7	4,0	2,6
Ehem Sowjetunion	%	3,0	8,3	5,0	3,6	3,3	6,7
Bulgarien	%	3,1	2,7	2,5	1,5	2,0	2,7
Italien	%	0,6	1,0	1,0	1,3	1,5	1,3
Vereinigte Staaten	%	0,8	0,6	0,6	0,6	0,7	0,7

<sup>1)</sup> Januar - Juli - 2) Einschl Bosnien-Herzegowina, Kroatien, ehem jugoslawische Republik Mazedonien und Slowenien - 3) Bis 1990 Früheres Bundesgebiet

Die Zahl der Hotels hat ebenso wie die der Hotelzimmer und -betten in den letzten Jahren ständig zugenommen. Das trifft insbesondere auf die 2-Sterne- und 3-Sterne-Kategorie zu. Während sich die Zahl der Hotels 1992 gegenüber dem Vorjahr insgesamt um 24 % erhöhte, wuchs die Zahl der 2-Sterne- und 3-Sterne-Hotels um 30 % bis 31 %. Bei den Hotelbetten lauten die entsprechenden Ziffern 12 %, 14 % und 16 %.



Im Sommer 1991 gab es im Lande 280 Privatpensionen und 144 private Campingplätze. Während ihre Anzahl sowie die Zahl anderer Herbergen und Sommerhäuser im Jahre 1992 insgesamt um 60 % anstieg, ging die Zahl der Betten in diesen Einrichtungen um 10 % zurück Auch Anzahl und Kapazität der erfaßten Privatquartiere verringerten sich in den letzten Jahren beträchtlich

11.2 Beherbergungsstätten und Gästebetten\*)

Gegenstand der Nachweisung	1987	1988	1989	1990	1991	1992
- Cogenotana del Manimoloung	1307	1000	1000	1		
Betriebe	}					
Hotels	254	282	322	327	334	415
5 Sterne	4	4	4	4	4	5
4 Sterne	15	16	19	21	24	27
3 Sterne ,	50	60	76	83	91	118
2 Sterne .	87	92	98	97	110	144
1 Stern	98	110	125	122	105	121
Andere Betriebe <sup>1)</sup>	534	553	637	600	619	987
Organisierte Privatquartiere	33 362	32 928	29 949	27 591	21 462	17 291
Zimmer ,	95 234	95 669	92 624	86 757	79 614	75 631
Hotels	21 338	22 261	23 264	24 432	25 549	28 303
5 Sterne	1 220	1 220	1 219	1 222	1 222	1 242
4 Sterne	3 829	3 898	3 998	4 921	5 321	5 350
3 Sterne	7 142	7 564	8 334	8 263	9 092	10 100
2 Sterne	5 254	5 319	5 243	5 596	6 123	7 122
1 Stern	3 893	4 260	4 470	4 430	3 791	4 489
Andere Betriebe <sup>1)</sup> .	73 896	73 408	69 360	62 325	54 065	47 328
Organisierte Privatquartiere	63 766	63 100	58 632	52 359	41 495	34 677
Betten .	318 049	320 612	317 806	305 970	300 917	284 222
Hotels	49 170	51 533	54 170	56 655	59 339	66 387
5 Sterne	2 489	2 489	2 488	2 491	2 491	2 529
4 Sterne	8 207	8 347	8 624	10 714	11 389	11 478
3 Sterne	15 478	16 398	18 270	18 496	20 232	23 048
2 Sterne .	12 880	13 110	13 028	13 723	15 178	17 636
1 Stern	10 116	11 189	11 760	11 231	10 049	11 696
Andere Betriebe <sup>1)</sup>	268 879	269 079	263 636	249 315	241 578	217 835
Organisierte Privatquartiere	148 020	145 943	134 021	118 945	93 417	78 086

<sup>\*)</sup> Ohne nicht-organisierte Privatbetriebe und -quartiere

Die Zahl der Gäste und Übernachtungen in ungarischen Beherbergungseinrichtungen hat sich seit 1989 nickläufig entwickelt, wobei die Hotels erheblich weniger betroffen waren als die übrigen Beherbergungsbetriebe. Der Grund für den Rückgang der Nachfrage ist hauptsachlich

<sup>1)</sup> Pensionen, Touristenherbergen, Sommerhäuser und Campingplätze

darin zu suchen, daß die qualitative Verbesserung des Service mit der raschen Verteuerung der ungarischen Zimmerpreise nicht Schritt hielt. Ferner ist die Tendenz festzustellen, daß Touristen minderer Zahlungsfähigkeit verstärkt das Angebot billigerer illegaler Privatunterkünfte nutzen, die in den veröffentlichten Angaben nicht enthalten sind. Die Kapazitätsauslastung der Hotels belief sich 1992 auf etwa 46 %, wobei die Belegungsquote am Plattensee und in Ostungarn überdurchschnittlich zurückgegangen ist.

11.3 Gäste und Übernachtungen in Beherbergungsbetrieben \*)

Gegenstand der Nachweisung	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Gaste	6 625	5 970	6 367	5 654	4 712	4 672
Hotels .	3 196	2 921	3 213	3 204	2 792	2 813
Andere Betriebe 1)	3 429	3 048	3 154	2 450	1 919	1 859
Organisierte Privatquartiere	1 154	992	972	653	442	315
Ubernachtungen	30 323	27 835	28 672	22 387	17 595	16 315
Hotels	7 976	7 469	8 165	7 749	7 101	7 408
Andere Betriebe <sup>1)</sup>	22 347	20 366	20 507	14 638	10 495	8 907
Organisierte Privatquartiere	14 408	12 886	12 527	8 213	4 816	3 463

<sup>\*)</sup> Ohne nicht-organisierte Privatbetriebe und -quartiere

Die immer schwieriger gewordenen Lebensbedingungen hatten 1992 eine Reduzierung der Zahl der ins Ausland reisenden ungarischen Staatsbürger um mehr als 10 % gegenüber dem Vorjahr zur Folge. Von den 12,8 Mill. ausgereisten Ungarn unternahmen etwa die Hälfte vor allem Ausflüge und Einkaufsreisen nach Österreich, weitere 45 % besuchten die anderen Nachbarstaaten.

11.4 Ausgereiste ungarische Staatsbürger nach dem Verkehrsweg

Verkehrsweg	Einheit	1985	1988	1989	1990	1991	1992
nsgesamt	1 000	5 533	10 797	14 476	13 596	14 317	12 803
Landweg .	%	92,0	96,2	97,6	97,4	97,2	95,9
Eisenbahn	%	11,3	10,2	7,6	8,1	4,9	3,9
Straße	%	80,6	86,0	90,0	89,3	92,3	92,0
Wasserweg	%	0,2	0,1	0,1	0,1	0,0	0.1
Luftweg	%	7,9	3,6	2,3	2,5	2,7	4,1

<sup>1)</sup> Pensionen, Touristenherbergen, Sommerhauser und Campingplatze

## 11.5 Ausgereiste ungarische Staatsbürger nach ausgewählten Zielländern

Zielland	Einheit	1988	1989	1990	1991	1992	1993 <sup>1)</sup>
Insgesamt	1 000	10 797	14 476	13 253	13 922	12 803	5 249
Österreich	%	27,9	43,6	43,2	53,4	47,3	51,6
Ehem. Tschecho- slowaker	%	48,3	30,2	38,1	25,3	22,6	20,1
Jugoslawien <sup>2)</sup>	%	8,5	18,4	9,1	13,4	17,2	12,7
Rumanien	%	9,7	4,3	8,5	6,2	6,8	6,2
Ukraine .,	%	1,4	1,1	1,1	1,7	2,0	4,6

<sup>1)</sup> Januar - Juli. - 2) Einschl. Bosnien-Herzegowina, Kroatien, ehem jugoslawische Republik Mazedonien und Slowenien

Die staatlich registrierten Einnahmen aus dem Fremdenverkehr betrugen 1992 fast 100 Mrd. Forint; das entspricht einem Zuwachs von 26 % gegenüber dem Vorjahr. Damit konnte die Tourismusbilanz trotz des Rückganges der Besucherzahlen und Übernachtungen weiter verbessert werden. Nach Abzug der Ausgaben verblieb ein positiver Saldo von 46 Mrd. Ft. Der Anteil der Einnahmen aus Ländern mit Rubelverrechnung betrug nur noch 1,5 % (1989 noch 32 %)

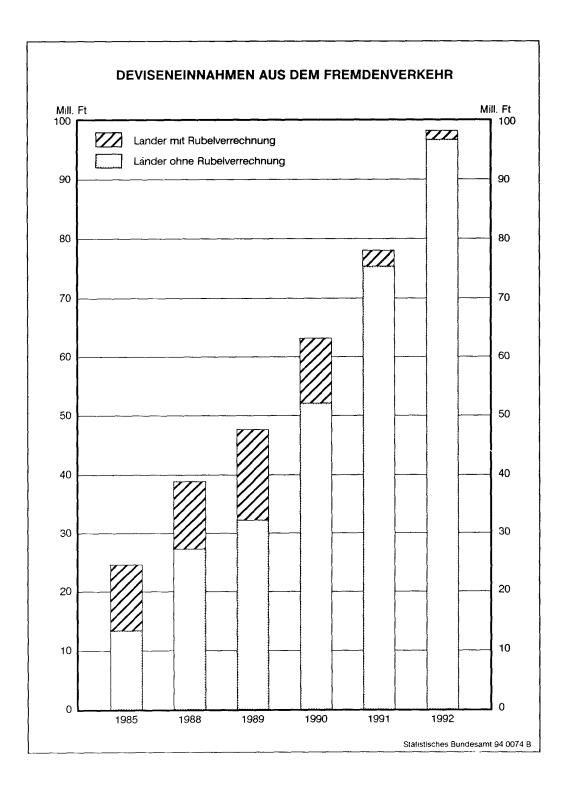
#### 11.6 Deviseneinnahmen

Mill. Ft

Gegenstand der Nachweisung	1985	1988	1989	1990	1991	1992
Deviseneinnahmen	24 581	38 977	47 622	63 203	78 030	98 456
Lander mit Rubelverrechnung .	11 180	11 630	15 276	11 139	2 642	1 525
Lander ohne Rubelverrechnung	13 401	27 347	32 346	52 064	75 389	96 931

Umgerechnet in Mill US-\$, entwickelten sich die Deviseneinnahmen und -ausgaben des ungarischen Fremdenverkehrs wie folgt:

Gegenstand der Nachweisung	1990	1991	1992
Einnahmen	818	1 006	1 231
Ausgaben	473	446	641
Emnahmenuberschuß	345	560	590



#### 12 GELD UND KREDIT

Aufgrund der herausragenden Bedeutung des Banksystems für eine funktionierende Marktwirtschaft nimmt dieser Bereich eine Schlüsselstellung im sich gegenwärtig in Ungarn vollziehenden Systemwandel ein. Mit der Schaffung einer zweistufigen Bankenordnung wurden schon 1987 die eigentlichen Notenbankfunktionen von den Aktivitäten der Geschäftsbanken getrennt. Die Aufgaben der Notenbank konzentrierten sich von diesem Zeitpunkt an auf solche klassischen Bereiche wie Sicherung der Währungsstabilität, Aufsicht über die inländischen Finanzinstitutionen und den Zahlungsverkehr sowie Gewährleistung der Geld- und Kreditversorgung der Volkswirtschaft. Aus der Nationalbank ausgegliedert wurden damals die Kreditbank und die Handelsbank (vormals Kommerz- und Kreditbank). Zusammen mit der Nationalen Ersparnisbank, der Außenhandelsbank und der Budapester Bank bilden sie die Gruppe der fünf Großbanken Ungarns, die unterschiedliche Betätigungsfelder haben. Sie sind jedoch nicht als völlig unabhängig anzusehen, da die Beteiligung des Staates zunächst weit über 70 % betrug und erst bis 1997 auf 25 % verringert werden soll. Mitte des Jahres 1993 entfielen auf die fünf Großbanken rd. 70 % der gesamten Bankaktiva. Zur selben Zeit zählte man in Ungarn noch 34 weitere Geschäftsbanken, 5 spezialisierte Finanzinstitute und 256 lokale Sparkassen, bei denen das Gros der Ersparnisse der Bevölkerung angelegt wird.

Die Zunahme der Anzahl der Banken war allerdings nicht in vollem Umfang von einem entsprechenden Angebot an Dienstleistungen begleitet. Vielen Banken fehlt es noch an personeller und technischer Ausstattung zum Aufbau eines Filialnetzes und zur Erweiterung des Service.

Trotz der weiter zurückgehenden Einkommen nahm die Sparneigung der ungarischen Haushalte seit 1990 ständig zu und erleichterte damit die Finanzierung des hohen Staatshaushaltsdefizits. 1991 machten die privaten Ersparnisse fast 10 % des Bruttoinlandsproduktes aus, das ist ein hoherer Anteil, als er in den Vereinigten Staaten. Deutschland, Frankreich und Großbritannien wahrend der 80er Jahre erreicht wurde. Nach Angaben der Nationalbank wuchs die Sparquote von 6 % 1990 auf 14 % 1991 und 18,5 % 1992, durfte aber bei Berücksichtigung der steuerlich nicht erfaßten Einkommen insbesondere der Schattenwirtschaft eher bei 12 % liegen. Die ungarische Bevölkerung kam dennoch fast an das japanische Niveau heran, da die Japaner, die als eine der sparfreudigsten Nationen der Welt gelten, im Durchschmtt 15 % ihres Einkommens zur Seite legen. Die Nettoersparnisse der Bevölkerung stiegen im Jahre 1992 auf 245 Mrd. Forint und die privaten Deviseneinlagen auf 156 Mrd. Forint, wobei die Hälfte der Deviseneinlagen privater Haushalte in DM, 20 % in US-\$ und 10 % in österreichischen Schillingen gehalten werden

Etwa ein Drittel der Bevolkerung ist in der Lage, Ersparnisse anzusammeln. Erstaunlicherweise wuchsen die Spareinlagen in den letzten Jahren, obwohl der reale Wert der Ersparnisse 1991 und 1992 inflationsbedingt sank.

#### 12.1 Zinssätze und Inflationsraten 1989 bis 1992

#### Prozent

Jahr	Zinssatz (fur langfristige Anlagen)	inflationsrate
1989	20,6	17,0
1990	29,3	28,9
1991	31,5	35,0
1992	17,0	21,6

Neben einem funktionierenden Banksystem ist für die Finanzierung der Wirtschaft die Existenz eines Kapitalmarktes wichtig. Als erste Institution ihrer Art in einem mittel- und osteuropäischen Land wurde am 21. Juni 1990 die Budapester Börse eröffnet, nachdem schon vorher in begrenztem Umfang Aktiengeschäfte getätigt worden sind. Während in der ersten Zeit an der Börse der Aktienhandel klar dominierte, nahmen 1992 die Umsätze an Schuldtiteln ständig zu. Zuletzt wurden rd. 90 % des Börsenumsatzes in Anleihen getätigt. Die Budapester Börse wird gegenwärtig zu über 60 % von Ausländern beherrscht; inländische Anleger haben bisher hauptsächlich hochverzinsliche Schuldtitel und keine Aktien gekauft. Insgesamt mangelt es der Wertpapierbörse nach wie vor an Marktbreite, so daß der Börsenumsatz relativ bescheiden ist. Das dürfte auch daran liegen, daß die Nachfrage nach festverzinslichen Wertpapieren aufgrund der hohen Inflationsraten und infolge fehlender Informationen das Vertrauen der Anleger in das Leistungsvermögen der Aktien anbietenden Unternehmen gering ist Mit einer Belebung des Aktienhandels ist daher erst bei forcierter Privatisierung attraktiver ungarischer Firmen, speziell von finanzkräftigen Unternehmen mit ausländischer Beteiligung, zu rechnen.

Durch die außenwirtschaftliche Öffnung Ungarns und die Liberalisierung des Außenhandels erhielt auch die Währungspolitik einen neuen Stellenwert. Im Gegensatz zu anderen mittelund osteuropäischen Staaten hatte Ungarn schon frühzeitig die verschiedenen Wechselkurse
(z.B. offizieller Kurs. Touristenkurs, Verrechnungskurs, kommerzieller Kurs) durch einen
einheitlichen Wechselkurs des Forint gegenüber den Hartwahrungen ersetzt. Als neues Ziel
wurde seit 1988 angestrebt, die ungarische Währungseinheit Forint (Ft), die in 100 Filler (f)
unterteilt ist, schrittweise konvertibel zu gestalten. Die Voraussetzungen dafür entwickeln
sich gunstig. Inzwischen gibt es keinen lohnenden Schwarzmarkt und keine Devisenbewirtschaftung mehr. Der Forint ist in allen Belangen eines ausländischen Investors praktisch konvertibel; Gewinntransfers ins Ausland werden nicht behindert oder an Bedingungen gebunden Steigende Devisenreserven und eine gewachsene Akzeptanz an den Kapitalmärkten haben die außenwirtschaftliche Stellung des Landes weiter gestärkt, so daß Fachleute der Auffassung sind, die Konvertibilität des Forint sei gegenwärtig zu 95 % erreicht. Nach dem
Rückgang der zuvor positiven Zahlungsbilanz im Jahre 1993 durfte die Einführung eines
konvertiblen Zahlungssystems allerdings vorerst weiter hinausgeschoben werden

Eine wichtige Aufgabe der ungarischen Währungspolitik in den letzten Jahren bestand darin, sowohl für eine Stimulierung des Exportgeschäfts zu sorgen als auch die erforderliche Preisdisziplin im Inneren zu unterstützen. Um dem wachsenden Unterschied zwischen innerer und äußerer Inflation entgegenzuwirken, der seit 1989 zu einer zunehmenden realen Aufwertung des Forint geführt hatte, wurde der offizielle Wechselkurs des Forint von Januar 1989 bis Juni 1990 in mehreren Etappen um rd. ein Viertel reduziert. Zu Jahresbeginn 1991 wurde die Währung erneut um 15 % und im November nochmals um knapp 6 % abgewertet. Während bisher für die Berechnung des Währungskurses ein aus 11 Währungen zusammengesetzter Währungskorb zugrunde gelegt wurde, erfolgte Anfang Dezember 1991 die Bildung eines neuen Währungskorbes, der nunmehr zu jeweils 50 % auf dem US-Dollar und der europäischen Währungseinheit ECU basiert.

Mehr als bisher wurde die Wahrungspolitik jetzt zur Erhaltung der Wettbewerbsfähigkeit der Exportwirtschaft eingesetzt, ohne allerdings die Notwendigkeit der Inflationsbekämpfung aus den Augen zu verlieren. An die Stelle fallweiser drastischer Wechselkursanpassungen trat eine Abwertungspolitik der kleinen Schritte. So wurden im Laufe des Jahres 1992 drei kleine Abwertungen um insgesamt 5,5 % und 1993 fünf Abwertungen um insgesamt 14,5 % vorgenommen; bis Februar 1994 erfolgten bereits zwei Abwertungen von 1 % bzw 2,6 %. Trotz dieser nominellen Abwertungen seit 1989 bußte der Forint real wenig an Wert ein bzw erhohte in einigen Jahren seinen Wert, da die Erzeugerpreise im In- und Ausland gleichzeitig stärker angezogen haben

Da Ungarn den größten Teil seines Außenhandels in Deutscher Mark oder in Währungen abwickelt, die wie der österreichische Schilling an die DM gekoppelt sind, hat Ungarn Anfang August 1993 den ECU durch die DM als eine seiner beiden Leitwährungen neben dem US-\$ für die Festsetzung des Forint-Kurses ersetzt. Da die ungarische Inflationsrate wesentlich höher als die deutsche liegt, sind gelegentliche Forintabwertungen damit auch weiterhin zu erwarten.

12.2 Amtliche Wechselku	ırse	*)
-------------------------	------	----

Kursart	Einheit	1989	1990	1991	1992	1993 <sup>1)</sup>
Mittelkurs .	Ft fur 1 DM	36.8660	40.4670	49.8300	51,9600	54.2000 <sup>a)</sup>
Mittelkurs ,	Ft fur US-\$	62,5432	61,4492	75.6200	83,9700	91,6200 <sup>b)</sup>
Kurs des Sonder- ziehungsrechts (SZR)	Ft fur 1 SZR	82,192	87,421	108,169	115,459	128,598

<sup>\*)</sup> Stand Jahresende

<sup>1)</sup> Stand Juni

a) Ankauf 54,08 Ft, Verkauf 54,32 Ft - b) Ankauf 91,42 Ft; Verkauf 91,82 Ft.

Die reale Kaufkraft des Forint gegenüber der DM spiegelt sich auch bei der Berechnung von Verbrauchergeldparitäten wider. Die Verbrauchergeldparitäten sind Ergebnisse von Preisvergleichen für Waren und Dienstleistungen der Lebenshaltung zwischen ausländischen Staaten und Deutschland. Den Berechnungen werden eine repräsentative Güterauswahl und die Struktur der Verbrauchsausgaben (ohne Wohnungsmieten) der privaten Haushalte in Deutschland zugrunde gelegt. Obwohl die Kaufkraftrelationen beider Währungen, gemessen in Verbrauchergeldparitäten, seit 1989 deutlich schneller zu Lasten des Forint gesunken sind als auf der Basis der Devisenkurse, wird der Forint entsprechend dem Devisenkurs auch 1993 wesentlich ungünstiger bewertet. Im August 1993 hatten 100 Forint, umgerechnet zum Devisenkurs, einen Wert von 1,78 DM. Unter Anwendung der Verbrauchergeldparität entsprach dagegen die Kaufkraft von 100 Forint einem Äquivalent von 3,19 DM (Stand: Juli 1993).

### 12.3 Verbrauchergeldparität und Devisenkurs \*)

10	0	Ft	=		DM
----	---	----	---	--	----

Gegenstand der Nachweisung	1989	1990	1991	1992	1993
Verbrauchergeldparitat <sup>1)</sup> Devisenkurs	7,28	5,83	4,45	3,75	3,19 <sup>a)</sup>
	3,1893	2,5577	2,2184	1,9768	1,7822 <sup>b)</sup>

<sup>\*)</sup> Jahresdurchschnitt

Die staatlichen Goldreserven werden von der Nationalbank verwaltet und sind in den vergangenen Jahren drastisch zurückgegangen. Nachdem sie bewertet zu Londoner Goldpreisen 1988 noch 510 Mill Dollar betragen hatten, wurden sie am Jahresende 1992 nur noch mit 33 Mill. Dollar angegeben. In Feinunzen ausgedrückt, belief sich der Goldbestand im September 1992 nur noch auf 0,1 Million. Die offiziellen Devisenbestände haben sich dagegen kräftig vermehrt und betrugen im Durchschnitt des Jahres 1992 etwa 4,9 Mrd US-\$

12.4 Gold- und Devisenbestand \*)

Bestandsart	Einheit	1988	1989	1990	1991	1992 <sup>1)</sup>
Gold	1 000 fine					
	froy oz	1 593	1 497	300	258	102
Devisen	Mill US-\$	1 467	1 246	1 069	3 935	4 815
Sonderziehungsrechte	ļ					
(SZR)	Mill US-\$	•	-	1	1	3 <sup>a</sup>

<sup>\*)</sup> Stand Jahresende

<sup>1)</sup> Nach deutschem Verbrauchsschema (ohne Wohnungsmiete)

a) Stand Juli - b) Stand August

<sup>1)</sup> Stand November

a) 1993 (Juli), 18 Mill US-\$

Die Geldpolitik in Ungarn wird seit dem Übergang zur Marktwirtschaft maßgeblich bestimmt durch die hohe Verschuldung des Staates und die Bekämpfung der Inflation. Dazu verfolgte Ungarns Nationalbank eine Hochzinspolitik und versuchte, den Geldmengenzuwachs unter oder möglichst dicht über der Inflationsrate zu halten. Trotz hoher Sparneigung und Liquidität nahm das Realzinsniveau 1992 weiter zu. Für bis zu einem Jahr Laufzeit beliefen sich die Kreditzinsen der Großbanken auf 23 - 39 %, die Einlagenzinsen auf 11 - 33 %. Die sehr große Zinsspanne von etwa 12 Prozentpunkten zwischen Kredit- und Sparzinsen hat sich also kaum verringert.

Geringer Verbrauch, hohe Sparneigung und Exportüberschüsse führten zu einer weiteren Zunahme der Geldmenge M<sub>2</sub>. Diese betrug Ende 1992 fast 1,5 Billionen Forints und hat sich damit gegenüber 1989 mehr als verdoppelt. 1992 belief sich das Geldmengenwachstum gegenüber dem Vorjahr auf 27 %. Für 1993 strebt die Nationalbank eine Steigerung um 22 - 26 % und eine Zunahme des Nettokreditbestandes um 9 - 11 % an.

Auch die Summe des im Umlauf befindlichen Bargeldes (ohne Bestände der Banken) hat sich im gleichen Zeitraum um fast 80 % erhöht und belief sich Ende 1992 auf 322 Mrd. Forint, das entspricht einen Umlauf von 31 270 Ft je Einwohner.

12.5 Bargeldumlauf, Einlagen und Kredite\*)

		,				
Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1988	1989	1990	1991	1992 <sup>1)</sup>
		-				
Bargeldumlauf, Noten						
u, Münzen (ohne Be-				000.0	000.0	000.1
stände der Banken)	Mrd Ft	164,4	180,6	209,8	260,2	286,1
Bargeldumlauf je	E.			00.004	05.470	27 750 <sup>a)</sup>
Einwohner	Ft	15 776	17 407	20 261	25 172	27 /50 /
Bankeinlagen der Re- gierung (konsolidiert)						
Ungarische Staats-						
bank	Mrd Ft	47,0	32,7	56,5	118,0	179,8
Depositenbanken .	Mrd Ft	2,9	2,2	6,0	18.2	23,2
Bankeinlagen, jederzeit fällig						
Depositenbanken	Mrd Ft	129,5	165,8	225,4	275.0	356,7
Termineinlagen						
Ungarische Staats-						
bank	Mrd Ft	0.7	0,7	1,3	2,0	2.2
Spar-, Termin- und Deviseneinlagen	i					
Depositenbanken	Mrd Ft	310,1	350,6	462,6	619,4	676,8
Schuldverschreibungen						
Depositenbanken	Mrd Ft	58,7	66,8	93,3	185,7	247,5
•	,					

Fortsetzung s nächste Seite

## 12.5 Bargeldumlauf, Einlagen und Kredite\*)

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1988	1989	1990	1991	1992 <sup>1)</sup>
Geldmenge <sup>2)</sup>						
M <sub>1</sub>	Mrd Ft	302,0	355,0	449,1	549,2	666,7
M <sub>2</sub>	Mrd Ft	612,8	706,2	913,0	1 170,6	1 345,7
Geldmengenwachs- tum (M <sub>2</sub> )	%	3,1	15,2	29,3	28,2	15,0
Bankkredite an die Re- gierung (konsolidiert)						
Ungarische Staats- bank	Mrd. Ft	666,7	739,4	778,2	844,2	858,3
Depositenbanken	Mrd Ft	12,9	21,3	14,8	145,3	275,0
Diskontsatz	%ра	10,5	14,0	20,0	27,0	

<sup>\*)</sup> Stand Jahresende

<sup>1)</sup> Stand: September - 2) Geldmenge  $\rm M_1$  Bargeldumlauf und jederzeit fällige Bankeinlagen. Geldmenge  $\rm M_2$  = Geldmenge  $\rm M_1$  plus Spar- und Termineinlagen.

a) Bezogen auf den Bevölkerungsstand am Jahresende

## 13 ÖFFENTLICHE FINANZEN

Eine tiefgreifende Reform des Haushaltssystems gehört ebenso wie die Neugestaltung der Steuerordnung zu den notwendigen Voraussetzungen beim Übergang von zentralgeplanten zu marktwirtschaftlichen Gesellschaftsformationen. Im ehemals sozialistischen Ungarn entstammte der größte Teil der Einnahmen des Staatshaushaltes - wie in anderen Ländern mit zentralgeleiteten Wirtschaftsformen - der Besteuerung der staatlichen Unternehmen, ergänzt um Verbrauchssteuern und bestimmte Einkommenssteuern. Den Staatseinnahmen standen in großem Ausmaße Subventionen von Betrieben, Branchen und Erzeugnissen gegenüber, so daß im Ergebnis eine enorme staatliche Umverteilung der Geldmittel stattfand. Die bisher durchgeführten Reformen auf diesem Gebiet sollten dazu dienen, das komplizierte und vielschichtige Haushaltssystem effizienter und übersichtlicher zu gestalten, grundlegende Veränderungen in der Struktur der Einnahmen und Ausgaben des Budgets durchzusetzen und das Steuersystem völlig neu zu gestalten. Die dazu in den letzten Jahren getroffenen Maßnahmen haben sich an dieser Zielstellung orientiert, ohne daß die Umstellung bisher als abgeschlossen angesehen werden kann.

Zur Umgestaltung der Steuerordnung erfolgte bisher die Verschiebung eines Teils der Steuerlast von den Unternehmen auf die Haushalte und von direkten auf indirekte Steuern. Dies wurde vor allem durch Änderungen der bestehenden Körperschaftssteuern, die Einführung der Mehrwertsteuer sowie die Modifikation bestehender Einkommenssteuern erreicht. Hervorzuheben ist, daß Ungarn als erster ehemals sozialistischer Staat bereits per 1. Januar 1988 im Rahmen einer größeren Steuerreform die Mehrwertsteuer sowie eine Einkommenssteuer für natürliche Personen eingeführt hatte Später wurde Ungarns Unternehmensbesteuerung neu geregelt, die Progression und die Staffelung der Einkommenssteuer vereinfacht und der Geltungsbereich der Mehrwertsteuer einschließlich der Erhöhung der Sätze erweitert. Ab 1994 traten weitere Steueränderungen in Kraft, die vor allem Veränderungen der Körperschaftssteuer und der Einkommenssteuer zum Inhalt hatten.

Im Mittelpunkt des gegenwärtigen Haushaltssystems steht der Haushalt der Zentralregierung, in dem die wichtigsten Einnahmen und Ausgaben gegenübergestellt werden. Eines der größten Probleme der Finanzpolitik durste zur Zeit das seit 1990 ständig wachsende Haushaltsdefizit sein Hauptursachen dieser Entwicklung sind die angesichts der Rezession recht spärlichen Zuflüsse bei den Staatseinnahmen sowie die wachsenden Soziallasten und die Zahlungsverpflichtungen aus der hohen Staatsverschuldung. Das Haushaltsdefizit stieg von 1,4 Mrd. Ft 1990 innerhalb von drei Jahren auf 199,7 Mrd. Ft 1993. Der Fehlbetrag lag 1991 bereits bei fast 5 % des Bruttoinlandsprodukts und erreichte 1992 sogar die Höhe von 7 %, die auch 1993 kaum unterschritten worden sein dürste Andererseits fordert der Internationale Währungsfonds ein Defizit von höchstens 5,5 % des Bruttoinlandsprodukts.

### 13.1 Haushalt der Zentralregierung \*)

Mrd. Ft

Gegenstand der Nachweisung	1990	1991	1992	1993 <sup>1)</sup>
Einnahmen	640,9	716,5	793,3	960,1
Ausgaben	642,3	830,6	990,4	1 145,4
Mehrausgaben	1,4	114,1	197,1	185,3

<sup>\*)</sup> Haushaltsiahr Kalenderjahr

Die schon für das Jahr 1992 erhoffte Haushaltsstabilisierung trat insbesondere wegen der weiter sinkenden Inlandsnachfrage und der in der zweiten Jahreshälfte beginnenden rückläufigen Exportentwicklung nicht ein. Hinter den Erwartungen blieben vor allem die Haushaltseinnahmen zurück. Als besonders kritisch erwies sich dabei die Verringerung der Steuereinnahmen, in erster Linie bedingt durch eine unterentwickelte Steuermoral, eine ungenügend organisierte Steuerverwaltung und die Auswirkungen der Schattenwirtschaft. Auf der Ausgabenseite nahmen die staatlichen sozialen Lasten trotz massiven Subventionsabbaus weiter zu.

Das große Haushaltsdefizit führte dank des kräftigen Wachstums der Spareinlagen der privaten Haushalte 1992 nicht zu einer Beschleunigung der Inflation und zur Verschlechterung der Währungsstabilität. Da 1993 der Zuwachs der Nettoersparnisse erstmalig nicht ausreichte, um das Budgetdefizit zu decken, wurde der Fehlbetrag vor allem durch die Emission von Wertpapieren bei wachsendem Zinsniveau finanziert. Der Zuwachs der Nettospareinlagen und das Haushaltsdefizit entwickelten sich in den letzten beiden Jahren wie folgt (in Mrd. Ft):

Jahr	Zuwachs der Nettospareinlagen	Haushalts- defizit
1992	271,6	197,1
1993	182,8	199,7

Die Entwicklung der staatlichen Einnahmen innerhalb des Etats der Zentralregierung zwischen 1990 und 1992 ist durch eine Verringerung des Anteils der Zahlungen an Wirtschaftsunternehmen von 40 % auf 24 % und durch eine Zunahme des Anteils der Mehrwert- und Verbrauchsteuern von 40 % auf 43 % gekennzeichnet. Die Einkommensteuern und Gebühren der privaten Haushalte trugen 1992 zu 19 % zu den Gesamteinnahmen bei.

<sup>1)</sup> Voranschlag.

## 13.2 Einnahmen der Zentralregierung \*)

	1990	1991	1992	19	93 <sup>1)</sup>
Haushaltsposten –			Anteil in %		
Insgesamt	640,9	716,5	793,3	960,1	100
nehmen	257,8	200,4	193,9	188,7	19,7
steuer Einfuhrzolle und sonstige	94,0	77,3	64,1	54,0	5,6
Einfuhrsteuern	50,5	61,2	94,2	82,0	8,5
Mehrwertsteuer	146,8	149,5	175,7	259,0	27,0
Verbrauchsteuer	108,2	137,3	166,7	170,0	17,7
Zahlungen der Regional-					
regierungen	62,1	133,4	160,3	206,9	21,5
Einkommensteuer	52,3	125,0	142,7	189,5	19,7
Sonstige Steuern	5,8	3,9	12,8	8,9	0,9
Gebuhren und Abgaben	4,0	4,5	4,8	8,5	0,0
Finanzunternehmen Gewinnsteuer und Dividenden	5,5	11,1	10,3	22,2	2,3
von Finanzinstitutionen Einnahmen von Gebietskorper-	48,6	44,5	1,7	25,0	2,6
schaften	-	1,7	1,5	-	
Internationaler Schuldendienst Zahlungen von Institutionen der	0,0	32,0	53,3	8,08	8,4
Zentralregierung	1,1	1,4	2,8	2,0	0,2
Einnahmen aus Privatisierung	-	0,0	20,0	0,0	0,0
Außeretatmaßige Einnahmen	2,0	1,3	1,0	0,0	0,0
Sonstige	8,8	4,0	6,0	5,5	0,6

<sup>\*)</sup> Haushaltsjahr. Kalenderjahr

Auf der Ausgabenseite sanken im gleichen Zeitraum die Anteile der Subventionen der Wirtschaftsunternehmen von 11 % auf 5,5 % und der Subventionen von Verbraucherpreisen von 6 % auf 2 %. Die Ausgaben für Verteidigung erreichten 1992 11,5 % (1990: 9,6 %), während der Anteil des Schuldendienstes sich auf 19 % erhöhte (1990: 11 %). Die Investitionsausgaben machten 1992 67,4 Mrd. Ft aus; ihr Anteil an den Gesamtausgaben ging aber von 8,6 % auf 6,8 % zurück.

13.3 Ausgaben der Zentralregierung \*)

1990	1991	1992	19	93 <sup>1)</sup>		
	Mrd Ft					
642,3	830,6	990,4	1 145,4	100		
70,1	56,4	54,1	55,0	4,8		
16,8	23,8	21,6	15,5	1,4		
	642,3	642,3 830,6 70,1 56,4	642,3 830,6 990,4 70,1 56,4 54,1	642,3 830,6 990,4 1 145,4 70,1 56,4 54,1 55,0		

Fortsetzung s nächste Seite

<sup>1)</sup> Voranschlag

13.3 Ausgaben der Zentralregierung \*)

Harris halfen a stan	1990	1991	1992	19	93 <sup>1)</sup>
Haushaltsposten			Anteil in %		
Ausfuhr von Waren der land-					
wirtschaftlichen bzw. Nah-					
rungsmittelindustrie	23,2	26,8	22,4	26,0	2,3
Subvention von Verbraucher-					
preisen	36,9	42,3	19,1	20,4	1,8
Kapıtaleinlagen	55,0	55,1	67,4	55,4	4,8
Unterstützung der Sozial-					
versicherung	0,0	14,7	16,8	8,8	8,0
Zahlungsgarantieleistungen		0,0	4,3	9,0	8,0
Zuschüsse basierend auf dem					
Sozialversicherungssystem			•	119,9	10,5
Zahlungen an Institutionen der					
Zentralregierung	188,5	285,3	333,4	281,3	24,6
Verteidigung und Streitkrafte .	61,6	98,5	113,7	127,6	11,1
Zahlungen an Regional-					
regierungen	113,3	190,7	224,0	262,2	22,9
Zahlungen an internationale					
Finanzunternehmen	20,4	9,8	10,4	29,4	2,6
Schuldendienst	70,7	107,1	190,5	203,6	17,8
Außeretatmaßige Ausgaben		67,9	55,5	77,0	6,7
Sonstige		1,5	14,9	23,3	2,0

<sup>\*)</sup> Haushaltsjahr Kalenderjahr

Unter den früheren zentralgeplanten Volkswirtschaften hatte Ungarn, bezogen auf die Einwohnerzahl, schon in den 80er Jahren die höchste Verschuldung gegenüber dem Ausland aufzuweisen Diese Tendenz setzte sich auch während des Transformationsprozesses weiter fort. Zwischen 1988 und 1992 bewegte sich die Auslandsverschuldung, die überwiegend durch Darlehen finanziert wurde, zwischen 20 und 23 Mrd. US-\$ jährlich. 1993 ist die Bruttoauslandsverschuldung auf fast 24,5 Mrd. US-\$ angewachsen; das ist mehr als das Doppelte des ungarischen Exportes an Waren und Dienstleistungen.

Ungarns Liquiditätslage ist bei Guthaben von 6,7 Mrd. US-\$ aber immer noch entspannt. Das Land hatte bisher auch deshalb keine Probleme mit dem Schuldendienst, der jährlich Netto-Zinszahlungen in Höhe von über 1 Mrd. US-\$ sowie Kreditrückzahlungen zwischen 2,3 und 2,6 Mrd. US-\$ (insgesamt rd. 12 % des Bruttoinlandsprodukts und 36 % der Exporterlöse) erforderte, weil eine große Anzahl ausländischer Banken im Vertrauen auf eine baldige Konsolidierung der Wirtschaft die benötigten Kredite bereitstellte Daran waren auch die Weltbank und der Internationale Währungsfonds mit betrachtlichen Summen beteiligt. So hat der Internationale Wahrungsfonds erst im Oktober 1993 Ungarn einen Kredit von 478 Mill. US-\$ bei einer Laufzeit von 15 Monaten gewährt, allerdings gekoppelt mit wirtschaftlichen Auflagen, die sich u.a. auf die Verringerung des Haushaltsdefizites und die Senkung der Inflationsrate beziehen.

<sup>1)</sup> Voranschlag

## 13.4 Bruttoauslandsverschuldung \*)

Mill. US-\$

Gegenstand der Nachweisung	1988	1989	1990	1991	1992	1993 <sup>1)</sup>
Insgesamt	20 185	20 751	21 505	22 812	21 644	22 228
ın konvertierbaren Wahrungen	19 602	20 390	21 270	22 658	21 438	22 030
nach ursprunglicher Laufzeit						
kurzfristig	3 363	3 306	2 941	2 177	2 286	2 164
mittel- und langfristig	16 239	17 084	18 329	20 481	19 152	19 866
nach Arten						
Finanzierungsdarlehen	17 469	18 060	17 587	18 135	16 211	16 503
Handelskredite	1 626	1 763	1 980	1 777	2 011	2 050
Regierungskredite	0	0	472	1 512	1 446	1 717
Sonstige Kredite	507	567	1 231	1 234	1 770	1 760
ın nichtkonvertierbaren Währungen	583	361	235	154	206	198
nach ursprünglicher Laufzeit						
kurzfristig	120	87	80	38	16	14
mittel- und langfristig	463	274	155	116	190	184
nach Arten						
Finanzierungsdarlehen .	136	88	71	35	13	11
Regierungskredite	439	260	140	104	190	184
Sonstige Kredite ,	8	13	24	15	3	3

<sup>\*)</sup> Stand: Jahresende

<sup>1)</sup> Stand: 28 Februar.

## 14 LÖHNE UND GEHÄLTER

Unter ehemals sozialistischen Verhältnissen haben die Einkommen der ungarischen Bevölkerung mehr oder weniger kontinuierlich zugenommen Da die Verbraucherpreise in der Regel etwas geringer wuchsen als die Löhne und Gehälter, war bis gegen Ende der 80er Jahre ein allmählicher Anstieg der Realeinkommen zu beobachten. Mit Beginn der Reformen, vor allem aber mit der Liberalisierung der Preise, erhöhten sich zwar die nominellen Einkünfte weiter, konnten aber mit der inflationären Entwicklung der Preise nicht Schritt halten, so daß in den letzten Jahren empfindliche Einbußen bei den Realeinkommen der Bevölkerung zu beklagen waren. Dieser Prozeß ging einher mit einer wachsenden Differenzierung der Einkommensentwicklung. Seit 1989 ist das Realeinkommen von mehr als der Hälfte der Bevölkerung zurückgegangen, bei 13 % der Bevölkerung stagnierte es, nur bei einem Drittel nahm es zu. Presseberichten zufolge haben 1982 die 500 000 Höchstbezahlten 3,8mal soviel verdient wie die 500 000 mit dem geringsten Entgelt; 1990 war es bereits 6mal und 1992 sogar 8mal soviel. Die Zahl der Personen, die 1993 unter der offiziellen Armutsgrenze lebten, wurde mit etwa 2 Millionen, das sind rd. 20 % der Bevölkerung, angegeben

Die unterschiedliche Entwicklung von Nominal- und Realeinkommen kommt in folgenden Angaben zum Ausdruck.

14.1 Index der Nominal- und Realeinkommen je Erwerbstätigen 1980 = 100

Gegenstand der Nachweisung	1985	1989	1990	1991	1992
Durchschnittliche Nominalver- dienste je Arbeiter und Angestellter	133	201	250	311	377
Ourchschnittliche Realverdienste je Arbeiter und Angestellter	96	94	90	83	82
Insgesamt verfügbares Realeinkommen	109	115	113	111	107

In diesen Angaben sind die Einkommen von Erwerbstätigen in Betrieben mit einem Umsatz von weniger als 25 Mill. Ft nicht enthalten, so daß die tatsächliche Realeinkommensentwicklung - auch unter Berücksichtigung der Schattenwirtschaft - wahrscheinlich etwas günstiger verlaufen ist. 1993 wird mit einem weiteren Rückgang der Realeinkommen um 2 % gerechnet.

Die Einkommen und Ausgaben der privaten Haushalte haben sich in der Zeit von 1989 bis 1992 insgesamt verdoppelt. 1992 betrug der Zuwachs gegenüber dem Vorjahr 22 %, der aber

bei Berücksichtigung der Preisentwicklung real in einen Einkommensverlust umschlägt. Bei den Ausgaben sind die Kreditrückzahlungen seit 1989 überproportional auf das 8 1/2fache gestiegen.

14.2 Einkommen und Ausgaben privater Haushalte \*)

Mrd. Ft

Gegenstand der Nachweisung	1988	1989	1990	1991	1992
Einkommen	984,4	1 153,1	1 502,7	1 898,8	2 313,6
Verfügbares Einkommen	932,0	1 123,1	1 424,9	1 858,9	2 197,2
Kredite und andere Einnahmen <sup>1)</sup>	52,4	30,0	77,8	39,9	116,4
Ausgaben	984,4	1 153,1	1 502,7	1 898,8	2 313,6
Verbrauchsausgaben	868,5	1 029,6	1 282,5	1 605,5	1 940,9
Kapıtalausgaben	70,2	89,6	94,1	87,0	84,4
Bruttokreditruckzahlungen	45,7	33,9	126,1	206,3	288,3

<sup>\*)</sup> Zu jeweiligen Preisen.

Bei einer langfristigen Betrachtung der Struktur der Haushaltsausgaben fällt der deutliche Rückgang des Anteils der Warenkäufe zugunsten des Anteils der Ausgaben für Dienstleistungen ins Auge. Die Ausgaben für Ernährung und Bekleidung haben sich anteilmäßig ebenfalls beträchtlich verringert

14.3 Struktur der Haushaltsausgaben \*)

**Prozent** 

Gegenstand der Nachweisung	1970	1980	1985	1990	1991
Ausgaben	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Guter	78,4	76,2	73,6	67,4	67,0
Dienstleistungen .	21,6	23,8	26,4	32,6	33,0
Nahrungsmittel	34,3	29,1	27,8	24,9	23,0
Getranke, Tabak .	14,4	15,8	14,5	12,1	11,2
Bekleidung	11,5	8,9	8,3	6,2	5,9
Kraftstoffe und Energie .	3,2	3,7	4,3	4,0	5,3
Langlebige Gebrauchsgüter	7,0	7,5	7,2	8,0	8,0
Sonstige Industrieguter	8,0	11,2	11,5	12,2	13,6

<sup>\*)</sup> Auf der Basis von jeweiligen Preisen

<sup>1)</sup> Einschl. Mieteinnahmen.

Der Index des wertmäßigen Pro-Kopf-Verbrauchs zu konstanten Preisen weist 1991 im Vergleich zu 1990 noch eine Steigerung von 4,4 % auf; gegenüber 1989 ist er jedoch um 8 % gefallen. 1992 trat gegenüber dem Vorjahr eine weitere Reduzierung um 2,2 % ein.

Die Bruttoeinkünfte der Arbeitnehmer haben sich im Zeitraum von 1989 bis 1992 mehr als verdoppelt. Gleichzeitig stiegen ihre Nettoverdienste auf 191 %. Während 1989 noch 77 % des Bruttoentgeltes den Erwerbstätigen als Nettoeinkommen zur Verfügung standen, waren es 1992 nur noch 70 %

14.4 Durchschnittlicher Monatsverdienst der Vollbeschäftigten

Jahr	Bruttomo	natsverdienst	Nettomonatsverdienst		
	Forint	ın % zu 1989	Forint	ın % zu 1989	
1989	10 571	10 0	8 165	100	
1990	13 446	127,2	10 108	123,8	
1991	17 934	169,7	12 948	158,6	
1992 .	22 294	210,9	15 628	191,4	

1993 erhöhten sich die Nettoverdienste um weitere 20,5 %; unter Berücksichtigung der Inflationsrate bedeutet das real eine Abnahme von 1,8 %.

Bei einer wöchentlichen Arbeitszeit von 40 Stunden lagen die Bruttomonatslöhne 1991 in der Regel zwischen 17 000 und 20 000 Ft; das entspricht umgerechnet einem Monatseinkommen von etwa 400 DM. 1992 verdienten ungarische Arbeiter im Durchschnitt 18 500 Ft monatlich, Angestellte etwa 23 000 Ft

Ab 1.2 1993 wurde der zu zahlende Mindestlohn von 7 600 Ft auf 9 000 Ft heraufgesetzt. Das ist immer noch wenig, wenn man bedenkt, daß das Existenzminimum im Dezember 1992 mit 9 770 Ft (je Mitglied einer vierköpfigen Familie) angegeben wurde und sich die durchschnittliche Arbeitslosenunterstützung im gleichen Jahr auf 8 228 Ft belief

Die Entwicklung der Monatsverdienste der Erwerbstätigen vollzog sich in den einzelnen Wirtschaftssektoren in unterschiedlichem Tempo, so daß sich die Differenzierung in der Höhe der durchschnittlichen Entgelte in den einzelnen Branchen seit 1989 verstärkt hat. Innerhalb der Industrie wurden 1992 wie schon 1989 die höchsten monatlichen Nettoverdienste in der Mineralölverarbeitung erreicht, gefolgt von der Tabakindustrie, die seit 1989 mit 290 % die größte Einkommenszuwachsrate aufzuweisen hat. Am unteren Ende der Verdienstskala rangieren weiterhin die Beschäftigten der Schuhindustrie und der Bekleidungsindustrie, wobei sich die Reihenfolge dieser beiden Zweige seit 1989 umgekehrt hat. Während 1989 die Branche mit den hochsten Löhnen und Gehältern das Niveau des Zweiges mit den geringsten Monatsverdiensten 2,3mal übertraf, betrug dieser Unterschied 1992 bereits das 2,6fache

# 14.5 Durchschnittliche Nettomonatsverdienste nach ausgewählten Wirtschaftsbereichen und -zweigen\*)

Ft

Wirtschaftsbereich/-zweig	1988	1989	1990	1991	1992 <sup>1)</sup>
	C 04E	8 017	9 379	11 037	13 219
Land- und Forstwirtschaft	6 915	8017	33/3	11 037	13 2 13
Bergbau, Gewinnung von Steinen und Erden	12 841	14 165	16 957	22 129	25 666
Verarbeitendes Gewerbe	7 761	9 121	11 167	13 992	17 867
Nahrungsmittelindustrie	8 169	9 808	12 011	14 790	18 267
Getränkeindustrie	7 084	8 423	11 013	14 373	19 010
Tabakindustrie	7 722	9 403	13 389	17 098	27 263
Textilindustrie	6 799	7 718	9 396	11 447	14 285
Bekleidungsindustrie	5 640	6 515	7 829	9 853	12 532
Lederindustrie (ohne					
Schuhindustrie)	6 722	7 296	9 035	10 748	13 237
Schuhindustrie	5 934	6 822	8 357	10 277	12 246
Holzındustrie (ohne Möbel-					
ındustrie)	6 713	8 112	10 097	11 997	15 454
Möbelindustrie	6 187	7 334	9 032	11 090	13 713
Papierindustrie	9 500	10 391	12 508	16 154	21 595
Druck- und Vervielfältigungs- gewerbe, Verlagswesen	8 664	10 576	14 055	17 569	22 064
Chemische Industrie					
Industriechemikalien	9 599	11 340	13 379	17 893	22 188
Sonstige chemische Industrie	9 917	11 474	14 244	18 913	24 444
Mineralölverarbeitung	12 388	15 024	19 733	26 012	32 378
Gummiindustrie	10 790	12 630	14 464	16 555	19 771
Kunststoffindustrie	8 538	9 366	11 188	13 688	17 488
Herstellung von Steingut und				11.010	40.000
Porzellan .	7 396	8 837	11 225	14 049	18 289
Glasindustrie	7 889	9 253	11 817	15 115	19 198
Verarbeitung von Steinen und	7.674	0.056	11 676	14 851	19 119
Erden ,	7 574	8 856	14 178	17 088	21 529
Eisen- und Stahlerzeugung	9 557	11 492		13 589	17 164
EBM-Waren-Industrie	7 548	8 791	10 763		17 202
Maschinenbau	8 213	9 707	11 460	13 955	17 525
Elektrotechnische Industrie	7 086	8 544	10 431	13 833	
Fahrzeugbau	8 101	9 273	11 281	14 171	18 337
Feinmechanische und optische Industrie	7 954	9 344	11 299	14 345	17 446

<sup>\*)</sup> Vollbeschäftigte Arbeitnehmer

Außerhalb der Industrie wurden 1992 die höchsten Nettoverdienste im Finanzwesen erreicht, während die in der Land- und Forstwirtschaft Beschäftigten die geringsten Monatseinkom-

<sup>1)</sup> Betriebe mit mehr als 50 Beschäftigten

daß die durchschnittlichen monatlichen Entgelte 1992 in der Schuhindustrie nicht ausreichten, um das für Mitte des Jahres errechnete Existenzminimum eines 1-Personen-Haushaltes zu gewährleisten. Über die offiziellen Armutsgrenzen für ausgewählte Haushaltstypen informiert folgende Übersicht.

14.6 Existenzminimum nach Haushaltstyp \*)

		Pro Ha	aushalt		Pro Kopf			
Haushaltstyp	St	Stadt		Land		adt	Land	
	1992	1993	1992	1993	1992	1993	1992	1993
	†							
1 Erwachsener	12 372	15 449	11 297	14 137	12 372	15 449	11 297	14 137
1 Erwachsener mit 1 Kind	19 002	23 803	17 768	22 319	9 501	11 902	8 884	11 160
2 Erwachsene	21 571	26 986	20 326	25 489	10 786	13 493	10 163	12 745
2 Erwachsene mit 1 Kind	28 925	36 242	26 502	33 304	9 642	12 081	8 834	11 101
2 Erwachsene mit 2 Kındern	34 977	43 897	32 813	41 305	8 744	10 974	8 203	10 326
1 Rentner (nicht erwerbstatig) .	9 035	11 376	8 229	10 400	9 035	11 376	8 229	10 400
2 Rentner (nicht erwerbstätig)	15 637	19 739	14 008	17 763	7 819	9 870	7 004	8 882

<sup>\*)</sup> Stand Juni

#### 15 PREISE

Im Gegensatz zu den meisten anderen ehem. Ostblockländern, in denen die Preisbildung staatlich festgelegten und kontrollierten Regelungen unterworfen war, die ein weitgehend stabiles Niveau der Endverbraucherpreise zum Ziele hatten, wurde in Ungarn bereits frühzeitig mit der Preisliberalisierung in Teilbereichen begonnen. Insbesondere die allmähliche Reduzierung der Preisstützungen für bestimmte Konsumgüter führte in den Jahren bis 1988 zu einem moderaten Preisanstieg. Danach erfolgte in mehreren Stufen eine nahezu vollständige Freigabe der Preise, so daß Ende 1992 etwa 95 % aller Preise nach marktwirtschaftlichen Kriterien gebildet wurden. Zentral festgesetzt sind weiterhin Postgebühren, Strom- und Gaspreise, Wasser- und Abwassertarife, Frachttarife für die Binnenschiffahrt sowie Rundfunkund Fernsehgebühren. Darüber hinaus bleiben noch gewisse Wohnungsmieten gebunden Gleichzeitig erfolgte ein konsequenter Abbau der staatlichen Stützungen Subventionen an Unternehmen, die 1989 noch einen Anteil von ca. 12 % am Bruttoinlandsprodukt ausmachten, wurden bis 1992 auf einen Anteil von gut 5 % reduziert, der Anteil der Verbraucherpreisstützungen verringerte sich in diesem Zeitraum von 7 auf 2 %. 1992 waren im Haushalt Preissubventionen nur noch für den öffentlichen Verkehr vorgesehen.

Mit all diesen Maßnahmen sind die Preisreformen in Ungarn von der administrativen Seite her weitgehend abgeschlossen. Dagegen ist der Anpassungsprozeß auf den Märkten noch im Gange, so daß sich die Herausbildung eines realistischen Preissystems verzögert. Während einerseits neben anderen Faktoren vor allem monopolistische Angebotsstrukturen und Knappheiten bei verschiedenen Produkten die Preise in die Höhe treiben, wird die Teuerung andererseits u.a. durch die kaufkraftbedingte schwache Inlandsnachfrage und den Preisverfall einiger landwirtschaftlicher Produkte gedrosselt. Insgesamt ist jedoch durch die Liberalisierung der Preise und den Abbau der Preisstützungen eine drastische Verteuerung der Erzeugnisse eingetreten. Die Teuerungswelle erreichte Mitte des Jahres 1991 ihren Höhepunkt und begann dann auf hohem Niveau bei beträchtlichen monatlichen Sehwankungen langsam zurückzugehen, ohne daß bisher die angestrebte Senkung in den einstelligen Bereich erreicht werden konnte. Auf dem Gebiet der Verbraucherpreise wurden für die letzten Jahre folgende jahrliche Zuwachsraten berechnet:

1989	1990	1991	1992	1993
17 ° o	29 °o	35 ° o	23 %	22,5 ° o

Daß auch 1993 die erhoffte Verringerung der Inflation unter die 20 %-Grenze nicht erreicht wurde, hat verschiedene Gründe. Neben den Lohnsteigerungen werden in erster Linie Steueränderungen, insbesondere die Veränderungen bzw. Erhöhungen bei der Mehrwertsteuer, sowie die Abschaffung von Preisstützungen verantwortlich gemacht.

Beim allgemeinen Anstieg der Lebenshaltungskosten auf 262 % seit 1989 fällt in erster Linie die Vervierfachung der Preise für Heizung und Haushaltsenergie ins Gewicht, während sich die Preise für langlebige Gebrauchsgüter in diesem Zeitraum nur verdoppelt haben Im Vergleich zum Vorjahr wurde 1993 die Preisentwicklung von 22,5 % vor allem durch die Erhöhung der Dienstleistungspreise und der Nahrungsmittelpreise beeinflußt, die um 24 % bzw. 29 % anzogen. Dagegen nahmen die Preise für langlebige Gebrauchsgüter nur um 11 % zu.

15.1 Preisindex für die Lebenshaltung \*)

1980 = 100

Indexgruppe	1989	1990	1991	1992	1993
Insgesamt	215.0	277.1	374.1	460.1	563,6
Nahrungsmittel 1)	206,0	278.5	339.5	405.4	523,8
Getranke und Tabak	200.5	262.1	327,8	392,0	462,8
Bekleidung	249,0	307,0	405,6	498,9	582,2
Heizung und Haushaltsenergie .	202,2	258,0	467,0	668,7	804,4
Langlebige Gebrauchsgüter	171,1	206,7	272,2	311,1	345,3
Sonstige Industrieartikel	228,6	294,7	422,6	537,5	653,6
Dienstleistungen	241,2	302,9	429,8	541,5	672,0

<sup>\*)</sup> Jahresdurchschnitt

Die gleichen Tendenzen spiegeln sich auch in der Entwicklung der Verbraucherpreise für ausgewählte Waren wider. Fast alle dargestellten Erzeugnisse weisen kräftige Preissteigerungsraten auf. Nur bei dem aufgeführten Pkw-Typ "Lada" hat sich der Einzelhandelspreis 1992 gegenüber dem Vorjahr erstmals wieder verringert.

15.2 Einzelhandelspreise ausgewählter Waren \*)

Ft

Ware	Einheit	1988	1989	1990	1991	1992
Rindfleisch, Lende, mit Knochen	1 kg	108.00	144,00	179,00	172.00	193,00
Schweinefleisch, ohne Knochen	1 kg	150,00	169,00	244,00	225,00	302,00
Salami, in Scheiben	1 kg	288,00	327,00	487,00	539,00	
Huhn, geschlachtet, kochfertig	1 kg	75,00	93,00	128,00	145,00	162,00
Eier	1 St	2,80	3,40	4,10	5,00	6,20
Milch, 28 % Fett, in Plastiksacken	11	9,20	12,80	18,10	20,80	25,10

Fortsetzung s nächste Seite

<sup>1)</sup> Ab 1992 einschl Kaffee, Tee und alkoholfreie Getranke

## 15.2 Einzelhandelspreise ausgewählter Waren \*)

Ft

Ware	Einheit	1988	1989	1990	1991	1992
Kase, "Portsalut", abgepackt in						
Scheiben	1 kg	108,00	154,00	221,00	247,00	281,00
Butter, abgepackt	1 kg	94,00	115,00	167,00	176,00	
Sonnenblumenol, in Flaschen	11	37,00	42,10	55,50	71,70	76,20
Mehl, weiß	1 kg	9,20	10,90	15,20	21,70	24,20
Weißbrot	1 kg	10,40	12,00	14,80	22,70	
Reis, geschalt	1 kg	32,00	36,70	44,90	51,90	56,40
Kartoffeln				·	,	
in Geschäften	1 kg	13,50	9,70	14,20	26,30	20, 23)
auf Markten	1 kg	13,70	11,30	16,60	18,20	- 20,0 <sup>a)</sup>
Zwiebeln						_
in Geschaften	1 kg	11,80	10,10	18,80	33,20	
auf Markten	1 kg	15,90	14,20	24,50	28,40	
Kohl						
ın Geschaften	1 kg	9,60	10,40	19,80	24,40	
auf Markten	1 kg	11,40	11,70	22,30	18,80	
Apfel						
ın Geschaften .	1 kg	17,00	16,20	22,60	34,20	39,10 <sup>a</sup> )
auf Markten	1 kg	18,30	18,40	24,70	29,90	
Birnen		<b>I</b> I				_
ın Geschäften	1 kg	23,40	25,70	30,80	52,60	
auf Markten	1 kg	25,40	28,40	36,30	40,30	
Zucker ,	1 kg	26,20	28,00	35,30	46,40	49,30
Schokolade , ,	100 g	24,80	28,80	34,70	44,00	54,90
Speisesalz	1 kg	5,90	6,70	9,30	18,50	26,90
Kaffee, gerostet,						
"Omnia"	1 kg	560,00	560,00	570,00	622,00	651,00
Tee, georgisch, 50 g Packung	1 kg	122,00	124,00	176,00	418,00	
Bier, einheimisch, in						
Flaschen	11	22,20	25,60	33,00	44,40	
Wein	11	46,40	48,00	60,50	72,90	72,50
Zigaretten, "Kossuth", ohne Filter, 25 St	1 Schachtel	11,50	13,50	21,00	29,00	
Herrenwintermantel, 100 % gekammte						
Wolle	1 St	3 560,00	4 720,00	6 140,00	6 449,00	8 598,00
Herrenschuhe, Leder, mit synthetischen						
Sohlen	1 P	1 150,00	1 400,00	1 840,00	2 770,00	3 186,00

Fortsetzung s. nächste Seite.

15.2 Einzelhandelspreise ausgewählter Waren \*)

Ft

Ware	Einheit	1988	1989	1990	1991	1992
Kuhlschrank, "Bosch HB", 160 I	1 St	5 460,00	6 440,00	9 950,00	15 380,00	18 470,00
Waschmaschine, für	4.01		40 #80 80		·	
4-4,5 kg Wasche	1 St	17 910,00	19 550,00	23 830,00	30 130,00	34 290,00
Gefriertruhe, 300-400 l	1 St	22 260,00	24 990,00	30 000,00	34 950,00	38 030,00
Personenkraftwagen, "Maruti 800", 75 PS	1 St		219 600,00	377 900,00	454 300,00	496 800,00
Herrenfahrrad, Größe 26-28	1 St	2 920,00	5 240,,00	6 520,00	10 280,00	11 360,00
Kofferradio, mit UKW-Frequenz	1 St	1 910,00	1 810,00	2 160,00	2 460,00	2 640,00
Personenkraftwagen, "Lada 1300", 65 PS .	1 St	175 530,00	218 190,00	292 330,00	520 360,00	512 200,00
Farbfernsehgerat, mit 56 cm Bildrohre	1 St	31 090,00	36 060,00	39 060,00	44 200,00	45 270,00
Briketts .	100 kg	109,00	141,00	183,,00	610,00	690,00
Koks	100 kg	311,00	370,00	476,00	860,,00	
Brennholz .	100 kg	134,00	168,00	219,00	293,00	
Zement, "Portland" .	100 kg	267,00	294,00	393,00	556,00	634,00
Ziegelsteine,						
1 Qualitat .	1 000 St	6 650,00	7 590,00	9 470,00	12 670,00	12 830,00
Dachziegel, 1 Qualitat	1 000 St	9 400,00	13 500,00	17 860,00	27 290,00	
Toilettenseife, verpackt	1 kg	73,00	88,00	121,00		
Wassertarif, in Budapest	1 m <sup>3</sup>	1,20	1,20	5,70	10,50	14,00
Abwassertarıf, ın Budapest	1 m <sup>3</sup>	0,80	0,80	4,40	7,00	10,00
inlandsbrief, bis 250 g	1 St	4,00	5,00	8,00	12,00	15,00
Infandstelegramm, bis 5 Worter	1 St	12,00	20,00	30,00	50,00	65,00
Fernsehempfangsge- buhren, monatlich	1 mal	80,00	100,00	130,00	188,00	250,00

<sup>\*)</sup> Jahresdurchschnitt

Wie bereits erwähnt, haben sich die Verbraucherpreise für Heizung und Haushaltsenergie besonders schnell entwickelt. Diese Aussage wird auch durch eine Betrachtung der Preisveränderungen für ausgewahlte Energietrager bestätigt. Bei der folgenden Übersicht ist zu berücksichtigen, daß ab Jahresanfang 1993 noch vorhandene Preisstützungen für Steinkohle, Industrie- und Haushaltskoks, Briketts, Braunkohle und Feuerholz abgeschafft wurden.

a) Durchschnittspreis

15.3 Durchschnittliche Preise ausgewählter Energieträger \*)

Ft

Produkt	Einheit	1989	1990	1991	1992	1993 <sup>1)</sup>
Normalbenzin, verbleit	11	25,00	50,00	58.80	67.06	76.00
*	1		•		•	59,56
Dieselkraftstoff Heizöl, leicht	11	13,00	30,00	34,80	41,75	59,50
Industrie	1 000 1	13 090	29 282	34 800	42 675	54 517
Haushalt	1 000 1	8 614	11 000	20 400	18 925	22 267
Heizol, schwer	1					
Industrie	11	5 160	12 670	8 190	9 245	11 700
Haushalt	11	4 280	9 310	7 250	8 615	10 800
Elektrizitat						
Industrie	1 kWh	2,920	4,700	4,700	4,740	4,851
Haushalt	1 kWh	1,490	2,450	3,600	3,700	3,700
Erdgas	ļ					
Industrie	10 Mill. kcal GCV <sup>2)</sup>	8 876	15 200	14 760	14 113	15 770
Elektrizitatswerk .	10 Mill, kcal GCV 10 Mill	4 660	10 970	10 260	9 478	10 460
Haushalt	kcal GCV	4 128	6 280	8 230	10 236	11 740
Kohle ("steam coal")	1					
Industrie und Haus-	ļ					
halt	1 t	2 459	3 700	4 470	5 552	7 300
Elektrizitatswerk	1 t	994	1 700	1 740	1 870	2 300

<sup>\*)</sup> Jahresdurchschnitt (einschl Steuern)

Im Verhältnis zu den Verbraucherpreisen hat sich der Index der industriellen Erzeugerpreise merklich langsamer entwickelt. Er stieg 1992 gegenüber 1980 auf das Dreifache, gegenüber 1989 auf 182 % und gegenüber dem Vorjahr auf 112 %. Vor allem seit Mitte des Jahres 1991 hat sich die Schere zwischen der Veränderung der Verbraucherpreise und der Erzeugerpreise der Industrie beträchtlich erweitert. Der Hauptgrund dürfte der Wegfall der Preisstützungen für eine Vielzahl von Waren sein, die voll an die Konsumenten weitergegeben wurden. Ein weiterer Grund sind größere Preissteigerungen außerhalb des industriellen Sektors und Erhöhungen der Handelsspannen Schließlich ist zu berücksichtigen, daß Nahrungsmittel, deren Endverbraucherpreise 1992 besonders schnell gewachsen sind, im Verbraucherpreisindex ein viel höheres Gewicht als im Erzeugerpreisindex der Industrie besitzen

Innerhalb der Industrie haben sich die Erzeugerpreise in den letzten Jahren am stärksten in der pharmazeutischen Industrie, bei den Druckereien und im Transportfahrzeugbau entwickelt, wahrend unterdurchschnittliche Preissteigerungen vor allem im Bereich der Nachrichten- und Vakuumtechnik, der Mineralölverarbeitung sowie in der Schuh- und Lederindustrie zu verzeichnen sind

<sup>1)</sup> Januar/September Durchschnitt - 2) 1 Gross Calorific Value (GCV) 8 500 kcal/m<sup>3</sup>

15.4 Index der industriellen Erzeugerpreise nach ausgewählten Zweigen

Vorjahr = 100

Indexgruppe	1988	1989	1990	1991	1992
Insgesamt	104.7	115,4	122.0	132.6	112,3
Nahrungsmittelindustrie	105,9	119,3	130.4	118.3	114.8
darunter:	700,0	110,0	100,4	7,0,0	
Milchverwertung	107,7	131,6	136,5	110,5	114,8
Fleischverarbeitung	104,3	124,6	137,8	104,4	118,5
Leichtindustrie	103,8	115,2	119,4	126,7	112,5
darunter:	·				
Papierindustrie	101,9	114,0	120,0	126,5	113,4
Textilindustrie	106,0	113,1	116,8	130,8	111,4
Holzındustrie .	104,1	115,8	115,1	127,2	115,8
Chemische Industrie	106,4	115,6	124,9	143,7	110,0
darunter.					
Mineralölverarbeitungsindustrie	101,1	114,6	139,8	146,7	102,0
Pharmazeutische Industrie	104,0	119,3	119,0	155,1	125,0
Verarbeitung von Steinen					
und Erden	102,3	107,3	130,6	147,2	104,9
Metallindustrie	110,2	127,5	121,0	131,3	104,8
Technische Industrie	100,5	113,8	113,3	135,9	119,7
darunter.					
Maschinenbau	101,3	118,8	119,2	125,2	113,2
Transportfahrzeugbau	98,4	110,3	112,5	183,6	121,1
Elektrotechnische Industrie	112,5	102,6	122,1	133,6	106,8
Industrie zur Herstellung von					
Baumaterialien	100,8	112,9	123,4	142,7	111,2

Im Zeitraum 1980 bis 1992 bewegte sich der Preisauftrieb auf dem Bausektor in einer ähnlichen Größenordnung wie in der Industrie, blieb aber 1992 im Vergleich zu 1989 mit 161 % beträchtlich hinter der Teuerung im industriellen Bereich zurück. In den letzten drei Jahren erhöhten sich die Baukosten jeweils um 17 bis 18 %.

15.5 Baukostenindex \*)

1980 = 100

Gegenstand der Nachweisung	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Insgesamt	160,5	171,4	189,7	221,2	261,9	305,6
Bauındustrie	151,4	160,2	175,6	204,2	243,4	285,3
Neubauten .	150,8	159,5	174,7	202,7	242,6	285,1
Instandhaltung	163,3	171,1	188,2	220,4	258,5	282,3
Organisationen 1)	155,8	165,1	183,4	214,9	249,5	282,7
Kleinbetriebe und private Bautatigkeit	193.8	213.4	240.5	280.7		

<sup>\*)</sup> Jahresdurchschnitt.

<sup>1)</sup> Nicht zur Bauindustrie gehorend

Die Preisentwicklung in der Landwirtschaft ist deutlich hinter der Teuerungsrate in der Industrie zurückgeblieben. Im Zeitraum 1980 bis 1992 sind die landwirtschaftlichen Erzeugerpreise auf 225 % gestiegen, im Vergleich zu 1989 auf 138 % und gegenüber dem Vorjahr auf 109 %. 1991 war im Verhältnis zum Vorjahr sogar ein leichter Rückgang um 1 % eingetreten. Insgesamt haben sich die Preise für tierische Erzeugnisse schneller als die für pflanzliche Erzeugnisse entwickelt, wobei für Wein und Weintrauben in den letzten Jahren ein kontinuierlicher Abwärtstrend zu erkennen ist.

1993 ist mit einem erneuten starken Anstieg der Agrarpreise zu rechnen, der in diesem Jahr sogar die Entwicklung der Verbraucherpreise übertreffen könnte.

15.6 Index der landwirtschaftlichen Erzeugerpreise \*)

Vorjahr = 100

Indexgruppe	1988	1989	1990	1991	1992	1993 <sup>1)</sup>
Insgesamt	103,6	119,1	128,5	99,1	108,6	125,3
Pflanzliche Erzeugnisse und Erzeugnisse des Gartenbaus	100,0	114,2	135,0	96,3	101,7	135,5
Pflanzliche Erzeugnisse <sup>2)</sup> .	103,2	114,0	143,0	94,9	104,1	136,7
Gemúse	88,1	151,5	125,9	92,3	111,6	129,1
Obst	99,2	105,2	119,6	144,6	76,1	117,2
Wein, Weintrauben, Most .	93,4	85,3	95,8	80,1	99,3	74,1
Lebende Tiere und tierische	1					
Erzeugnisse	106,4	122,8	124,4	101,5	113,8	119,1
Lebende Tiere .	105,9	120,,0	125,1	101,0	114,9	116,1
Tierische Erzeugnisse	108,3	132,2	122,5	102,9	111,2	122,5

<sup>\*)</sup> Jahresdurchschnitt

Die Erzeugerpreise ausgewählter Agrarprodukte haben sich in den letzten Jahren sehr unterschiedlich entwickelt. Unter den pflanzlichen Erzeugnissen legten vor allem Kartoffeln, Weizen und einige Gemüsearten kräftig zu, wahrend bei einigen Obstsorten teilweise auch Preissenkungen stattgefunden haben. Von den tierischen Erzeugnissen haben sich insbesondere Eier, Geflügel und Schweinefleisch überproportional verteuert.

<sup>1)</sup> Januar/November Durchschnitt - 2) Dar Getreide, Hulsenfrüchte, Kartoffeln, Saatgut, Viehfutter

## 15.7 Durchschnittliche Erzeugerpreise ausgewählter landwirtschaftlicher Erzeugnisse \*)

Ft

Erzeugnis	Mengen- einheit	1989	1990	1991	1992	1993 <sup>1)</sup>
Weizen	1 kg	4.02	6,08	5,50	6,80	11,00
Gerste	1 kg	4,83 4,17 <sup>a)</sup>	5,68 <sup>a)</sup>	5,50 5.54 <sup>a)</sup>	5,90	8,30
Mais	1 kg	7,20	8,63	6,72	7,10	9,40
Sonnenblumensamen .	1 kg	11,52	15,13	15,08	12,60	14,40
Kartoffeln	1 kg	6,50	11,80	12,80	12,40	16,70
Zwiebeln	1 kg	5,60	8,90	9,60	8,90	14,80
Tomaten	1 kg	4,90	4,90	5,30	5,10	
Ápfel	1 kg	8,80	10,40	13,80	9,90	9,80
Weintrauben	1 kg	14,30	13,80	13,70		
Rindfleisch	1 kg	64,80	75,50	64,10	65,80	78,30
Schweinefleisch	1 kg	54,60	70,50	64,50	80,00	83,50
Schaffleisch	1 kg	144,40	172,30	176,60	187,80	144,70
Geflügelfleisch	1 kg	49,90	60,70	70,30	73,50	78,70
Kuhmilch	11	11,00	14,20	14,40	15,60	18,40
Hühnereier	1 St	2,40	3,00	3,70	4,40	5,60
Wolle	1 kg	130,7	58,10	31,00		
Honig	1 kg	54,60	77,30	99,10	145,30	95,40

<sup>\*)</sup> Jahresdurchschnitt

Wie schon im Kapitel 9 dargestellt, haben sich Ungarns Terms of Trade seit 1990 wieder verschlechtert. Dennoch gibt es Warengruppen, bei denen auch in dieser Periode die Ausfuhrpreise schneller als die Einfuhrpreise gestiegen sind. Das trifft beispielsweise 1992 auf die Preise für den Export von mineralischen Brennstoffen zu. Überdurchschnittlich erhöht haben sich seit 1989 die Ausfuhrpreise für Nahrungsmittel- und Tierexporte, während innerhalb der Einfuhren die Importpreise für verarbeitete Waren besonders stark angezogen haben.

15.8 Index der Ein- und Ausfuhrpreise, Terms of Trade \*)

Vorjahr = 100

Indexgruppe	1989	1990	1991	1992
Einfuhrpreise darunter	112,4	109,8	145,9	109,9
Nahrungsmittel und lebende Tiere	112,7	98,4	120,2	104,0
Getranke und Tabak	115,1	108,3	118,3	119,9

Fortsetzung s. nächste Seite.

<sup>1)</sup> Januar/Juni Durchschnitt

a) Viehfutter

15.8 Index der Ein- und Ausfuhrpreise, Terms of Trade \*)

Vorjahr = 100

Indexgruppe	1989	1990	1991	1992
Rohstoffe (ohne Brennstoffe)	111,7	108,2	161,0	108,3
Mineralische Brennstoffe, Schmiermittel und verwandte Waren	99,8	111,6	195,9	98,9
Tierische und pflanzliche Öle, Fette und Wachse	115,2	113,9	97,7	121,0
Chemische Erzeugnisse und verwandte Erzeugnisse	112,4	109,6	129,3	107,6
Verarbeitete Waren	118,3	109,3	155,1	113,7
Maschinenbau und Fahrzeuge	114,7	111,9	139,0	115,4
Sonstige verarbeitete Waren	110,6	110,5	121,9	112,4
Ausfuhrpreise	115,6	110,2	130,7	109,3
larunter:				
Nahrungsmittel und lebende Tiere	118,3	117,7	127,6	113,2
Getranke und Tabak	112,1	106,6	127,7	119,2
Rohstoffe (ohne Brennstoffe)	120,5	110,6	116,0	108,4
Mineralische Brennstoffe, Schmiermittel und verwandte				
Waren	127,1	135,7	121,9	103,8
Tierische und pflanzliche Öle, Fette und Wachse	121,3	112,6	120,6	108,0
Chemische Erzeugnisse und verwandte Erzeugnisse	112,0	103,9	134,3	105,5
Verarbeitete Waren	118,7	104,2	127,1	102,6
Maschinenbau und Fahrzeuge	113,1	108,9	139,6	114,2
Sonstige verarbeitete Waren	112,6	110,5	133,1	109,1
Terms of Trade	102,8	100,4	89,6	99,5

<sup>\*)</sup> Jahresdurchschnitt

16 VOLKSWIRTSCHAFTLICHE GESAMTRECHNUNGEN

Die Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen haben die Aufgabe, ein umfassendes zahlenmäßiges Gesamtbild des wirtschaftlichen Geschehens in einem Land während eines bestimmten Zeitraumes zu geben. In den folgenden, überwiegend vom Statistischen Zentralamt Ungarns veröffentlichten Nachweisungen wird ein Überblick über die Entwicklung des Bruttoinlandsprodukts in jeweiligen und konstanten Preisen gegeben sowie seine Entstehung und Verwendung dargestellt. Die Aufstellung der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen entspricht weitgehend dem SNA - Konzept der Vereinten Nationen (A System of National Accounts and Supporting Tables, New York 1964 bzw. revidierte Fassung von 1968). Zur Erläuterung des Inhaltes der verwendeten Begriffe wird auf die Vorbemerkung zu den Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen im Statistischen Jahrbuch 1993 für die Bundesrepublik Deutschland (S 675 ff.) hingewiesen.

Seit dem endgültigen Bruch mit seiner sozialistischen Vergangenheit und dem Einstieg in die Marktwirtschaft mußte Ungarn eine Reihe von schmerzhaften Anpassungsopfern auf sich nehmen, die in einen ständigen Rückgang der wirtschaftlichen Gesamtleistung mündeten. Der gesamtwirtschaftliche Abschwung betrug gegenüber dem Vorjahr, gemessen in vergleichbaren Preisen, 1990 - 4,0 %, 1991 - 10,5 % und 1992 - 4,5 % Auch 1993 blieb das erhoffte Wachstum trotz mancher Anzeichen einer konjunkturellen Belebung aus, so daß mit einem weiteren Absinken des Bruttoinlandsprodukts von - 1 % gerechnet wird. Wie sehon weiter oben angeführt, sind Hauptursachen dieser Entwicklung die immens gestiegene Inlandsverschuldung, der desolate Zustand und die Strukturkrise der Landwirtschaft, die Produktionseinbrüche in der Industrie als Folge sinkender Nachfrage und der Konkurswelle, die rückläufigen Anlageinvestitionen und die geschrumpfte Kaufkraft der Bevölkerung.

Das Bruttoinlandsprodukt pro Kopf der Bevölkerung, das vielfach als Gradmesser der wirtschaftlichen Leistungskraft eines Landes herangezogen wird, erreichte 1991 in Ungarn eine Hohe von 101 600 Ft (in Preisen des Jahres 1987). Bei einer Umrechnung mit Hilfe von Währungskursen entspricht das etwa einem Betrag von 3 300 US-\$, womit Ungarn in einer Rangfolge der Länder den 68. Platz in der Welt belegie. Auf der Grundlage von Kaufkraftparitäten errechnet sich allerdings ein mehr als doppelt so großes Pro-Kopf-Ergebnis von 6 700 US-\$.

Bei den in der folgenden Übersicht ausgewiesenen Größenordnungen des Bruttoinlandsprodukts ist die Wertschopfung der Schattenwirtschaft nicht berücksichtigt, die auf mindestens 300 - 400 Mrd. Ft in den letzten Jahren geschätzt wird. Andere Experten halten einen Zuschlag von etwa 16 % bis 20 % zum Bruttoinlandsprodukt als Ergebnis der Schattenwirtschaft für realistisch

16.1 Entwicklung des Bruttoinlandsprodukts zu Marktpreisen

Jahr	Bruttoinla	ndsprodukt zu Ma	Preis-		
	in jeweiligen in Preisen		n von 1987	kompo-	Einwohne
	Preisen	ınsgesamt	je Einwohner	nente	
	Mrd	. Ft	Ft	1987 = 100	
980	721,0	1 057,3	98 750	68,2	102,1
985	1 033,7	1 156,0	109 265	89,4	100,9
986	1 088,8	1 173,5	111 389	92,8	100,5
987	1 226,4	1 226,4	116 945	100,0	100,0
988 <i>.</i>	1 452,1	1 220,9	116 908	118,9	99,6
989	1 730,4	1 222,4	117 558	141,6	99,2
990	2 079,5	1 173,9	113 256	177,1	98,8
991	2 301,5	1 051,1	101 596	219,0	98,7
Veränderung	gegenuber dem	Vorjahr bzw. jał	nresdurchschnittli	che Zuwachsra	te in %
986	+ 5,3	+ 1,5	+ 1,9	+ 3,8	- 0,4
987	+ 12,6	+ 4,5	+ 5,0	+ 7.8	- 0,5
988	+ 18,4	- 0,5	- 0,0	+ 18,9	- 0,4
989	+ 19,2	<b>+</b> 0,1	+ 0,6	+ 19,0	- 0,4
990	+ 20,2	- 4,0	- 3,7	+ 25,1	- 0,3
991 .	+ 10,7	- 10,5	- 10,3	+ 23,6	- 0,2
980/1985 D	+ 7,5	+ 1,8	+ 2,0	+ 5,6	- 0,2
985/1991 D	+ 14,3	- 1,6	- 1,2	+ 16,1	- 0,4

Hinsichtlich des Beitrages der einzelnen Volkswirtschaftsbereiche zur Entstehung des Bruttoinlandsprodukts spiegeln sich die in den vorangegangenen Kapiteln dargestellten Tendenzen in entsprechenden Strukturveränderungen wider. Berechnet in Preisen des jeweiligen Jahres, ging der Anteil des Produzierenden Gewerbes von über 40 % 1980 auf ein Drittel 1991 zurück Ebenfalls drastisch gesunken ist in diesem Zeitraum auch der Anteil der Land- und Forstwirtschaft von 17 % auf nur noch reichlich 10 % im Jahre 1991. 1992 verringerte sich dieser Anteil weiter auf nur noch 7 %. Dagegen hat sich der Beitrag des Bereichs Handel und Gastgewerbe in den letzten Jahren deutlich erhöht und übertraf mit über 12 % bereits den Anteil der Land- und Forstwirtschaft. Seit 1988 konnten auch das Verkehrs- und Nachrichtenwesen und die übrigen Bereiche zulegen, die sich vor allem aus der dienstleistenden Wirtschaft zusammensetzen Die verschiedenen Dienstleistungszweige waren 1992 mit 24 % an der wirtschaftlichen Gesamtleistung beteiligt.

Handel und Dienstleistungen bilden somit gegenwärtig die Paradebranchen der ungarischen Wirtschaft. Viele Neugründungen kleiner Betriebseinheiten und das Ausnutzen von Marktlücken haben den tertiären Bereich stark wachsen lassen. Unter Einbeziehung aller Sektoren haben die kleinen Privatfirmen insgesamt im Gegensatz zu den staatlichen Unternehmen ihren Beitrag zum Bruttoinlandsprodukt von 200 Mrd. Ft 1991 auf 290 Mrd. Ft 1992 steigern können.

# 16.2 Entstehung des Bruttoinlandsprodukts zu Marktpreisen

				Daru	ınter		Γ	]
Jahr	Brutto- inlands- produkt zu Markt- preisen	Land- und Forstwirt- schaft, Fischerei	Produ- zierendes Gewerbe	Verar- beitendes Gewerbe	Bau- gewerbe	Handel und Gast- gewerbe	Verkehr und Nach- richten- wesen	Übrige Bereiche
		in	jeweiligen l	Preisen (Mr	d. Ft)			
1980	721,0	123,5	296,8	243,4				300,7
1985	1 033,7	166,6	425,9	351,9				441,2
1986	1 088,8	182,6	440,0	361,0				466,2
1987	1 226,4	189,2	494,6	402,3				542,6
1988	1 452,1	209,8	527,4	430,3	97,1	126,1	101,4	487,4
1989	1 730,4	235,5	630,0	515,3	114,7	157,8	124,2	582,9
1990	2 079,5	261,2	673,8	558,1	115,7	266,6	143,5	734,4
1991	2 301,5	234,8	770,0	636,3	133,7	284,9	192,4	819,4
Verände	rung gege	nüber dem '	Vorjahr bzv	v. jahresdur	chschnittli	che Zuwac	hsrate in %	
1986	+ 5,3	+ 9,6	+ 3,3	+ 2,6				+ 5,7
1987	+ 12,6	+ 3,6	+ 12,4	+ 11,4	,			+ 16,4
1988	+ 18,4	+ 10,9	+ 6,6	+ 7,0	,			
1989	+ 19,2	+ 12,2	+ 19,5	+ 19,8	+ 18,1	+ 25,1	+ 22,5	+ 19,6
1990	+ 20,2	+ 10,9	+ 7,0	+ 8,3	+ 0,9	+ 68,9	+ 15,5	+ 26,0
1991	+ 10,7	- 10,1	+ 14,3	+ 14,0	+ 15,6	+ 6,9	+ 34,1	+ 11,6
1980/1985 D	+ 7,5	+ 6,2	+ 7,5	+ 7,7				+ 8,0
1985/1991 D	+ 14,3	+ 5,9	+ 10,4	+ 10,4	+ 11,3 <sup>a)</sup>	+ 31,2 <sup>a)</sup>	+ 23,8 <sup>a)</sup>	
		in	Preisen vo	on 1987 (Mr	d. Ft)			
1980	1 057,3	162,5	438,2					456,7
1985	1 156,0	188,5	477,8					489,8
1986	1 173,5	195,1	475,9					502,4
1987	1 226,4	189,2	494,6					542,6
1988	1 220,9	204,2	457,4					559,4
1989	1 222,4	204,1	451,3					567,0
1990	1 173,9	192,4	407,8					573,7
1991	1 051,1	171,0	339,2					540,9
Verände	rung gege	nuber dem	Vorjahr bzv	v. jahresdu	rchschnittli	iche Zuwac	hsrate in %	,
1986	+ 1,5	+ 3,5	- 0,4					+ 2,6
1987	+ 4,5	- 3,0	+ 3,9					+ 8,0
1988	- 0,5	+ 7,9	- 7,5					+ 3,1
1989	+ 0,1	- 0,0	- 1,3			*	-	+ 1,4
1990	- 4,0	- 5,7	- 9,6		*			+ 1,2
1991	- 10,5	- 11,1	- 16,8					- 5,7
1980/1985 D	+ 1,8	+ 3,0	+ 1,7					+ 1,4
1985/1991 D	- 1,6	- 1,6	- 5,5					+ 1,7

a) 1988/1991 D.

Auf der Verwendungsseite des Bruttoinlandsprodukts dominiert weiterhin der inländische Verbrauch mit einem Anteil von rd. 80 % im Jahre 1992. Da die Realeinkommen der Bevölkerung in den letzten Jahren gesunken sind, entwickelte sich auch der private Verbrauch rückläufig. Sein auch im Vergleich zu westlichen Industrieländern immer noch hoher Anteil belief sich 1992 auf 69 %, wobei auch in diesem Jahr infolge des Außenhandelsdefizits im Lande mehr konsumiert werden konnte, als produziert worden war. Infolge der strikten Sparpolitik der Regierung stagniert der Staatsverbrauch mit einem Anteil von 12 %.

Die anhaltende Rezession findet ebenfalls ihren Ausdruck in der rückläufigen Entwicklung der Bruttoanlageinvestitionen Während 1980 noch fast 30 % des Bruttoinlandsproduktes für Investitionen verwendet werden konnten, sank dieser Anteil bis 1992 auf 20 %. Durch die stark verringerte eigene Investitionskraft des Landes sanken die Anlageinvestitionen 1991 real um 5,5 % gegenüber dem Vorjahr; 1992 gingen sie noch einmal um 8 % zurück. Daran zeigt sich, daß der größte Teil der ungarischen Unternehmen derzeit nicht in der Lage ist, Investitionen aus eigenem Aufkommen zu tätigen. Neben der finanziellen Situation dämpfen aber auch die hohen Kreditzinsen und Absatzschwierigkeiten bei vielen Erzeugnissen die Investitionsneigung.

Von den Investitionen des Jahres 1992 entfielen 43 % auf Bauprojekte und 47 % auf Ausrüstungsinvestitionen. 41 % der Investitionen wurden in der Industrie getätigt, 19 % gingen in den Bereich Post- und Fernmeldewesen, aber nur 2 % betrafen die Landwirtschaft. Die staatlichen Investitionen wurden fast ausschließlich zur Verbesserung der Infrastruktur verwendet.

16.3 Verwendung des Bruttoinlandsprodukts zu Marktpreisen

	Brutto-						Ausfuhr	Einfuhr
Jahr	inlands- produkt zu Markt- preisen (Sp 6 + Sp 7 - Sp. 8)	Privater Verbrauch	Staats- verbrauch	Brutto- anlage- investi- tionen	Vor- rats- veran- derung	Letzte in- landische Verwen- dung (Sp 2 bis Sp 5)		ren und istungen
	1	2	3	4	5	6	7	8
		in j	eweiligen F	Preisen (Mr	d. Ft)			
1980	721,0	441,2	74,1	207,7	+ 13,6	736,6	281,8	297,4
1985	1 033,7	649,3	104,6	232,1	+ 26,3	1 012,3	436,2	414,8
1986	1 088,8	695,5	116,0	261,2	+ 31,5	1 104,2	431,6	447,0
1987	1 226,4	778,5	126,3	303,5	+ 24,0	1 232,3	464,4	470,3
1988	1 452,1	886,8	168,5	295,5	+ 62,6	1 413,4	530,3	491,7
1989	1 730,4	1 050,4	177,7	347,9	+ 97,0	1 673,0	620,9	563,5
1990	2 079,5	1 282,5	221,8	369,6	+ 129,6	2 003,5	669,0	593,0
1991	2 301,5	1 552,0	304,0	424,9	+ 22,6	2 303,5	784,6	786,6

## 16.3 Verwendung des Bruttoinlandsprodukts zu Marktpreisen

	Brutto-						Ausfuhr	Einführ
Jahr	inlands- produkt zu Markt- preisen (Sp. 6 + Sp 7 - Sp 8)	Privater Verbrauch	Staats- verbrauch	Brutto- anlage- investi- tionen	Vor- rats- veran- derung	Letzte in- landische Verwen- dung (Sp 2 bis Sp 5)		ren und Istungen
	1	2	3	4	5	6	7	8
Verànde	rung geger	nuber dem \	orjahr bzw	, jahresdur	chschnittli	che Zuwaci	nsrate in %	
986	+ 5,3	+ 7,1	+ 10,9	+ 12,5	x	+ 9,1	- 1,1	+ 7,8
1987	+ 12,6	+ 11,9	+ 8,9	+ 16,2	x	+ 11,6	+ 7,6	+ 5,2
988	+ 18,4	+ 13,9	+ 33,4	- 2,6	x	+ 14,7	+ 14,2	+ 4,6
989	+ 19,2	+ 18,4	+ 5,5	+ 17,7	X	+ 18,4	+ 17,1	+ 14,6
990	+ 20,2	+ 22,1	+ 24,8	+ 6,2	x	+ 19,8	+ 7,7	+ 5,2
991	+ 10,7	+ 21,0	+ 37,1	+ 15,0	x	+ 15,0	+ 17,3	+ 32,6
980/1985 D	+ 7,5	+ 8,0	+ 7,1	+ 2,2	х	+ 6,6	+ 9,1	+ 6,9
985/1991 D .	+ 14,3	+ 15,6	+ 19,5	+ 10,6	x	+ 14,7	+ 10,3	+ 11,3
		ın	Preisen vo	n 1987 (Mr	d. Ft)			
1980	1 057,3	682,8	107,1	300,5	+ 36,2	1 126,6	340,8	410,1
985	1 156,0	738,4	120,1	256,6	+ 33,2	1 148,2	452,1	444,3
986	1 173,5	745,0	125,9	274,5	+ 42,5	1 187,8	442,3	456,6
987	1 226,4	778,5	126,3	303,5	+ 24,0	1 232,3	464,4	470,3
988	1 220,9	746,3	133,6	278,1	+ 38,9	1 196,9	496,4	472,4
989	1 222,4	759,7	125,9	290,6	+ 24,8	1 201,0	502,4	481,0
1990	1 173,9	720,9	133,5	266,8	+ 22,9	1 144,1	488,7	458,9
	1 051,1	652,6	136,8	252,1	- 13,0	1 028,4	446,3	423,6
Verande	erung geger	nuber dem '	Vorjahr bzw	ı. jahresdui	chschnittli	iche Zuwac	hsrate in %	
1986	+ 1,5	+ 0,9	+ 4,8	+ 7,0	x	+ 3,5	- 2,2	+ 2,8
987	+ 4,5	+ 4,5	+ 0,3	+ 10,6	x	+ 3,7	+ 5,0	+ 3,0
988	- 0,5	- 4,1	+ 5,8	- 8,4	x	- 2,9	+ 6,9	+ 0,5
989	+ 0,1	+ 1,8	- 5,8	+ 4,5	x	+ 0,3	+ 1,2	+ 1,8
990	- 4,0	- 5,1	+ 6,1	- 8,2	x	- 4,7	- 2,7	- 4,6
	- 10,5	- 9,5	+ 2,5	- 5,5	x	- 10,1	- 8,7	- 7,7
980/1985 D .	+ 1,8	+ 1,6	+ 2,3	- 3,1	x	+ 0,4	+ 5,8	+ 1,6
1985/1991 D	- 1,6	- 2,0	+ 2,2	- 0,3	x	- 1,8	- 0,2	- 0,8

Von großer Tragweite fur die Erneuerung der ungarischen Wirtschaftsstruktur ist angesichts der Überschuldung vieler Unternehmen und der angespannten Haushaltslage der Zustrom auslandischen Kapitals Die Kooperation mit westlichen Unternehmen kann auf eine lange Tradition zurückblicken und hat sich in den letzten Jahren sprunghaft weiterentwickelt. Allein 1992 wurden 4 101 Gemeinschaftsunternehmen - fast ausschließlich GmbH - neu registriert. Damit stieg ihre Gesamtzahl Ende 1992 auf 13 218 Darunter befinden sich Partner-

schaften mit solchen Großunternehmen wie General Motors, Suzuki, General Electric, Allianz oder Siemens. Die ausländischen Direktinvestitionen betrugen 1992 knapp 1,5 Mrd. US-\$ und lagen damit etwas unter der Summe von 1991. Dennoch hat Ungarn im Vergleich zu anderen mittel- und osteuropäischen Ländern auf diesem Gebiet eine Spitzenposition erreicht. Mitte 1992 belief sich der ausländische Kapitalzufluß pro Kopf der Bevölkerung in Ungarn auf 380 US-\$; in der damaligen CSFR waren es zum gleichen Zeitpunkt 64 US-\$, in Polen 26 US-\$.

16.4 Entwicklung der Joint Ventures in Ungarn

Jahr	Anzahl	Auslandisches Kapital (Mill US-\$)			
		jahrlich	kumulativ		
1972 - 1988	250		250		
1989	1 350	300	550		
1990	5 693	900	1 450		
1991	9 117	1 700	3 150		
1992	13 218	1 470	4 620		

In den ersten drei Quartalen des Jahres 1993 hat sich die Anzahl der Joint Ventures um 3 040 auf 16 258 erhöht. In diesem Jahr haben die auslandischen Direktinvestitionen mit 2,2 Mrd. US-\$ einen neuen Rekordwert erreicht.

Über die Hälfte des investierten Auslandskapitals floß bisher in das Produzierende Gewerbe, jedoch sind die meisten Gemeinschaftsunternehmen im Handel angesiedelt. Bei Neugrundungen geht der Trend weiter in Richtung auf Industrie- und Dienstleistungsbetriebe.

16.5 Branchenstruktur der Joint Ventures 1992 \*)

		Auslandisches	Gesamtes		
Branche	Anzahl	Kapital (Mrd Ft)			
Verarbeitende Industrie	2 648	146,9	295,7		
Nahrungs- und Genußmittel	301	47,6	80,7		
Textilien, Bekleidung, Leder	345	7,6	17,6		
Holz- und Papiererzeugnisse, Verlage und Druckereien	449	9,8	18,1		
Chemische, Gummi- und Kunst- stofferzeugnisse	278	17,3	53,6		
Steine und Erden	116	13,3	29,7		
Metallbearbeitung	311	11,3	22,0		
Maschinen und Ausrustungen	724	38,1	70,4		
Andere	124	1,9	3,6		
Verkehr, Lagerwirtschaft und					
Nachrichtenwesen	544	5,0	13,6		
Gesundheits- und Sozialwesen	103	0,9	1,7		

Fortsetzung s nächste Seite

16.5 Branchenstruktur der Joint Ventures 1992 \*)

Daniel -	A 6.1	Ausländisches	Gesamtes		
Branche	Anzahl	Kapital (	Kapıtal (Mrd. Ft)		
Gastgewerbe	482	7,9	16,1		
geräten	6 023	31,5	85,4		
inanzwesen	101	26,6	45,0		
Sonstige Branchen	3 317	39,1	88,4		
Insgesamt	13 218	257,9	546,0		

<sup>\*)</sup> Stand Jahresende.

Der Kapitalanteil der ausländischen Investoren stieg seit 1989 im Durchschnitt von 24 % auf fast 40 % bei den neugegründeten Gemeinschaftsunternehmen, wobei das Gründungskapital dieser Firmen von Jahr zu Jahr immer kleiner wurde. 1991 besaßen 37 % der registrierten Joint Ventures ein Kapital von weniger als 13 000 US-\$, weitere 42 % verfügten über ein Kapital zwischen 13 000 und 130 000 US-\$ und nur 6 % waren mit mehr als 1,3 Mill. US-\$ ausgestattet. Nur bei 21 von ca. 5 500 Gemeinschaftsunternehmen überstieg die ausländische Beteiligung 10 Mill. US-\$.

Der Anteil der völlig in ausländischen Besitz gelangenden Unternehmen belief sich bei den Neugründungen des Jahres 1992 auf etwa 37 %. Ein Viertel aller Bauunternehmen und 40 % ihres Kapitals befinden sich in ausländischer Hand. Im Maschinen- und Fahrzeugbau liegt die ausländische Beteiligung bei 30 %.

Nach der Höhe der Auslandsinvestitionen in Ungarn nehmen die Vereinigten Staaten derzeit mit einem Anteil von 22 % am ausländischen Kapital die Spitzenposition ein, gefolgt von Deutschland mit 12 % und Österreich mit 10 %. Bei den Investoren aus den Vereinigten Staaten handelt es sich vor allem um einige große multinationale Konzerne, während bei den Joint Ventures mit deutscher und österreichischer Beteiligung vorwiegend kleine und mittelständische Unternehmen als Partner auftreten.

In Übereinstimmung mit der Haushaltslage und dem Kapitalmangel ist die ungarische Beteiligung an ausländischen Unternehmen bisher eher zurückhaltend. Joint Ventures wurden vor allem in osteuropäischen Ländern gegründet, um die unterbrochenen Geschäftsbeziehungen wieder aufzubauen. Von den Ende September 1993 bestehenden Gemeinschaftsunternehmen im Ausland mit ungarischer Beteiligung befinden sich die meisten auf dem Gebiet der Gemeinschaft Unabhängiger Staaten (131), gefolgt von Rumänien (101) sowie von Tschechien und der Slowakei (32). In diesen Landern entfallen auf eine Beteiligung durchschnittlich 1 Mill. Ft. Die Zahl der Joint Ventures mit ungarischen Partnern in westlichen Ländern war in Deutschland (18) und Österreich (9) am höchsten. In diese gemischten Unternehmen wurden pro Firma durchschnittlich 5 Mill. Ft investiert. Insgesamt belief sich die ungarische Kapitalausfuhr Ende September 1993 auf mehr als 11 Mrd. Ft.

## 17 ZAHLUNGSBILANZ

Die Zahlungsbilanz gibt ein zusammengefaßtes Bild der wirtschaftlichen Transaktionen zwischen In- und Ausländern. Sie gliedert sich in die Leistungsbilanz und in die Kapitalbilanz. In der Leistungsbilanz werden die Waren- und Dienstleistungsumsätze sowie die Übertragungen dargestellt, die im Berichtszeitraum stattgefunden haben. Unter den Übertragungen sind die Gegenbuchungen zu den Güter- und Kapitalbewegungen zu finden, die unentgeltlich erfolgt sind. Die Summe der Salden aus dem Warenverkehr, aus dem Dienstleistungsverkehr sowie aus den Übertragungen ergibt den Saldo der Leistungsbilanz. In der Kapitalbilanz werden die Kapitalbewegungen in der Regel als Bestandsveränderungen der verschiedenen Arten von Ansprüchen und Verbindlichkeiten nachgewiesen. Als Saldo der Kapitalbilanz erhält man die Zu- (+) bzw. Abnahme (-) des Netto-Auslandsvermögens.

Bei der Beurteilung der in der Zahlungsbilanz aufgezeigten Entwicklungen und Strukturen ist zu beachten, daß diese aus methodischen Gründen von den Angaben der Außenhandelsstatistik wie auch von den in den Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen ermittelten Ergebnissen für den Waren- und Dienstleistungsverkehr abweichen können, so daß vergleichende Betrachtungen nicht oder nur mit Einschränkungen möglich sind.

Die Angaben zur Zahlungsbilanz beruhen auf Veroffentlichungen des International Monetary Fund/IMF (Balance of Payments Statistics), der sich seinerseits auf amtliche Meldungen der Nationalbank Ungarns stützt.

Innerhalb der ungarischen Zahlungsbilanz weist die Handelsbilanz dank der positiven Entwicklung des ungarischen Außenhandels bis 1991 einen Aktivsaldo aus Nach dem Rückgang der Exporte in der zweiten Halfte des Jahres 1992 konnte die Handelsbilanz in diesem Jahr nicht mehr ganz ausgeglichen werden 1993 setzte sich die Schrumpfung der Ausfuhr verstärkt fort, so daß am Jahresende ein negativer Saldo zu erwarten ist

Die Tourismusbilanz hat seit Jahren einen Überschuß zu verzeichnen Obwohl 1992 bedeutend mehr Devisen für Auslandsreisen als im Vorjahr verkauft wurden, wird auch für dieses Jahr mit einem Plus gerechnet, das um 5 % hoher ist als 1991. Das liegt daran, daß einerseits ein beträchtlicher Teil der nach einer spurbaren Anhebung des entsprechenden Freibetrages angekauften Reisedevisen auf Sparkonten angelegt wurde; andererseits erhöhten sich trotz rücklaufiger Besucherzahlen die Ausgaben der auslandischen Touristen gegenüber dem Vorjahr um über 20 %

Die Dienstleistungsbilanz weist dennoch weiterhin ein Defizit aus. Dies ist in erster Linie auf die hohen Zinszahlungsverpflichtungen zurückzuführen, die die Einnahmen aus Kapitalerträgen um ein Mehrfaches übersteigen. Da die Zinseinnahmen 1992 den 1991 erzielten Betrag übertrafen und die Zinsüberweisungen sich im Rahmen des Vorjahresbetrages bewegten, ging die Belastung im Zinsverkehr 1992 gegenüber dem Vorjahr um 9 % zurück.

Bei der Leistungsbilanz konnte 1992 wie in den beiden Vorjahren erneut ein Überschuß erzielt werden, der aus den positiven Übertragungssalden vor allem im privaten Bereich resultiert. Auch für 1993 wird mit einem Leistungsbilanzüberschuß gerechnet.

In der leider nur unvollständig vorliegenden Kapitalbilanz kommt nicht zum Ausdruck, daß 1992 ungarische Privatunternehmen erstmals größere Kreditbeträge in Höhe von insgesamt 700 Mill. US-\$ im Ausland aufgenommen haben. Die ausländischen Direktinvestitionen lagen leicht über dem Vorjahreswert und erreichten kumulativ einen Betrag von über 3,4 Mrd US-\$. Die ungarischen Währungsreserven erhöhten sich 1992 um rd. 770 Mill. US-\$ und beliefen sich insgesamt auf 4,7 Mrd US-\$; sie decken damit etwa fünf Monatseinfuhren.

17.1 Entwicklung der Zahlungsbilanz

Mill. US-\$ \*)

Gegenstand der Na	chweisung	19	B5 	1	988	1	1989		1990	1	991		1992
			L	eistu	ngsbila	nz							
Warenverkehr		<b>\</b>											
(fob-Werte)	Ausfuhr	8	578		9 989		10 493		9 151		9 688		10 097
	Einführ	8	130		9 406		9 450		8 617		9 330		10 108
Saldo der Handelsbilan	z	+	448	+	583	+	1 043	+	534	+	358	-	11
Transportleistungen 1)	Einnahmen	1	92		65		69		47		54		
	Ausgaben	ļ	331		441		457		222		143		
Reiseverkehr	Einnahmen		458		865		984		985		1 036		
	Ausgaben		199		711		1 144		585		497		
Kapıtalertrage	Einnahmen	)	195		240		231		329		340		462
	Ausgaben	1	062		1 332		1 625		1 743		1 717		1 713
Regierungs-	Einnahmen		6		21		28						
	Ausgaben		44		75		57						
Sonstige Dienst-													
leistungen	Einnahmen		66		96		210		1 803		1 418		3 367
	Ausgaben	Ì	149		-		-		1 557		1 312		2 611
Dienstleistungen		ļ											
ınsgesamt	Einnahmen		817		1 287		1 522		3 165		2 848		3 829
	Ausgaben	1	785		2 559		3 283		4 107		3 669		4 324
Saldo der Dienstleistun	gsbilanz	-	968	-	1 272	-	1 761	-	942	-	821		495
Private Ubertragungen	Einnahmen		65		117		130		1 592		2 542	٦	843
	Ausgaben	ļ	-		-		-		798		1 708	[	043
Staatliche Uber-												_	
tragungen	Saldo		-		-		-	-	7	+	34	+	15
Saldo der Übertragunge	en	+	65	+	117	+	130	+	787	+	867	+	858
Saldo der Leistungsbila	nz	-	455	-	572	-	588	+	379	+	403	+	352

Fortsetzung s nächste Seite

## 17.1 Entwicklung der Zahlungsbilanz

Mill. US-\$ \*)

Gegenstand der Nachweisung	_1	985	1!	988	1!	989	1	990	1	991	1	992
		Kapi	talbi	lanz (S	alde	n)						
Direkte Kapitalanlagen Ungarns im Ausland		-		_		~		-		-		
Direkte Kapitalanlagen des Auslands in Ungarn		-		-				-	-	1 462	-	1 479
Portfolio-Investitionen	1	-		-		-		-		-		-
Sonstige Kapitalanlagen	ļ											
Langfristiger Kapitalverkehr												
des Staates	-	1 695	-	422	-	1 280	-	241	-	759	+	1 513 <sup>a)</sup>
der Geschaftsbanken		-		-		-		-		-		-
anderer Sektoren		-		-		•		-		-		-
Kurzfristiger Kapitalverkehr	1											
des Staates	+	612	-	173	+	358	+	950	+	511		
der Geschaftsbanken	+	43	+	43	+	21	+	621	+	243	-	588
anderer Sektoren	-	26	-	128		-	+	122	-	6	+	138
Ubrige Kapitaltransaktionen <sup>2)</sup>	1	-		-		-		-		-		-
Ausgleichsposten zu den		39	+	150	+	215	+	20	_	128	+	1
	-	575		7	-	43	_	432	+	1 922	+	769
Währungsreserven 4)	+		+	-	-	729		1 040	+	321	+	354
Saldo der Kapıtalbılanz	] [	530	-	523	-		+	661		82	т	2
Ungeklarte Betrage	+	75	-	50	+	141	-	001	+	62	-	2

<sup>\*) 1</sup> US-\$ = 1985 50,119 Ft, 1988 50,413 Ft, 1989 59,066 Ft; 1990 63,206 Ft, 1991 74,735 Ft, 1992 78,988 Ft

<sup>1)</sup> Einschl Frachten und Warenversicherung - 2) Verbindlichkeiten gegenuber auslandischen Wahrungsbehörden und staatlich geforderte Kreditaufnahme zum Zahlungsausgleich - 3) Gegenbuchungen zur Zuteilung von Sonderziehungsrechten, zu den Goldgeschaften der Wahrungsbehorden mit Inländern sowie zum Ausgleich bewertungsbedingter Anderung der Wahrungsreserven - 4) Veranderung der Bestande einschl bewertungsbedingter Änderung

a) Einschl Kurzfristiger Kapitalverkehr

## 18 PRIVATISIERUNG

Kernstück der marktwirtschaftlichen Neuorganisation in Ungarn ist die schrittweise Reduzierung des Anteils von Betrieben in Staatseigentum und die Steigerung des privaten Eigentums in der Wirtschaft. Während dieser Prozeß bis Anfang 1990 überwiegend spontan verlief, wurde im März 1990 eine Staatliche Vermögensagentur gebildet, die die weitere Privatisierung steuern und überwachen sollte mit der Maßgabe, den größten Teil der Staatsbetriebe in Privatbesitz überzuführen. Außerdem wurde später eine Staatsholding gegründet, die die Aufgabe hat, die in Staatseigentum verbleibenden Unternehmen bzw. den Staatsanteil für privatisierte Unternehmen zu verwalten. 1992 wurden dem Institut für Staatseigentum zunächst 100 bis 150 Betriebe unterstellt; gegen 80 bis 120 Betriebe wurden Konkursverfahren eingeleitet.

Die Privatisierung erfolgte in Ungarn grundsätzlich über öffentliche Ausschreibungen; allerdings war die Einschaltung privater Beraterfirmen aus dem In- und Ausland vorgeschrieben. 1992 wurde die Privatisierungsgesetzgebung mit dem Ziel verändert, durch Einräumung von Vorzugsbedingungen mehr Inländer am Erwerb ausländischer Unternehmen zu beteiligen. Im März 1994 wurde ein weiteres Programm gestartet, um vor allem Kleininvestoren den Kauf von Aktien zu erleichtern. Im Ergebnis dieser Bemühungen haben bisher über 1,5 Mill. Einheimische in irgendeiner Form Privateigentum erworben

Seit Beginn des Privatisierungsprogramms bis Ende Oktober 1993 wurden 1 034 ehemalige Staatsbetriebe (43 %) in Aktiengesellschaften oder GmbH umgewandelt. Gleichzeitig nahm der Wert des privatisierten Vermögens ständig zu.

18.1 Verlauf der Privatisierung der staatlichen Unternehmen \*)

Gegenstand der Nachweisung	1990 <sup>1)</sup>	1991	1992	1993 <sup>2)</sup>
Bestatigte Umwandlungen von Staats- in Privatbetriebe	27	218	658	690
Buchwert vor der Umwandlung (Mrd Ft)	26,2	345,1	720,0	734
Transaktionswert nach der Umwandlung (Mrd. Ft)	41,5	465,2	1 380,2	1 394,6

<sup>\*)</sup> Stand Jahresende

Weitere 412 Unternehmen befanden sich Ende Februar 1993 in Umwandlung. Die Nettoerlöse der ungarischen Privatisierungsmaßnahmen stiegen von 10 Mrd. Ft 1990 auf 30 Mrd. Ft 1991 und 70 Mrd. Ft 1992. 1993 wurden 78 Mrd. Ft erzielt, wovon zwei Drittel von inländischen Investoren stammten.

<sup>1)</sup> Stand Marz - 2) Stand Februar

Auch die Entwicklung der Unternehmensstruktur belegt, daß die Privatisierung erst in den letzten beiden Jahren richtig in Gang gekommen ist.

18.2 Entwicklung der Unternehmensstruktur

	Staatliche Aktien- GmbH Unternehmen gesellschaften			Joint ventures
Jahr	Anz	Anzahl (Jahresende)		
989	2 400	307	4 484	1 350
990	2 363	646	18 317	5 693
991	2 233	1 072	41 206	9 117
992	1978	1 423	50 981	13 218
993	1 407	2 055	65 527	16 258 <sup>a)</sup>

a) Stand: Ende September

Bis zum Jahresende 1993 hat sich die Zahl der Staatsunternehmen auf 1 130 verringert, während die Anzahl der Aktiengesellschaften auf 2 375 und die der GmbH auf 72 897 gestiegen ist. Die Liste der noch zu veräußernden Objekte umfaßte zu diesem Zeitpunkt aber noch 200 Unternehmen und 800 Wirtschaftsgemeinschaften, von denen die meisten saniert werden müssen.

Im Ergebnis der Entstaatlichung der Betriebe und Einrichtungen entfielen 1993 bereits 40 % des Bruttosozialprodukts auf den privaten Sektor. Dennoch verläuft der Privatisierungsprozeß langsamer als in anderen osteuropäischen Ländern. So erwirtschafteten private Firmen im gleichen Jahr in Polen 60 % und in der Tschechischen Republik, wo die Reformen vergleichsweise spät begannen, 42 % des Bruttosozialprodukts.

Während die kapitalstarken ausländischen Investoren im letzten Jahr vor allem an Unternehmen der Telekommunikation sowie der Ol- und Lebensmittelindustrie interessiert waren, kauften die ungarischen Erwerber insbesondere kleine und mittelständische Unternehmen oder Betriebsteile. Das Gastgewerbe, der Einzelhandel und das Handwerk sind zu großen Teilen in privater Hand. Von 10 529 Einzelhandelsgeschäften waren 1992 bereits 7 636 (73 %) privatisiert. Im Bereich der Kosmetikindustrie und bei den Haushaltschemikalien ist die Privatisierung weitgehend abgeschlossen. Die profitablen Staatsunternehmen in der Zement- und Straßenbauindustrie, in der Tabakindustrie, in der Süßwarenindustrie sowie im Bereich der Keramik-, Glühlampen- und Kühlschrankherstellung sind ebenfalls verkauft. Insgesamt wird eingeschätzt, daß die Produktivität der privatisierten Unternehmen 1993 um 20 - 25 % höher als bei den in staatlichem Besitz befindlichen Betrieben war.

Das Privatisierungsprogramm für 1994 sicht u.a. vor, die begonnene Privatisierung der Banken, Verlage und der chemischen Industrie verstärkt festzusetzen und außerdem die Umwandlung der Staatsunternehmen im Landmaschinenbau, im Druckereigewerbe, in der Möbelindustrie und in der Energiebranche voranzubringen.

## 19 UMWELT

In Ungarn ist das Ministerium für Umwelt und Gebietsförderung zuständig für die Festlegung und Umsetzung der kurz- und mittelfristigen Umweltpolitik. Es steht vor der Aufgabe, die aus der planwirtschaftlichen Vergangenheit herrührenden Altlasten auf dem Gebiet der Umwelt zu beseitigen oder zumindest zu verringern und gleichzeitig die durch die Privatisierung der Wirtschaft bedingten neuen Probleme des Umweltschutzes zu lösen. Für viele der neu entstandenen Privatfirmen wird der Umweltschutz als Hindernis für die Erhöhung der Rentabilität angesehen, während umgekehrt das Verursacherprinzip zur Beseitigung von Umweltschäden angesichts der Fülle neugegründeter Unternehmen staatlicherseits schwer durchzusetzen ist. Für neue Konzepte steht dem Staat infolge hoher Verschuldung, steigender Arbeitslosigkeit und sinkenden Lebensstandards ohnehin nur ein begrenzter Spielraum zur Verfügung. Deshalb werden einige Projekte und Programme des Umweltschutzes durch die Europäische Gemeinschaft finanziell unterstützt und mit anderen europäischen Staaten bilaterale Abkommen zur internationalen Kooperation auf diesem Gebiet angestrebt. So ist z.B im Jahre 1993 ein neues Abkommen zwischen Ungarn und Deutschland über die Zusammenarbeit beim Umweltschutz abgeschlossen worden, das eine entsprechende Vereinbarung aus dem Jahre 1988 ersetzt und sich auf alle wichtigen Gebiete des Umweltschutzes erstreckt

Da das gegenwärtige Umweltniveau zu einem großen Teil von der Energiewirtschaft mitverursacht wird, nimmt der Energiebereich und dessen Umstrukturierung eine Schlüsselstellung
ein. Im September 1992 wurde mit Unterstützung der Europäischen Gemeinschaft in Budapest ein EG-Ungarisches Energiezentrum gebildet. Zu seinen Hauptaufgaben gehört die Erkundung und Verwirklichung von Möglichkeiten zur Rationalisierung der ınländischen Energieerzeugung und die Entwicklung erneuerbarer Energiequellen. Wichtige Bestandteile der
vom Parlament im April 1993 gebilligten Energiepolitik sind u a. die Erreichung einer höheren Effektivität der Energieverwendung und eines sparsameren Energieverbrauchs, die Einführung marktwirtschaftlicher Bedingungen in der Energieversorgung und die Entwicklung
eines marktgerechten Preisgefüges ohne Subventionen. Investitionen fur die Installation von
Rückhaltetechnologien zur Reduzierung der Schadstoffemissionen sind vorerst nur in begrenztem Umfang möglich.

Der überproportionale Aufbau der Schwerindustrie in Ungarn, die große Mengen an Staub, Ruß und Gasen in die Luft emittiert, ist ebenfalls eine wesentliche Ursache für die derzeitige Umweltbelastung. Ein großer Teil der Industrieanlagen ist unmodern und arbeitet auf der Grundlage veralteter Technologien, die umweltschädigend wirken Wenn trotzdem der Ausstoß von Schwefel- und Stickstoffdioxiden durch die ungarische Industrie in den letzten Jahren verringert werden konnte, ist das nicht in erster Linie das Ergebnis direkter Umweltschutzmaßnahmen. Hauptgrund für die Verminderung der Luftverschmutzung ist der starke Rückgang der Industrieproduktion insbesondere in der Metallurgie, der Baumaterialien- und chemischen Industrie, die zu den größten Schadstoffverursachern gehoren. Inwieweit dieser

positive Nebeneffekt der Rezession bei einem mittelfristig bevorstehenden Aufschwung aufrecht erhalten werden kann, bleibt abzuwarten.

Die allgemeine Tendenz einer sinkenden Luftverunreinigung ist nicht in allen Landesteilen zu beobachten und ist in den einzelnen Regionen auch unterschiedlich stark ausgeprägt. Wie die folgende Übersicht zeigt, verläuft die Luftverschmutzung in ausgewählten Städten differenziert und auch nach Schadstoffarten bzw. Jahreszeiten unterschiedlich.

19.1 Luftverunreinigung in ausgewählten Städten

		1989/	1990	1991/	1992	1992/	
Stadte	Einheit	Sommer	Winter	Sommer	Winter	Sommer	Winter
			C	lurchschnittlic	he Messung	en	
			Staub <sup>1)</sup>				
3udapest	g/m <sup>2</sup> je Monat	6,6	5,1	7,4	5,6	8,1	4,3
Debrecen .	g/m <sup>2</sup> je Monat	4,8	4,9	6,8	3,3	6,5	4,4
Gyor	g/m <sup>2</sup> je Monat	8,1	8,3	2,8	4,1	9,4	5,3
<i>f</i> liskolc	g/m <sup>2</sup> je Monat	11,4	9,1	10,5	5,9	5,1	5,1
Pécs .	g/m <sup>2</sup> je Monat	7,5	5,8	7,8	4,7	6,6	5,0
Szeged	g/m <sup>2</sup> je Monat	10,3	5,3	7,5	8,2	8,3	6,2
Dunaújváros	g/m <sup>2</sup> je Monat	24,2	28,1	22,6	20,7	21,2	22,0
Ózd ,	g/m <sup>2</sup> je Monat	12,5	13,8	12,9	9,3	8,2	8,8
Salgotarján	g/m <sup>2</sup> je Monat	8,4	5,6	9,5	4,7	6,9	4,4
Szombathely .	g/m <sup>2</sup> je Monat	7,8	3,5	5,6	3,2	7,2	3,3
Tatabánya .	g/m <sup>2</sup> je Monat	15,6	19,0	17,7	14,8	9,7	12,0
Várpalota	g/m <sup>2</sup> je Monat	16,8	12,0	9,1	8,7	9,6	8,6
		Schw	efelhaltige/	s Gas <sup>2)</sup>			
Budapest	μg/m <sup>3</sup>	8,2	23,1	11,0	17,8	12,9	23,
Debrecen .	μg/m <sup>3</sup>	18,9	34,0	12,7	35,0	21,5	45,
Győr	μg/m <sup>3</sup>	5,5	26,4	13,6	42,2	36,2	40,
Miskolc	μg/m <sup>3</sup>	6,8	42,8	15,3	96,9	7,6	44,
Pecs .	μg/m <sup>3</sup>	15,0	58,9	13,3	29,0	9,2	26,
Szeged	μg/m <sup>3</sup>	0,4	8,7	0,2	5,6	0,0	2,
Dunaújváros	μg/m <sup>3</sup>	6,5	16,1	4,6	7,3	2,7	9,

Fortsetzung s. nächste Seite

19.1 Luftverunreinigung in ausgewählten Städten

		1989/	1990	1991/	1992	1992/	1993					
Städte	Einheit	Sommer	Winter	Sommer	Winter	Sommer	Winter					
	-		durchschnittliche Messungen									
Ózd	μg/m <sup>3</sup>	3,6	16,6	13,6	63,9	7.3	46,2					
Salgótarján	μg/m <sup>3</sup>	13,8	56,7	9,1	22,4	8,4	22,3					
Szombathely	μg/m <sup>3</sup>	3,9	34,0	5,0	34,3	2,3	23,4					
Tatabánya	μg/m <sup>3</sup>	21,2	126,4	18,7	102,5	16,6	83,0					
/árpalota	μg/m <sup>3</sup>	0,5	25,2	0,2	25,8	3,0	12,8					
		Stic	ckstoffdioxi	d <sup>3)</sup>								
Budapest	μg/m <sup>3</sup>	42,8	39,0	46,0	43,6	50,4	54,1					
Debrecen	μg/m <sup>3</sup>	20,6	48,2	32,4	45,1	27,4	31,7					
∃yór	μg/m <sup>3</sup>	8,6	31,6	38,3	44,8	63,9	32,8					
Aıskolc	μg/m <sup>3</sup>	15,3	33,1	17,7	40,0	22,6	33,5					
Pécs	μg/m <sup>3</sup>	7,9	60,1	33,1	40,7	36,4	46,7					
Szeged	μg/m <sup>3</sup>	11,1	44,7	25,7	23,7	17,0	32,9					
Dunaújváros	μg/m <sup>3</sup>	9,3	29,0	23,7	22,1	19,0	22,9					
	μg/m <sup>3</sup>	17,0	45,2	17,5	34,5	22,7	32,7					
Salgótarján	μg/m <sup>3</sup>	9,4	41,3	16,9	31,5	22,3	39,5					
szombathely .	μg/m <sup>3</sup>	14,4	42,4	24,3	34,5	23,2	32,9					
atabánya .	μg/m <sup>3</sup>	17,6	41,0	32,0	39,7	36,2	47,9					
/árpalota	μg/m <sup>3</sup>	3,6	23,2	21,0	22,5	12,3	14,4					

<sup>1)</sup> Schadstoffobergrenze 1989/1990 12,5 g/m² je Monat; 1991/1993· 16 g/m² je Monat - 2) Schadstoffobergrenze 1989/1990 150  $\mu$ g/m³, 1991/1993· 70  $\mu$ g/m³ - 3) Schadstoffobergrenze 1989/1990. 85  $\mu$ g/m³, 1991/1993· 70  $\mu$ g/m³ (1  $\mu$ g = 10<sup>-6</sup>g).

Ein weiterer Bereich auf dem Gebiet der Umweltgefährdung ist die Verunreinigung der Oberflächengewässer und des Grundwassers durch Industrie und Landwirtschaft Die Wasserqualität wird außerdem dadurch belastet, daß erhebliche Teile der Abwässer der Gemeinden ungeklärt in Flüsse und Secn eingeleitet werden. Ende 1990 waren 90 % der Bevölkerung an das Wasserleitungsnetz angeschlossen. In den letzten beiden Jahren wurden 1 222 km Wasserleitungen neu gelegt, die Kapazität der Klaranlagen wurde um eine Leistung von 31 000 m³/Tag erweitert. Dennoch läßt die Wasserqualität oft zu wünschen übrig, da fast zwei Drittel der Trinkwasserquellen vor allem durch fehlende Kanalisation in vielen Gemeinden bedroht sind. Die Schere zwischen Wasserleitungsnetz und Kanalisation klafft gegenwärtig noch um 44 % auseinander. In 20 % aller an das Wasserleitungsnetz angeschlossenen Haushalte ist die natürliche Arsen-, Eisen- oder Mangankonzentration des Wassers höher als erlaubt In 400 Gemeinden ist das Leitungswasser durch Nitrat verunreinigt. Es gibt jedoch Anzeichen dafür, daß die schrumpfende Produktion in Industrie und Landwirtschaft in Verbindung mit durchgeführten Schutzmaßnahmen insgesamt zu einer Verbesserung der Wasserqualität, auch der des Trinkwassers, geführt hat. So galt der Fluß Sajó in Nordostungarn Mitte der 80er Jahre als toter Fluß Heute ist sein Wasser wieder klar und voller Fische

Wie folgende Tabelle zeigt, ist der Wasserverbrauch der Volkswirtschaft bis 1990 ständig gestiegen. 1991 trat eine gewisse Reduzierung ein, die sich 1992 fortgesetzt haben dürfte.

19.2 Wasserverbrauch durch die Volkswirtschaft

Mill. m3

Gegenstand der Nachweisung	1975	1980	1985	1990	1991
Insgesamt	3 743,9	4 585,0	5 706,0	7 784,7	
Wasserwirtschaft , ,	1 375,1	1 386,7	1 309,2	1 774,0	1 454,2
Trinkwasser	614,0	792,7	833,2	888,9	872,4
Wasser fur industrielle Zwecke	68,0	64,0	71,8	66,1	62,3
Wasser für landwirtschaftliche Zwecke	693,1	530,0	404,2	819,0	519,5
Selbstversorger sonstiger Zweige	2 368,8	3 198,3	4 396,8	6 010,7	

Die Menge des klärungsbedürftigen Abwassers ist im Zeitraum von 1985 bis 1991 um 5 % zurückgegangen, während sich das vorhandene Nutzwasseraufkommen in der gleichen Periode um 35 % erhöht hat. Vom klärungsbedürftigen Abwasser wurde 1991 28 % geklärt. 62 % teilweise geklärt und 10 % nicht geklärt 1975 hatte der Anteil des ungeklärten Abwassers noch 44 % betragen.

19.3 Abwasserbehandlung

Mill, m3

Gegenstand der Nachweisung	1975	1980	1985	1990	1991
Nutzwasser <sup>1)</sup>	2 157	1 259	3 884	3 889	5 227
Klarungsbedurftiges Abwasser .	873	951	1 016	970	967
Geklartes Abwasser	60	143	187	206	272
Teilweise geklartes Abwasser .	430	626	656	666	595
Nicht geklartes Abwasser	383	183	173	98	100

<sup>1)</sup> Bedarf keiner Klarung.

Ein großes Problem des Umweltschutzes ist die umweltfreundliche Beseitigung der ständig steigenden Siedlungsabfälle. So ist 1992 in Ungarn 2,7 mal mehr Siedlungsmüll angefällen als 1975. Der Anteil der Wohnungen, deren Abfälle von der öffentlichen Müllabführ beseitigt werden, ist im gleichen Zeitraum von 40 % auf rd. zwei Drittel gewachsen. Die Zahl der Deponien hat sich seit 1975 um 121 erhöht. Die beiden in Dorog und Rudabánya befindlichen Industrieabfällverbrennungsanlagen werden durch einen 4 Mrd. Ft teuren Neubau in Gare (Komitat Baranya) ergänzt, der 1996 in Betrieb gehen und jährlich 17 500 t Industrieabfälle verbrennen soll.

19.4 Siedlungsabfälle \*)

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1975	1980	1985	1990	1991	1992
	_						
Siedlungsabfalle der	1 000 m <sup>3</sup>	6 165	9 846	13 791	16 685	16 092	16 790
Bevölkerung	1 000 m <sup>3</sup>	4 272 <sup>a)</sup>	6 496 <sup>a)</sup>	9 760 <sup>a)</sup>	9 874	9 542	10 225
Betriebe	1 000 m <sup>3</sup>	1 893	3 350	4 031	6 811 <sup>a)</sup>	6 550 <sup>a)</sup>	6 566 <sup>a)</sup>
Wohnungen, einbezo- gen in öffentliche Ab-	i						
fallbeseitung	1 000	1 430	1 801	2 283	2 466	2 530	
	%	40,2	50,9	59,4	64,9	64,6	65,6
Deponien	Anzahl	194	262	300	299	294	315

<sup>\*)</sup> Angaben der organisierten offentlichen und Siedlungshygienedienste

Der Umfang der städtischen Grünflächen (Wälder und Parkanlagen) wurde bis 1991 kontinuierlich erweitert, ehe 1992 ein leichter Rückgang eingetreten ist. In diesem Jahr entfielen auf einen Stadtbewohner durchschnittlich 32 m² Grünfläche. Unter ausgewählten Städten weist Pécs mit 67 m² die größte Grünfläche je Einwohner auf, während in Kecskemét nur 13 m² zur Verfügung stehen. Auch die Anzahl der Spielplätze hat sich in den letzten Jahren ständig erhöht.

19.5 Städtische Grünflächen, Parks und Spielplätze

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Grunflachen , .	1 000 m <sup>2</sup>	170 753	174 626	197 162	197 042	223 103	211 277
Walder	1 000 m <sup>2</sup>	81 028	81 725	96 352	96 206	122 747	106 742
Parks	1 000 m <sup>2</sup>	89 725	92 901	100 809	100 836	100 356	104 535
Blumenbepflan- zungen	1 000 m <sup>2</sup>	1 315	1 499	1 845	1 842	1 652	1 695
Grunflachen je Einwohner	$m^2$	27,2	27,8	31,3	29,5	34,7	32,4
Spielplatze .	Anzahl	4 733	4 843	5 137	5 143	5 251	6 109
	1 000 m <sup>2</sup>	6 272	6 511	6 699	6 699	6 618	5 307

In Ungarn werden große Anstrengungen unternommen, um die bedrohte Tier- und Pflanzenwelt des Landes zu erhalten. Seit Mitte des vorigen Jahrhunderts sind immerhin 40 % der heimischen Pflanzenarten ausgestorben. Insbesondere die Flora und Fauna der Puszta-Steppe ist durch die Intensivierung der Landwirtschaft, den Reisanbau sowie durch Bodenerosion akut gefährdet. Aber auch viele Waldgebiete sind durch Luftverschmutzung bedroht. Nur noch 50 % des Baumbestandes setzt sich aus einheimischen Gehölzen zusammen

a) Einschl Institutionen

Angesichts dieser Situation wurden besonders in letzter Zeit zahlreiche Tier- und Pflanzenarten unter Schutz gestellt. So wurden z.B. spezielle Programme für den Schutz der Großtrappe, der Weißkopfente, einiger Greifvögel und Eulen sowie des Bibers entwickelt. Die Anzahl der geschützten Pflanzenarten stieg 1992 gegenüber 1989 um 20 % auf 500, die der geschützten Tierarten um 70 % auf über 1 000.

Bereits 1939 wurde das erste Naturschutzgebiet bei Debrecen eingerichtet. 1970 umfaßten die Naturschutzgebiete eine Fläche von 15 000 ha; 1992 waren 663 000 ha, das sind 7,1 % der Landesfläche, unter Naturschutz gestellt. Knapp ein Viertel dieser Fläche wird von den vier großen Nationalparks des Landes eingenommen.

Ungarn hat in letzter Zeit seine Mitwirkung im Rahmen internationaler Abkommen intensiviert und ist mehreren wichtigen internationalen Konventionen zum Natur- und Artenschutz beigetreten. Umgekehrt wird das Land bei seinen Bemühungen zur Erweiterung des Naturschutzes von internationalen Organisationen unterstutzt. So fördert die Europäische Gemeinschaft die Ausgestaltung des 1988 von Österreich und Ungarn initiierten Nationalparks Neusiedler See. Die EG unterstützt außerdem die Durchführung einer Studie über das ökologische System der Feuchtbiotope in den Nationalparks von Kiskunság und Hortobágy, wo sich die Umweltbedingungen in den letzten 20 bis 50 Jahren infolge von Hochwasserschutz- und Entwasserungsmaßnahmen sowie verschiedenen Dürreperioden betrachtlich verschlechtert haben

19.6 Naturschutzgebiete, geschützte Pflanzen- und Tierarten

Gegenstand der Nachwersung	Einheit	1975	1980	1989	1990	1991	1992
Naturschutzgebiete	1 000 ha	126,6	430,0	589,5	630,4	651,7	662,7
darunter	ļ						
Nationalparks	1 000 ha	82,6	121,4	141,1	146,8	159,1	159,1
Hortobágy	1 000 ha	52,0	52,0	52,0	52,2	52,2	52,2
Kiskunság	1 000 ha	30,6	30,6	30,6	36,1	35,9	35,9
Bukk	1 000 ha	<u>-</u>	38,8	38,8	38,8	38,8	38,8
Aggtelek .	1 000 ha		-	19,7	19,7	19,7	19,7
Landschaftsschutz-			202.2	200.7	442.0	400.0	424 F
gebiete	1 000 ha	29,5	263,3	380,7	412,8	422,3	431,5
Reservate	1 000 ha	8,7	26,4	29,5	36,1	35,6	37,4
Geschutzte Pflanzen-	ļ						
arten	Anzahl	2	9	414	415	415	500
Geschutzte Tierarten	Anzahl	417	585	621	619	619	1 053
Hohlen	Anzahl	48	1 348	2 404	2 500	2 687	2 797

Die Investitionen für den Umweltschutz sind 1992 gegenüber 1989 zwar um 30 % gestiegen, unter Berücksichtigung der Preisentwicklung bedeutet dies jedoch real einen deutlichen Rück-

gang. Auch der Anteil der Umweltinvestitionen am Bruttoinlandsprodukt, der allgemein als Gradmesser für die Anstrengungen eines Landes zur Verbesserung der Umweltbedingungen gilt, hat sich in dieser Zeit weiter verringert. Der Hauptteil dieser Investitionen entfiel 1992 mit 45 % (1989: 53 %) auf die Wasserwirtschaft, gefolgt von den Investitionen zur Reinhaltung der Luft mit 32 % (1989: 10 %). Beträchtlich verringert hat sich gegenüber 1989 (18 %) der Anteil der Investitionen zur Abfallbeseitigung mit nur noch 7 % im Jahr 1992.

19.7 Investitionen für den Umweltschutz

Mill. Ft

Gegenstand der Nachweisung	1987	1988	1989	1990	1991	1992 <sup>1)</sup>
Insgesamt	12 254	12 088	12 827	12 336	11 708	16 585
Landwirtschaftliche Nutzflache .	1 944	1 826	1 750	1 756	1 833	733
Wasserwirtschaft ,	6 853	6 037	6 787	6 368	6 082	7 414
Luft	1 269	1 630	1 243	1 488	1 887	5 379
Tierwelt	60	35	36	52	33	201
Natur	9	40	39	68	89	557
Siedlungsumwelt	343	368	421	645	761	976
Beseitigung von Abfallen	1 650	1 848	2 282	1 692	700	1 221
Larmschutz	126	304	269	267	323	104

<sup>1)</sup> Einrichtungen mit mehr als 50 Beschaftigten, insgesamt 1991 12 006, 1992 20 838

# QUELLENVERZEICHNIS \*)

## **British Library**

European Environment.

Bradford

Vol. 3, Part 2, April 1993

### Bundesstelle für Außenhandelsinformation

Branchenbild, Kurzmerkblatt und Wirtschaftslage

Köln

verschiedene Jahrgänge

#### Bundesstelle für Außenhandelsinformation

Marktinformationen und Wirtschaftsdatenblatt

Köln

verschiedene Jahrgänge

#### Deutsche Bundesbank

Die Währungen der Welt

Frankfurt am Main

verschiedene Jahrgänge

#### Dresdner Bank

Außenwirtschaftsnachrichten

Frankfurt am Main

1994

## Encyclopaedia Britannica

Britannica Book of the Year

Chicago

1993

### Euromonitor

The World Economic Factbook

London

## Europa Publications Ltd.

The Europa World Yearbook London 1993

Frankfurter Allgemeine Zeitung GmbH

Osteuropa Perspektiven Jahrbuch Frankfurt am Main 1993/1994

## Food and Agricultural Organization

FAO-Quarterly Bulletin of Statistics Rom

1993

## Food and Agricultural Organization

FAO-Yearbook/Production Rom

verschiedene Jahrgänge

## Food and Agricultural Organization

Yearbook of Fishery Statistics

Rom

1990

## Food and Agricultural Organization

Yearbook of Forest Products

Rom

1991

## Fröhlich, Hans-Peter

Währungspolitische Reformen in Osteuropa 1992

#### Grant, James P. / UNICEF

Zur Situation der Kinder in der Welt

Koln

## Grothusen, Klaus-Detlev

Südosteuropa-Handbuch

Bd. V: Ungarn

Göttingen

1987

## Hungarian Central Statistical Office

1990 Population Census. Summary data

Budapest

1993

## Institut für Wirtschaftsforschung

Mittel- und Osteuropa, Beiträge zu den Wirtschaftsreformen

Halle

1993

## International Institute for Applied Systems Analysis

Coping with Crisis in Eastern Europe's Environment

New York

1992

## International Labour Organisation

Yearbook of Labour Statistics

Genf

verschiedene Jahrgänge

## International Monetary Fund

**International Financial Statistics** 

Washington, D.C.

1993

## Központi Statisztikai Hivatal

Demográfiai évkönyv

Budapest

verschiedene Jahrgänge

## Központi Statisztikai Hivatal

Magyarország Nemzetiségi adatai megyénként Budapest

verschiedene Jahrgänge

## Központi Statisztikai Hivatal

Statistical Bulletin

Budapest

1993

## Központi Statisztikai Hivatal

Statisztikai Évkönyv

Budapest

verschiedene Jahrgänge

## Központi Statisztikai Hivatal

Statisztikai Havi Közlemények

Budapest

verschiedene Jahrgänge

### National Bank of Hungary

Annual Report

Budapest

verschiedene Jahrgange

## National Bank of Hungary

Monthly Report

Budapest

verschiedene Jahrgänge

# Österreichisches Ost- und Südosteuropa-Institut

Presseschau Ostwirtschaft

Wien

1993, Heft 8/9

## Organisation for Economic Co-operation and Development

Industrial Policy in OECD Countries

Annual Review

## Organisation for Economic Co-operation and Development

**OECD Economic Surveys** 

Ungarn

1993

#### Paramédia Kft. Dr. Kázmér Kardos

Tourismus in Ungarn

Budapest

1991

#### Paxton, John

The Statesman's Yearbook

London

1993-94

#### Ratzke, Dietrich

Kontakte mit Ungarn, Profile, Publikationen, Partner

Frankfurt am Main

ohne Jahresangabe

### Statistisches Bundesamt

Internationaler Vergleich der Preise für die Lebenshaltung

Wiesbaden, Fachserie 17, Reihe 10

verschiedene Jahrgänge

### Südost-Institut

Südost-Europa: Zeitschrift für Gegenwartsforschung

München

verschiedene Jahrgänge

## The Economist Intelligence Unit Ltd.

Country Report, Country Profile

London

verschiedene Jahrgänge

#### **United Nations**

Annual Bulletin of Electric Energy Statistics for Europa

New York

### **United Nations**

**Energy Statistics Yearbook** 

New York

verschiedene Jahrgänge

#### United Nations

Global Estimates and Projections of Population by sex and age

New York

1992

### United Nations

Monthly Bulletin of Statistics

New York

verschiedene Jahrgänge

### **United Nations**

Statistical Yearbook UNESCO

New York

verschiedene Jahrgänge

#### United Nations

Yearbook of Industrial Statistics.

Vol. I: General Industrial Statistics

New York

verschiedene Jahrgänge

## United Nations, Economic Commission for Europe

Annual Bulletin of Housing and Building Statistics for Europe

Geneva. New York

verschiedene Jahrgange

## Weist, Dr. Wolfgang

Ungarn auf dem Weg zur Marktwirtschaft - Arbeitsmarktprobleme

Berlin

#### World Bank

World population projections .... short-longterm estimates by age and sex with related demographic statistics

Baltimore

verschiedene Jahrgänge

## Verschiedene Beiträge aus:

Blick durch die Wirtschaft Süddeutsche Zeitung Nachrichten für den Außenhandel Neue Züricher Zeitung

# Hinweis auf weitere bundesamtliche Veröffentlichungen über Ungarn

## Bundesstelle für Außenhandelsinformation (BfAI)

Agrippastraße 87-93, 50676 Koln, Tel. (0221) 2057-316 Außenstelle Berlin, Unter den Linden 44-60, 10117 Berlin, Tel. (030) 39985-104

Geschäftspartner Ungarn Bestell-Nr.: 1670

Kurzmerkblatt Ungarn Bestell-Nr.: 80.025,90

Wirtschaftslage (Ausgabe 1994) Bestell-Nr. 2368

Ferner Wirtschaftsdaten aktuell, Außenhandelsvorschriften, Zoll, Wirtschafts - und Steuerrecht auf Anfrage.

Diese Veröffentlichungen werden nur gegen Gebühr abgegeben.

#### Bundesverwaltungsamt

50728 Köln, Telefon (0221) 758-0, Telefax (0221) 758 27 68

Informationsschriften für Auslandtätige und Auswanderer Merkblatt Nr. 128 - Ungarn - Stand: April 1992

#### STATISTIK DES AUSLANDES

Stand 12 7 1994

#### VIERTELJAHRESHEFTE ZUR AUSLANDSSTATISTIK

Kennziffer 5100000

Umfang ca 158 Seiten - Format DIN A 4 - Bezugspreis je Heft DM 21,90

#### LANDERBERICHTE

Kennziffer 5200000

Erscheinungsfolge unregelmaßig (jahrlich ca. 35 Berichte) – Umfang ca. 80 – 200 Seiten – Format 17 x 24 cm. Der Preis für das Jahresabonnement 1994 betragt DM 500,- (fur 36 Berichte)

Die nachstehend genannten Berichte sind bereits erschienen oder kommen in Kurze heraus

Landerberichte der Staaten	Europas	3						
Albanien 1993	DM	24.80	Italien 1992	DM	24,80	Rumanien 19923)	DM	24.80
Belgien 1993	DM	24,80	Jugaslawien 1990	DM	9,40	Russische Foderation 1993	DM	24,80
Bulgarien 1991 <sup>2</sup> )	DM	24,80	Lettland 1993	DM	24 80	Schweden 1994	DM	24,80
Danemark 1993	DM	24 80	Liechtenstein 1986	DM	7,90	Schwerz 1991	DM	24,80
Estland 1993	DM	24,80	Litauen 1993	DM	24,80	Sowjetunion 1980 - 1991 3)	DM	24,80
Finnland 1993	DM	24 80	Malta 1992	DM	12,80	Spanieri 19914i	DM	24,80
Frankreich 1992	DM	24 80	Niederlande 1993	DM	24,80	Tschechoslowakei 19923)	DM	24,80
Griechenland 1990 Großbritannien	DM	9 40	Norwegen 1991	DM	24,80	Turkei 1994	DM	24,80
und Norduland 1992	DM	24 80	Osterreich 19891)	DM	9,20	Ukraine 1993	DM	24,80
Irland 1993	DM	24 80	Polen 1994	DM	24 80	Ungarn 1994	DM	24,80
Island 1991	DM	12.80	Portugal 19892)	DM	9,20	Zypern 1991	DM	12,40
Landerberichte der Staaten	Afrikas							
Agypten 1993	DM	12 80	Kap Verde 1990	DM	9 40	Ruanda 1992	DM	12,80
Aquatorialguinea 1986	DM	7 90	Kenia 1989 112)	DM	9 20	Sambia 1991	DM	12,40
Athiopieri 1990	DM	9,40	Komoren 1993	DM	12,80	Senegal 1993	DM	24,80
Algerien 1989 <sup>2</sup> )	DM	9 20	Kongo 1993	DM	24 80	Seychellen 1993	DM	12,80
Angola 1993	DM	12 80	Lesotho 1991	DM	12,40	Sierra Leone 1989 <sup>2</sup> )	DM	9,20
Benin 19901)2)	DM	9.40	Liberia 1989	DM	9.20	Simbabwe 19903)	DM	18,80
Botsuana 1992	DM	12.80	Libyen 1989	DM	9,20	Somalia 1991 1)	DM	12,40
Burkina Faso 1992	DM	12.80	Madagaskar 1991	DΜ	12.40	Sudan 1990	DM	9,40
Burundi 1990	DM	9,40	Malawi 1992	DM	12.80	Sudafrika 1991 <sup>2</sup> )	DM	24,80
Côte d Ivoire 1991	DM	12,40	Mali 1990	DM	9,40	Swasiland 1993		12,80
Dschibuti 1983	DM	5,40	Marokko 1994	DM	12.80	Tansania 1989-)	DM	9,20
Gabun 1994	DM	12,80	l   Mauretanien 1991	DM	12.40	Togo 1991 3)		24,80
Gambia 1992	DM	12,80	Mauritius 1993	DM	12.80	Tschad 1990	DM	9,40
Ghana 1989 <sup>2</sup> )	DM	9,20	Mosambik 1989	DM	9,20	Tunesien 1992		12,80
Guinea 19892)	DM	9 20	Namibia 1992 1) 3)	DM	24,80	Uganda 1991 113)		24,80
Guinea-Bissau 1990	DM	9,40	Niger 1992		12.80	Zaire 19902)	DM	9,40
Kamerun 19923)	DM	24,80			24,80	Zentralafrikanische Republik 1993	DM	12.80
Kameran 1332-1	5.	24,00	gaa 1552	-	2 1,00	,,		,
Landerberichte der Staaten	Amerik:	as						
Argentinien 1992	DM	24 80	Guatemala 1989	DM	9,20	Peru 1990	DM	9,40
Bahamas 1990	DM	9,40	Guyana 1993		12.80	St. Kitts and Nevis 1993	DM	12,80
Barbados 1989	DM	9,20	Hait: 1990	DM	9,40	St. Lucia 1989	DM	9,20
Belize 1989	DM	9,20	Honduras 1989 1) 2)	DM	9,20	St Vincent und die		
Bolivier 1991 1)	DM	24,80	Jamaika 1989	DM	9 20	Grenadinen 19861)	DM	7,90
Brasilien 1991 <sup>2</sup> )	DM	24 80	Kanada 1991	DM	1	Suriname 1987 1)	DM	8,60
Chile 1991	DM	24.80	Kolumbien 1993		24,80	Trinidad und Tobago 19871)	DM	8,60
Costa Rica 19901}2]	DM	9,40	Kuba 1992 1)		12,80	Uruguay 1989	DM	9,20
Dominikanische Republik 1990	DM	9,40	Mexiko 1992	DM	1	Venezuela 1990	DM	9,40
Ecuador 1991	DM	12,40	Nicaragua 1991		12,40	Vereinigte Staaten 19892)	DM	9,20
	DM	12,40	Panama 1987 ()2)	DM	8.60			
El Salvador 1991	DM	8,60	Paraguay 1989	DM	. 1			
Grenada 1987	UN	6,60	aguay 1509	DIVI	3,20			

-- -- -- -- Fußnoten siehe folgende Seite

## STATISTIK DES AUSLANDES

Landerberichte der Staaten Asier	15							
Afghanistan 1989	DM	9 20	Jemen Dem Volksrepublik 1987	DM	8,60	Oman 1991	DM	12,40
Bahrain 1991	MO	12 40	Jordanien 1992	DM	12,80	Pakistan 1990	DM	9 40
Bangladesch 1992	DM	12 80	Kambodscha 1991	DM	12 40	Philippinen 1992	DM	24,80
Brune: 1992	DΜ	12,80	Katar 1994	DM	12.80	Saudi-Arabien 1993	DM	1280
China 1993	DM	24 80	Korea Dem Volksrepublik 19891)	DM	9.20	Singapur 1990 1) 2)	DM	9 40
Hongkong 1990	DM	9,40	Korea, Republik 1992	DM	24.80	Srr Lanka 1990	DM	9 40
Indien 1991	DM	12 40	Kuwait 1989?)	DM	9,20	Syrien 19901)	DM	9,40
Indonesien 1993	DM	24 80	Laos 1994	DM	24 80	Taiwan 1991	DM	24,80
Irak 1988')	DM	8,80	Macau 1986?)	DM	7 90	Thailand 1993	DM	12,80
Iran 1992	DΜ	12.80	Malaysia 1993		24 80	Vereinigte Arabische		
Israel 1991	DM	24 80	Malediven 1993		12,80	Emirate 1990	DM	9 40
Japan 19901)2)	DM	18.80	Mongolei 1992		12,80	Vietnam 1993	DM	1280
Jemenitische Arabische			Myanmar 19892ı	DM	9.20			
Republik 1989	DM	9 20	Nepal 1993	DM	12 80 ,			
	nier DM DM	9,40 7 90	-	DM	24.80	Papua-Neuguinea 1990	DΜ	9,40
Zusammenfassende Landerberich Karibische Staaten 1993 Barbados Dominica, Grenada St. Lucia St. Vincent und die Grenadinen			Sudamerikanische Staaten 1992 Argentinien Bolivien Brasilien Chile Ecuador Guyana Kolumbien, Paraguay, Peru, Suriname, Uruguay Venezuela	DΝ	M 36-	Pazifische Staaten 1988 Fidschi, Kiribati, Nauru Salomonen, Samoa, Tonga, Tuvalu, Vanuatu	DM	8 80
Golfstaaten 1991 Bahrain, Irak Iran, Katar, Kuwait, Oman Saudi-Arabien Vereinigte Arabische Emirate	DM	36 -	Ostasiatische Staaten 1991 Hongkong, Rep. Korea, Singapur Taiwan	DΝ	M 36-1	Sudostasiatische Staaten 1992 Brunei, Indonesien, Malaysia, Philippinen, Singapur Thailand	DM	36
Bahrain, Irak Tran, Katar, Kuwait, Oman Saudi-Arabien Vereinigte Arabische Emirate	MG	8.80	Hongkong, Rep. Korea, Singapur Taiwan			Brunei, Indonesien, Malaysia, Philippinen,		36

1) Vergriffen — 2) Neuauflage 1994 geplant — 3) Fremdsprachige Ausgaben konnen über. Office für Official Publications of the European Communities 2, rue Mercier. L. 2985 Luxembourg bezogen werden — 4) Liegt auch in englischer und spanischer Fassung beim Verlag Metzler Poeschel vor

Das Veroffentlichungsverzeichnis des Statistischen Bundesamtes gibt Hinweise auf Fachserien mit auslandsstatistischen Daten

Uber Bildschirmtext (Btx) konnen im Programm Welt in Zahlen (\*4848480 #) aktuelle Grund- und Strukturdaten für mehr als 150 Lander abgerufen werden

Samtliche Veröffentlichungen des Statistischen Bundesamtes sind über den Buchhandel oder direkt beim Verlag Metzler-Poeschel, Stuttgart Verlagsauslieferung Hermann Leins, Postfach 1152 72125 Küsterdingen, Telefon 07071/935350, Telex 7262891 mepold, Telefax 07071/33653 erhaltlich

Das Staatsgebiet der Republik Ungarn liegt in der Mitte Europas und erstreckt sich über eine Fläche von 93 033 km². Ungarn ist damit etwas größer als das Nachbarland Österreich und erreicht rd. 26 % der Fläche Deutschlands. Auf seinem Territorium lebten zu Beginn des Jahres 1993 10,3 Millionen Einwohner; das entspricht einer Bevölkerungsdichte von 111 pro km².

Ungarn hat bereits als ehemals sozialistischer Staat in den 70er Jahren mit Maßnahmen zur Liberalisierung der Wirtschaft begonnen, die seit 1989 eindeutig auf die Einführung einer marktwirtschaftlichen Ordnung ausgerichtet sind. Wie in anderen Transformationslandern wurde auch in Ungarn die Schaffung marktorientierter Rahmenbedingungen und Strukturen wie Privatisierung, Finanz-, Steuerund Haushaltsreform, Preis- und Außenhandelsliberalisierung. Subventionsabbau u. dgl. zunachst von einem tiefen wirtschaftlichen Abschwung begleitet, der entgegen manchen Prognosen auch noch im Jahre 1993 anhielt. Drastische Produktionsrückgange in fast allen Wirtschaftsbereichen, große Realeinkommensverluste der Bevölkerung, wachsende Arbeitslosigkeit und hohe Auslandsverschuldung waren u.a. kennzeichnend für die ökonomische Entwicklung Ungarns seit 1989.

Andererseits wurden wesentliche Voraussetzungen für eine baldige wirtschaftliche Erholung geschaffen. Der ungarische Außenhandel konnte nach dem Zusammenbruch der traditionellen Handelsbeziehungen mit Osteuropa inzwischen auf westlichen Märkten Fuß fassen, die Eindämmung der Inflation und ein solider Schuldendienst haben das Vertrauen ausländischer Investoren und Kreditgeber weiter gestärkt, die Stabilität der ungarischen Währung wurde gefestigt. Tempo und Ausmaß der Privatisierung haben zugenommen

Diese und auch andere Entwicklungstendenzen z.B auf den Gebieten Bevölkerung. Tourismus oder Umwelt werden in dem vorhegenden neuen Länderbericht anhand umfangreichen Datenmaterials dargestellt und kommentiert Farbige Karten und Grafiken illustrieren die gegebenen Informationen.

167 Seiten, Illustriert mit farbigen Karten und Graphiken DM 24.80 Bestellnummer 5201000-94006 ISBN 3-8246-0438-8